

**UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**

**FACULTAD DE DERECHO**



**TESIS DOCTORAL**

**La responsabilidad civil extracontractual de los empresarios:  
Especial referencia a España y Puerto Rico**

**MEMORIA PARA OPTAR AL GRADO DE DOCTOR**

**PRESENTADA POR**

**Charles Zeno Santiago**

Director

José I. Rubio San Román

Madrid, 2015



**LA RESPONSABILIDAD CIVIL EXTRA CONTRACTUAL DE LOS  
EMPRESARIOS; ESTUDIO COMPARADO ENTRE ESPAÑA Y PUERTO  
RICO**

**Trabajo de investigación presentado para colación del Grado de Doctor por el  
Licenciado Charles Zeno Santiago**

**Realizado bajo la dirección del Profesor Doctor Jose I. Rubio San Roman**

**En la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense de  
Madrid**

**Curso Académico 2013-2014**

## **AGRADECIMIENTOS**

Durante las etapas de investigación, estudio y redacción de este trabajo tengo que agradecer a varias personas que colaboraron en el mismo. En primer lugar, agradezco al Dios Supremo por permitirme la plenitud de salud y sabiduría para lograr la consecución de esta meta profesional. También expreso mi gratitud al Dr. José Ignacio Rubio San Román, mi Director de tesis y mentor. Sin lugar a dudas de no haber sido por su ayuda, colaboración y paciencia no hubiese culminado este trabajo. Le reitero mi agradecimiento por sus atinados comentarios y sugerencias, así por su perseverancia en el largo proceso de investigación y redacción del escrito.

De otra parte agradezco también a los funcionarios de la Universidad Interamericana de Puerto Rico por brindarme su apoyo durante los años que tomó la confección de la tesis. Expreso mi especial agradecimiento al ex Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Interamericana Dr. Luis Mariano Negrón Portillo y al Decano Julio Fontanet Maldonado. Ambos me ofrecieron su ayuda incondicionalmente en diferentes etapas de la preparación de la tesis. Y a mis asistentes de cátedra durante todos estos años muy especialmente a la Sra. Denisse M. Cintrón Rodríguez por su colaboración en las etapas finales del trabajo.

Finalmente un especial agradecimiento a mi esposa Virgen T. Serrano González, y mis hijos Emanuel Zeno Serrano y Jonathan Zeno Serrano, por su paciencia al ofrecerme su solidaridad mental y espiritual en la culminación de este trabajo.

## **ABREVIATURAS\***

|                |  |
|----------------|--|
| ACCA           | Administración de Compensaciones por Accidentes Automovilísticos                                   |
| ADA            | American With Disabilities (Ley Federal contra Discrimen en el Empleo por Razón de Discapacidad)   |
| ADEA           | Age Discrimination in Employment Act (Ley Federal contra Discrimen en el Empleo por Razón de Edad) |
| ARMY           | Fuerzas Armadas de los Estados Unidos de América División de Infantería                            |
| BGB            | Bürgerliche Gesetzbuch   |
| BOE            | Boletín Oficial del Estado   |
| CE             | Consejo de Europa  |
| CFSE           | Corporación del Fondo del Seguro del Estado  |
| COD. CIV. ESP. | Código Civil español   |
| DCFR           | Common Frame of Reference (Borrador de Marco Común de Referencia)                                  |
| DIP            | Derecho Internacional Privado  |
| DPR            | Decisiones de Puerto Rico  |
| DOCE           | Diario Oficial de las Comunidades  |
| EEOC           | Equal Employment Opportunity Commission. (Comisión de Igualdad de Oportunidad en el Empleo)        |
| ERISA          | Employee Retirement Income Security Act (Ley de Seguridad de Ingresos a Empleados Retirados)       |
| EPA            | Equal Pay Act (Ley de Igualdad de Paga)  |
| ET             | Estatuto de los Trabajadores   |
| Et als         | Y otros  |
| EURATOM        | Comunidad Europea de la Energía Atómica  |
| FECA           | Federal Employment Compensation Act (Ley Federal de Indemnizaciones a Obreros)                     |
| FLSA           | Federal Labor Standard Act (Ley Federal de los Estándares Laborales)                               |

---

\* Las abreviaturas y las citas de este escrito se han realizado conforme a las reglas del manual de citación uniforme “Association of Legal Writing Directors and Darby Dickerson, Stetson University College of Law” (ALWD, Fourth Edition).

|                  |  |
|------------------|--|
| LAR              | Ley de Arrendamientos Rústicos (83/1980) REFORMADA                                   |
| LAU              | Ley de Arrendamientos Urbanos (29/1994) REFORMADA                                    |
| LGSS             | Ley General de Seguridad Social  |
| LISOS            | Ley de Infracciones y Sanciones en el Orden Social <sup>i</sup>                      |
| LOLS             | Ley Orgánica de Libertad Sindical  |
| LOPJ             | Ley Orgánica del Poder Judicial  |
| LPRA             | Leyes de Puerto Rico Anotadas  |
| LPRL             | Ley de Prevención de Riesgos Laborales   |
| NLRA             | National Labor Relation Act (Ley Nacional de Relaciones Laborales)                   |
| NLRB             | National Labor Relation Board (Junta Nacional de Relaciones del Trabajo)             |
| OCDE             | Organización de Cooperación y Desarrollo Económico                                   |
| OTAN             | Organización del Tratado del Atlántico Norte   |
| PDA              | Pregnancy Discrimination Act (Ley Federal de Discrimen por Embarazo)                 |
| PETL             | Principios de Derecho Europeo de la Responsabilidad Civil                            |
| RCDI             | Revista Crítica de Derecho Inmobiliario  |
| RDP              | Revista de Derecho Privado   |
| Rep. Jur. Ar.    | Repertorio de Jurisprudencia Aranzadi  |
| Rev. Jur. UIPR   | Revista Jurídica de la Universidad Interamericana                                    |
| Rev. Jur. U.P.R. | Revista Jurídica de la Universidad de Puerto Rico                                    |
| SAFETEA-LU-      | Safe, Accountable, Flexible, Efficient Transportation Equity Act: A Legacy for Users |
| STS              | Sentencia Tribunal Supremo España  |
| SSTS             | Sentencia del Tribunal Constitucional español  |
| TCECA            | Tratado Constitutivo de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero                  |
| TJUE             | Tribunal de Justicia de la Unión Europea   |
| TRLET            | Texto Refundido de la Ley del Estatuto de los Trabajadores                           |
| TSPR             | Sentencia del Tribunal Supremo de Puerto Rico  |
| TUE              | Tratado de la Unión Europea  |
| UE               | Unión Europea  |

|     |   |
|-----|---|
| UEO | Unión Europea Occidental                          |
| USC | United States Code (Código de los Estados Unidos) |
| ZGB | <i>das Zivilgesetzbuch</i>                        |

# ÍNDICE

|  | Página |
|--|--------|
| <b>Introducción</b>  |        |
| - Delimitación del tema  | 1      |
| - Objetivos de la tesis y método de trabajo  | 1      |
| <b>Capítulo 1    Antecedentes históricos de la responsabilidad civil<br/>                  extracontractual en el código civil</b>   | 9      |
| 1.1    Introducción  | 9      |
| 1.2    Antecedentes históricos de la responsabilidad civil<br>extracontractual en el Derecho Civil   | 10     |
| 1.2.1    Derecho Romano  | 10     |
| 1.2.2    Derecho histórico español   | 16     |
| 1.2.3    Código civil francés  | 22     |
| 1.2.4    Código civil alemán   | 26     |
| 1.2.5    Código civil de Puerto Rico y sus propuestas de reforma   | 27     |
| 1.3    Antecedentes históricos de la responsabilidad civil<br>extracontractual en el <i>common law</i>   | 35     |
| 1.3.1    Derecho civil Inglés  | 35     |
| 1.3.2    Los <i>writs</i> de acciones personales   | 38     |
| 1.3.3    Acciones equity   | 41     |
| 1.3.4    Estados Unidos  | 43     |
| 1.4    Antecedentes de la Unión Europea  | 49     |
| <b>Capítulo 2    La desintegración del derecho civil: especial referencia al<br/>                  Derecho del Trabajo; La Constitucionalización del Derecho<br/>                  del Trabajo</b> | 53     |
| 2.1    Definición de la <i>locatio conductio</i>   | 53     |
| 2.1.1    La <i>locatio conductio</i> Romana  | 55     |
| 2.1.2    Dilemas de la tricotomía <i>locatio conductio</i>   | 64     |
| 2.1.3    Los contratos de arrendamientos en España   | 67     |
| 2.1.4    Los contratos de arrendamientos en Puerto Rico  | 73     |
| 2.2    El contenido institucional del Derecho Civil  | 74     |

|                   |  |     |
|-------------------|--|-----|
| 2.2.1             | Concepto y contenido del Derecho Civil   | 75  |
| 2.3               | La desintegración del Derecho Civil  | 75  |
| 2.3.1             | La desintegración del Derecho del Trabajo  | 76  |
| 2.3.2             | La desintegración legislativa en la conformación del<br>Derecho del Trabajo  | 77  |
| 2.4               | Constitucionalización del Derecho del Trabajo  | 88  |
| 2.4.1             | Constitución España  | 88  |
| 2.4.2             | Constitución Estado Libre Asociado Puerto Rico   | 92  |
| 2.4.3             | Constitución Estados Unidos  | 94  |
| <b>Capítulo 3</b> | <b>El modelo ideal de responsabilidad civil de los empresarios</b>   | 97  |
| 3.1               | Introducción   | 97  |
| 3.2               | Fundamentos y requisitos de la doctrina de responsabilidad<br>objetiva en general                                    | 98  |
| 3.2.1             | Las gradaciones de la culpa; <i>culpa in operando, in instruendo,</i><br><i>in eligendo</i> y la <i>in vigilando</i> | 99  |
| 3.2.2             | Nuevo enfoque y tendencia de la objetivación   | 105 |
| 3.2.3             | La responsabilidad sin culpa en el Derecho Civil   | 109 |
| 3.3               | Otros regímenes homólogos de responsabilidad objetiva en<br>España y Puerto Rico                                     | 114 |
| 3.4               | Análisis comparado en el <i>common law</i>   | 123 |
| 3.4.1             | Aspectos generales   | 123 |
| 3.4.2             | Responsabilidad vicaria en EE.UU.  | 125 |
| 3.4.2.1           | Estados Unidos   | 125 |
| <b>Capítulo 4</b> | <b>La responsabilidad civil extracontractual externa de los<br/>empresarios</b>                                      | 127 |
| 4.1               | Introducción   | 127 |
| 4.2               | Enfoque moderno de la responsabilidad por los auxiliares   | 128 |
| 4.2.1             | La condición de “auxiliar”   | 128 |
| 4.3               | Los supuestos de la responsabilidad del principal  | 130 |
| 4.3.1             | Introducción   | 130 |
| 4.3.2             | La relación de dependencia entre el principal y el<br>subordinado  | 130 |



|                   |  |     |
|-------------------|--|-----|
| 4.3.3             | El auxiliar debe actuar dentro del ámbito de las funciones y los intereses del empresario              | 136 |
| 4.3.4             | La conducta negligente del auxiliar responsabilidad no basada en la culpa del principal                | 142 |
| 4.4               | La nivelación o acción de regreso  | 147 |
| 4.5               | Causas de exoneración  | 151 |
| 4.5.1             | La prescripción  | 151 |
| 4.5.2             | Contratista independiente; <i>Contrata y Subcontrata</i>   | 153 |
| 4.5.3             | La desviación del auxiliar de actuar dentro del ámbito de las funciones y los intereses del empresario | 167 |
| 4.5.4             | Eximentes de la causalidad   | 171 |
| 4.5.4.1           | Caso fortuito o fuerza mayor   | 172 |
| 4.5.4.2           | Hecho de un tercero  | 175 |
| 4.6               | La responsabilidad sanitaria   | 177 |
| 4.7               | Síntesis   | 185 |
| <b>Capítulo 5</b> | <b>La responsabilidad civil extracontractual interna de los empresarios</b>                            | 189 |
| 5.1               | Introducción   | 189 |
| 5.2               | Historia de los sistemas de indemnizaciones  | 189 |
| 5.3               | La responsabilidad civil por accidentes del trabajo en España  | 194 |
| 5.3.1             | Responsabilidad objetiva del empresario  | 202 |
| 5.4               | La responsabilidad civil por accidentes del trabajo en Puerto Rico                                     | 203 |
| 5.4.1             | Inmunidad patronal y el remedio exclusivo  | 206 |
| 5.4.2             | El patrono estatutario   | 215 |
| 5.4.3             | Co-empleados e inmunidad patronal  | 217 |
| 5.4.4             | Derecho de subrogación   | 218 |
| 5.5               | Sistema de indemnización a obreros norteamericano  | 219 |
| 5.5.1             | Fundamentos de la legislación moderna  | 221 |
| 5.5.2             | Federal Employees Compensation Act   | 222 |
| 5.6               | Síntesis   | 224 |
| 5.6.1             | Recomendaciones al sistema de indemnizaciones a trabajadores español                                   | 226 |

|                   |  |     |
|-------------------|--|-----|
| 5.6.2             | Recomendaciones al sistema de indemnizaciones en Puerto Rico                                 | 231 |
| <b>Capítulo 6</b> | <b>La europeización del modelo de responsabilidad vicaria de los Empresarios</b>             | 235 |
| 6.1               | Introducción   | 235 |
| 6.2               | Enfoque de los principios de la responsabilidad civil extracontractual en el Derecho Europeo | 236 |
| 6.2.1             | Modelo propuesto por European Group on Tort Law  | 236 |
| 6.2.2             | Modelo propuesto por el Grupo de Estudios sobre un Código Civil Europeo                      | 244 |
| 6.3               | Derecho comunitario y su trasposición al derecho español                                     | 248 |
| 6.4               | Ordenamiento jurídico y sistema legal  | 250 |
| 6.4.1             | Derechos fundamentales   | 252 |
| 6.5               | La unificación del derecho de las obligaciones en Europa                                     | 253 |
| 6.5.1             | El Reglamento sobre la ley aplicable a las obligaciones contractuales (Roma I)               | 253 |
| 6.5.1.1           | Ley aplicable a las obligaciones contractuales   | 254 |
| 6.5.1.2           | Libertad de elección   | 255 |
| 6.5.1.3           | Ámbito de la ley aplicable   | 257 |
| 6.5.2             | El Reglamento sobre la ley aplicable a las obligaciones extracontractuales (Roma II)         | 258 |
| 6.5.2.1           | Introducción   | 258 |
| 6.5.2.2           | Concepto de obligaciones extracontractuales  | 259 |
| 6.5.2.3           | España y la competencia judicial internacional   | 261 |
| 6.5.2.3.1         | El reglamento 44/2001 del Consejo de 22 de diciembre de 2000                                 | 261 |
| 6.5.2.3.2         | El art. 22.3 de la Ley Orgánica del Poder Judicial (LOPJ)                                    | 263 |
| 6.5.2.4           | Ley aplicable a las obligaciones extracontractuales  | 263 |
| 6.5.2.5           | Ámbito de aplicación espacial  | 265 |

|   |     |
|---|-----|
| 6.5.2.6 Relaciones con otras disposiciones de derecho comunitario<br>y relaciones con otros convenios internacionales | 267 |
| 6.5.2.7 Las normas de conflicto del Reglamento Roma II<br>(supuestos generales)                                       | 268 |
| 6.5.2.8 Ley aplicable a supuestos específicos de responsabilidad<br>extracontractual                                  | 270 |
| 6.5.2.8.1 Accidentes de circulación por carretera   | 270 |
| 6.5.2.8.2 El Roma II y la responsabilidad por productos   | 271 |
| 6.5.2.8.3 Libre competencia y competencia desleal   | 273 |
| 6.5.2.8.4 Normativas sobre el medio ambiente  | 276 |
| 6.5.2.8.5 Propiedad industrial e intelectual  | 276 |
| 6.5.2.8.6 Enriquecimiento sin causa   | 277 |
| 6.5.2.8.7 Gestión de negocios ajenos  | 278 |
| 6.5.2.8.8 Culpa in contrahendo  | 279 |
| 6.5.2.8.9 Acción de conflicto colectivo   | 280 |
| 6.5.2.8.10 Otras disposiciones comunes  | 280 |
| 6.5.2.8.11 Ámbito de la ley aplicable   | 281 |
| 6.5.2.8.12 Leyes de policía, acción directa contra el asegurador<br>y subrogación                                     | 282 |
| 6.6 Rol de la jurisprudencia del TJUE en contribución<br>derecho civil extracontractual Europeo                       | 282 |
| 6.7 Derecho federal norteamericano y su trasposición al<br>derecho puertorriqueño                                     | 285 |
| <b>Conclusiones</b>   | 293 |
| <b>Anexos</b>   | 307 |
| <b>Bibliografía</b>   | 336 |
| <b>Thesis Synopsis</b>  | 359 |

## Introducción y delimitación del tema

Las personas naturales y jurídicas responden ante terceros tanto por los actos propios según el artículo 1.902 del código civil español, así como por los hechos ajenos conforme lo dispone dicho código en su art. 1.903.<sup>1</sup> A esta última se le atribuye una responsabilidad presunta por hechos de otra persona causante del daño.

El tema principal que se aborda en este estudio se concentra en el análisis de la responsabilidad civil extracontractual de los empresarios frente a terceras personas por los actos de sus empleados, así como la responsabilidad por los accidentes del trabajo. La primera la denomino la responsabilidad civil externa de los empresarios ya que se refiere a la obligación de éstos ante terceras personas por los actos de sus empleados o auxiliares. Mientras que la segunda la clasifíco como la responsabilidad civil interna de los empleadores por las lesiones en el trabajo de sus empleados.

La finalidad de este trabajo, es proponer un modelo alternativo de responsabilidad civil extracontractual al expuesto en el artículo 1.903 (4) Cod. Civil Español y el art. 1803 Cod. Civil de Puerto Rico, especialmente en cuanto a la responsabilidad civil extracontractual del empresario por los actos de sus auxiliares. También proponemos recomendaciones para realizar cambios en las leyes de indemnizaciones a obreros en España y Puerto Rico con el objetivo de atemperarlas a las realidades jurídicas, económicas y sociales postmodernistas.

En el trabajo se expone un estudio comparado de las normativas y sentencias de la responsabilidad civil extracontractual de los empresarios por los actos de los empleados en España, Puerto Rico y Estados Unidos. De entrada anticipo que entre Puerto Rico y España existe un enfoque uniforme en esencia, aunque con ciertas particularidades sustantivas y de forma, estableciendo una responsabilidad objetiva y presunta fundada en culpa *in eligendo* o *in vigilando* siendo esta responsabilidad más rigurosa que la contemplada en el art. 1.902 Cod. Civil español. Mientras en los Estados Unidos y la mayoría de los países europeos existe una responsabilidad objetiva y vicaria sin el beneficio de la culpa presunta civilista.

---

<sup>1</sup> Código Civil de España Arts. 1902 y 1903.

En lo relacionado a la responsabilidad de los empresarios por el hecho ajeno - recogido en el artº 1903 del cc. Español -, comenzamos exponiendo que los antecedentes históricos del Derecho Civil Español, así como el puertorriqueño adoptan del derecho romano el modelo general culpabilístico de responsabilidad civil extracontractual.

Destacamos que aunque ambos códigos adoptan el modelo de la responsabilidad subjetiva en los artículos 1.902 del Cod. Civil español y 1802 del Cod. Civil puertorriqueño, también incorporan el modelo de la responsabilidad presunta de los empresarios por los daños incurridos a terceros por sus empleados en los artículos 1.903 (4) del Cod. Civil de España y 1803 del Cod Civil de Puerto Rico, respectivamente. La explicación de estas similitudes entre ambos códigos se debe a que los antecedentes históricos del derecho puertorriqueño son los mismos del español por haber sido Puerto Rico una Provincia de Ultramar perteneciente a España hasta culminada la Guerra Hispanoamericana de 1898.<sup>2</sup>

También abordo la trascendencia jurídica que tiene para los empresarios los actos negligentes que se derivan de los daños a terceros provocados por los trabajadores o auxiliares bajo su control y autoridad. Así como las consecuencias jurídicas y las implicaciones económicas que asume el empresario por los actos ilícitos de sus empleados.

La tendencia actual es imponer responsabilidad civil a los empresarios por los actos de cualquier persona bajo su autoridad y en el curso de sus intereses. La dimensión de la responsabilidad ya no está limitada a los empleados sino a los denominados “auxiliares”, aun cuando no sean trabajadores siempre que haya un grado de subordinación de estos con los empresarios. Por tal razón, el empresario será responsable siempre que se configuren los presupuestos establecidos en los artículos 1.903 del Cod. Civil de España y 1803 del Cod. Civil de Puerto Rico, que discutiré exhaustivamente en este trabajo.

---

<sup>2</sup> El artículo II del Tratado de París establece: “España cede a Estados Unidos la isla de Puerto Rico y las demás que están ahora bajo su soberanía en las Indias Occidentales, y la isla de Guam en el archipiélago de Las Marianas o Ladrones. Véase; Muñoz Morales, L., *El Código Civil de Puerto Rico breve reseña histórica*, 1 Rev. Jurídica. U.P.R. 75, 76-78 (1932).

El modelo de responsabilidad presunta es la excepción al modelo culpabilístico tradicional de daños que dispone que la responsabilidad civil extracontractual se deriva de las culpas u omisiones propias expuestas en el art. 1.902 del Código Civil español y su contraparte artículo 1802 del Código Civil de Puerto Rico. También con el modelo de responsabilidad presunta se adhieren las consideraciones procesales y evidenciarias de estas reclamaciones las cuales requieren de la inversión de carga en el modelo de responsabilidad objetiva.

Tras exponer las principales fuentes e influencias del Derecho de la Responsabilidad Civil Extracontractual según el derecho civilista y *common law*, evaluamos la situación de Puerto Rico, que es un sistema híbrido o mixto de derecho, influenciado por normativas del derecho civil español y las doctrinas del *common law* norteamericano. En este trabajo examinaré como el Derecho puertorriqueño ha tenido una gran influencia de la doctrina de *vicarious liability* reconocida en el derecho inglés y norteamericano.

A pesar de que los códigos de Puerto Rico y España adoptan sustantivamente el modelo de responsabilidad presunta, expongo en este trabajo que en la mayoría de los países del mundo prevalece el modelo de responsabilidad vicaria para regular la responsabilidad civil de los empresarios por el hecho ajeno. Ello se debe en gran medida a las diferencias estructurales de las empresas modernas y las circunstancias históricas a partir de la revolución industrial que ha hecho que se replantee en España, Puerto Rico y en la mayoría de los países del derecho continental cambiar al modelo de responsabilidad vicaria.

Por tal razón concuro con lo expuesto por la mayoría de los académicos y expertos en el tema de que el modelo de responsabilidad vicaria es el más adecuado para atender las reclamaciones contra los empresarios por los actos negligentes de sus auxiliares.<sup>3</sup> A estos efectos recomendamos reformar los artículos 1903 (4) español y 1803 puertorriqueño para atemperarlos a las realidades y necesidades actuales.

---

<sup>3</sup> Miquel Martín Casals, *Los “Principles of European Tort Law”: principios, prácticas y culturas jurídicas en la aproximación del Derecho de daños*, 282, XII, Softcover, 2005); Draft Common Frame of Reference, *Principles, Definitions and Model Rules of European Private Law, Study Group on European Civil Code*, (European Law Publisher, 2008).

De otra parte, hacemos también un análisis de los ordenamientos jurídicos español y puertorriqueño en especial referencia a la responsabilidad civil por los daños de sus empleados por los accidentes del trabajo. Aquí se examinan las similitudes y diferencias entre los dos sistemas jurídicos. En ambos países ha habido un aumento en las reclamaciones de accidentes de trabajo que a partir de la revolución industrial y el siglo XIX dieron paso a la creación de los sistemas de indemnizaciones a obreros.

En esta segunda dimensión del estudio se discute y analiza el grado de responsabilidad civil extracontractual de los empresarios en España por los accidentes de trabajo acorde con los artículos 4.2 (d) y 19.1 del Estatuto de los Trabajadores (ET) y los artículos 14 y 42 de la Ley 31/1995 (RCL 1995/3053), de la Ley de Prevención de Riesgos Laborales (LPRL). En esta parte expongo las similitudes y las diferencias en la responsabilidad civil extracontractual de los empresarios por los accidentes de trabajo en España y Puerto Rico. Además, discuto cuáles son las consecuencias jurídicas y económicas para los empresarios de las acciones de daños y perjuicios basadas en accidentes de trabajo en España y Puerto Rico. Finalmente, en este tema presenté unas propuestas de reenfoque al actual sistema de indemnizaciones español y al ordenamiento de indemnizaciones a obreros en Puerto Rico.

Analizados los argumentos a favor de uno y otro sistema, presentamos nuestra propuesta a los efectos que se enmienden las leyes laborales en ambos ordenamientos jurídicos. En España proponemos, de una parte, se mantenga la obligación compulsoria de los empleadores de sufragar el seguro de obreros contra los accidentes del trabajo, pero instaurando la inmunidad patronal para impedir las reclamaciones judiciales en los casos fundados en culpa, salvo en las instancias de quebrantamiento a las normas de seguridad industrial o actos dolosos de los empresarios.

De otra parte exponemos los argumentos a favor de reformar el sistema de indemnizaciones a obreros puertorriqueño manteniendo el estado vigente a favor de la inmunidad patronal para impedir las reclamaciones judiciales en los casos basados en la culpa, salvo en las instancias de quebrantamiento a las normas de seguridad industrial o actos dolosos de los empresarios. A estos efectos, de adoptarse estas recomendaciones, se mantendría en esencia una uniformidad en los ordenamientos jurídicos de ambos países.

Otro tema que abordamos en este trabajo es el de la desintegración del derecho del trabajo del Código Civil. Aquí discuto otra institución jurídica del derecho civil y nos referimos a la *locatio conductio*. Esta vino a ser la forma en que los romanos regularon las relaciones del trabajo en el derecho Romano. Mediante la *locatio conductio* los romanos regularon las relaciones emanadas del arrendamiento de obra y servicios.<sup>4</sup> En el contenido del trabajo destacamos que tanto España como Puerto Rico adoptaron en sus códigos el modelo romano de la *locatio conductio* a través de la figura del arrendamiento de obras y servicios.<sup>5</sup>

La regulación de las relaciones del trabajo a través del contrato de arrendamiento de obras en España y Puerto Rico perduró hasta el siglo XIX. No obstante, expondremos también que a partir del siglo XIX, debido al acontecimiento de la revolución francesa y el advenimiento de las libertades civiles, las relaciones del trabajo tradicionalmente reguladas en el código civil se han desprendido por la proliferación de leyes laborales especiales en ambos países. En este sentido a partir del siglo XX ha ocurrido lo que Paolo Grossi denomina como un creciente dinamismo provocado por una complejidad social que ha erosionado el estatismo del derecho positivo expuesto en los ordenamientos jurídicos donde impera el código civil.<sup>6</sup>

Por tal razón abordamos también el impacto que ha tenido la legislación laboral especial en las obligaciones de los empresarios por los actos de sus empleados. Aquí ha ocurrido lo que se denomina la desintegración del derecho civil en función del derecho del trabajo acorde con las leyes laborales especiales en España y Puerto Rico. La importancia en cuanto al tema estudiado ha sido que la mayoría de la legislación laboral en protección de los trabajadores han adoptado también el modelo de responsabilidad vicaria de los empresarios atribuyéndoles a estos la obligación de resarcir a sus auxiliares.

Finalmente, termino el estudio con un análisis comparativo de las normativas sustantivas y jurisprudenciales sobre la responsabilidad de los empresarios de acuerdo

---

<sup>4</sup> Max Kaser, *Derecho privado romano*, 197 (ed. Reus, Madrid, 1982); Armando Torrent Ruíz, *Manual de derecho privado romano*, 463 (ed. Edisofer, Zaragoza, 2002).

<sup>5</sup> Fritz Schulz, *Derecho romano clásico*, 518-520, (Traducción directa de la edición inglesa de la edición por José Santa Cruz Tejero, Barcelona, (1960)).

<sup>6</sup> Paolo Grossi, *De la codificación a la globalización del Derecho*, pags. 343-362, Estudio introductorio, traducción y notas de Rafael D. García Pérez, Aranzadi, Thompson Reuters, 2010.



con los organismos supranacionales y europeos. Discuto las normativas y sentencias aplicables en el derecho comunitario, especialmente, examinaremos el efecto de la publicación del Reglamento de la Unión Europea (UE) Núm. 864/2007, relativo a la ley aplicable a las obligaciones extracontractuales (conocido como Reglamento Roma II), que constituye el primer paso para la elaboración de un Derecho de Responsabilidad Civil Extracontractual Europeo.<sup>7</sup>

Por tanto, analizo el Reglamento Roma II, con el fin de comprender su propósito, funcionamiento, así como su rol armonizador a favor de la creación de un derecho internacional privado europeo de responsabilidad civil extracontractual.<sup>8</sup> También discuto las tendencias contemporáneas recogidas en los estudios en los Principios de Derecho Europeo de la Responsabilidad Civil (en adelante PETL)<sup>9</sup> y el Borrador de Marco Común de Referencia, también conocido como el *Common Frame of Reference* (DCFR)<sup>10</sup> y el impacto que estos han tenido en el desarrollo de la denominada europeización del derecho civil.

También elaboro sobre las normas sustantivas del código civil, leyes laborales y normativas de los organismos supranacionales pertinentes, así como el análisis comparativo de las sentencias y decisiones importantes sobre este tema. En esta tercera vertiente del trabajo expongo que al igual que ocurre en los Estados Unidos, existe una visión armonizadora e integradora de construir un Derecho de Responsabilidad Civil Extracontractual Europeo a través del Reglamento Roma II, los principios del PETL y DCFR, las directivas de la Unión Europea (UE) y las decisiones del Tribunal de Justicia de la Unión Europea (TJUE).

En este sentido concuro con los comentaristas contemporáneos a los efectos de que la creación de un Derecho de Responsabilidad Civil Extracontractual Europeo a través del Reglamento Roma II creará unos principios integradores comunes que

---

<sup>7</sup> Reglamento (CE) Núm. 864/2007; Guillermo Palao Moreno, *Responsabilidad civil extracontractual en el derecho europeo*, 27-262 (Tirant lo Blanch, Valencia, 2008).

<sup>8</sup> *Id.* págs. 175 – 299.

<sup>9</sup> Miquel Martín Casals, *Los “Principles of European Tort Law”: principios, prácticas y culturas jurídicas en la aproximación del Derecho de daños*, 282, XII, Softcover, 2005).

<sup>10</sup> Draft Common Frame of Reference, *Principles, Definitions and Model Rules of European Private Law, Study Group on European Civil Code*, (European Law Publisher, 2008).

establecerán uniformidad en los países europeos.<sup>11</sup> De esta manera ocurrirá lo mismo que en los Estados Unidos donde a pesar de la omisión o disparidad legislativa, el funcionamiento del mercado ha tenido una integración económica ya que existe un denominado *Restatement of Tort* que ha brindado unidad y armonización interpretativa en las obligaciones privadas torticeras.<sup>12</sup>

---

<sup>11</sup> Guillermo Palao Moreno, *Responsabilidad civil extracontractual en el derecho europeo*, (tirant lo blanch, Valencia, 2008), págs. 48-49.

<sup>12</sup> American Law Institute, *Restatement of Torts, Third of the Law of Agency*, vol.2, (St. Paul Minn., American Law Institute, 2006).



## Capítulo 1

### **Antecedentes históricos y legislativos de la responsabilidad civil extracontractual por los hechos ajenos en el código civil**

#### **1.1 Introducción**

Desde tiempos muy remotos la sociedad ha urgido un ordenamiento que sirva de guía debido a la necesidad de una seguridad jurídica eficiente y equitativa en los diferentes roles que comprenden la vida humana. Así pues, un código civil rige a los individuos en sus distintas facetas, negocios y relaciones entre sí y ante el Estado en una época contemporánea buscando siempre ajustar la realidad de la vida jurídica a la realidad de la vida cotidiana.

Europa ha emergido actualmente como una unión de estados dentro de la Unión Europea (UE).<sup>13</sup> Muchos de los países que la componen poseen un trasfondo en común con el derecho civil romano. A pesar de este hecho, las diferencias y similitudes son bien marcadas respecto a la responsabilidad civil empresarial.

En este capítulo se abordan, los antecedentes históricos del derecho civil partiendo de la influencia del derecho romano en la Europa continental, de forma especial en Alemania, así como en Francia y España y por ello, a su vez en sus respectivas zonas de influencias como Luisiana, Quebec, Puerto Rico, Cuba y Filipinas respectivamente.

También destacamos el enfoque en el desarrollo de la responsabilidad civil en el *common law* de Inglaterra y los Estados Unidos. Es evidente que el análisis comparado pretendido en este capítulo nos ayuda a tener una concepción amplia de esta materia en la actualidad.

---

<sup>13</sup> Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea, D.O.C.E., núm. C 306, (firmado el 13 de diciembre de 2007), <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2007:306:FULL:ES:PDF>.

## 1.2 Antecedentes históricos de la responsabilidad civil extracontractual en el derecho civil

### 1.2.1 Derecho romano

El derecho romano ha mantenido su legitimidad ante los estudios jurídico-modernos.<sup>14</sup> El derecho romano ha perdurado en las instituciones del derecho privado, en la mayoría de los países civilistas entre las que se destacan las patrimoniales, personales entre otras.

La historia del derecho romano comprende desde los tiempos primitivos hasta Justiniano, autor del *corpus juris* -siglo VI de J. C.-, y suele llamarse derecho romano puro. El derecho privado, hasta la época justinianeana, estaba basado sobre el contenido del *corpus juris*.

Fritz Shultz nos delimita de forma adecuada los períodos del derecho romano acorde con la historia: los dos últimos siglos de la República -período preclásico-, los tres primeros siglos del Imperio -período clásico-, y finalmente el imperio desde fines del siglo III hasta la época de Justiniano -período postclásico-.<sup>15</sup>

El régimen romano experimentó una conversión donde pasó de monarquía a república hasta llegar a un imperio entre el período de 500 a.c. al 550 d.c. A pesar de que la ley fue adaptada a los cambios sociales, siempre se mantuvo la esencia de la misma. Esta era un conjunto de costumbres no escritas pasadas oralmente de generación en generación.<sup>16</sup>

El cuerpo social en Roma estaba dividido por un grupo reducido de nobles llamados los patricios y otro grupo proporcionalmente más numeroso, pero

---

<sup>14</sup> En la época clásica los jurisconsultos hicieron grandes aportaciones creando nuevas instituciones, el edicto pretorio. El Derecho romano sirvió de base para el desarrollo del derecho civil y comercial de muchos países. Un ejemplo de ello es el *common law* cuyas raíces provienen del derecho romano influyendo en Inglaterra, Estados Unidos, entre otros países. También, mediante el Código Napoleónico se ha logrado un sistema legal en Europa y Sudamérica a través de sistemas del derecho continental tomando como modelo el derecho romano.

<sup>15</sup> Fritz Schulz, *Principios del Derecho Romano*, p. 26, (2da ed., civitas, Madrid, 2000).

<sup>16</sup> Ángel Latorre Segura, *Introducción al derecho*, 60-64, (Colección Ariel Derecho, 2006).

desventajados llamados los plebeyos. Estos últimos alegaban que si la ley estuviera escrita el poder de interpretación de los pontífices, constituido por patricios, estaría limitado al texto firme y fijado.

En sus principios, el derecho romano sólo reconoció como actos obligatorios el *sponsio* y el *nexum*. El *sponsio* era el juramento a los dioses, o sea una vinculación religiosa que luego se transformó a un deber legal sujeto a sanción jurídica.<sup>17</sup> Mientras que mediante el *nexum* la persona se entregaba como garante al acreedor.<sup>18</sup> Más tarde se reconocieron los *delicta* como actos ilícitos y los *contractus* también como negocios obligatorios.<sup>19</sup>

Todas estas cuestiones marcaron el inicio de la ley romana y actualmente se conoce como las doce tablas. Esta colección de reglas contenía un derecho positivo y procedimental que se concentraba en las disputas que pudieran surgir de los ciudadanos romanos. Por lo tanto, incluía detalles de procedimiento legal.

Cuando surgía una disputa que no podía solucionarse entre las partes, se decidía en una reunión con un magistrado. En casos de serios daños físicos, las partes eran alentadas acordar a un pago monetario apropiado por el ofensor a la víctima. Así, se estableció el régimen de compensación voluntaria y la pena del talión.<sup>20</sup>

De este modo, si se fallaba con el acuerdo, las doce tablas autorizaba a la víctima a la venganza de “ojo por ojo”. Con la posibilidad de la venganza se esperaba motivar a que las partes logaran la reconciliación. El “ojo por ojo” probablemente surgía en casos en que la familia del ofensor se negara o no pudiera ayudarlo a encontrar algún modo de pagar. En resumen, bajo el régimen de las doce tablas prevaleció el modelo de la ley del talión para solucionar las disputas de los ciudadanos.

Según *Mafalda v. Díaz-Melián*, en las comunidades primitivas, el daño provocaba instintos de venganza en la víctima. Esta era una venganza privada en

---

<sup>17</sup> Carmen Moreno de Toro, *La responsabilidad civil del empresario por actos de sus empleados*, 9-10, (Consejo Económico y Social, España (1999).

<sup>18</sup> *Id.* pág. 15.

<sup>19</sup> *Id.*

<sup>20</sup> *Id.* págs.11-12.

manifestación del sentido de injusticia. Las normas contenidas en las doce tablas son exclusivas del derecho privado. Con el transcurso del tiempo la venganza fue sustituida por acciones de reparación hacia el ofendido.<sup>21</sup>

En aspectos terminológicos, Héctor Della Costa establece lo siguiente: "El término responsabilidad no es romano, por cierto, pero lo usamos, como tantos otros factores de origen posterior y aún moderno, para explicarnos y explicar instituciones jurídicas de Roma". Etimológicamente significa la "garantía o afianzamiento de una obligación por parte de un tercero".<sup>22</sup>

Della Costa resume los factores de responsabilidad en el derecho romano como los que obran positiva o negativamente sobre las acciones del acreedor, pero nunca modifican su alcance. El juez resolvía caso a caso confirmando o excluyendo de responsabilidad acorde con los factores de responsabilidad presentes. Por tanto, en esos tiempos los agravantes o atenuantes que tuvieran las partes no eran criterios a considerar. El razonamiento del juez al resolver el caso era si debía o no quedar sujeto a la responsabilidad.<sup>23</sup> Este resultado de confirmación o exclusión cuantitativamente inmutable se aplicaba a las doctrinas de dolo, culpa, caso fortuito, fuerza mayor, y mora.<sup>24</sup>

No podemos olvidar que la primera compilación de normativas jurídicas de importancia en el derecho romano fue las doce tablas. En esta se recogieron normativas referentes a la responsabilidad por el hecho ajeno en las instancias de daños por cosas ajenas, de un animal o por la tala de árboles ajenos.<sup>25</sup>

---

<sup>21</sup> Mafalda v. Díaz-Melián De Hanisch, *Breve génesis del deber de responder: La esencia de la Responsabilidad Civil*, 288, en IV Congreso Internacional y VII Congreso Iberoamericano de Derecho Romano, (Universidad de Burgos, 2001), citando a Paul Jors, Wolfgang Kunkel, *Derecho privado romano*, 5-6, (Editorial Labor, Barcelona, S.A., 1965).

<sup>22</sup> Héctor Della Costa, *Factores de responsabilidad en el derecho romano*, 219, en IV Congreso Internacional y VII Congreso Iberoamericano de Derecho Romano (Universidad de Burgos, 2001).

<sup>23</sup> *Id.*

<sup>24</sup> Carmen Moreno de Toro, *supra*, n. 17, pág. 17.

<sup>25</sup> *Id.* pág. 18.

La ley de las doce tablas había previsto algunos hechos de daños ilícitos, pero no fue hasta un plebiscito con fecha incierta que la *lex aquilia*<sup>26</sup> reguló la materia de daños ilícitos de forma más completa. La *lex aquilia* reparaba el daño proveyendo una indemnización a la víctima de los bienes dañados.

Más tarde, en el digesto de Justiniano se hace mención de esta ley cuya indemnización era de índole monetaria. La ley de aquilia abarcaba tres capítulos en los que constituía delito el daño ocasionado en ciertas circunstancias.

La obligación que generaba dicha ley proveía para el pago de una cantidad de dinero equivalente al valor más alto que ese objeto dañado hubiese alcanzado en el año anterior a la ocurrencia del daño o si era de aplicación el artículo tres de la *lex aquilia*, sólo tomando en consideración los últimos treinta días previo al delito. El perjudicado podía solicitar la pena a través de una *actio ex lege aquiliae*. No obstante, el *legis aquiliae* cargaba consigo una presunción de culpabilidad de la parte demandada.<sup>27</sup>

Por tanto, podemos concluir que en sus inicios en el derecho romano la responsabilidad civil extracontractual era una de naturaleza objetiva. Por tal razón, antes del código Justiniano existía un modelo de responsabilidad objetiva para todos los casos de responsabilidad civil extracontractual, independientemente fuera por actos propios o por hecho ajeno.

Así que en la época clásica, Roma viabilizó los delitos privados a través de la *actio legis aquiliae*, que tenía una doble vertiente: era una acción penal dirigida a imponer una pena al causante del daño, y pretendía reparar el daño ocasionado hasta que Justiniano incluyó esta acción entre las mixtas. De ahí parte el principio general de que una persona sea responsable de la reparación de un daño ocasionado por su culpa.

---

<sup>26</sup> La ley aquilia surgió por un plebiscito del tribuno aquilio y exigía el cumplimiento de los siguientes requisitos: a) una conducta comisiva; b) la relación de causalidad entre la conducta y el daño; c) el daño; d) la *Murta* y la culpa.

<sup>27</sup> Fritz Schulz, *supra*, n. 15, págs. 27-31.



La única fuente de la obligación era la penal, o *iniuria*.<sup>28</sup> Esta evolucionó y durante la época imperial -período clásico- se permitió que la persona que sufría daños como resultado de la conducta delictiva de otra, pudiera ejercer ambas acciones, es decir, la civil y la penal, una dentro de la otra y se caracterizó por los edictos. Los edictos o *perpetuos* eran las normas que los pretores publicaban al pueblo caracterizadas por su libre arbitrio judicial. Tenían una vigencia máxima de un año caducando con el cese del cargo del magistrado.

Al iniciar la época del emperador Justiniano se encontraban vigentes las obras de los juristas, las constituciones imperiales establecidas en los códigos gregoriano y hermageniano y el código teodosiano con sus leyes imperiales recopiladas bajo las novelas post-teodosianas. Posteriormente, durante el período postclásico el emperador Justiniano, mediante dos versiones, recopiló las constituciones imperiales formando así el código justiniano conocido como *corpus juris*.<sup>29</sup>

El emperador Justiniano, mediante dos versiones, recopiló las constituciones imperiales formando así el código justiniano. Su intención era unificar el derecho vigente. Una versión recogía las doctrinas de los juristas, y la segunda el derecho imperial. También, creó un compendio llamado Instituciones a utilizarse como introducción al nuevo código y estudios jurídicos.

El código justiniano estaba compuesto por tres partes: las Instituciones, El digesto o pandectas y el código. Las Instituciones tenían cuatro libros donde se reflejaba la historia de las normas de la época gozando de carácter legal. Por otra parte, el digesto o pandectas tenían cincuenta libros que configuraban el derecho científico. Triboniano tenía a su cargo dirigir la comisión encargada de la redacción compuesta por abogados y profesores.<sup>30</sup>

El propósito era establecer un código actualizado de forma práctica. El *corpus juris* era una legislación que establecía firmemente el derecho justiniano agregando nuevas ideas. En él se codificaba el derecho imperial y contenía las constituciones

---

<sup>28</sup> Carlos J. Irizarry Yunque, *Responsabilidad civil extracontractual*, 9-10, (7ma. ed., Panamericana Formas e Impresos, Colombia, 2009).

<sup>29</sup> Rodolfo Sohm, *Instituciones de derecho privado romano: Historia y sistema*, 66-68, (17ª ed., 1975).

<sup>30</sup> *Id.*

imperiales cronológicamente. El emperador era quien tenía la autoridad para decidir sobre las dudas que surgían, respecto al código, recopiladas en nuevas constituciones llamadas Novelas. Eventualmente en el siglo XVI, las Novelas fueron integradas al *corpus juris*.

En cuanto a la responsabilidad por el hecho ajeno, el derecho romano le dio la responsabilidad a ciertas personas por hechos de terceros en virtud de un acuerdo convencional. Ha sido en virtud de ello que debía responderse por daños ocasionados en el mar, con motivo de las embarcaciones y los hechos que los marinos realizaban en las mismas, con respecto a problemas tales como hechos ocurridos por tráfico comercial marítimo, o por mesoneros, hoteleros, dueños de establos, aun cuando se valieran de sustitutos o auxiliares, sean los principales o los propios dependientes. La responsabilidad provenía de una relación contractual, verbal, o escrita. Se respondían por los hurtos, y daños a los pasajeros en una nave, producto de las acciones del dependiente. No se distinguía si el acto cometido por el dependiente era lícito o ilícito.<sup>31</sup>

Otras instancias de responsabilidad por hechos ajenos era el habitante de la casa por cosas arrojadas ya fuere líquidos o sólidos, independientemente de la culpa.<sup>32</sup> De otra parte respondía también el *pater familias* por los negocios realizados por el *filius*.<sup>33</sup> Además respondía el naviero por los actos del capitán de la nave o el propietario de un negocio o comercio por las obligaciones del dependiente o *institor*.<sup>34</sup>

De lo antes expuesto, podemos concluir que el código justiniano adoptado en la época post clásica estableció las bases de la responsabilidad civil para los demás códigos eventualmente. Consecuentemente, la mayoría de los códigos civilistas siguen el modelo uniforme de responsabilidad por culpa como regla general y el de responsabilidad objetiva por excepción.

---

<sup>31</sup> Véase: Armando Torrent Ruíz, *Manual de Derecho Privado Romano*, 333, (Mira. Editores, S.A. Zaragoza, 1991).

<sup>32</sup> *Id.* pág. 507.

<sup>33</sup> Carmen Moreno de Toro, *supra*, n. 17, págs. 16-20.

<sup>34</sup> *Id.* pág.17.

### 1.2.2 Derecho histórico español

En el derecho español intercedieron varias normativas en consecución de la unidad jurídica en la península, entre ellas se destacan el fuero real, las siete partidas, la nueva recopilación, la novísima recopilación y por supuesto el código civil de 1889. El derecho español tiene vertientes concurrentes del derecho romano y el germánico.<sup>35</sup> Luego de la caída del imperio romano en España convivían el pueblo romanizado y el bárbaro.<sup>36</sup> El pueblo romano se regía por el “*ius*” y el bárbaro por sus costumbres.<sup>37</sup> Eventualmente, la fusión de los pueblos hispano-romano y godo se desembocará en el *liber iudiciorum* o *fuero juzgo* -a. 654-.

A principios del siglo XIII, las ciudades y tierras de Castilla se regían por distintos tipos de fueros, leyes consuetudinarias y derechos señoriales. Los cambios económicos, especialmente el auge de la artesanía urbana y el desarrollo del comercio, provocaron que el rey Alfonso X impulsara el proceso de integración jurídica del reino, en contra de los privilegios tradicionales de la nobleza rural y los patriciados urbanos. Es por esto, que el rey Alfonso X ordenó la redacción de tres compilaciones jurídicas: el fuero real, el espéculo y el libro de las leyes, conocido como las siete partidas. -a. 1256-1263-.<sup>38</sup>

Las siete partidas es una recopilación de suma importancia en la historia del derecho español. Esta obra consta de siete partes diferenciadas, según su nombre, de las cuales están divididas cada una en títulos y estos, a su vez, en leyes. Este conjunto de normas, redactado en Castilla, tuvo el propósito de ofrecer uniformidad jurídica en el Reino. La vigencia de las partidas quedó superada por la creación de los códigos civiles, pero parte de su derecho permanece plasmado en aquellos. Este cuerpo legal unió las tradiciones jurídicas del reino con el derecho canónico y romano imponiéndose sobre los fueros y derechos locales.<sup>39</sup>

---

<sup>35</sup> Federico De Castro Bravo, *Derecho Civil en España*, 19, (Madrid, 1984).

<sup>36</sup> José Castán Tobeñas, *Derecho Civil Español, Común y Foral*, tomo I, vol. I, 198, (Reus., Madrid, 1984).

<sup>37</sup> *Id.*

<sup>38</sup> *Id.*

<sup>39</sup> Alfonso García Gallo, *Los enigmas de las partidas en VII Centenario de las Partidas del Rey Sabio*, 27-37, (1963).

Más tarde, por los decretos de la nueva planta se respetaron los ordenamientos civiles de los territorios de Aragón (1711), Mallorca (1715) y Cataluña (1716). Pero debido a la falta de órganos legislativos propios estos ordenamientos no se renovaban a menos que fuera por el poder central o mediante nuevas y cambiadas costumbres.

Según Lacruz Berdejo este derecho que comenzaba a llamarse derecho foral, era un derecho petrificado.<sup>40</sup> El derecho foral nació propio de un territorio independiente y tenía igual carácter a las disposiciones que lo respetaban en contenido y en naturaleza salvo algunas excepciones verbales.

Los derechos forales eran derechos especiales, debido a que su ámbito territorial de vigencia era más limitado y carecían de las posibilidades de expansión del código.<sup>41</sup> En resumen, el derecho foral se convirtió en el ordenamiento secular de un país, justificado por el consenso de sus habitantes.<sup>42</sup>

Tras la invasión francesa, en el Siglo XIX se produjo en España un vacío de poder cuando Fernando VII salió de ella. La sociedad civil se organizó y creó unas instituciones que fueron capaces de satisfacer las aspiraciones populares, se organizaron y formaron las juntas provinciales que se unificaron en la junta central gubernativa suprema del Reino.

Napoleón dictó en el estatuto de Bayona en julio de 1808 que el rey se convertía en el centro del poder y las cortes eran simplemente consultivas, convocadas por el Rey o en la alternativa por el regente. La junta central se trasladó a la isla de León en 1810, y en 1811 acordaron trasladar las cortes al oratorio de San Felipe Neri, en la ciudad de Cádiz. Los diputados electos por el decreto de febrero de 1810 eran de la península como de los territorios de ultramar. Se reunieron de forma extraordinaria en Cádiz, el 19 de marzo de 1812 y promulgaron la Constitución española de 1812. Esta es la primera constitución promulgada en España y una de las más liberales de su tiempo.<sup>43</sup>

---

<sup>40</sup> José L. Lacruz Berdejo, et al., *Elementos del derecho civil*, tomo I, 89-90, (Editor, S.A., Barcelona, 1988).

<sup>41</sup> *Id.*

<sup>42</sup> *Id.*

<sup>43</sup> Mariano Alonso Pérez, et al., *La Constitución de 1812 y su proyección en Iberoamérica*, 17-22, (Ayuntamiento de Cádiz, 2012).

Oficialmente, la constitución española de 1812, estuvo en vigor sólo dos años, desde su promulgación hasta su derogación en Valencia, el 4 de mayo de 1814, tras el regreso a España de Fernando VII.<sup>44</sup> La constitución política de la monarquía de Cádiz fue promulgada por las cortes de Cádiz, el 19 de marzo de 1812 con el propósito de renovar las estructuras de la organización política de España y mantener la unidad fundamental del país en un momento en que había sido invadido por Francia y el Rey Carlos IV fue privado de su libertad por Napoleón Bonaparte.<sup>45</sup>

En el artículo 1, se reconoció a la nación española, incluyendo como españoles no sólo a los peninsulares, sino también a los ciudadanos españoles en América y Asia. A estos efectos disponía el artículo 1: “*La nación española es la reunión de los españoles de ambos hemisferios*”.<sup>46</sup>

Por tanto, la constitución española fue una revolucionaria y de unión de los hemisferios. No obstante, Fernando VII se opuso a los decretos y el 4 de mayo de 1814 ordenó la disolución de las cortes, la derogación de la Constitución y la detención de los diputados liberales. El día 10 de mayo se proclamó a Fernando VII como rey absoluto.<sup>47</sup> Como consecuencia España retornó al absolutismo.

Entre las razones para la derogación estaban; la oposición al reconocimiento de la igualdad de derechos y de representación a los ciudadanos de los territorios americanos, a la conversión a un Estado constitucional, y a la pérdida de las rentas provenientes del continente americano.<sup>48</sup> Al igual que otras naciones europeas, España siguió la corriente codificadora en busca de la unidad jurídica nacional.

El código napoleónico había extendido su influencia en los territorios de Alemania, los Países Bajos, Luxemburgo e Italia. La concepción era la uniformidad legal para cada uno de esos países. A estos efectos, la Constitución de Bayona de 1808 en su artículo 96 establecía que España y las Indias gobernarían por un sólo código de leyes civiles y criminales, así como un solo código de comercio. Mientras que la

---

<sup>44</sup> *Id.*

<sup>45</sup> *Id.* págs. 51-54.

<sup>46</sup> *Id.*

<sup>47</sup> *Id.* pág. 54.

<sup>48</sup> *Id.*

Constitución de 1812 en su artículo 258 disponía: “*El código civil, el criminal y el de comercio serán los mismos para toda la monarquía, sin perjuicio de las variaciones que por particulares circunstancias pudieran hacer las cortes*”.<sup>49</sup>

El primer proyecto codificador español fue en 1821. Este constaba de cuatro títulos. Es importante matizar que en los artículos 455 a 476 del libro IV se aborda el tema de las relaciones laborales y las relaciones principal dependiente. Así se consagra la igualdad y la libertad, el arrendamiento de servicios domésticos y obreros *-locatio conductio-*, se regula el contrato de trabajo, entre otras.<sup>50</sup> El proyecto definía lo que era un superior, incluyendo entre estos a la persona a quien se presta un servicio diario por otra persona y el que dirige alguna enseñanza moral, científica, artística o industrial.<sup>51</sup> Posteriormente, hubo otro proyecto en el año 1836.<sup>52</sup> Este reguló en su libro III sobre las obligaciones y los contratos normativas laborales. Establecía el trabajo de los jornaleros, criados y aprendices mediante retribución. También en su título XVIII establecía la responsabilidad por hecho propio y la responsabilidad por las personas dependientes.<sup>53</sup>

Por otro lado, el gobierno creó en 1843 una comisión general de codificación para redactar el código civil español. Estas tareas de redacción iniciaron en septiembre de 1843 y poco después se aceptó el plan general del código. En 1846 se nombró otra comisión donde trabajaron durante cinco años y elaboraron la sección referente al ámbito civil. Durante estos años surgió un cambio en los miembros que formaban parte de la comisión. El 5 de mayo de 1851 la comisión presentó al gobierno el proyecto del código civil.<sup>54</sup> Sin embargo, el proyecto de mayor importancia histórica en España lo fue el Proyecto de 1851.

Este constaba de tres libros precedidos, a su vez, de un título preliminar. El libro primero trataba sobre las personas, el segundo sobre la división de los bienes y la

---

<sup>49</sup> José Castán Tobeñas, *supra*, n. 36, págs. 196, 197, 208.

<sup>50</sup> Véase; J.F. Lasso Gaité, *Crónica de la Codificación Española 4. Codificación Civil*, 43, vol. I (Ministro de Justicia, comisión general de codificación, 1970).

<sup>51</sup> Carmen Moreno de Toro, *supra*, n. 17, págs. 22-28.

<sup>52</sup> *Id.*

<sup>53</sup> *Id.*

<sup>54</sup> Francisco Tomás y Valiente, *Manual de historia del derecho español*, 541, (4ed. 1996).

propiedad y el tercero abarcaba los modos de adquirir la propiedad. Este proyecto tenía un total de 1,992 artículos.

La estructura del Proyecto de 1851 siguió el modelo del código francés de 1804 cuya estructura recoge el código civil vigente. El proyecto de 1851 se consideró una fuente sólida como ente codificador y por ello suele decirse que el código civil español ha tenido participación en el desarrollo de los demás códigos. En la redacción del proyecto de 1851 se tomaron en cuenta los códigos de Francia, Holanda, Vaud, Luisiana, Austria, Prusia y Baviera. De ahí la importancia de las concordancias de García Goyena que recopilaron información de estos códigos y era una obra de gran valor facilitando el uso de éstos.

Este libro de García Goyena es de suma relevancia ya que expone cada artículo y su influencia e importancia quedó plasmada en el código civil español de 1889. En la redacción del código civil español se buscaron las medidas necesarias para armonizar los derechos forales con la legislación civil.<sup>55</sup> El proyecto del código civil tenía como propósito, precisamente cumplir con las expectativas de ser ese ordenamiento jurídico codificado, pero hubo un rechazo porque sus medidas iban dirigidas a eliminar los derechos civiles forales favoreciendo la influencia del derecho de Castilla.<sup>56</sup>

El proyecto se publicó para que se conociera el contenido y se solicitó la opinión en el campo judicial antes de aprobarlo, pero la aceptación del mismo no se concretizó.<sup>57</sup> Por último, el gobierno emitió una Real Orden el 12 de junio de 1851 mediante la cual detuvo el proceso de aceptación o rechazo del proyecto. El gobierno felicitó a los autores del mismo y, también, anticipó la oposición de la iglesia y de los territorios donde regía el derecho foral.

A nuestro juicio, el proyecto de código civil no fue adoptado debido a varios factores: Primero, se caracterizaba por su individualidad y liberalidad de la propiedad en su contenido y esto provocó reacciones adversas de grupos de interés. Otra causa fue, el cambio propuesto en la relación gobierno e iglesia que resultó ser polémico en esa

---

<sup>55</sup> Véase; Florencio García Goyena, *Concordancias motivos y comentarios del Código Civil español*, (Reimpresión de la edición de Madrid, 1852).

<sup>56</sup> Francisco Tomás y Valiente, *supra*, n. 54, pág. 542.

<sup>57</sup> *Id.* págs. 543-545.

época. Por ejemplo, al hacer referencia al divorcio el proyecto establecía que a pesar que no proveía su disolución sí suspendía la vida en común de los casados, esto provocó gran resistencia en el ámbito eclesiástico.

Posteriormente, en España el Real Decreto de Bugalla de 2 de febrero de 1880 apoyó la redacción de un código civil. Así que, se creó la comisión general de codificación dirigida por Manuel Alonso Martínez comenzando sus labores el 18 de marzo de 1881.<sup>58</sup>

Después surgió un cambio de ministro y las redacciones fueron canceladas hasta el 1884 cuando se nombró a Francisco Silvela para la división de gracia y justicia. Así que, continuaron las secciones para la redacción de los libros III y IV. A principios de 1885 Francisco Silvela presentó un nuevo proyecto de ley de bases. Luego de la muerte de Alfonso XII, a finales de 1885, Alonso Martínez sustituyó a Francisco Silvela y, siendo ministro nuevamente, continuó la redacción del Anteproyecto.

El proyecto de ley de bases para el código civil y el proyecto de 1851 fueron de gran relevancia para la redacción del proyecto de 1882. Alonso Martínez reveló la importancia de estos proyectos en la creación del proyecto de 1882. También, influyeron en el aspecto civil las disposiciones vigentes en cuanto a la ley hipotecaria, la ley de enjuiciamiento civil, la ley del matrimonio, y la ley del registro civil. Por otro lado, el proyecto de 1882 tuvo que adaptarse a la Constitución vigente del año 1876. El proyecto de 1851 fue una de las fuentes más citadas del anteproyecto y, a su vez, armonizaba con la ley de bases. La contribución de García Goyena con su obra concordancias y el proyecto de 1851 fueron esenciales para la interpretación del código y así quedó evidenciado en el anteproyecto.<sup>59</sup>

Finalmente el código civil de España fue aprobado en el 1889. En su estructura consta de cuatro libros, mil novecientos setenta seis artículos acorde con el modelo romano francés, una disposición derogatoria y trece disposiciones transitorias y tres adicionales.<sup>60</sup> El libro cuarto se refería a las obligaciones y los contratos.<sup>61</sup>

---

<sup>58</sup> Manuel Peña Bernaldo de Quirós, *El Anteproyecto del Código Civil Español*, 7-9 (2ed., 2006).

<sup>59</sup> *Id.* págs.17-19.

<sup>60</sup> José Lacruz Berdejo, *supra*, n. 40, págs. 74-89.



En el área de las obligaciones extracontractuales derivadas de la culpa o negligencia, el código civil español en su art. 1.902 dispone que: “*Todo el que ejecuta un hecho en que interviene algún género de culpa o negligencia, aunque no constituya delito o falta, está obligado a la reparación del perjuicio ocasionado a tercero*”.

Por tanto, el autor del daño es responsable del resarcimiento a la parte perjudicada. Sin embargo, como consecuencia de los cambios provocados por la revolución industrial del siglo XIX en Europa este código en su art. 1.903 también responsabiliza a las personas encargadas de la tutela de un tercero por las acciones dañosas realizadas por esta persona que supone esté vigilada o supervisada por la primera. De este modo, se responsabiliza a los dueños o directores de las empresas por los daños ocasionados por sus empleados en las labores encomendadas.<sup>62</sup>

Estas disposiciones, entiéndase el art. 1.903 Cc. español, tienen como fundamento la *culpa in vigilando* que implica el reconocimiento de que una persona es responsable por las acciones que otra realiza teniendo sobre esta un deber de vigilancia. Por ende, la ausencia de vigilancia presupone la comisión de un daño que pudo ser evitado con la vigilancia debida. También, la *culpa in eligendo* impone responsabilidad a una empresa o patrono quien es responsable de las acciones de su empleado en cuanto a su labor.

Este concepto se fundamenta en que el patrono tuvo la oportunidad de elegir al empleado que considerara mejor capacitado y es esta acción la que lo responsabiliza. No obstante, no se incurrirá en responsabilidad cuando la persona a cargo demuestre que ha actuado diligentemente como un buen padre de familia.<sup>63</sup>

### **1.2.3 Código civil francés**

En este acápite he decidido discutir los antecedentes históricos de la codificación francesa por su trascendencia en los códigos en España, Puerto Rico y el derecho continental. Hemos expresado antes que el código francés *-code civil-* o código de

---

<sup>61</sup> *Id.*

<sup>62</sup> Florencio García Goyena, *supra*, n. 55, págs. 968-971.

<sup>63</sup> *Id.*

napoleón aprobado en 1804 ha servido como código modelo para muchos países. Este código fue el resultado de un largo proceso legislativo dando cumplimiento a los objetivos de la revolución francesa de 1789.<sup>64</sup> Francia aprobó su código civil en el 1804. Antes mencioné que el mismo fue de gran influencia en España y por consiguiente en los territorios colonizados por España en América, incluyendo el código civil puertorriqueño.

Hasta finales del siglo XVII en Francia convergían el derecho romano, canónico y los ordenamientos de sus diversas regiones. Además, el derecho francés era influenciado por juristas como Domat, Pothier y Bourjon. De esta manera se buscaba la armonización el derecho nacional.<sup>65</sup> El código napoleónico estuvo influenciado por la revolución francesa que culminó en 1789 con el absolutismo de Luis XVI. La revolución trajo consigo también la declaración de los derechos de los hombres y los ciudadanos.<sup>66</sup> Por tanto, el código civil además de lograr la unidad jurídica en Francia su objetivo principal fue proclamar las ideas liberalizadoras de la revolución francesa de libertad, igualdad y confraternización de los ciudadanos franceses.

El código civil francés fue la idea de Napoleón Bonaparte cuando advino al poder en el 1789. Bonaparte nombró una comisión protagonizada por cuatro de los mejores juristas franceses para producir un borrador del código. Uno de ellos fue Portalis. Napoleón Bonaparte personalmente estuvo activamente involucrado en la preparación y redacción del mismo. Además, participaron los juristas Domat, Pothier y Bourjon.<sup>67</sup> Luego de intensos trabajos el código fue adoptado en el 1804.

La estructura del título de las obligaciones extracontractuales está dividida en los artículos 1382 al 1386 del código civil francés. Estos a su vez se subdividen en: la responsabilidad por los propios actos *-la responsabilité du fait personnel-*, la responsabilidad objetiva por las cosas *-la responsabilité du fait des choses-*, la responsabilidad objetiva por los actos de otras personas *-la responsabilité du fait d'autrui-*. La responsabilidad por los propios actos está regulada en los artículos 1382-1383, que requiere probar los tres elementos del daño, la culpa y el nexo causal. Estos

---

<sup>64</sup> Alvaro Nuñez Iglesias, et al., *Código Civil Francés*, (2005).

<sup>65</sup> Bell, J., Bouron, S., y Whittaker, S., *Principles of French Law*, (Oxford University Press, 1998).

<sup>66</sup> *Id.*

<sup>67</sup> Cees Van Dam, *European Tort Law*, págs. 41-41, (Oxford University Press, 2006).

preceptos recogen el modelo general de daños en Francia. De otra parte, los otros artículos del 1384-1386 exponen los casos excepcionales de responsabilidad objetiva que incluyen la responsabilidad por los actos de los hijos, empleados, edificios y animales.

En cuanto a la responsabilidad por actos cometidos por terceros el art. 1.384 (5) del Cc. francés dispone en su primer párrafo que: *“Se es responsable, no solo del daño que se cause por hecho propio, sino también del causado por las personas de las que se debe responder, o por las cosas que estén bajo la guarda de uno”*.<sup>68</sup>

En el derecho francés, esto llevó a establecer la responsabilidad sólo por los actos ilícitos cometidos por dichos dependientes, pero no por los lícitos. La idea era que el principal tuviera a su cargo buenos dependientes, y de esa manera se permitía la atribución de responsabilidad al principal por el hecho ilícito del dependiente. De esta manera obligaba a los empresarios a elegir mejor a sus dependientes y utilizar sus poderes disciplinarios. Por tanto, la relación entre empresarios y empleados sería una mejor organizada. En el código francés, no se admitió que pudiera ser factible que al empresario pudiera eximirse de responsabilidad por su omisión. En cambio, si el hecho era lícito, pero ocasionaba igualmente un daño, el patrono no respondía. La idea era dotar a la sociedad de un mejor sistema de relación entre patronos y dependientes, para estimular la vigilancia del dependiente por su patrono.

El artículo 1384 (5) del código francés establece la culpa en la elección o en la vigilancia debida, no pudiendo excusar al principal por el hecho de estar o no presente. Se partía de la base de que el empresario se beneficiaba con el servicio del dependiente. Desde esta óptica comienza a desarrollarse la teoría de que el principal, tiene una responsabilidad fundamentada en una situación de provecho por la cual debía responder. Se dieron muchos fundamentos a las razones por las cuales el principal respondía por el dependiente, todas estas teorías ocasionaban confusión a la hora de decidir la responsabilidad del principal o de los padres.

---

<sup>68</sup> Código Civil Francés, Art. 1.384 (5), (1804).

Estas confusiones recayeron en la redacción del código español, que hacía una mera presunción de culpa en el principal. Jamás en esos antecedentes se ha hablado de responsabilidad objetiva, es decir, de la responsabilidad independiente de la culpa o dolo del dependiente. El código comenzó una distinción entre la responsabilidad directa o la indirecta, por cuanto como se echaba mano a las teorías de los factores de atribución como lo son la culpa o el dolo, alguien siempre respondía a título directo o indirecto por alguno de esos distintos factores de atribución de responsabilidad.

De otra parte, luego de los cambios sociales e industriales ocurridos por la revolución industrial el código francés en el artículo 1384 (5)<sup>69</sup> contrario a los códigos de España y Puerto Rico adoptó el modelo de responsabilidad vicaria ya que impone responsabilidad a los empresarios y no requiere ni siquiera la responsabilidad del empleado. De esta forma, una de las categorías que incluye este artículo para imponer responsabilidad es sobre los dueños o patronos de sus respectivos empleados por el daño ocasionado en la ejecución de las tareas delegadas. Esta responsabilidad es una de índole vicaria y objetiva.

También una de las aportaciones importantes del legislador en el código civil francés y que tiene unas similitudes con el estado de derecho en Puerto Rico es que los artículos 1382-1386 establecen las guías generales y permiten que los tribunales emitan las interpretaciones de los mismos. De esta manera los tribunales mantienen al día el derecho de daños en ese país.<sup>70</sup>

Finalmente, el código francés recoge también la figura de la *locatio conductio* en el título VIII del libro III del *code*, dividida en 4 capítulos, de los artículos 1.708 al 1.831. El enfoque es uno bipartita. El artículo 1.708 del *code* distingue dos tipos de arrendamientos: el arrendamiento de cosas y el de obra. El artículo 1709 define el arrendamiento de cosas (le louage des chose) como aquél contrato por el que una de las partes se obliga a dar el goce de una cosa a la otra durante cierto tiempo y mediante cierto precio que ésta se obliga a pagar.<sup>71</sup> Mientras que el artículo 1.710 define el

---

<sup>69</sup> *Id.* en Art. 1384(5).

<sup>70</sup> Cees Van Dam, *supra*, n. 67, pág. 43.

<sup>71</sup> El artículo 1.709 del Código Civil francés expone:

arrendamiento de obra (*louage d'ouvrage*) como aquel contrato mediante el cual una de las partes se obliga a hacer alguna cosa para la otra, mediante un precio convenido entre ellas.<sup>72</sup>

#### 1.2.4 Código civil alemán; BGB<sup>73</sup>

El código civil alemán entró en vigor en 1 de enero de 1900. Es conocido como el *das Bürgerliche Gesetzbuch* –BGB-. El código cumplió el propósito de unificación de Alemania con la unión de la federación de Alemania del norte con los estados del sur de Alemania. Fue la obra maestra de Otto von Bismarck -1815-1898- para transformar el territorio de uno de pequeños pueblos a una nación industrializada.<sup>74</sup>

El BGB significó no solo de unidad jurídica sino de unidad político económica en Alemania. Luego de la segunda guerra mundial, no obstante, la parte occidental de Alemania fue transformada en la república federal alemana conservando el BGB. Mientras la parte este de Alemania a partir del 1976 se sustituyó por su propio código civil el *das Zivilgesetzbuch* –ZGB-.<sup>75</sup> Luego en 1989 con el derrumbamiento del muro de Berlín un año más tarde las dos regiones se unieron en una sola Alemania y se sustituyó el ZGB por el BGB.

El BGB está compuesto de cinco libros, de los cuales el segundo comprende el tema de las obligaciones conocido como *Recht der Schuldverhältnisse* § 241-853. Las disposiciones sobre la responsabilidad civil extracontractual están codificadas al principio del libro segundo en § 241-304. Estos preceptos aplican tanto a las obligaciones contractuales como a las extracontractuales. Las normativas más importantes sobre responsabilidad civil están en las § 249-253. Las definiciones sobre culpa y negligencia están en la § 276 y la negligencia contributiva también.<sup>76</sup> El BGB

---

*“Le louage des chose est un contrat par lequel l’une des parties s’oblige a faire jouir l’autre d’une chose pendant un certain temps, et monneyan un certain prix que celle –ci s’oblige de lui payer”.*

<sup>72</sup> El artículo 1.710 del Código Civil francés expone:

*“Le louage d’ouvrage est un contrat par lequel l’une des parties s’engage a faire quelque chose pour l’autre, monneyan un prix convenu entre eux”.*

<sup>73</sup> Cees Van Dam, *supra*, n. 67, pág. 62; conocido como Bürgerliches Gesetzbuch (Código Civil); Recht der Schuldverhältnisse §§ 241-853.

<sup>74</sup> *Id.* pág. 61.

<sup>75</sup> *Id.*

<sup>76</sup> *Id.* pág. 62.

sigue el modelo general de responsabilidad civil fundada en la culpa *Verschuldenshaftung*, y las instancias excepcionales de la responsabilidad objetiva, *Gefährdungshaftung*. El *Verschuldenshaftung* § 826 incluye los daños por negligencia como dolosos.<sup>77</sup>

El código alemán también reconoce los daños objetivos por actos de otras personas § 831 y 832, por posesión de animales § 833 y por las cosas § 1, 7 y 33. En lo pertinente a los daños por otras personas, la § 832 no establece una responsabilidad vicaria sino al igual que en España y Puerto Rico una presunción de responsabilidad *iuri tantum*. Esta aplica cuando se supervisa a un hijo o una persona discapacitada. De otra parte, en cuanto a la responsabilidad de los empresarios la § 831 hace responsable a estos por los daños incurridos por sus empleados a menos que éste pruebe que no incurrió en falta de diligencia en la selección, instrucción y supervisión del subordinado (*Haftung für den Verrichtungsgehilfen*).<sup>78</sup>

Adelantamos que el enfoque alemán de responsabilidad de los empresarios por los actos de sus empleados es idéntico al español y al puertorriqueño, al menos estatutariamente ya que imponen una responsabilidad presunta en lugar de una vicaria. Por tanto, los empresarios podrían refutar la presunción si demuestran haber cumplido con su deber de vigilancia o supervisión. Es importante matizar que en los capítulos 3 y 4 de esta tesis discuto que los tribunales en España y Puerto Rico han seguido la tendencia de responsabilizar vicariamente a los empresarios una vez se cumplen los presupuestos de los preceptos de los artículos 1.903 (4) español y 1803 puertorriqueño. También examino que el enfoque estatutario alemán -en cuanto a la responsabilidad presunta de los empresarios por los actos ajenos- tampoco es seguido por la mayoría de los países europeos ni las tendencias de los grupos de estudiosos de la responsabilidad civil Europea.

### **1.2.5 Código Civil de Puerto Rico y sus propuestas de reforma**

Puerto Rico ha estado siempre bajo la dominación de otra nación, primero por España y luego por Estados Unidos. Por tal razón, ha tenido la influencia de los dos

---

<sup>77</sup> *Id.* pág. 66.

<sup>78</sup> *Id.* pág. 79.

sistemas jurídicos. De España ha recibido el derecho civil, de los Estados Unidos el *common law* y de la mezcla de ambos sistemas ha surgido nuestro derecho puertorriqueño.<sup>79</sup>

Desde el enfoque histórico en el campo jurídico, Puerto Rico ha tenido el impacto directo tanto del derecho español como del anglosajón. En sus inicios, en Puerto Rico como territorio de América incorporado a la corona española regía la legislación castellana. El derecho de castilla aplicaba siempre que no fuera contrario a las leyes de Indias. El derecho castellano era la fuente principal, excepto en aquellas áreas donde existían leyes especiales. Antes de la aprobación de la novísima recopilación de las leyes de España -1805-, en Puerto Rico abarcaba la vigencia de las cédulas y órdenes reales.<sup>80</sup> Sin embargo, muy pronto se entendió que el derecho castellano no era apropiado para las nuevas tierras americanas, por tener una base cultural y técnica muy diferente a la realidad social del nuevo mundo. Es por ello, según Carmelo Delgado Cintrón, que surgió la necesidad de crear otro ordenamiento más afín y acorde con las Indias. Así advino el origen del derecho indiano.<sup>81</sup>

En ausencia de algún precepto legal aplicaba el derecho de castilla, según ordenaba las leyes de Indias. El orden establecido era: la nueva recopilación de las leyes de España -1567-, seguido de las leyes de Toro -1505- y, por último, las leyes de Partidas -1256-1263-. Desde 1614, las leyes de Castilla aplicaban únicamente cuando expresamente se aprobaban para ese fin, el consejo de indias las aceptaba si las leyes de indias acudían a estas. Esto fue así para que las leyes armonizaran con la realidad del territorio sin permitir que la distancia impusiera disposiciones abstractas e inútiles.<sup>82</sup>

La novísima recopilación trajo consigo un cambio en el orden preferencial de las fuentes. Así que, después de 1805 el derecho aplicable seguía recurriendo de forma consecutiva y subsidiaria en: leyes de indias, ediciones de 1841 y 1846, leyes posteriores a la novísima recopilación, el ordenamiento de montalvo de 1484, las leyes de toro, el fuero real de 1255, el fuero juzgo de 655 y el ordenamiento de Alcalá de 1348 el cual

---

<sup>79</sup> Lcda. Migdalia Millet Ocasio, *Derecho y Justicia*, Rev. Jurídica LexJuris, vol. 2, (2000).

<sup>80</sup> *Id.*

<sup>81</sup> Carmelo Delgado Cintrón, *Derecho y colonialismo: trayectoria histórica del Derecho puertorriqueño*, 13 Rev. Jurídica U.I.A. 133 (1979).

<sup>82</sup> Regina Gaya Sicilia, *Pasado, presente y futuro del Código Civil de Puerto Rico en homenaje al Profesor Lluís Puig I. Ferriol*, 1432, vol. 2 (2006).

incluía las leyes de partidas. Las Constituciones de 1837 y 1845 no aplicaban a Puerto Rico ya que establecían que las provincias de ultramar estarían regidas por leyes especiales. En 1876, por real decreto, se creó una comisión de codificación, pero tal intento no fue fructífero. En 1881, se ordenó a los gobernadores de Cuba y Puerto Rico la publicación de la Constitución de la monarquía en sus respectivas gacetas. De esta forma, se originó una abundante legislación para Cuba y Puerto Rico.<sup>83</sup>

Como expresamos antes, en 1812, se creó la primera Constitución española. La misma fue extendida el 14 de julio de 1812, a Puerto Rico. Entre las reformas de mayor relevancia estaba la proposición de separar las funciones de los jueces de las demás labores de tipo gubernativo. No obstante, en 1814 se volvió al absolutismo y todos los intentos se interrumpieron. En el sistema judicial imperante las leyes eran casi todas desconocidas y los jueces no obraban de acuerdo a las leyes sino que sancionaban de acuerdo a su voluntad.<sup>84</sup>

Puerto Rico estuvo adscrito a la real audiencia territorial desde 1832. Esta audiencia estuvo establecida en Santo Domingo hasta 1800 y luego se reubicó en Cuba. La audiencia quedó investida de facultades administrativas y de supervisión de todo el poder judicial incluyendo la abogacía.

A fines del siglo se creó el consejo de administración para atender asuntos administrativos contenciosos, se establecieron juzgados municipales y se extendió a Puerto Rico el código español de enjuiciamiento civil. Se extendieron además: el código de comercio de 1855, la ley hipotecaria de 1861, el código penal de 1870 y la ley de enjuiciamiento criminal, entre otros códigos sustantivos y procesales. El rezago de extenderle a Puerto Rico el estado de derecho español provocaba la mengua de los beneficios.<sup>85</sup> El código civil español comenzó a regir en la isla desde el 1 de enero de 1890 y su aplicación no alteró las relaciones jurídico-privadas de Puerto Rico. Para 1891 la consolidación del poder judicial era creciente y los jueces asumían funciones adjudicativas, impartían justicia y ejercían sus funciones conciliadoras.

---

<sup>83</sup> *Id.* págs. 1432-1433.

<sup>84</sup> Mariano Alonso Pérez, *supra*, n.43, págs. 113-133.

<sup>85</sup> *Id.* págs. 69-82.



Luego, a Puerto Rico se le otorga la carta autonómica en 1897, y aunque no tuvo impacto en el aspecto judicial, la guerra hispanoamericana de 1898 cambió la soberanía sobre la isla y rompió de forma abrupta con la vida del derecho.

A pesar de que el sistema de derecho en Puerto Rico bajo la soberanía española tuvo limitaciones, el ordenamiento jurídico fue rico en precedente y tradición romano germánica.<sup>86</sup> El código civil español estuvo vigente nueve años bajo la soberanía española ya que Estados Unidos obtuvo posesión de la isla en 1898. El congreso de los Estados Unidos aprobó unas medidas legislativas el 18 de abril de 1898 forzando a España para que cediera los territorios de Puerto Rico, Cuba y Filipinas.<sup>87</sup>

El ámbito jurídico fue sacudido ya que ocurrieron cambios en la legislación. El código civil español continuó vigente, sólo hubo ciertas modificaciones. En aras al reordenamiento jurídico de la isla, unos funcionarios norteamericanos evaluaron el sistema vigente para emitir sugerencias. Por consiguiente, se creó una comisión americana la cual determinó que las leyes norteamericanas debían regir a Puerto Rico en los aspectos socio-económicos. Redactaron un nuevo código civil modificando el título preliminar junto con las normas de interpretación de las leyes civiles e imponiendo el *common law*, pero su aprobación no prosperó porque entendieron que el código civil vigente se ajustaba a la realidad de la isla.<sup>88</sup>

No obstante, los norteamericanos utilizaron las disposiciones del código de Luisiana de 1870 representando un estancamiento al sistema jurídico cuyo adelanto había provisto el código civil español. Los preceptos del código de Luisiana conflagraban con las costumbres de los puertorriqueños. Sin embargo, el 1 de marzo de 1902 se aprobó el código. Los juristas de la isla expresaban su descontento ante la americanización del sistema. Desde ese entonces en Puerto Rico existe un sistema

---

<sup>86</sup> Mariano Alonso Pérez, *supra*, n.43, págs. 113-133.

<sup>87</sup> El artículo II del Tratado de París establece: “España cede a Estados Unidos la isla de Puerto Rico y las demás que están ahora bajo su soberanía en las Indias Occidentales, y la isla de Guam en el archipiélago de Las Marianas o Ladrones. Véase; Muñoz Morales, L., *El Código Civil de Puerto Rico breve reseña histórica*, 1 Rev. Jurídica. U.P.R. 75, 76-78 (1932).

<sup>88</sup> Joaquín Rams Albesa, *Meditación sobre qué cambiar para la construcción de una nueva dogmática para el Derecho Civil o para un Derecho Privado general*, en Jesús Delgado Echevarría y Joaquín Rams Albesa, *Retos de la Dogmática Civil Española 158-159*, n 24 (2011); Gaya Sicilia, Regina, *Pasado, presente y futuro del Código Civil de Puerto Rico en homenaje al Profesor Lluís Puig I. Ferriol*, V.2, 1435-1436 (2006).

jurídico híbrido donde el derecho estadounidense coexiste con el derecho civil de Puerto Rico.

El Código Civil de Puerto Rico ha sido modificado en 1902 y 1930 y ha ido acogiendo las doctrinas norteamericanas. En 1902, como consecuencia del cambio de soberanía ocurrido cuatro años antes, se realizó una importante revisión del Código Civil de Puerto Rico, con la intención principal de “armonizarlo” con el sistema americano. El informe de la Comisión Codificadora designada por el Presidente de los Estados Unidos en el 1902 con el propósito de enmendar el Código Civil vigente en Puerto Rico, en síntesis sostuvo lo siguiente: “Es indudable que la mente del Congreso fue [sic] poner las instituciones de la isla en más estrecha armonía [sic] con el sistema americano, pero sin efectuar cambios repentinos . . . Todo cambio violento que se hiciera despertaría las fuerzas para americanizar la isla”.<sup>89</sup>

Evidentemente, desde entonces un buen número de artículos han sido enmendados, pero no fue hasta 1997 que se legisló para una revisión detallada y sistematizada de todo el cuerpo legal en conjunto.<sup>90</sup> La Asamblea Legislativa creó una comisión permanente para la revisión del código.<sup>91</sup> En la exposición de motivos de esta ley se señala que la revisión es necesaria porque “nuestra sociedad ha sufrido grandes y drásticos cambios en el periodo comprendido desde el año 1930 hasta el 1997” y se enfatiza que la tarea de la comisión es la de producir un nuevo código “atemperad[o] a nuestros tiempos”.<sup>92</sup> Desde la aprobación de la Ley 85 de 16 de agosto de 1997, que creó la Comisión Conjunta Permanente para la Revisión y Reforma del Código Civil de Puerto Rico de 1930, se inició un trabajo profundo para reformar y atemperar el Código Civil de Puerto Rico a los cambios que han surgido hasta la actualidad.<sup>93</sup>

Como parte de esta revisión, la comisión responsable hizo un estudio de los códigos civiles extranjeros recientes. El 7 de agosto de 1999, la comisión firmó un *acta*

---

<sup>89</sup> Luis Muñoz Morales, *Reseña histórica y anotaciones al código civil de Puerto Rico*, Junta Editora Universidad de Puerto Rico (1948) pág. 23.

<sup>90</sup> Ley Núm. 85 de 16 de agosto de 1997, según enmendada, mejor conocida como Comisión Conjunta para Revisar y Reformar el Código Civil, 2 L.P.R.A. § 141.

<sup>91</sup> *Id.*

<sup>92</sup> *Id.*

<sup>93</sup> Véase, Marta Figueroa Torres, *Crónica de una Ruta Iniciada: El Proceso de Revisión del Código Civil de Puerto Rico*, XXXV Rev. Jur. U.I.P.R. 491 (2001); *Crónica de una Ruta Adelantada: Los Borradores del Código Civil de Puerto Rico*, XL Rev. Jur. U.I.P.R. 419 (2006).

*de Arequipa* con los países de Argentina, Bolivia y Perú en el que pactaron intercambiar sus proyectos de reformas y enmiendas para profundizar el trabajo doctrinario, entre otras cosas. La comisión creó el borrador de lo que sería el nuevo código civil. Sin embargo, los procedimientos fueron detenidos y el arduo trabajo de la revisión del código se disolvió ante la ausencia de fondos económicos.<sup>94</sup>

El Derecho Civil en Puerto Rico, no obstante ha recibido la influencia del *stare decisis* y la doctrina norteamericana. En Puerto Rico el precedente judicial es fuente obligatoria y vinculante. Por tanto, el derecho civil de Puerto Rico es un híbrido donde conviven el derecho español junto al norteamericano. Esto pues, ha provocado ciertas confusiones al acoger normas norteamericanas innecesarias siendo el campo civilista suficiente para cubrir ciertas áreas.

Una de esas áreas es el relacionado al tema objeto de este estudio sobre la responsabilidad civil de los empresarios y el derecho del trabajo en general como veremos más adelante. También, se ha recurrido a utilizar las legislaciones de algunas jurisdicciones de Estados Unidos como, por ejemplo, Luisiana e Illinois. En algunas ocasiones se han acogido dichas legislaciones tal y como imperan en sus jurisdicciones originales ocasionando confusión en la aplicación en la jurisdicción de Puerto Rico.<sup>95</sup>

Actualmente, el Código Civil de Puerto Rico en su artículo 1.802, como fuente estatutaria del principio de la responsabilidad civil extracontractual, reza así: “*El que por acción u omisión causa daño a otro, interviniendo culpa o negligencia, está obligado a reparar el daño causado. La imprudencia concurrente del perjudicado no exime de responsabilidad, pero conlleva la reducción de la indemnización*”.

Este precepto proviene directamente del art. 1.902 del Cc. español. En 1956 la asamblea legislativa le añadió la segunda oración la cual imparte responsabilidad cuando medie negligencia concurrente del perjudicado.

Ahora bien, el borrador del Código Civil de Puerto Rico propuesto propone una reforma a este precepto estableciendo en el art. 313 que: “*El que por acción u omisión*

---

<sup>94</sup> *Id.* págs. 1444-1445.

<sup>95</sup> Regina Gaya Sicilia, *supra*, n. 82, págs.1438-1441.

*culpable o negligente causa daño a otro, está obligado a repararlo. La imprudencia contribuyente del perjudicado a la causación del daño no exime de responsabilidad, pero conlleva la reducción de la indemnización en proporción exclusivamente a la contribución del perjudicado”.*

El borrador en la segunda oración sustituye la palabra contribuyente en lugar de concurrente debido a que la comisión entendió que la importancia radica en que la contribución a la ocurrencia del daño es el factor esencial. También, la comisión quiso dejar meridianamente claro que la parte demandada responderá por la proporción de su contribución al daño, cerrando así completamente las puertas a la doctrina de la absorción de culpas.

Más aún, el Código Civil de Puerto Rico vigente expone en su art. 1.803: “*La obligación es exigible, no sólo por los actos u omisiones propios, sino por los de aquellas personas de quienes se debe responder*”.

Por ejemplo, serán responsables:

- *Los dueños o directores de un establecimiento o empresa respecto de los perjuicios causados por sus dependientes en el servicio de los ramos en que los tuvieran empleados, o con ocasión de sus funciones.*
- *La responsabilidad de que trata esta sección cesará cuando las personas en ella mencionadas prueben que emplearon toda la diligencia de un buen padre de familia para prevenir el daño.*

De otra parte el borrador propone esta misma responsabilidad en su artículo 317 disponiendo lo siguiente:

- *Son igualmente responsables los dueños o directores de un establecimiento o de una empresa respecto a los perjuicios que causan sus dependientes en el servicio de los ramos en los que los tuvieran empleados, o en ocasión de sus funciones.*

- *La responsabilidad de que trata este artículo cesará cuando las personas en él mencionadas prueben que emplearon toda la diligencia de un buen padre de familia para prevenir el daño.*
- *Quien paga el daño causado por sus dependientes puede repetir de éstos lo que hubiese satisfecho.*

Examinado lo antes expuesto se puede concluir que tanto el código vigente como el borrador propuesto contienen el régimen de responsabilidad por el hecho ajeno de los empresarios. Ambos mantienen una culpa presunta del empleador por los actos negligentes de sus empleados contra terceros. Como consecuencia, de aprobarse el código propuesto no vemos cambio alguno de derecho en cuanto a la responsabilidad civil de los empresarios.

De otra parte, el Código Civil de Puerto Rico al igual que el de España y Francia adoptó también la figura del *locatio conductio*, según concebido por el derecho romano antes mencionado. Esta se encuentra contenida en los artículos 1.432 al 1.435, al igual que en los artículos 1.473 al 1.492. El art. 1.473 en especial, regula el contrato de servicios, el art. 1.474 el despido o la terminación del arrendamiento con o sin justa causa y el art. 1.475 refiere las leyes y reglamentos especiales de estas contrataciones.

El art. 1.434 Cc. de Puerto Rico equivale al art. 1.544 Cc. español y de igual manera regula las relaciones de la siguiente manera:

- *En el arrendamiento de obras o servicios, una de las partes se obliga a ejecutar una obra, o a prestar a la otra un servicio por precio cierto.*

Lo antes expuesto confirma que la figura romana del *locatio conductio* ha sido adoptada en muchos países civilistas incluyendo Francia, España y Puerto Rico. No obstante, al igual que en los otros ordenamientos jurídicos dichas disposiciones son supletorias ante el proceso de desintegración de las normativas del trabajo del código civil que discutiremos posteriormente.

### 1.3 Antecedentes históricos de la responsabilidad civil extracontractual en el *common law*

#### 1.3.1 Derecho civil inglés

Inglaterra no tiene un código civil como ocurre en la mayoría de los países europeos y del mundo. El derecho civil se ha desarrollado principalmente por los precedentes judiciales a través del *common law*. El sistema del *common law* surgió en el siglo XI, particularmente por la conquista de los normandos de Inglaterra en la batalla de Hastings en 1066 por el Duque William de Normandía.<sup>96</sup> Desde esa fecha el *common law* ha sido lo que le ha brindado una unidad legal nacional a Inglaterra.

El *common law* no está gobernado por un derecho positivo, pero si por los precedentes y casos resueltos por los tribunales del Reino Unido. Por consiguiente, la metodología de este sistema es uno diferente ya que cuando un juez tiene que resolver un caso buscara el precedente judicial aplicable a los hechos en controversia, en lugar de cuál es la ley aplicable.<sup>97</sup> Contrario al sistema de derecho civil, en el *common law* la doctrina establecida por la más alta magistratura en ese ordenamiento es obligatoria para todos los tribunales inferiores.<sup>98</sup>

El Tribunal Supremo de Inglaterra y el Reino Unido es la Cámara de los Lores - House of Lords-. Por tanto, las decisiones de la Cámara de los Lores como máximo tribunal en Inglaterra es vinculante para todos los otros tribunales.

También, dicho precedente es obligatorio para la Cámara de los Lores hasta que no sea revocado.<sup>99</sup> La Cámara de los Lores es la segunda rama del Parlamento del Reino Unido, pero sus funciones son realizadas por el comité judicial independiente de la Cámara de los Lores. Desde el 1876 el comité está compuesto por personas profesionales y no son removibles generalmente de la cámara del parlamento.<sup>100</sup>

---

<sup>96</sup> Cees Van Dam, *supra*, n. 67, pág. 80.

<sup>97</sup> *Id.*

<sup>98</sup> *Id.* pág. 81.

<sup>99</sup> *Id.*

<sup>100</sup> *Id.* pág. 82.

A pesar de la importancia de los precedentes judiciales en el sistema inglés, cada vez más la adopción de estatutos han tenido también un rol predominante adaptando o suplementando el sistema del *common law* en Inglaterra.<sup>101</sup> Cees Van Dam nos expone como ejemplos en el área de la responsabilidad extracontractual –*torts*– las leyes siguientes: Occupier’s Liability Act de 1957 y la Occupier’s Liability Act de 1984; The Highways Act de 1980; The Consumer Protection Act de 1987; The Animal Act de 1971; The Human Rights Act de 1998; y The Torts -Interference with Goods- Act de 1977.<sup>102</sup>

El sistema del *common law* se define como el sistema jurídico derivado del que se aplicó en Inglaterra medieval y que hoy día es utilizado en gran parte de los territorios que tienen o tuvieron influencia británica. Se caracteriza por cimentar su estructura jurídica más en la jurisprudencia que en las leyes.<sup>103</sup> Según el diccionario Ballantine’s, el *common law* contiene los principios, usos y reglas de acción aplicables al gobierno y a la seguridad de las personas y la propiedad que no descansan por su autoridad en ningún estatuto expreso o positivo o en alguna declaración escrita, sino en declaraciones de principios encontrados en las decisiones de las cortes. En un sentido más amplio, el *common law* es el sistema de reglas y declaraciones de principios de los cuales nuestras ideas judiciales y definiciones legales se derivan, y que continuamente se expanden; el sistema es capaz de crecimiento y desarrollo en las manos de los jueces.<sup>104</sup>

Expone el autor Oscar Rabasa, “El derecho anglosajón es de formación histórica y tradicional, más que científica . . . se originó en los usos y costumbres de las primitivas comunidades inglesas; creció y se desarrolló de los usos y costumbres de esas mismas comunidades en épocas posteriores, convertidos en normas jurídicas consuetudinarias mediante las resoluciones de los tribunales, y hasta la actualidad el cuerpo de este derecho, con las reformas que la legislación ha introducido, sigue estando constituido por el derecho común establecido por los jueces en sus fallos”.<sup>105</sup>

---

<sup>101</sup> *Id.*

<sup>102</sup> *Id.*

<sup>103</sup> Fermín Torres Zárate, Francisco García Martínez, *Common Law: una reflexión comparativa entre el sistema inglés y el sistema estadounidense*, 73, Alegatos, núms. 68-69, (México, 2009).

<sup>104</sup> James A. Ballentine, *Ballentine’s Law Dictionary*, (3<sup>rd</sup> ed., Bancroft-Whitney Co., 1969).

<sup>105</sup> Oscar Rabasa, *El Derecho Angloamericano*, 27 (Editorial Porrúa, 1982).

Para poder comprender el desarrollo del *common law* en Inglaterra, nos tenemos que remontar a más de siete siglos atrás, a los *writs of trespass* o escritos de ofensas de las cortes inglesas del siglo XIII. En esos tiempos, para obtener indemnización en una de las cortes del rey, la víctima de un daño tenía que comprar un *writ* en la cancillería, que le daría jurisdicción a una de las cortes para decidir el caso.<sup>106</sup> Los *writs* eran órdenes o decretos judiciales escritos por un oficial de la cancillería y bajo nombre del rey por alguna reclamación de una persona que requerían la presencia de la persona en corte. El mecanismo de las cortes para atender casos civiles fue construido alrededor de los *writs*.

Las cortes del *common law* se pueden agrupar en las siguientes categorías:

- a) populares
- b) feudales
- c) mercantiles
- d) religiosos
- e) de prerrogativa
- f) de equidad
- g) y de *common law*.<sup>107</sup>

Un *writ of trespass* aclaraba la naturaleza de la reclamación del demandante y dirigía al *Sheriff* a llamar al demandado para comparecer frente a una de las cortes del rey para explicar la razón del acto dañino. Si no existía un *writ* que correspondiera al daño alegado, la cancillería podía crear un nuevo *writ* para cubrir la situación. Los barones locales resentían que la cancillería expandiera la jurisdicción del rey simplemente por escribir nuevos *writs*, por lo que en 1258 llegan a un acuerdo con el rey que prohibía crear nuevos *writs* sin el consentimiento del rey. Entonces, los demandantes podían conseguir un *writ* solamente si las acciones que les causaron daño correspondían a las acciones cubiertas en uno de los formularios de los *writs* establecidos.<sup>108</sup>

---

<sup>106</sup> Donald Marshall, David Weissbrodt, *The Common Law Process of Torts*, 45 (Anderson Publishing Co., 2003).

<sup>107</sup> Germán J. Brau, *Notas sobre la historia del Common Law*, 78 Rev. Jurídica. U.P.R. 247, 251 (2009).

<sup>108</sup> Donald Marshall, David Weissbrodt, *supra*, n. 106, pág. 45.



Según Rabasa, el derecho procesal inglés en materia de acciones ha seguido dos sistemas de clasificación: el primitivo y el moderno. El primitivo se divide en tres categorías: las acciones reales, las personales y las mixtas.<sup>109</sup>

Las acciones reales son las relativas a la posesión y derechos de los bienes inmuebles. Las acciones personales se refieren a los derechos de las personas y los derechos de estas a los bienes muebles y las acciones *ex delicto*, o sea, la reparación civil o indemnización de daños provenientes de actos ilícitos y las obligaciones contractuales. Las acciones mixtas sirven para recuperar posesiones inmuebles y conseguir indemnización por el acto ilícito que se reclama.<sup>110</sup>

### 1.3.2 Los *writs* de acciones personales

Las categorías de las acciones personales en el derecho inglés se pueden agrupar de la siguiente manera: *debt*, *detinue*, *replevin* o *disseisin*, *covenant*, *account*, *trespass* y *trespass on the case*. Para propósitos de nuestro estudio, se le dará mayor importancia a las últimas dos, ya que de éstas surgen los de la responsabilidad civil extracontractual o *torts*. La acción personal de *debt* o deuda se usaba para reclamar alguna cantidad de dinero adeudada. El *detinue* se usaba para reposcer bienes muebles específicos que hubiese obtenido el demandado. Este tenía la opción de devolver el bien mueble o de pagar una cantidad de dinero que justificara su valor. El *replevin* servía para obtener un bien mueble ilegalmente apropiado por el demandado. El *covenant* se usaba para asuntos referentes a los negocios recogidos por escrito. El *account* se usaba para las reclamaciones de rendimientos de cuentas por parte de algún administrador.<sup>111</sup>

Marshall y Weissbrodt distinguen tres visiones históricas en cuanto a los orígenes del *trespass*:

A. La primera visión sugiere que el *trespass* surgió de la acción criminal denominada *appeal of felony*, que era utilizada por la persona damnificada demandante en contra de quien le causó el daño. En ésta acción el demandado pagaba una cantidad al

---

<sup>109</sup> Oscar Rabasa, *supra*, n. 105, págs. 104-105.

<sup>110</sup> *Id.*

<sup>111</sup> Germán J. Brau, *supra*, n. 107, págs. 259-260.

rey como penalidad o castigo. Como el demandado no recibía indemnización en el *appeal of felony*, surgió la modalidad de llegar a un acuerdo entre las partes donde el demandado le pagaba al demandante una cantidad para evitar tener que ir a corte, y ambos pagaban al rey por el privilegio de pasar por alto el caso en el tribunal.

Ambas acciones estaban fundamentadas en alegaciones de que el causante del daño utilizó fuerza y armas -*vis et armis*- al cuerpo del demandante, a sus posesiones o a su tierra, en contra de la paz del rey. Por eso es que estas similitudes sugieren que el *trespass* surgió de la acción criminal.

Sin embargo, se han buscado otros orígenes del *trespass*, ya que el punto de esta acción era compensar a la víctima por los daños sufridos, y esto no era una de las modalidades del *appeal of felony*.<sup>112</sup>

B. La segunda visión sugiere que el *trespass* surgió del *assize*, -un tipo de writ- de *novel disseisin*, acción que permitía al demandante recuperar tierra de su propiedad que había sido apropiada ilegalmente. A diferencia del *appeal of felony*, esta acción parece haber surgido del derecho romano, y permitía que el damnificado recibiera indemnización del actor del daño.

C. La tercera visión sugiere que el *trespass* proviene de antiguas costumbres anglosajonas de antes de las conquistas normandas, donde los responsables de algún daño pagaban penalidades a las víctimas y al rey para evitar tener que recurrir a una disputa privada -*private feud*-. Esto sugiere que el *trespass* surgió cuando las cortes adoptaron los daños punitivos y los combinaron con algunos procedimientos procesales innovadores.<sup>113</sup>

Uno de los requisitos de los writs of *trespass* era que había que alegar que el demandado había actuado *vi et armis*, o sea, por las armas y la fuerza, o intencionalmente. Como los casos donde el daño había ocurrido, más no por la fuerza o intencionalmente, surgieron los writs de *trespass on the case*.

---

<sup>112</sup> Donald Marshall, David Weissbrodt, *supra*, n. 106, pág. 46.

<sup>113</sup> *Id.*

Luego se empezó a alegar que el demandado había causado daños, sin incluir la alegación de que lo había hecho (*vi et armis*). Este fue el origen de la responsabilidad por negligencia o *torts*. Este tipo de acciones incluían el cumplimiento negligente de obligaciones contractuales. En el famoso caso de Humber Ferry de 1348, se reclamó responsabilidad a un barquero que había sobrecargado su barca, culminando en la muerte de una yegua perteneciente al demandante.<sup>114</sup>

Más importante aún fue el desarrollo de la figura de *assumpsit* como una modalidad del *trespass on the case*. En estos casos, se alegaba que el demandado había asumido la responsabilidad de hacer algo y que lo había hecho de forma negligente. Esta figura también se utilizó en los casos contractuales. Siguiendo la lógica del desarrollo doctrinal, al principio era necesario distinguir entre el incumplimiento –*nonfeasance*– y cumplimiento negligente –*misfeasance*– de una obligación.<sup>115</sup>

El desarrollo del requisito de culpa empezó con las acciones de *trespass on the case*. Temprano en el siglo XIX los tribunales determinaron que una persona víctima de una acción negligente que causó daño podía escoger entre demandar por *trespass* o por *trespass on the case*. Si escogía *trespass*, el demandante tenía que probar que la fuerza de la acción negligente fue lo que ocasionó el daño. Si por el contrario, el demandante decidiera demandar por un *trespass on the case*, podría alegar que por la acción negligente del demandado se causaron daños indirectamente.<sup>116</sup>

Sin embargo, la acción de *trespass on the case* tenía una ventaja sobre la de *trespass*; si la víctima del daño era victoriosa, podía obtener la indemnización de todos los gastos incurridos en corte, mientras que en *trespass* obtendría solo el resarcimiento de los daños nominales y no podría reponer los gastos incurridos en corte, que muchas veces eran de mayor cantidad que lo ganado en corte.<sup>117</sup>

La *action on the case*, o la acción en el caso, se originó en una ley del parlamento llamada Estatuto de Westminster II de 1285, precisamente porque la acción

---

<sup>114</sup> *Id.*

<sup>115</sup> Germán J. Brau, *supra*, n. 107, pág. 260.

<sup>116</sup> *Id.*

<sup>117</sup> Donald Marshall, David Weissbrodt, *supra*, n. 106, pág. 47.

de *trespass* no abarcaba todas aquellas violaciones cometidas sin fuerza, violencia o intención de causar el daño.<sup>118</sup>

De esta manera, la acción en el caso . . . es la vía para reclamar por daños y perjuicios provenientes de violaciones a los derechos subjetivos de las personas en los que no intervienen actos de fuerza y que no son reparables mediante cualquiera otra forma de acción. Así que esta acción se denomina *trespass on the case* o transgresión en el caso, precisamente porque cabe por analogía a la acción de *trespass* o transgresión, y abarca toda clase de violaciones cometidas con perjuicio de una persona, sus derechos, bienes o relaciones jurídicas con los terceros, tales como actos de imprudencia, difamación, fraude, daño a la propiedad, robo, calumnia, incumplimiento de obligaciones de carácter fiduciario, daños a las personas y sus intereses, vinculadas con el demandante mediante lazos de familia y, en general, todos los actos y omisiones sancionados por ley, que dan nacimiento a la responsabilidad civil, no originados en el uso de la fuerza ni reparables mediante otra acción especial.<sup>119</sup>

### 1.3.3 Acciones equity

Con las crecientes demandas, las emisiones de los *writs* se hicieron insuficientes, por lo que surgió la *equity*. En esta, las personas podían solicitar justicia directamente al rey, dado a que las decisiones en el *common law* no siempre eran las más justas. El rey delegaba en los cancilleres la tarea de solucionar los pleitos buscando la solución equitativa. La *equity* se convirtió en otra fuente de derecho inglés para encontrar soluciones jurídicas *-legal remedies-*.

En 1875 se estableció que los mismos tribunales debían atender los casos de *common law* y *equity*, pero siempre dándole más importancia al *equity* cuando surgieran conflictos. Ambas leyes unificaron la organización del Reino Unido, y todos los tribunales pasaron a llamarse *courts of law*.<sup>120</sup> Hay que destacar la gran importancia que tuvo uno de los más famosos juristas ingleses en cuanto a la influencia, desarrollo y diseminación del *common law* en otras partes del mundo; Sir William Blackstone. Su

---

<sup>118</sup> Oscar Rabasa, *supra*, n. 105, pág. 105.

<sup>119</sup> *Id.*

<sup>120</sup> Fermín Torres Zarate, Francisco García Martínez, *supra*, n. 103, págs. 77-78.

escrito de más influencia, *Commentaries of the Laws of England*, publicado entre 1765 y 1769 consistió de cuatro libros: *Of the Rights of Persons*, *Of the Rights of Things*, *Of Private Wrongs* -que cubría la responsabilidad civil- y *Of Public Wrongs*. Después de la Declaración de la Independencia (1776), el escrito se convirtió en la primordial fuente de derecho en las colonias americanas.

De otra parte, el derecho inglés contrario a otros ordenamientos jurídicos no tiene muchas instancias relacionadas a la responsabilidad objetiva. Las áreas que siguen el modelo objetivo son: la responsabilidad por los estorbos privados y públicos -*private and public nuisance*-;<sup>121</sup> daños causados por animales;<sup>122</sup> y los daños por los actos de los empleados que surge a través de los precedentes judiciales de la antigua doctrina de “*Master-servant's rule*”<sup>123</sup> y el *Restatement of torts*.<sup>124</sup>

La responsabilidad objetiva en Inglaterra fue originalmente reconocida en el caso de *Ryland v. Fletcher* en 1860 y se denomina como el Rule in *Rylands v. Fletcher*.<sup>125</sup> Este caso es uno sobre daños y perjuicios como consecuencia de la tenencia de un estorbo privado -*private nuisance*-. En este caso Fletcher pactó con un contratista independiente la construcción de una reserva de agua en su predio de tierra. Mientras se realizaba la obra, el agua de la reserva de Fletcher inundó la mina de su vecino Ryland a través de unas galerías desconocidas para Fletcher causándole cuantiosos daños. Fletcher no podía encontrarse responsable en responsabilidad civil ya que no tenía conocimiento del hecho causante de la filtración. Por tanto, no incurrió en negligencia. Sin embargo la Cámara de los Lores lo encontró responsable basado en responsabilidad objetiva por la consecuencia natural de sus actos.<sup>126</sup>

Posteriormente, la Cámara de los Lores en *Read v. Lyons*<sup>127</sup> limitó el alcance de dicho precedente estableciendo que el mismo no procede en casos de aguas naturales. La doctrina ha prevalecido a través de los años en otros casos. En 1970 se reiteró en el

---

<sup>121</sup> John Fleming, *Law of Torts*, 457-460, (9<sup>th</sup> ed., Sydney: Law Book Co., 1998).

<sup>122</sup> The English Animals Act 1971.

<sup>123</sup> Pablo Salvador Coderch, *Respondeat Superior II, De la Responsabilidad por Hecho de Otro a la Responsabilidad de la Organización*, (Código Civil de Louisiana, 2002).

<sup>124</sup> American Law Institute, *supra*, n.12, págs, 105, 454-461.

<sup>125</sup> *Id.*

<sup>126</sup> *Id.*

<sup>127</sup> *Read v. Lyons & Co. Ltd.* (1947) AC 156.

caso de *Cambridge Water Co. Ltd. v. Eastern Countries Leather plc.*<sup>128</sup> En este caso Eastern Countries Leather tuvo una filtración de sustancias químicas en su terreno y estos llegaron a las aguas subterráneas de las tierras de Cambridge Water Co. Ltd. y por consiguiente dichas aguas no pudieron ser utilizadas causándoles serios daños a la empresa reclamante. La Cámara de los Lores desestimó la demanda fundado en la doctrina de *Ryland v. Fletcher*. El tribunal determinó que Eastern Countries Leather plc., no era responsable vicariamente ya que no eran previsibles los daños ocurridos.

No obstante, desde la segunda guerra mundial prácticamente nadie ha podido prevalecer en una reclamación de estorbo privado fundamentado en la doctrina de responsabilidad objetiva por estorbo privado resuelta en el caso de *Ryland v. Fletcher*.

De otra parte en Inglaterra los empresarios tienen responsabilidad objetiva por los daños causados a terceras personas por sus empleados.<sup>129</sup>

La responsabilidad es una vicaria. La reclamación requiere la concurrencia de tres requisitos:

- 1) el causante de los daños sea un empleado;
- 2) el empleado haya incurrido en culpa;
- 3) el suceso haya ocurrido en el curso del empleo.

Cuando estos requisitos se cumplan el patrono será vicariamente responsable y no podrá escapar de su obligación extracontractual.<sup>130</sup> Por tanto, podemos concluir que en Inglaterra la responsabilidad de los empresarios por los actos de sus empleados es una vicaria.<sup>131</sup>

### 1.3.4 Estados Unidos

Los colonizadores ingleses que a principios del siglo XVII se establecieron en parte del territorio de lo que hoy día conocemos como los Estados Unidos de

---

<sup>128</sup> *Cambridge Water Co. Ltd. v. Eastern Countries Leather plc.*, (1994) 1 All ER 53.

<sup>129</sup> Cees Van Dam, *supra*, n. 67, págs. 454-461.

<sup>130</sup> *Id.* págs. 454-461.

<sup>131</sup> *Id.*

Norteamérica trajeron el sistema del common law inglés, el cual fue el que sentó la base del derecho norteamericano actual.

El sistema jurídico que introdujeron los pobladores ingleses en las colonias del *common law*, fue uno basado en la *equity* o derecho de equidad. De otra parte, el derecho positivo de Inglaterra, formado por la legislación de dicho país, esto es, los estatutos o leyes expedidas por el parlamento inglés que estaban vigentes en la época en que se inició la fundación de las colonias inglesas en Norteamérica”.<sup>132</sup> El sistema de derecho trasladado por los colonizadores se adoptó por los Estados Unidos de Norteamérica al independizarse de Inglaterra.

Es interesante destacar la influencia del *common law* en los esfuerzos revolucionarios de los norteamericanos en contra de Inglaterra, y en la subsiguiente revolución norteamericana. A diferencia de la revolución francesa, que pretendió modificar el orden social en dicho país, la revolución norteamericana fue un movimiento político dirigido a conservar, no a cambiar, las garantías y libertades de los ciudadanos ingleses que residían en las colonias. Estas garantías no eran otras que las que los ciudadanos tenían bajo el *common law*.

El esquema constitucional estadounidense vigente incorpora, de modo explícito e implícito, principios del *common law* inglés. Cuando en el texto de una disposición constitucional resulta insuficiente radicar una controversia, el Tribunal Supremo de los Estados Unidos frecuentemente acude a los principios históricos del *common law* para interpretar el alcance de la Constitución.<sup>133</sup>

Además de establecer que los Estados Unidos de Norteamérica heredó su sistema de derecho por la colonización inglesa, hay que considerar también la importancia de la elección del sistema del *common law* sobre el sistema de derecho civil de un país recientemente descolonizado después de que obtuvieron la independencia de Inglaterra, especialmente considerando que la revolución francesa influyó grandemente a los fundadores de la nueva república.

---

<sup>132</sup> Oscar Rabasa, *supra*, n. 105, págs. 123-124.

<sup>133</sup> Germán J. Brau, *supra*, n. 107, pág. 248.

Un factor determinante en la decisión de retener el *common law* inglés fue que los americanos visualizaban al *common law* como la protección de la libertad y protección que se podía usar en contra del rey.

De otra parte, los franceses sentían que la ley bajo la monarquía era injusta y querían una reforma. Ya Inglaterra había reformado sus leyes en los 1600's, permitiendo que los americanos heredaran el producto legal de la reforma y un concepto bien desarrollado de libertad constitucional.<sup>134</sup>

Como bien expone Rabasa, en realidad lo que se necesitaba era amoldar el *common law* a las necesidades que tuvieran en esos momentos, más allá de hacer una reforma total de la ley o adoptar un sistema de ley distinto.<sup>135</sup> Lo importante, para efectos de éste artículo, es que, como otras áreas del *common law*, el *tort law* americano, o la responsabilidad civil extracontractual dentro del *common law* americano, evolucionó durante siglos.

El *common law of torts*, así como el *common law of contracts* fue recibido en el sistema legal de Norteamérica después de su independencia de Inglaterra, y fue americanizado, principalmente a través de litigio y consideraciones judiciales, interpretaciones e invenciones.<sup>136</sup> A pesar de que se habían establecido en las colonias sistemas rudimentarios de leyes y reglas, no fue hasta que surgió el libro de Blackstone que el sistema de jurisprudencia inglés se dio a conocer en las colonias inglesas, y se recibió y evolucionó hasta ser el sistema base de las instituciones jurídicas de Norteamérica. -menos Luisiana que adoptó el derecho civil-.

La adopción del sistema se efectuó de diversos modos, adaptándolo y haciéndolo propio para que respondiera a las realidades que enfrentaban en esa época. El derecho legislativo, estatutos o leyes del parlamento, se adoptaron en algunos estados en la misma constitución de éstos. Además, se estableció el sistema dual de derecho de *common law* y *equity*.

---

<sup>134</sup> Keffer, K., *Choosing a law to live by once the king is gone*, 24 Regent U.L. Rev. 147, 34 (2011).

<sup>135</sup> Oscar Rabasa, *supra*, n. 105, pág. 127.

<sup>136</sup> Lloyd Bonfield, *American Law and the American System*, 115, (Thomson West, 2006).



Otro punto importante es que por la separación de Iglesia y Estado, el derecho relacionado con el estado civil de las personas pasó a ser derecho de estado, y los casos se resolvían en las cortes estatales en vez de las canónicas, como ocurría en Inglaterra por la unión de Iglesia y Estado.<sup>137</sup> En cuanto al desarrollo de la responsabilidad civil extracontractual o *torts* en los Estados Unidos, el país desarrolló las normas y precedentes del *common law* inglés. A estos efectos Rabassa expone:

Existen ciertos derechos equitativos que son producto de hechos voluntarios, acontecimientos, omisiones o actos ostensibles de las personas, no reconocidos tampoco por el derecho formal o deficientemente protegidos por los tribunales que se rigen por el *common law* y que por estas causas han nacido al amparo de la jurisprudencia y jurisdicción supletoria de los jueces de equidad. Estos derechos provienen del caso fortuito, el error, el dolo, la lesión y la violencia en relación con las obligaciones nacidas de los contratos y de la ley, y dan origen a una categoría de acciones y procedimientos . . . propios también de esta rama del derecho angloamericano.<sup>138</sup>

También existe un recurso al antes mencionado que se denomina *specific reparation and prevention of torts*, que se usa para reparar y prevenir la consumación de actos ilícitos en general por los individuos particulares o las autoridades, con perjuicio de las personas que lo promueven o de sus intereses. Su razón de ser es la que ya antes se ha apuntado: el derecho común ordinario, en materia de actos ilícitos, no dispone generalmente de medios para prevenirlos, sino únicamente para remediarlos después de que ya se han cometido de modo irreparable, generalmente mediante el pago de una indemnización en efectivo. Lo admirable del recurso equitativo es que mediante la intervención de tribunales no penales, sino civiles exclusivamente, disponen las personas de un medio eficaz para impedir que se infiera un daño a ellas o a sus derechos patrimoniales, por virtud de un mandamiento judicial previo que lo evita, que lo suspende cuando el acto nocivo está en vías de ejecución, y que restablece las cosas al estado que guardaban antes de la violación, o, dicho en la formula latina consagrada en derecho angloamericano, al *status quo ante litem motam* -estado anterior a la iniciación del litigio-.<sup>139</sup>

---

<sup>137</sup> Oscar Rabasa, *supra*, n. 105, pág. 127.

<sup>138</sup> *Id.* pág. 173.

<sup>139</sup> *Id.* págs. 214-215.

En las últimas décadas, las demandas por daños y perjuicios han aumentado significativamente, al punto de que han afectado la economía del país por las sumas excesivas de compensaciones.

Cada estado ha adoptado sus propias reglas sobre las leyes de *torts*, lo que hace que el proceso se convierta, a veces, en uno muy confuso. Aunque se ha tratado de unificar las leyes para que sean iguales en todos los Estados, estos adoptan algunas leyes y rechazan otras.

Por esto es difícil resumir el derecho sobre los *torts* en los Estados Unidos. A estos efectos Thornburgh, en su ensayo *America's civil justice dilemma: the prospects for reform*, menciona que la industria pierde millones anualmente debido a indemnizaciones de sumas extremas. Al esto haberse permitido en el sistema legal de derecho, la sociedad americana se ha convertido en la más litigiosa del mundo.<sup>140</sup>

Entre las reclamaciones principales, destaca el de responsabilidad por productos defectuosos, o *product liability*. Los fabricantes, para poder subsistir en el mercado, tienen que mantener los precios de sus productos lo más estables posibles, incluyendo los costos de riesgos predecibles, o *predictable liability costs*, y dice que esto es virtualmente imposible bajo el sistema actual.<sup>141</sup> Otro grupo de reclamaciones es el de la responsabilidad sanitaria y los seguros médicos, y las demandas por impericia médica. Mientras se reconoce que lo imprescindible es la protección de las personas contra la negligencia de un profesional en la medicina, las demandas frívolas, por pequeño que sea el agravio, ha hecho que los planes médicos sean caros e inaccesibles, y que muchos profesionales de la medicina dejen de practicar ciertos procedimientos por el riesgo que enfrentan de ser demandados, y todos los problemas que puede traer a la industria médica.<sup>142</sup>

A estos efectos se han propuesto reformas al *tort law* estadounidense, principalmente para poder mejorar la crisis económica. Thornburgh señala que el *tort law* en los Estados Unidos ha creado lo que asemeja una contribución o tax de

---

<sup>140</sup> Thornburgh, D., *America's civil justice dilemma; the prospects for reform*, 55 Md. L. Rev. 1074, 1076-1077 (1996).

<sup>141</sup> *Id.*

<sup>142</sup> *Id.* págs. 1074-1076.

responsabilidad; esto es, las cantidades que se imponen a todos los proveedores de productos y servicios y es parte de casi todo lo que compramos. Finalmente expone el autor, que le cuesta directamente a los individuos, negocios y gobiernos municipales cerca de 150 billones de dólares al año.<sup>143</sup>

Desde principios de 1990 en Estados Unidos el *american law institute* ha estado en el proceso de adopción de la reformulación de la ley de años conocida como el *Restatement of tort laws*.<sup>144</sup> El propósito es reformar y darle unidad al derecho de responsabilidad civil norteamericano. Cuando este proceso esté finalizado, los Estados Unidos tendrá una versión analizada y al día de la doctrina de responsabilidad civil vigente. Esta reformulación busca uniformar los más de cincuenta regímenes de derecho de daños existentes en la nación, cada uno con su propia idiosincrasia. Sin embargo, la mayoría de los estados tienen reglas razonablemente similares y doctrinas que rigen la mayoría de los problemas que se presentan bajo la materia de daños.

En los Estados Unidos la responsabilidad vicaria es una doctrina legal que asigna la responsabilidad de una lesión a una persona que no la causó, pero que tiene una relación jurídica concreta con la persona que actuó con culpa o negligencia. Las relaciones jurídicas que pueden conducir a la responsabilidad vicaria incluyen la relación entre padre e hijo y de patrono a empleado. Por lo general, la negligencia de una persona independiente no es imputable a otra persona.

En los Estados Unidos, por lo general, la cuestión de la responsabilidad vicaria de los padres por los actos ilícitos de sus hijos está en evolución. Lo que está claro es que los padres pueden ser responsables de sus propios actos negligentes, como la falta de supervisión de un niño, o no tomar las precauciones de un hombre prudente y razonable con relación a un instrumento peligroso como un arma de fuego.<sup>145</sup>

En lo que respecta a la doctrina de responsabilidad vicaria, en relación a patrono-empleado, los empleadores son indirectamente responsables por actos u omisiones negligentes de sus empleados en el curso del empleo. Para que un acto sea considerado en el curso del empleo éste deberá ser autorizado o estar tan conectado con

---

<sup>143</sup> *Id.* pág.1074.

<sup>144</sup> American Law Institute, *supra*, n. 12.

<sup>145</sup> *Id.*

un acto normalmente autorizado que puede ser considerado como uno de ellos. Sin embargo, el empleador de un contratista independiente no se hace responsable por los actos ilícitos del contratista, salvo que el contratista lesione a alguien a quien el empleador le debe un indelegable deber de cuidado, como cuando el empleador es una escuela y la parte perjudicada un alumno.<sup>146</sup>

Finalmente, en los Estados Unidos se ha justificado la imposición de responsabilidad vicaria a los empleadores por los daños a las víctimas basado en la doctrina de los bolsillos profundos o *deep pocket rule* que discutiremos en el capítulo 3. Adelantamos que esta doctrina se fundamenta en que estos tienen generalmente mayor capacidad económica y por consiguiente tienen más probabilidad de satisfacer económicamente a las víctimas de los daños.

#### **1.4 Antecedentes de la Unión Europea**

Tras el final de la Segunda Guerra Mundial, Europa se encontraba sumida en la devastación. El 9 de mayo de 1950,<sup>147</sup> cinco años después de la rendición del régimen nazi, Robert Schuman, quien desarrolló un interés por la unificación europea, lanzó un llamamiento a Alemania Occidental y a los países europeos que lo desearan para que sometieran bajo una única autoridad común el manejo de sus respectivas producciones de acero y carbón.<sup>148</sup> El discurso conocido como Declaración Schuman, marcó el inicio de la integración en Europa.<sup>149</sup> Esta nueva realidad fue propiciada en gran medida por el fin de la tradicional hegemonía europea en el mundo tras la Segunda Guerra Mundial, que concienció a los europeos de su propia debilidad ante el surgimiento de dos nuevas superpotencias, Estados Unidos y la URSS, que tenían un poder superior al del heterogéneo grupo de estados europeos.<sup>150</sup>

---

<sup>146</sup> *Id.*

<sup>147</sup> Juan Carlos Ocaña, *La historia de la UE. La ciudadanía europea - Del fin de la guerra a la Declaración Schuman (1945-1950)*, <http://www.historiasiglo20.org/europa/antecedentes2.htm> (accedido el 11 de septiembre de 2013).

<sup>148</sup> Portal de la UE, *Símbolos de la UE - Día de Europa*, [http://europa.eu/about-eu/basic-information/symbols/europe-day/index\\_es.htm](http://europa.eu/about-eu/basic-information/symbols/europe-day/index_es.htm) (accedido el 11 de septiembre de 2013).

<sup>149</sup> *Id.*

<sup>150</sup> *Id.*

En la actualidad es conocido que la Unión Europea (UE) es una comunidad política de Derecho constituida en régimen de organización internacional, sui generis, nacida para propiciar y adoptar la integración y gobernanza en común de los estados miembros de Europa. Al entrar en vigor el 1 de diciembre de 1999 el Tratado de Lisboa, la UE sucedió por completo aunque con ciertas particularidades a las Comunidades Europeas y asumió con ello su personalidad jurídica única como sujeto de Derecho internacional.<sup>151</sup>

El Tratado de Lisboa ha consolidado la transformación formal del marco institucional supremo con siete instituciones. Las tres principales en el proceso de toma de decisiones son el Parlamento Europeo, el Consejo de la UE y la Comisión Europea. También cobra gran importancia el Consejo Europeo como institución que determina la dirección y las prioridades de la Unión.<sup>152</sup>

El Parlamento Europeo es el parlamento de la UE. Desde 1979, es elegido directamente cada cinco años en las elecciones europeas. El Parlamento es considerado la "primera institución" de la UE: es mencionado en primer lugar en los tratados y su Presidente tiene preferencia protocolaria sobre todas las demás autoridades a nivel europeo.<sup>153</sup>

El Consejo, antes Consejo de la UE (CUE), comúnmente conocido como Consejo de Ministros, reúne en su seno a los representantes de los Gobiernos de los Estados miembros en distintas formaciones, cuyos intereses nacionales incrusta en el proceso decisorio guiado por la búsqueda de un acuerdo común.

El Consejo Europeo, que no debe confundirse con el Consejo de Europa o con el Consejo de la UE, es un organismo político de carácter predominantemente intergubernamental, conformado por los jefes de Estado o de gobierno de los estados miembros de la UE junto con el presidente permanente del Consejo y el presidente de la

---

<sup>151</sup> Portal de la UE, *Tratado de Lisboa: la UE en el Mundo*, [http://europa.eu/lisbon\\_treaty/glance/external\\_relations/index\\_es.htm](http://europa.eu/lisbon_treaty/glance/external_relations/index_es.htm) (accedido el 11 de septiembre de 2013).

<sup>152</sup> *Id.*

<sup>153</sup> Portal de la UE, *Servicio de Protocolo del Parlamento Europeo: ¿Misión imposible?*, <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+IMPRESS+20060728FCS09980+0+DOC+XML+V0//ES> (accedido el 12 de septiembre de 2013).

Comisión Europea. Sus funciones son de orientación política y de jefatura colectiva simbólica, fijando las grandes directrices y objetivos de la Unión en los ámbitos más relevantes; la potestad legislativa le está expresamente vedada por los Tratados.

La Comisión Europea (Comisión de las Comunidades Europeas hasta la entrada en vigor del Tratado de Niza) es la rama ejecutiva de la UE. Este cuerpo es responsable de proponer la legislación, la aplicación de las decisiones, la defensa de los tratados constitutivos y, en general, se encarga del funcionamiento ordinario de la UE. Se le encomienda la vigilancia en el cumplimiento del interés supremo de la Unión, separado del individual de cada Estado miembro.<sup>154</sup>

La UE ha desarrollado un sistema jurídico y político que constituye un sistema híbrido de gobierno transnacional que combina elementos próximos a la cooperación multilateral y supranacional, pero con una dinámica de integración regional muy acentuada. Todo esto desemboca en una peculiarísima comunidad de Derecho, cuya naturaleza jurídica y política es muy discutida. Sus elementos fundacionales y su evolución histórica apuntan en el presente a una especial forma de moderna confederación o gobernanza supranacional. La UE promueve la integración continental y para lograrlo le atribuye determinadas competencias a la Unión, ejerciendo una soberanía en común o compartida que se despliega a través de los cauces comunitarios.

El gobierno de la UE siempre ha oscilado entre el modelo de conferencia intergubernamental, donde los estados conservan el conjunto de sus prerrogativas y el modelo supranacional donde una parte de la soberanía de los estados es delegada a la Unión. En el primer caso, las decisiones comunitarias son de hecho tratadas entre estados y deben adoptarse por unanimidad. Por lo que la UE, en su calidad de comunidad de Derecho y de acuerdo con su personalidad jurídica única, se ha dotado desde la entrada en vigor del Tratado de la UE<sup>155</sup> un marco institucional y de gobierno único que funciona en régimen de democracia representativa.

---

<sup>154</sup> Portal de la UE, *Instituciones de la UE: La Comisión Europea*, [http://europa.eu/about-eu/institutions-bodies/index\\_es.htm](http://europa.eu/about-eu/institutions-bodies/index_es.htm) (accedido el 12 de junio de 2013).

<sup>155</sup> Portal de la UE, *Tratados y legislación*, [http://europa.eu/about-eu/basic-information/decision-making/treaties/index\\_es.htm#coal](http://europa.eu/about-eu/basic-information/decision-making/treaties/index_es.htm#coal) (accedido el 11 de septiembre de 2013).



## Capítulo 2

### La desintegración del derecho civil: especial referencia al derecho del trabajo; la constitucionalización del derecho del trabajo

#### 2.1 Definición de la *locatio conductio*

En un momento dado, se reconocieron vestigios de lo que conocemos hoy como el contrato de trabajo.<sup>156</sup> La *locatio conductio* fue el instituto jurídico a través del cual los juristas romanos implementaron las relaciones del trabajo.<sup>157</sup> La *locatio conductio* fue la figura jurídica que regulaba las relaciones laborales en las que participaba el esclavo o liberto de esa época.<sup>158</sup> Podemos decir que la figura representa el primer ordenamiento jurídico formal de derecho del trabajo en el imperio.

Shulz define la *locatio conductio* como un contrato consensual por el que una de las partes -*locator*- colocaba una cosa, un trabajo o servicio a disposición de otra parte llamada *conductor* con una cierta finalidad y a cambio de una remuneración prometida por el *locator* o el *conductor*.<sup>159</sup> De la *locatio conductio* se derivaban dos acciones, la *actio locati* en favor del *locator* y la *actio conducti* en favor del conductor. Estas se regularon a través del título II, del libro 19 del digesto. Esta figura se extendió a regular las relaciones en que intervenía el trabajador libre.

La *locatio conductio* a su vez consideraba tres vertientes: primero, la *locatio conductio rei* en el cual regulaba el arrendamiento de cosas; segundo, el *locatio conductio operarum* en el que el trabajador era pagado por el tiempo empleado, es decir, vendía su energía de trabajo. Esta posición se consideraba un verdadero y propio contrato de trabajo. Su configuración jurídica era de tipo permutable e implicaba una

---

<sup>156</sup> El Código de Hammurabi en Babilonia (1950 A.C.) quedó consagrado el principio de quien presta servicio personal para un tercero, siendo éste último quien se beneficia; también reconoce los oficios como trabajo tales como: el trabajo del mar, el pastoreo, carpintería o ladrillo cocido.

<sup>157</sup> José Ignacio Rubio San Román, *La Responsabilidad Civil en la Construcción*, 25-26, (Madrid, Coletto, 1983).

<sup>158</sup> Véase, Pedro J. Cabán Vales, *La Responsabilidad Civil por Vicios de la Construcción en España y Puerto Rico*, (Colección Instituto de Derecho Comparado, Dykinson 2013).

<sup>159</sup> Fritz Shulz, *Derecho romano clásico*, 518-520, (Traducción directa de la edición inglesa de la edición por José Santa Cruz Teijero, Barcelona, 1960).



cesión de persona o cosa puesta a la disposición de la persona y no de la obra directamente. La tercera vertiente, el *locatio conductio operaris*, el trabajador era pagado por el producto suministrado, por el resultado útil. El obrero respondía de los eventos que entraran en la noción de impericia y de vicio de obra. Cualquier otro evento recaía sobre el que suministraba la materia prima. El *conductor* respondía por los límites en ley del daño causado a terceros fuera de los términos contractuales incluso de los provocados indirectamente. De esta manera en el arrendamiento se reconocía una tripartición.<sup>160</sup>

De acuerdo con Moncayo, la “*locatio conductio* es considerada en el derecho romano clásico una figura unitaria en la cual los juristas esatablecían una serie de casos o realidades, identificando en ella el *locare*, que significa colocar, poner a disposición, una cosa que era entregada a otra persona, y el *conducere*, que significa llevar consigo, utilizar, de manera que individualizaban los dos comportamientos que debían estar presentes en el contrato. Además añade que: “Suele definirse como un contrato consensual, bilateral de buena fe, en virtud del cual una de las partes -*locator*- se obliga a poner a disposición de la otra -*conductor*- una determinada cosa para que la disfrute durante un cierto tiempo, debiendo este último, restituirla y quedando obligado a pagar una contraprestación o *merces*, o bien a realizar una determinada actividad a favor de la otra, a cambio de una remuneración o a realizar una obra a favor de la otra, mediante el correspondiente pago”.<sup>161</sup>

En las doce tablas se hace mención del arrendamiento de animales -*locatio jumentis*-, referido por Gayo 4.28.<sup>162</sup> Por ley estableció la toma de prenda, por ejemplo, en virtud de la ley de las doce tablas . . . contra el que no paga el alquiler de una caballería, siempre que tal alquiler se hubiese destinado a un sacrificio de los dioses. Otra mención se encuentra en Catón, el censor en su tratado *De Agricultura*, 144-145, en donde se refiere a la locación de olivares mediante el pago de un precio, estableciendo el deber, para el que toma en arrendamiento, de recoger la aceituna.<sup>163</sup>

---

<sup>160</sup> José Luján Alcaraz, *La contratación privada de servicios y el contrato de trabajo*, (Madrid, 1994).

<sup>161</sup> Socorro Moncayo Rodríguez, *Instituto de Investigaciones Jurídicas de la Universidad Veracruzana*, 1, <http://www.letrasjuridicas.com/Volumenes/15/moncayo15.pdf> (accedido el 25 de octubre de 2012).

<sup>162</sup> Armando Torrent Ruíz, *supra*, n. 31, pág. 461.

<sup>163</sup> Socorro Moncayo Rodríguez, *supra*, n. 161, pág. 3.

No obstante, la figura no fue reconocida por la jurisprudencia romana clásica y justinianea. Por tal razón, no aparece esta tripartición en las instituciones de Gayo, relativas al contrato de locación, ni en el título *locatio conductio* del digesto.<sup>164</sup> La razón principal fue que no era relevante para las clases dominantes ya que los esclavos eran los pilares de la economía romana.<sup>165</sup>

Tampoco durante la edad media hubo una atención del régimen de trabajo no libre, pasándose de la esclavitud a la servidumbre.<sup>166</sup> Al igual que en el Derecho Romano se prestó poca atención al contrato de arrendamiento durante esta época. Ello se debe a la poca importancia del trabajo libre contratado en dicha época.<sup>167</sup>

En resumen el *locatio conductio* fue una figura importante del derecho civil romano. En ella, los romanos sentaron las bases para crear el derecho del trabajo en Europa y los demás países del mundo. Por tanto, se puede concluir que las raíces del contrato de servicios emana del *locatio conductio operarum* del derecho romano.<sup>168</sup>

### **2.1.1 La *locatio conductio* romana**

El contrato de arrendamiento, o *locatio-conductio* -por su denominación originaria en latín- es considerada en el derecho romano clásico una figura unitaria en la cual los juristas englobaban una serie de casos o realidades, identificando en ella el *locare*, que significa colocar, poner a disposición una cosa que era entregada a otra persona, y el *conducere*, que significa llevar consigo, utilizar, de manera que individualizaban los dos comportamientos que debían estar presentes en el contrato. La institución tiene origen en la esclavitud -Roma- y consistía en el alquiler del esclavo para que realice algún servicio a otra persona que pagaba un canon al amo.

---

<sup>164</sup> Judith Solé Resina, *Delimitación del objeto del contrato de arrendamiento de obras o servicios*, 3-11, (Universidad Autónoma de Barcelona, 1996).

<sup>165</sup> *Id.* págs. 10-11.

<sup>166</sup> Paul Fredman, Monique Bourin, *Forms of Servitude in Northern and Central Europe. Resistance and Expansion*, (Brepols, 2009).

<sup>167</sup> Rafael Alvaro D'Ors, *Estudios Visigóticos. T II. El Código de Eurico* Edición Poligenesia. Roma-Madrid, 1960, p. 181.

<sup>168</sup> Otto Von Gierke, *Las raíces del contrato de servicios*, 11-15, (Madrid, Cuadernos Cívitas, 1982).

En la ley civil es el arrendamiento de servicios, por ejemplo, los servicios de un abogado. Se refiere más al trabajo intelectual. Si el locador rompe ante *tempos* y es injustificada, paga el desahucio, si es justificada no paga. El locatario también puede romper el contrato apoyándose en alguna de las causales de despido.

En el derecho romano, la locación-conducción *-locatio conductio-* o arrendamiento es un contrato consensual oneroso, bilateral, de buena fe, en virtud del cual una persona denominada arrendador *-locator-* entrega temporalmente a otra persona llamada arrendatario *-locatorio, conductor, inquilino-* una cosa para su uso o una obra a cambio de una cantidad *-merces-*.

El provecho que uno u otro contratante puede obtener de entregar o recibir la cosa varía en función del tipo de arrendamiento, por lo que el pago de una cantidad puede ser a cargo de uno u otro contratante, dependiendo de quién sea el que obtenga un provecho especial de aquel contrato. La situación del locatario, resulta frente a terceros bastante precaria, ya que no es considerado un poseedor, sino un mero tenedor de la cosa, por lo que carece de interdictos. El contrato tiene vigencia el tiempo que acuerdan las partes, puede darse por concluído por decisión unilateral de las partes en cualquier momento, asimismo puede ser prorrogado cuando el locatario sigue permitiendo el uso una vez fenecido el contrato *-relocatio* tácita-.

El contrato de arrendamiento se extingue por las siguientes causas: cumplimiento del término, pérdida de la cosa, el *contrarius consensus* por renuncia, muerte del *locator* en la modalidad *locatio conductio operarum* y muerte del conductor en la *locatio conductio operis*, no así en la *locatio conductio rei*, en donde los derechos y deberes se transmiten a los herederos.

La merced o precio, normalmente consistía en una cantidad de dinero, donde en los arrendamientos rústicos era posible pagar el importe de la *merces* en especie con los frutos obtenidos del fundo, distinguiéndose dos tipos de pago: una parte de los frutos *-pars quota-* que producía el fundo, por ejemplo, un tercio, un quinto de la cosecha; o bien una cantidad determinada de productos independientemente de la cosecha que se obtuviese *-pars quanta-*, por ejemplo, un quintal de trigo, dos barricas de vino.

En el arrendamiento la *merces* o pago es un elemento esencial, es un rasgo que lo distingue de otros tipos de contratos como los innominados o el comodato. Mientras el arrendador tiene a su disposición la acción *locati* para exigir la restitución de la cosa y otras posibles obligaciones del *conductor*, el arrendatario dispone de la acción *conducti* para exigir las obligaciones del arrendador. Los elementos reales del *locatio conductio* son la cosa y el precio. En la *locatio conductio rei* esa cosa puede ser mueble o inmueble, en la *locatio conductio operis* la cosa es la obra, y en la *locatio conductio operarum* la cosa es el trabajo. Los precios en los tres normalmente es en dinero.

Siendo la *locatio conductio* un contrato consensual, el elemento fundamental es el acuerdo de voluntades, que podía ser manifestado de cualquier modo y debía versar sobre colocar temporalmente una cosa o trabajo a cambio de recibir una renta. Como consecuencia de la consensualidad del contrato, el acuerdo de voluntades no era requerido de forma alguna, sino que se contrae la *locatio conductio* por las simples palabras. La locación y conducción es similar a la compraventa y se rige por las mismas reglas de derecho. Así como la compraventa se contrae si hay acuerdo sobre el precio. También, la locación y conducción se considera contraída si se conviene la merced.

Se deduce la existencia de tres clases de *locatio conductio*: *locatio conductio rei* o arrendamiento de cosa; *locatio conductio operis* o arrendamiento de obra; *locatio conductio operarum* o arrendamiento de servicios. La posición de las partes involucradas en el contrato es diferente en los tres tipos de arrendamiento: en el de la locación de la cosa -*locatio conductio rei*-, es el contrato por el que una persona llamada locator, se obliga a ceder el uso y disfrute de una cosa a otra, llamada conductor a cambio de un precio cierto. El arrendatario es quien tiene que pagar por la utilización de una cosa, donde cede al conductor el uso, o bien el uso y el disfrute de un inmueble, o mueble no consumible, a cambio de una renta que el arrendatario se obliga a pagar. Esta merced que el arrendador recibe por el arrendamiento de una cosa tiene la consideración de fruto civil. En esta clase de arrendamiento -*locatio conductio rei*-, se distinguen dos tipos de arrendatarios: el *conductor* de fincas urbanas es el *inquilinus*, y el de fincas rústicas, *colonus*. El arrendatario se presenta como un simple detentador, mientras que el arrendador posee por su mediación. El derecho del primero es personal, por lo que no se encuentra facultado para defender judicialmente la cosa, de modo que si el arrendador le impide el uso, el derecho del que goza el arrendatario se limita a la

exigibilidad de una indemnización. Lo mismo acontece cuando un nuevo propietario de la cosa en arriendo toma una posición contraria al contrato y priva al arrendatario del uso de la cosa arrendada. Sin embargo, el arrendador se ve presionado a responder de cualquier perjuicio culposo que le produzca al arrendatario.

El arrendatario tiene la obligación de responder por su culpa en el mal uso de la cosa arrendada, contra la naturaleza de la misma cosa o lo pactado. Este es admitido si no existe una exclusión expresa del subarriendo y no se presume que la cosa sólo puede ser empleada personalmente. También, tiene la obligación de responder por custodia con respecto a los muebles custodiados, pagar la renta en base al uso que se ha podido hacer de la cosa arrendada -por ejemplo: si el predio por diversas cuestiones no pudo haber sido sembrado, los emperadores rebajan la merced- y sufragar los gastos de mantenimiento de la cosa arrendada. La cosa puede ser de cualquier clase con tal de que no sea consumible. Si es inmueble, se puede tratar de un arrendamiento rústico o urbano. El precio tiene que ser verdadero y cierto excepto en un caso que es la llamada *coloni partiaria*. En este caso el precio lo constituye una cuota de los frutos del fundo. Las obligaciones del *locator* son las siguientes:

- Poner la cosa a disposición del conductor y permitirle su uso y disfrute. Si esto resultara imposible por parte del *locator*, surge para él la obligación de indemnizar por los daños y perjuicios ocasionados.
- Hacer las reparaciones necesarias para la conservación de la cosa de manera que pueda servir para su destino específico.
- Reembolsar al conductor los gastos necesarios en la cosa.
- Soportar el *periculum* por la pérdida de la cosa o de los frutos por fuerza mayor.

En esta clase, las obligaciones del conductor son las siguientes:

- Pagar la renta o el precio convenido. El conductor estaba obligado a pagar la merced convenida, consistente normalmente en dinero, pero en caso de arrendamiento de finca rústica la merced podía consistir en una parte de los productos del fundo. El arrendatario quedaba liberado de esta obligación cuando por alguna causa imputable al arrendador, incluida la fuerza mayor, no estaba posibilitado para usar y disfrutar la cosa. Los emperadores extendieron esta

solución, estableciendo la disminución parcial de la merced en los años en que las cosechas eran malas, aumentando lo que faltase en años abundantes; el conductor debía conservar la cosa en buen estado, usarla conforme a su naturaleza y destino socio-económico, respondiendo de culpa y de la custodia; y deberá restituirla al concluir el arrendamiento. Por cuanto la duración del contrato podía estar establecida por las partes, sujetándose a un término o de manera indeterminada, en el primer caso, si al vencimiento del término el conductor continúa sin ser disturbado en el uso y disfrute de la cosa, entonces el arrendamiento se considera prorrogado *-tacita reconductio-*.

- Usar la cosa de acuerdo con su naturaleza y destino.
- Restituir la cosa al término del contrato. Cuando se había señalado un término de duración de ese contrato, éste finalizaba cuando llegaba la fecha convenida, pero se admitió la *relocatio* tácita y en virtud de ésta se prolongaba el plazo cuando el arrendador no se oponía a ella. Esa prolongación del contrato era de un año en las fincas rústicas y en las fincas urbanas no tenía una duración determinada.

Las causas de extinción en la *locatio conductio rei* son las siguientes:

1. La llegada del plazo establecido.
2. La falta de pago de la renta durante dos años por el abuso o deterioro de la cosa.
3. La necesidad del *locator*; si éste necesita la cosa para él, se extingue.
4. Renuncia del *locator* o del conductor cuando no se estableció un plazo.
5. El retraso del *locator* en la entrega de la cosa.
6. Por defecto de la cosa que impida el uso por el que fue arrendada.

La *locatio conductio operis*, o arrendamiento o locación de obras, tiene origen en el trabajo del artesano libre de Roma. Consistía en pagar a un artesano para que nos realice una obra o cosa. En la ley civil se convierte al arrendamiento de obra que realiza el artesano y el carpintero al albañil. Se refiere más al trabajo físico y de manufactura.

Este arrendamiento posee los siguientes caracteres: se da la retribución por la obra misma; el trabajador debe concluir el trabajo en un tiempo determinado; el contrato concluye con el vencimiento de término estipulado; en estos contratos no hay periodo de prueba; estos contratos se pactan después del periodo de prueba, y no hay preaviso. En el de la locación de obra *-locatio conductio operis-*, el arrendador es el que tiene que pagar por la obra que ha encargado. Es un contrato por el que una persona, llamada conductor, se obliga a realizar una obra para otra, llamada locator, a cambio de un precio. No se trata de cantidades de trabajo, sino de una obra encargada que el arrendador deber devolver. Aunque esté prevista la entrega de la obra terminada, la obligación del arrendatario es de *facere* y, consecuentemente indivisible.

La principal obligación del *conductor* es la de realizar la obra convenida, que puede ser muy variada: construir, transportar, fabricar, instruir, confeccionar, reparar, etc., pero no está obligado a efectuarla personalmente pudiendo servirse para ello de terceras personas. Es responsable de dolo, culpa, por la custodia de la cosa y también por la *impericia*, es decir de los daños causados por la falta de aptitud para realizar la actividad que le fue conferida. El riesgo de la cosa o *periculum* pesa sobre el *conductor* hasta el momento de la entrega de la obra, quedando liberado si la cosa perece por causa de fuerza mayor.

El *locator* tiene el deber de pagar el precio estipulado por la obra, que normalmente es al concluir la misma y también está obligado a suministrar todos o parte de los materiales para la realización de la obra. El contrato es considerado como una compraventa si el arrendatario pone toda la materia. Cuando se trata de una cosa mueble, el arrendatario responde por custodia, que engloba el deterioro propiciado por la falta de pericia propia o de los auxiliares. El arrendador, por su parte, sufre el riesgo ajeno al oficio *-periculum locatoris-*, además de responder por el perjuicio culposo causado al arrendatario. Son ejemplos de la locación de obra los trabajos de un pintor de cuadros, de un escultor, o los planos de un arquitecto. Lo importante en este contrato no es el trabajo realizado, sino el resultado que se obtiene. Presupuesto de este contrato es que la obra se lleve a cabo por materiales suministrados por quien la encarga. Las obligaciones del *locator* son las siguientes:

- a. Pagar el precio convenido por la obra y si no hay pacto en contrario, ese precio se entregará a la terminación de la obra.
- b. Entregar la cosa o los materiales para su realización.
- c. Soportar el *periculum* de pérdida de la cosa por fuerza mayor.
- d. Pagar los daños y perjuicios que se le ocasionan al conductor por las cosas o materiales que le entrega.

Las obligaciones del conductor son:

- a. Realizar la obra convenida en el tiempo establecido, donde sólo podrá liberarse en caso de fuerza mayor. En principio no está obligado a realizar esa obra por sí mismo a no ser que haya sido contratado por sus aptitudes personales. Para realizarla se puede contratar los servicios de terceras personas, o sea, puede contratar un subarriendo de trabajo, pero en ese caso responde de la impericia de esas personas.
- b. Responde por custodia en los casos del tinero y del sastre, según las fuentes romanas.
- c. Cuando muere el conductor no se extingue el contrato a no ser que se le haya contratado por sus cualidades técnicas. El objeto de este contrato puede ser la construcción, reparación o incluso elaboración de una obra artística.

*La locatio conductio operarum*, o contrato de arrendamiento de servicios, tiene origen en la esclavitud -Roma- y consistía en el alquiler del esclavo para que realice algún servicio a otra persona que pagaba un canon -merces- al amo. En la ley civil es el arrendamiento de servicios, por ejemplo; los servicios de un abogado. Se refiere más al trabajo intelectual. Si el locator rompe ante *tempos* y es injustificada, paga el desahucio, si es justificada no paga. El locatario también puede romper el contrato apoyándose en alguna de las causales de despido. En la *locatio conductio operarum* el locator es el trabajador que pone su trabajo a disposición y recibe el salario, mientras que el conductor es el arrendatario y paga el salario. El locator tenía como obligación realizar cuidadosamente el trabajo para el que fue contratado y además de manera personal. El conductor tenía que pagar el salario acordado aunque la prestación sea imposible por causa ajena al locator. Las acciones son: *actio locati*, a favor del locator, y *actio conducti*, a favor del conductor.



La principal obligación del *locator* es la de realizar la actividad o trabajo objeto del contrato, es decir, prestar los propios servicios durante un determinado tiempo; aún cuando no estaban excluidos de la *locatio conductio* los de las artes liberales -medicina, abogacía, etc.-, eran servicios que de acuerdo con las prácticas y exigencias sociales de los romanos no podían ser remuneradas. Esto se consideraba contrario a las buenas tradiciones y debían el arrendamiento y si se le demandase por las rentas se deberá hacer una rebaja. Lo mismo se entenderá si el arrendador no restaura las puertas y ventanas demasiado estropeadas.

Lo fundamental en este contrato es la actividad, no el resultado. Si en el fundo tomado en arrendamiento, el arrendatario con su trabajo hubiera aumentado o edificado, o establecido alguna cosa por necesidad o utilidad, no habiéndose convenido esto, puede ejercer la acción de conducción contra el dueño del fundo para recuperar lo que gastó. El arrendatario debe hacer todo conforme al contrato de arrendamiento y ante todo debe cuidar el colono de hacer a tiempo las labores del campo, para que el cultivo fuera de tiempo no deteriore el fundo; además debe de tener cuidado de las casas de campo, de suerte que las tenga sin deterioro.

Este contrato se extingue por muerte del *locator* porque se trata de un compromiso personal, pero no se extingue por la muerte del conductor sino que se transmite a sus herederos. No hay certeza en relación al origen de esta institución, la doctrina considera que el reconocimiento como contrato consensual se produce a fines de la República. En efecto, el proceso de transformación económica y social que se realiza en esta fase, se acentuó todavía más con la segunda guerra púnica y con las grandes conquistas que ésta trajo aparejadas, provocando que la economía tuviera un gran desarrollo, en el ámbito de estas nuevas necesidades económicas y sociales el arrendamiento como otros contratos consensuales, encuentran gran aplicación.

Algunos precedentes que contribuyen a su configuración son los siguientes: Un primitivo antecedente de la *locatio conductio* podría encontrarse en la clientela. Los clientes eran personas que prestaban servicios a un patrón, recibiendo a cambio protección económica y jurídica. Estos recibían en precario habitaciones o tierras que eran propiedad de los patrones a través de concesiones a cambio de un pago. Por ello, es

probable que a través de un proceso lento dicha relación de dependencia se haya transformado en un contrato consensual basado en la *bona fide*.

La *locatio conductio* como contrato consensual encuentra su origen en el *ius gentium*, en los negocios realizados por romanos y extranjeros en el comercio internacional y que encontraban protección en la jurisdicción del pretor peregrino través de acciones de buena fe, y posteriormente fueron introducidos al *ius civil* romano y se practican también entre ciudadanos romanos. La locación y conducción por ser natural y de todas las gentes, no se contrae con palabras, sino por el consentimiento, como la compraventa.

Aún cuando no hay duda en la doctrina que se trata de un contrato consensual, se ha manifestado que en sus orígenes habría tenido una naturaleza real, iniciando como un precario a cambio de una renta, siendo necesaria la entrega de la cosa para su uso y goce temporal contra el pago de un canon, de manera que la obligación de pagar la renta surgiría a partir de la entrega efectiva de la cosa. Es de señalarse que esta consideración se referiría solamente al origen de la institución, por lo que no toca su carácter de contrato consensual, claramente definido en las fuentes.

Podemos expresar que la *locatio conductio*, es una institución unitaria con múltiple función económico-social, señala que es de observarse que la *locatio conductio* o arrendamiento fue utilizada por los romanos para calificar diversas situaciones, que a partir de la doctrina medieval fueron denominadas *locationes rei*, *operarum* y *operis*, distinguiéndose, por tanto, tres tipos de arrendamiento. Sin embargo, tal tripartición de realidades negociables no debe conducir necesariamente a pensar que en la experiencia jurídica romana se reconociera la existencia de tres contratos diferentes, tal noción era extraña al derecho romano.

Además, esta institución no hace referencia a las tres diferentes formas de la *locatio conductio*, lo que indicaría que dicha terminología era ajena al pensamiento de los juristas clásicos. Los juristas romanos concibieron la *locatio conductio* como una figura unitaria en la que quedaban comprendidas múltiples realidades que tenían en común la presencia del *locator*, que es el que entrega la cosa a una determinada persona durante cierto tiempo -en el caso de la *locatio rei* evidentemente, y en el caso de la

*locatio operarum*, porque los servicios prestados por otro hombre se consideraban como cosa material-, y en el caso de la *locatio operis faciendi*, porque se entregaba una cosa corporal a otra persona para que ésta realizase sobre ella una determinada actividad -la transportase, la transformase en utilidad del *locator*-.

### 2.1.2 Dilemas de la tricotomía *locatio conductio*

Según el autor Armando Torrent, Catedrático de Derecho Romano de la Universidad de Madrid ‘Rey Juan Carlos’, la *locatio-conductio* suele ser explicada en la inmensa mayoría de los manuales institucionales a través de una tricotomía de figuras arrendaticias -*locatio-conductio rei, operarum, operis*-, como si los juristas romanos hubieran acuñado estas expresiones y delineado cuidadosamente estos tipos dotándolos de una cierta autonomía conceptual.<sup>169</sup>

Según Torrent, en todo caso hay una serie de puntos indiscutibles: en derecho clásico estos tres tipos se enmarcan dentro de los contratos consensuales como una categoría unitaria -al menos terminológicamente unitaria; otro punto indiscutible es que están tutelados por una misma acción-. Tratando de poner orden en la polémica sobre la tricotomía abierta, desde que a finales del siglo XVII Voet diera el certificado de bautismo a aquella tripartición, Arangio Ruíz desde la 1ª ed. de sus Instituciones en 1921, sentó que la tripartición no responde a la concepción de los romanos que nunca pensaron explícitamente en aquellas distinciones.<sup>170</sup>

De otra parte, Vincenzo Arangio Ruíz<sup>171</sup> pensó en un contrato unitario como lo prueba procesalmente la existencia de una única *actio locati* y una única *actio conducti*, y sustancialmente porque en todos los subtipos antedichos se encuentra siempre una *res* dada o restituida, algo obvio en la *locatio rei*, pero también aplicable en la *locatio operis* en que se daría una cosa para que fuera transportada, limpiada, utilizada como material de construcción, y en la *locatio operarum*, donde por lo general se daría un esclavo, y por tanto *res* en la concepción romana, por cuya actividad se pagaba una merces al dueño del esclavo, y muy a finales de la república un hombre libre que por

---

<sup>169</sup> Armando Torrent Ruíz, *supra*, n. 31, pág. 463.

<sup>170</sup> Vincenzo Arangio Ruíz, *Instituciones de derecho romano*, 374-375, (Ediciones Depalma, Buenos Aires, 1973).

<sup>171</sup> *Id.*

ello mismo no se daba como *res* sino que contrataba sus *operae* entendidas como *res*, arrendamientos que se hicieron muy frecuentes con el ingente número de manumisiones -a las que pretendió poner coto las leyes limitadoras augústeas, para aprovechar los *patroni* el trabajo gratuito de los libertos, o el pagado cuando éstos como hombres libres comenzaron a arrendar sus servicios-.<sup>172</sup>

En resumen, la doctrina mayoritaria que ha tratado el tema, se pronuncia por un esquema unitario de la *locatio-conductio* que se superpone a una eventual diferente disciplina de los distintos supuestos. Los romanos no conocieron la tripartición, tampoco los medievales ni los primeros humanistas, sino que no fue hasta finales del siglo XVII que se ratificó la tripartición.<sup>173</sup> Si bien los romanos no conocieron la tripartición, desarrollaron reglas particulares para los diferentes tipos de actividad: *res*, *operae*, *opus*.

También, los glosadores estudiaron la *locatio-conductio* como figura unitaria, y estudiando a hay que llegar a Ugo Donello -1527-1591-<sup>174</sup> se comenzó a reconocer que los juristas romanos tenían cierta conciencia de la distinción entre aquellos subtipos del contrato que por tanto convenía ser analizados separadamente.

Por tanto, la terminología de la tripartición hasta en la misma compilación justiniana, lo que tampoco es de asombrar dada la escasa propensión romana a la abstracción y a la formación de subcategorías cuando el ordenamiento contaba con esquemas generales capaces de cubrir diversas situaciones que podían ser encuadradas dentro de la *locatio-conductio*, una de las instituciones jurídico-económicas mas importantes del derecho romano -y de todos los ordenamientos-, que comprende situaciones tanto del derecho público como del privado.<sup>175</sup>

La generalidad de la doctrina entiende que se reconoció la *locatio-conductio* como contrato consensual a finales de la República, y de este momento hacia atrás todo son conjeturas, por lo que aún es más problemático determinar su primeros pasos.

---

<sup>172</sup> *Id.*

<sup>173</sup> *Id.*

<sup>174</sup> *Id.*

<sup>175</sup> *Id.*

Se suscita así, el problema de la unidad de la *locatio* y su expansión hacia tipos contractuales próximos con necesidad de una regulación específica, y de esto sí fueron conscientes los juristas romanos. La doctrina mayoritaria es propensa al carácter unitario de la *locatio-conductio* acerca de la exigencia de llegar a una construcción unitaria de la figura, que no es nueva en cuanto lo sugería e imponía la unidad innegable de la terminología. Vincenzo Arangio Ruíz<sup>176</sup> defendía por tanto la unidad sustancial de la *locatio*, y puede entenderse como doctrina casi unánime. La tesis unitaria expresada por Vincenzo Arangio Ruíz<sup>177</sup> entendió la *locatio operarum* como arrendamiento de cosas y esclavos, dentro de la cual podía distinguirse cuándo se daba el esclavo como tal y cuándo se daba el esclavo como productor de *operae*, distinción que adquirirá gran relieve cuando a finales de la república se desarrolló la *locatio de operae* de los libertos, aunque todavía seguía siendo *locatio de res*, como también la *locatio operis*.<sup>178</sup>

A nuestro modo de ver, la *locatio-conductio* fue un fenómeno primariamente económico dirigido a un disfrute más racional de los bienes, a aprovechar la actividad laboral de los hombres en una economía que comenzaba a contar con artesanos especializados. La *locatio-conductio* pretendía un resultado final originariamente en el mercado inmobiliario poniendo o no los materiales la parte que se va a beneficiar de la obra contratada, que se fue ampliando a las actividades de suministro -a las ciudades, al ejército, al arrendamiento de los impuestos-. Estos son fenómenos que no necesariamente se produjeron antes en el ámbito público que en el privado.

La *locatio-conductio* se explica generalmente en todos los manuales mediante la tricotomía *locatio-conductio rei, operarum, operis faciendi*, pero esta concepción no es de los juristas romanos ni de los medievales, sino que se debe a Johaness Voet<sup>179</sup> a finales del siglo XVIII, posteriormente seguida por los pandectistas.<sup>180</sup> El mismo Arangio-Ruiz defendió una concepción unitaria basado en el carácter único para todos los subtipos de las *actiones locati y conducti*, y por ende, todos veía una res que debía darse o restituirse.<sup>181</sup>

---

<sup>176</sup> *Id.*

<sup>177</sup> *Id.*

<sup>178</sup> *Id.*

<sup>179</sup> *Id.* citando a Johaness Voet.

<sup>180</sup> Vincenzo Arangio Ruiz, *supra*, n. 170, págs.374-375.

<sup>181</sup> *Id.*

Finalmente, respecto al dilema antes expuesto sobre los orígenes de la *locatio-conductio* y si fue una institución pública o privada, mi opinión es que siendo un fenómeno primariamente económico de disfrute racional de los bienes, esto implicaba que su razón de ser fue privado antes que público.

### 2.1.3 Los contratos de arrendamientos en España

El código civil español adoptó también los artículos 1.544 y 1.545 relacionados al *locatio conductio* que regula los contratos de obras y servicios según concebido por el derecho romano antes mencionado. Atendiendo con especial atención el artículo 1.544 que expresa lo siguiente: “*En el arrendamiento de obras o servicios, una de las partes se obliga a ejecutar una obra o a prestar a la otra un servicio por precio cierto*”.<sup>182</sup>

En el fuero real no aparece ninguna referencia al arrendamiento de servicios. Sólo el título XVII expone sobre “las cosas legadas”.<sup>183</sup> Mientras las siete partidas los recoge en el título VII de la partida V relativo a los loqueros. Así expresa que “alogar e arrendar son dos maneras de pleitos que usan los omnes de so uno”.<sup>184</sup> Sin embargo, las Partidas tienen una falta de sistemática en la clasificación de los arrendamientos tratando unos como los nominados y a otros como los innominados. La nueva recopilación en el título XI del libro 7º los clasifica como oficiales, jornaleros y menestrales. Se distingue entre los menestrales y jornaleros que trabajan por jornadas y los obreros, jornaleros y menestrales que se alquilan.<sup>185</sup>

En síntesis, tanto las partidas como la nueva recopilación distinguen el arrendamiento entre el de cosas y el trabajo. Así Sánchez Román<sup>186</sup> expone que hay siete clases de arrendamiento de servicios: el de rentas y tributos públicos; el de servicios domésticos; el de obras; el de transportes; el de hospedaje; el de servicios profesionales; y artes liberales.<sup>187</sup>

---

<sup>182</sup> José A. Pajares Giménez, *Código Civil*, 467, (Civitas Ediciones, S.L., 1999).

<sup>183</sup> Judith Solé Resina, *supra*, n. 164, pág. 19.

<sup>184</sup> *Id.* pág. 20.

<sup>185</sup> *Id.* pág. 22.

<sup>186</sup> Felipe Sánchez Román, *Derecho Civil Español común y foral*, 734-735, tomo. IV, (2ª ed., Madrid, 1899). Citando a Sánchez Román.

<sup>187</sup> *Id.* págs. 734-735.

Lacruz Berdejo nos expone que la diferencia básica entre el contrato de obras y el contrato de servicios consiste en que en el contrato de servicios las partes intentan obtener que otra persona desarrolle cierta actividad, mientras que en el contrato de obras se busca el resultado de esa actividad desarrollada.<sup>188</sup>

En Roma, el ceder las propias energías de trabajo a cambio de un precio, se consideró como algo indigno de una persona libre. Esta consideración peyorativa del trabajo subordinado tenía una gradación. El escalón más bajo, más despreciable, lo ocupaban los que cedían sus servicios a cambio de una merces -*mercennarii*- mediante el contrato de la *locatio operarum*, que les exigía una posición de subordinación similar a la de los esclavos; aunque tendrían una consideración social un poco más apreciada los trabajadores que contasen con una cierta "especialización". Un segundo escalón estaba compuesto por aquellos artesanos que mantenían una posición de independencia, contratando la realización de un trabajo acabado, mediante la *locatio operis*. Por fin, existían una serie de actividades, denominadas "artes liberales", que quedaron, en principio, fuera del marco de la *locatio conductio* debido a su gran consideración social. Por ellas, nunca podría cobrarse una merces, pero podrían dar lugar a la compensación económica denominada "honorarios". Este esquema no difiere mucho del construido por nuestro ordenamiento jurídico moderno.

La consideración del trabajo como un "oficio servil", perdura en España, al menos, hasta finales del siglo XVIII la superación de esta idea no supone la equiparación, ni social, ni jurídica, entre los distintos tipos de actividades laborales. El establecimiento de los exactos límites entre la *locatio operarum* y la *locatio operis*, con la importante consecuencia del tipo de responsabilidad y las obligaciones que surgen en una y otra institución, no han perdido hoy su interés. En la actualidad y dentro del ámbito del derecho laboral español, es de capital importancia la calificación de una relación en la que interviene el trabajo, como relación laboral, sometida al régimen del contrato de trabajo, o como contrato de servicios, que se articula como un arrendamiento.

---

<sup>188</sup> José Lacruz Berdejo, *supra*, n. 40, págs. 189-190.

Se mencionan los principales hitos modernos que han llevado a esta configuración final y su paralelismo con el derecho romano. En primer lugar, es patente la diferenciación que nuestro ordenamiento jurídico ha mantenido entre las profesiones liberales y los oficios manuales. Del mismo modo que la jurisprudencia clásica romana no estableció un criterio rígido de distinción, nuestra jurisprudencia ha tenido que establecer de modo casuístico cuáles son los servicios profesionales, a partir de la enumeración, no exhaustiva, que se hace en el artículo 1.967, 1 y 2 del código civil español.

Los profesionales liberales gozan en España de un régimen que comparte características tanto con las artes liberales, excluidas de la *locatio conductio*, como con la *locatio operis*. Durante mucho tiempo tales actividades profesionales estuvieron excluidas de la contratación laboral, pues su independencia técnica se consideró, por la jurisprudencia del Tribunal Supremo, como incompatible con la dependencia propia de la relación laboral.

El código civil español en el título VI de su libro IV, en el artículo 1.542, hace una enumeración de los tres tipos posibles de arrendamiento, claramente influenciada por las concepciones pandectistas: "El arrendamiento puede ser de cosas, o de obras o de servicios". Tal tricotomía tiene un contenido totalmente paralelo al ya visto para época romana. Dejando aparte el arrendamiento de cosa, el artículo 1.544 establece: "En el arrendamiento de obras o servicios, una de las partes se obliga a ejecutar una obra o a prestar a la otra un servicio por precio cierto".

La regulación del arrendamiento de servicios y de obras se hace en el capítulo III del citado título, comenzando por el de servicios y desglosando luego el de obras propiamente dicho y el de transportes. Aunque el contrato de alojamiento, realizado por fondistas o mesoneros, se haya configurado como contrato de depósito -artículos 1.783 y 1.784 código civil-, su responsabilidad se asimila a la de los "conductores" en el contrato de transportes.

De la regulación de estos contratos se deduce con bastante claridad que el legislador pretende establecer una distinción entre el arrendamiento de servicios y el de obras atendiendo al distinto tipo de trabajo que debe ser objeto de los mismos. La



enumeración que se hace en el artículo 1.586 de trabajadores sometidos a las normas del arrendamiento de servicios, "criados de labranza, menestrales, artesanos y demás trabajadores asalariados", recuerda el primitivo arrendamiento de servicios o *locatio operarum*. Tal es la interpretación jurisprudencial en el primer tercio de este siglo, que identifica la relación de dependencia con la prestación de servicios manuales o mecánicos, por los que se reciben salarios o jornales que son características de la "recompensa que los amos dan a sus criados".

Se exigía la nota de vinculación exclusiva y de preferencia, que, de algún modo, refuerza la idea de dependencia del trabajador respecto del empleador. Tal descripción del trabajo del "obrero", recuerda también, de forma clara, el trabajo "mercenario". Sin embargo, el arrendamiento de obras se caracteriza por una mayor especialidad o preparación técnica en el trabajo, lo que implica una independencia que exige la falta de subordinación respecto de quien realiza el encargo. La citada jurisprudencia de principios de siglo habla de cierta "intelectualidad" y de que la independencia del trabajador estaba ligada a la "pericia" en la realización de su cometido. Estas notas parecen derivarse directamente del carácter intelectual de los *officia liberalia*, y de la *peritia* como dato fundamental para establecer la responsabilidad del conductor en la *locatio operis*.

Según los autores Ángel Gómez e Iglesias Casals<sup>189</sup> el derecho laboral español actual, aún a pesar de las grandes modificaciones incorporadas, no ha abandonado los esquemas generales fijados por los jurisconsultos romanos.<sup>190</sup> Ello a pesar de la superación del contrato de servicios por el contrato de trabajo. Señala que esto no debe ser interpretado o entendido como un interés en la perpetuación de una regulación iniciada con las relaciones serviles; de hecho, es un romanista insigne quien en la actualidad está proponiendo el cambio de los esquemas jurídicos vigentes con respecto a la prestación del trabajo.

Ya en 1943, y partiendo de la necesidad de superar la crisis en la que ya entonces se encontraba el derecho civil, manifiesta la necesidad de superar el concepto

---

<sup>189</sup> Ángel Gómez - Iglesias Casal, *La regulación del trabajo en Roma y en la moderna legislación laboral española*, (Universidad de Cádiz).

<sup>190</sup> *Id.*

de derecho subjetivo contemplado desde un esquema estático utilizado por el derecho de Pandectas.<sup>191</sup>

Tal superación vendría por la vía de un concepto dinámico o procesal del derecho, de modo semejante a como se estaba realizando en el derecho laboral, entonces incipiente. Pero como por intuición, afirma que el camino que este derecho parece iniciar reuniendo disposiciones dispersas, no parece que sea el que puede llevar a la formación de ese nuevo derecho. Hay que revisar, según Rafael Alvaro D' Ors<sup>192</sup> los conceptos anticuados y superados del derecho civil a la luz de los nuevos que ofrece el derecho laboral, pero se muestra convencido de que tampoco éste nos va a ofrecer la panacea a la actual crisis.

Esta intuición viene a ser confirmada años después, en 1985, abogando por la reunificación en un nuevo derecho civil del estudio de las instituciones jurídicas en las que se desarrolla la prestación del trabajo. Se trataría de dar marcha atrás en la desmembración que ha tenido lugar en el seno del derecho civil, que, por un lado, la empresa es estudiada por el derecho mercantil desde los postulados del liberalismo económico; sin embargo, y por otro lado, el contrato de trabajo pasa a ser estudiado por un derecho laboral, que atrae a su estudio una serie de instituciones totalmente ajenas a su origen civilístico, y con unos planteamientos muy distantes de aquel liberalismo.

Por ello, propugna una revisión de la empresa ya preconizada unos años antes, que se base en un orden laboral no conflictivo y que debería apoyarse en un nuevo orden jurídico. Tal nuevo orden debe pasar por una superación de la actual configuración de la empresa. Generalmente, esta configuración establece la formación de sociedades anónimas que dan la condición de socios a meros prestamistas de dinero y, por el contrario, excluyen de tal condición de socio al trabajador.

La situación actual, según Rafael Álvaro D' Ors, viene a perpetuar la consideración servil del trabajo productivo: el trabajador sigue siendo objeto de arrendamiento, pues produce unos "frutos".<sup>193</sup>

---

<sup>191</sup> Rafael Álvaro D'Ors, *Elementos de Derecho Privado Romano*, (3ra. ed., 1992).

<sup>192</sup> *Id.*

<sup>193</sup> *Id.*

Su proposición se centra en dos puntos fundamentales:

1. En primer lugar, el inversionista debe considerarse como un mero prestamista, no como socio, pero en virtud de los riesgos que corre su expectativa de recoger dividendos, deben asegurársele unos intereses elevados y debe tener derecho, también, a unas garantías que pasen por el derecho a la información y aún por cierto control de la gestión en beneficio de sus intereses económicos.

2. En segundo lugar, la empresa debe configurar sus relaciones con los trabajadores, no por medio de un contrato de trabajo, sino con un contrato de sociedad. De esta forma, la empresa se convertiría en una forma de convivencia laboral con personalidad jurídica libre no como cosa en propiedad de los "socios capitalistas" y constituida por los que se integren responsablemente en ella y vivan de ella. Tales proposiciones pueden ser objeto de distintas valoraciones, pero en definitiva, vienen a propugnar el abandono del "arrendamiento" de los servicios del trabajador en favor de la constitución de un contrato de sociedad, dentro de la nueva concepción de la empresa.

Según Rafael Alvaro D'Ors,<sup>194</sup> esta sugerencia, que parte del ámbito romanista, se cree que libera a los que se dedican al estudio del derecho de Roma de toda sospecha de querer perpetuar una situación nacida en un entorno socio-jurídico totalmente superado en la actualidad; aún en el caso de que la propuesta comentada tuviese éxito y el contrato de sociedad se estableciese como medio para regular las relaciones entre trabajadores y empresa, también en este caso el derecho romano tendría su lección que dar a los juristas actuales.<sup>195</sup> También, señala Rafael Alvaro D'Ors<sup>196</sup> que a pesar de que hoy en día la calificación de las relaciones de trabajo no se basan en construcciones doctrinales de técnica jurídica, sino que el voluntarismo político-jurídico, bajo la forma de positivismo legal, invade el campo del derecho laboral, se estima que el conocimiento de la tradición jurídica clásica -utilizando el término "clásico" en su acepción más genuina de "modelo digno de imitación"-, puede seguir siendo de gran utilidad al jurista moderno, pero todo ello sin olvidar la también clásica idea de que todo

---

<sup>194</sup> *Id.*

<sup>195</sup> *Id.*

<sup>196</sup> *Id.*

pueblo que desconoce su historia es un pueblo que está condenado a repetirla.<sup>197</sup> En España, el contrato de arrendamiento es regulado por los artículos 1.542 y siguientes de su código civil. Los arrendamientos de inmuebles además están regulados por normativas específicas; la *LAU*, Ley de Arrendamientos Urbanos (29/1994)<sup>198</sup> y la *LARH*, Ley de Arrendamientos Rústicos Históricos (1/1992).<sup>199</sup> Es importante mencionar que la Comisión General de Codificación del Ministerio de Justicia de España realizó un estudio sobre este asunto y sometió un ante proyecto de Ley de Modificación de la Regulación del Código Civil los Contratos de Servicios y Obras. (Véase anexo 4) Entre las propuestas de la Comisión esta la de abandonar la denominación de “arrendamientos de obras de servicios” para sustituirla por contratos de servicios y contratos de obras. (Anexo 4) De esta manera se atempera el lenguaje a la tendencia unánime consagrada en la doctrina moderna.

Resumiendo, en España al igual que en los orígenes en el derecho romano las relaciones del trabajo se regularon a través de las normativas del arrendamiento del derecho civil según en los artículos 1.544, 1.586, 1.783 y 1.784 código civil español antes mencionados.

#### **2.1.4 Los contratos de arrendamientos en Puerto Rico**

El código civil de Puerto Rico al igual que el de España adoptó la figura del *locatio conductio*, según concebido por el derecho romano. Esta se encuentra contenida en los artículos 1.432 al 1.435, al igual que en los artículos 1.473 al 1.492. El artículo 1.473 en especial, regula el contrato de servicios, el artículo 1.474 el despido o la terminación del arrendamiento con o sin justa causa y el artículo 1.475 refiere las leyes y reglamentos especiales de estas contrataciones. El artículo 1.434 Cc. de Puerto Rico equivale al artículo 1.544 Cc. español y de igual manera regula las relaciones de la siguiente manera: “En el arrendamiento de obras o servicios, una de las partes se obliga a ejecutar una obra, o a prestar a la otra un servicio por precio cierto”.

---

<sup>197</sup> *Id.*

<sup>198</sup> Texto consolidado de Arrendamientos Urbanos, Ley 29/1994 de 24 de noviembre, según enmendada el 5 de junio de 2013.

<sup>199</sup> Texto consolidado de Arrendamiento Rústicos Históricos, Ley 1/1992, de 10 de febrero, según enmendada.

Otros preceptos son:

**Art. 1432. Arrendamiento, de qué puede ser. -31 L.P.R.A. § 4011-.**

1. El arrendamiento puede ser de cosas o de obras o servicios.

**Art. 1433. Arrendamiento de cosas. -31 L.P.R.A. §. 4012)-.**

2. En el arrendamiento de cosas, una de las partes se obliga a dar a la otra el goce o uso de una cosa por tiempo determinado y precio cierto.

Existen otros preceptos que regulan que los bienes fungibles no son objeto de arrendamiento, artículo 1435, 31 L.P.R.A. § 4014. Los arrendamientos de fincas rústicas y urbanas, artículos 1436 al 1443, 31 L.P.R.A. §§ 4031-4038. Las obligaciones del arrendador, artículo 1444, 31 L.P.R.A. § 4051. Las obligaciones del arrendatario, artículo 1445, 31 L.P.R.A. § 4052. La rescisión del contrato e indemnización, artículo 1446, 31 L.P.R.A. § 4053. Las disposiciones sobre el arrendamiento de cosas, artículos 1447 al 1466, 31 L.P.R.A. §§ 4054-4071. Las disposiciones sobre arrendamientos de predios rústicos, artículos 1465-1469, 31 L.P.R.A. §§ 4072-4085. El arrendamiento de predios urbanos, artículos 1470-1472, 31 L.P.R.A. §§ 4091-4093.

Lo antes expuesto confirma que la figura romana del *locatio conductio* ha sido adoptada en muchos países civilistas incluyendo España y Puerto Rico. No obstante, al igual que en los otros ordenamientos jurídicos dichas disposiciones son supletorias ante el proceso de desintegración de las normativas del trabajo del código civil que discutiremos más adelante en este capítulo 2.

## **2.2 El contenido institucional del Derecho Civil**

Habiendo expuesto los antecedentes históricos de la *locatio conductio* y del derecho civil extracontractual en los ordenamientos jurídicos más importantes en Europa, Estados Unidos, así como en Puerto Rico en especial referencia a la responsabilidad empresarial por daños, pasemos pues a exponer el tema del derecho laboral en España y en Puerto Rico y cómo se ha ido paulatinamente desintegrado del derecho civil.

Por tanto el derecho privado es una categoría sistemática permanente, construida sobre bases conforme a la existencia humana. El derecho civil representa hasta cierto punto una categoría histórica, dentro del derecho privado. Se podría definir que el derecho civil nace de la vida diaria y está representada por una pluralidad de reglas que mantienen entre sí cierta unidad y cuyo enjuiciamiento se reserva, en principio, a determinados conjuntos de tribunales de la jurisdicción ordinaria.<sup>200</sup>

### **2.2.1 Concepto y contenido del Derecho Civil**

El derecho civil ha perdido alguna de sus ramas, pero conserva el tronco, el núcleo, su condición de derecho privado general. Las materias concretas que reclaman autonomía siguen dependiendo en buena parte de principios y regulaciones del código civil.<sup>201</sup> El derecho civil según Hernández Gil es “el derecho privado general, que tiene por objeto la regulación de la persona en su estructura orgánica, en los derechos que le corresponden como tal y en las relaciones derivadas de su integración en la familia y de ser sujeto de un patrimonio dentro de la comunidad”. El derecho civil abarca, las facetas del ordenamiento jurídico privado más próximas al hombre; las que llegan más continuamente a su intimidad y a su existencia cotidiana.<sup>202</sup>

### **2.3 La desintegración del Derecho Civil**

El proceso de desintegración del derecho privado civil se ha iniciado al crecer un contexto técnico, económico y social más complejo, las materias especializadas, regidas por conjuntos coherentes y autónomos de normas con caracteres propios y contenidas en cuerpos distintos obedientes a principios un tanto apartados de los del sistema general y resolviendo sus conflictos ante jurisdicción específica o mediante procedimientos singulares.<sup>203</sup>

La especialización se ha venido centrando en la actividad económica de clases profesionales determinadas. La formación de corporaciones -gremios- en la edad media;

---

<sup>200</sup> José Lacruz Berdejo, F.D.A. Sancho Rebullida, A. Luna Serrano, *Parte General Del Derecho Civil*, 39, vol. I, (1988).

<sup>201</sup> *Id.* pág. 45.

<sup>202</sup> *Id.*

<sup>203</sup> *Id.* pág. 42.

el auge del tráfico debido a los sucesivos descubrimientos geográficos y técnicos, y los problemas sociales y económicos surgidos a raíz de la revolución industrial y su reflejo en la agricultura, hacen surgir zonas nuevas necesitadas de regulación, caracterizadas las más importantes por el denominador común de una dedicación, entiéndase el comercio, el trabajo asalariado, el cultivo y la ganadería. En torno a cada una se constituyen sendos conjuntos de normas o Derechos especiales independientes del civil.<sup>204</sup>

En la experiencia contemporánea, la proliferación de leyes especiales, que se presentan como expresión de los criterios de justicia del presente frente a la carga de ideología envejecida que se aprecia con mayor facilidad en los códigos, que cuanto más antiguos hace dudar que todavía los criterios básicos de ordenación de la convivencia y las categorías técnicas del sistema se encuentren en el código civil.<sup>205</sup> Se observa también que las premisas económicas e ideológicas en que se basaba el código civil no corresponden ya con nuestro tiempo. Lo que lleva a pensar que el código civil pasó de un mono-sistema a un poli-sistema, en el cual sería uno más entre los sistemas de normas del derecho privado.<sup>206</sup> Por tanto, se debe prestar mayor atención a las “leyes especiales”; reinterpretar los textos del código a la luz de los preceptos y principios constitucionales; en otras palabras, reconstruir el sistema teniendo en cuenta todas las piezas. El abandono del código supone un derroche de ese conjunto de conocimientos esencial para un desarrollo armonioso del derecho privado e incluso del derecho en general”.<sup>207</sup>

### **2.3.1 La desintegración del Derecho del Trabajo**

A principios del siglo XX, y como secuela de la aparición del gran obrero industrial, surge el derecho del trabajo, nacido en torno a los nuevos planteamientos personalistas y vinculantes de un sistema estrictamente civilístico como el contrato de trabajo, y extendido luego a ámbitos mercantiles, administrativos o políticos -seguridad social, seguridad e higiene del trabajo, relaciones y conflictos laborales, sindicatos-, con establecimiento de una propia jurisdicción y de órganos administrativos y laborales de

---

<sup>204</sup> *Id.*

<sup>205</sup> *Id.* pág. 72.

<sup>206</sup> *Id.*

<sup>207</sup> *Id.*

intervención en el nacimiento y desarrollo de la relación del trabajo, en la empresa en la economía nacional, todo lo cual se combina para constituir un ordenamiento bien diferenciado, con un sistema de principios bastante característico y un campo muy concreto de vigencia, que no puede incluirse *in complexu* en la esfera del derecho público o la del privado; dificultad que persiste en cuanto a ciertos derechos subjetivos nacidos de la relación laboral, mientras en la vida y ejercicio de los meramente privados abundan la intervención estatal, la irrenunciabilidad y las normas imperativas.<sup>208</sup>

El contrato de trabajo es un instituto de derecho privado cuyos elementos y dinámica responden al tipo general del derecho de obligaciones con un fuerte factor de normas de derecho necesario y de intervención de la autoridad, que no basta para desplazarle al campo del derecho público, pues tales caracteres concurren hoy en muchos otros institutos de derecho civil. También la contratación laboral colectiva y la disciplina de los accidentes del trabajo tienen aspectos de derecho de obligaciones y utilizan su técnica.<sup>209</sup>

### **2.3.2 La desintegración legislativa en la conformación del derecho del trabajo**

Sobre la líneas expuestas, asistimos hoy a un proceso acelerado de especialización y desintegración legislativa del derecho civil en cuanto, entre otras, a la materia del derecho del trabajo respecta, cuya principal característica actual es precisamente la de su aceleración, pareja, sin duda, con la rapidez que experimentamos en el cambio de las circunstancias sociales, económicas y técnicas de nuestra sociedad.

De otro lado, ha habido una especialización científica o técnica del derecho del trabajo del derecho civil que, sobre la base de una legislación especial, pretende lograr la categoría científica mediante la construcción de una disciplina jurídica que propugna su propia autonomía y separación del derecho civil.

En el derecho, el trabajo recibe distintas configuraciones, pues las leyes suelen constar de dos clases de normas, a saber: unas que contienen los preceptos en reglas de conductas; y otras que se limitan a fijar el ámbito de aplicación de las primeras. Según

---

<sup>208</sup> *Id.* pág. 43.

<sup>209</sup> *Id.* pág. 44.



Efrén Borrajo Dacruz<sup>210</sup> la configuración jurídico-positiva del trabajo en España conduce, a distintos conceptos; y así se habla o puede hablarse del trabajo -y del trabajador- en la Constitución (1978); del trabajo -y del trabajador- en el Estatuto de los trabajadores (1980/1995); del trabajo y del trabajador autónomo, con la especialidad de “trabajo y trabajador autónomo económicamente dependiente” -estatuto del trabajo autónomo, según Ley 20/2007 de 11 de julio-; del trabajo -y del trabajador- en las distintas Leyes de la Seguridad Social; y del trabajo -y del trabajador- en la legislación sindical, etc.

Según ha sido recogido por Efrén Borrajo Dacruz<sup>211</sup> la definición dada por la ciencia económica respecto al trabajo es que, éste es un “esfuerzo mental o corporal ejecutado, parcial o totalmente, para la obtención de algún bien distinto del placer derivado directamente de su realización”; es la actividad útil del hombre.<sup>212</sup>

En la Constitución de España de 1978 se establecieron los derechos y deberes laborales básicos. La Constitución es, por tanto, la referencia y el punto de partida para desarrollar las restantes normas laborales. No obstante, entre las principales leyes que constituyen el marco del derecho laboral español podemos mencionar las siguientes:

- Texto refundido de los trabajadores, Real Decreto Legislativo 1/1994, de 24 de marzo, según enmendado (en adelante TRLET): que constituye la legislación básica por la que se rige el derecho laboral español y desarrolla los principales derechos y deberes laborales contemplados en la Constitución. El TRLET contiene la regulación general del contrato de trabajo, los derechos y deberes del trabajador y del empresario, los derechos de representación colectiva y de reunión de los trabajadores y la normativa sobre negociación y convenios colectivos. El Estatuto se ha modificado en varias ocasiones para facilitar nuevas contrataciones e incrementar la estabilidad en el empleo.

---

<sup>210</sup> Efrén Borrajo Dacruz, *Introducción al Derecho al Trabajo*, 37-149, (Ed. Tecnos, 2010).

<sup>211</sup> *Id.*

<sup>212</sup> *Id.*

- Texto consolidado de libertad sindical, Ley 11/1985, de 2 de agosto, según enmendada el 28 de julio de 2011: que regula el derecho constitucional a la sindicación, el régimen jurídico sindical, su representatividad, la acción sindical y la tutela de la libertad sindical.
- Texto consolidado de prevención de riesgos, Ley 31/1995, de 8 de noviembre, según enmendada el 28 de septiembre de 2013: que regula las medidas y las actividades necesarias para la prevención de riesgos derivados del trabajo.
- Texto refundido de infracciones y sanciones en el orden social, Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, según enmendado (en adelante LISOS): que regula las infracciones y las sanciones en materia laboral.
- Texto refundido de la ley general de seguridad social, Real Decreto Legislativo, Ley 1/1994, de 20 de junio, según enmendada: que regula la estructura, funcionamiento y gestión de la seguridad social: afiliación, cotizaciones, acción protectora, recaudación, y la gestión de estas prestaciones; y
- Texto refundido de la ley de procedimiento laboral y de la orgánica de la magistratura de trabajo, Real Decreto Legislativo, Ley 14/1978, de septiembre, según enmendada: que contiene las normas procesales y procedimentales aplicables en el caso de conflictos y pretensiones que deban resolverse ante los órganos jurisdiccionales del orden social.
- El Estatuto de los Trabajadores, aprobado por el R.D. Legislativo 1/1995 de marzo (ET). Dicha legislación española atiende temas como la responsabilidad del patrono en caso de despido improcedente, accidentes ocupacionales y otros daños. Asimismo impone sanciones y la obligación de indemnizar a los patronos que no sigan sus disposiciones.

En Puerto Rico podemos hallar abundante legislación laboral. Leyes que conceden o reconocen derechos a los trabajadores, leyes que regulan las relaciones entre el patrono y el empleado, leyes que imponen obligaciones y responsabilidades a los patronos, leyes que protegen a los empleados, tanto del sector privado como del sector público, etc. Entre las leyes laborales podemos mencionar las siguientes leyes:

- Ley General anti discrimin en el empleo, Ley Núm. 100 de 30 de junio de 1959<sup>213</sup> en su artículo 1 dispone que:

*“todo patrono que despida, suspenda o discrimine contra un empleado suyo en relación a su sueldo, salario, jornal o compensación, términos, categoría, condiciones o privilegios de su trabajo, o que deje de emplear o rehúse emplear o re emplear a una persona, o limite o clasifique sus empleados en cualquier forma que tienda a privar a una persona de oportunidades de empleo o que afecten su status como empleado, por razón de edad, raza, color, sexo, origen social o nacional, condición social, ideas políticas o religiosas del empleado o solicitante de empleo incurrirá en responsabilidad civil . . .”*

La ley impone una responsabilidad civil objetiva y vicaria a los empleadores de los empleados que incurran en conductas discriminatorias.

- La Ley contra el discrimin por razón de género, Ley Núm. 69 de 6 de julio de 1985<sup>214</sup> dispone que será práctica ilegal de empleo el que un patrono cuando por razón de su sexo, suspenda, rehúse emplear o despida cualquier persona, o que de cualquier otra forma discrimine contra una persona, con respecto a su compensación, términos o condiciones de empleo. La ley impone responsabilidad vicaria a los empleadores por los actos de sus empleados.
- La Ley de protección madres obreras de Puerto Rico, Ley Núm. 3 de 13 de marzo de 1942<sup>215</sup> fue aprobada con el fin de proveer originalmente justicia a la mujer que se encuentra en estado grávido, para proveerle a las mismas el

---

<sup>213</sup> Ley Núm. 100 de 30 de junio de 1959, según enmendada, mejor conocida como Ley Contra el Discrimen en el Empleo, 29 L.P.R.A. § 146 (Westlaw 2013).

<sup>214</sup> Ley Núm. 69 de 6 de julio de 1985, según enmendada, mejor conocida como Ley de Discrimen en el empleo por razón de sexo, 29 L.P.R.A. § 1321.

<sup>215</sup> Ley Núm. 3 de 13 de marzo de 1942, según enmendada, mejor conocida como Ley de Protección de Madres Obreras de Puerto Rico, 29 L.P.R.A. § 467.

descanso y salario que estuviere recibiendo por su trabajo durante el mencionado período de descanso. Además protege el derecho de la mujer de continuar en el empleo y a que no se le despidiera arbitrariamente, cuando está embarazada. La ley contiene el modelo de responsabilidad vicaria de los empleadores por los actos ilícitos de sus empleados.

- La ley contra el hostigamiento sexual en el empleo, Ley Núm. 17 de 22 de abril de 1988<sup>216</sup> dispone que todo patrono tiene el deber de mantener el centro de trabajo libre de hostigamiento sexual e intimidación y deberá exponer claramente su política contra el hostigamiento sexual ante sus supervisores y empleados, y garantizará que puedan trabajar con seguridad y dignidad. El patrono que no tome medidas correctivas y la persona serán responsables por hostigamiento sexual en el empleo.
- La ley de igualdad de oportunidades de empleo para personas con impedimentos, Ley Núm. 81 de 1995<sup>217</sup> dispone responsabilidad objetiva y vicaria a los empleadores. La misma dispone que una persona con impedimento cualificada significa la persona cuyo impedimento físico o emocional afecta sustancialmente una o más de las actividades principales de su vida, y que, con acomodo razonable o sin éste, está capacitada para desempeñar las labores esenciales del puesto que ocupa o solicita, y reúne los demás requisitos de empleo, tales como experiencia, preparación académica y haber aprobado el examen de empleo, cuando lo hubiese.
- Ley para la prevención y tratamiento de enfermedades de transmisión sexual, La ley 81 de 4 de junio 1983<sup>218</sup>, establece todo lo relacionado con la prevención y el tratamiento de las enfermedades de transmisión sexual en Puerto Rico e impone penalidades. Aplica a instituciones de salud pública y privada y a toda persona que trabaje en éstas. Incluye al sida como una enfermedad de transmisión sexual. De acuerdo con esta ley los informes de las pruebas para el diagnóstico o

---

<sup>216</sup> Ley Núm. 17 de 22 de abril de 1988, según enmendada, mejor conocida como Ley Contra el Hostigamiento Sexual en el Empleo, 29 L.P.R.A. § 155.

<sup>217</sup> Ley Núm. 81-1996, según enmendada, mejor conocida como Ley de Igualdad de Oportunidades de Empleo para Personas con Impedimentos, 29 L.P.R.A. § 1402.

<sup>218</sup> 24 L.P.R.A. §§ 571-583.

confirmación de una enfermedad de transmisión sexual son confidenciales. De igual manera es confidencial la identidad y la información ofrecida por los pacientes y sus contactos sexuales. No se podrá divulgar esta información a menos que el paciente o contacto sexual así lo autorice.

- Ley que prohíbe el discrimen por razón de matrimonio, Ley Núm. 116 de 20 de diciembre de 1991. La ley 100, discutida antes, fue enmendada por la Ley 116, de 20 de diciembre de 1991,<sup>219</sup> para incluir una prohibición expresa sobre el discrimen por razón de matrimonio. Ello se hizo en respuesta a la generalizada práctica patronal de no emplear en la misma empresa personas casadas entre sí, o cesantearlos por el solo hecho de haber contraído matrimonio con otro empleado de la misma empresa.
- Ley de seguridad y salud en el trabajo, Ley Núm. 16 de 5 de agosto de 1975,<sup>220</sup> dispone que ninguna persona despedirá o discriminará contra un empleado porque ese empleado haya radicado cualquier querrela o haya instituido o causado que se instituya cualquier procedimiento bajo dicha ley.
- Ley de igualdad de oportunidades de empleo para personas con impedimentos, Ley Núm. 81 de 27 de julio de 1996,<sup>221</sup> dispone que una persona con impedimento cualificada significa la persona cuyo impedimento físico o emocional afecta sustancialmente una o más de las actividades principales de su vida, y que, con acomodo razonable o sin éste, está capacitada para desempeñar las labores esenciales del puesto que ocupa o solicita, y reúne los demás requisitos de empleo, tales como experiencia, preparación académica y haber aprobado el examen de empleo, cuando lo hubiese.

Es importante matizar que tanto en Puerto Rico como en España existe abundante legislación laboral que establecen obligaciones a los empleadores. Además, estas normativas recogen el modelo de la responsabilidad objetiva imponiendo responsabilidad vicaria. A modo de ejemplo, en Puerto Rico entre las leyes que

---

<sup>219</sup> 29 L.P.R.A. § 146.

<sup>220</sup> *Id.* § 361.

<sup>221</sup> *Id.* § 1402.

podemos señalar imponen responsabilidades al patrono que trascienden las disposiciones del artículo 1803 del código civil de Puerto Rico, podemos mencionar la ley núm. 17 de 1988, ley para prohibir el hostigamiento sexual en el empleo mencionada antes.<sup>222</sup> Dicha ley establece lo siguiente:

***Artículo 5.** – Un patrono será responsable de incurrir en hostigamiento sexual en el empleo por sus actuaciones y las actuaciones de sus agentes o supervisores independientemente de si los actos específicos objeto de controversia fueron autorizados o prohibidos por el patrono e independientemente de si el patrono sabía o debía estar enterado de dicha conducta.*

Se examinará la relación de empleo en particular a los fines de determinar si la persona que cometió el hostigamiento sexual actuó en su capacidad de agente o supervisor del patrono.

No será necesario establecer que el agente o supervisor que cometió el hostigamiento sexual supervisaba directamente al reclamante.

***Artículo 6.** – Un patrono será responsable por los actos de hostigamiento sexual entre empleados, en el lugar de trabajo si el patrono o sus agentes o sus supervisores sabían o debían estar enterados de dicha conducta a menos que el patrono pruebe que tomó una acción inmediata y apropiada para corregir la situación.*

***Artículo 7.** – Un patrono será responsable de los actos de hostigamiento sexual en el empleo hacia sus empleados en el lugar de trabajo por parte de personas no empleadas por él, si el patrono o sus agentes o sus supervisores sabían o debían de estar enterados de dicha conducta y no tomaron una acción inmediata y apropiada para corregir la situación. A los fines de este artículo se considerará el alcance del control del patrono y cualquiera otra responsabilidad legal que el patrono pueda tener respecto a la conducta de personas no empleadas por él.*

---

<sup>222</sup> 29 L.P.R.A. § 155.

De los preceptos antes mencionados se desprende el claro lenguaje de responsabilidad objetiva y vicaria de los empresarios por los actos ilícitos de los empleados. El Tribunal Supremo de Puerto Rico en una sentencia reciente resolvió que si el hostigamiento sexual es uno horizontal entre co empleados conforme a lo dispuesto en el Art. 6 de la Ley núm. 17, la responsabilidad es una subjetiva basada en la culpa.<sup>223</sup> Por lo contrario si el hostigamiento es uno incurrido por los agentes o supervisores la responsabilidad es una objetiva.<sup>224</sup>

Asimismo, la Ley Núm. 69 del 1985<sup>225</sup> discutida antes, conocida como la Ley de Discrimen en el empleo por razón de sexo, establece otras instancias en las cuales un patrono es responsable ahora directamente por sus actos y en el cual se establece la indemnización correspondiente a la magnitud de sus actos, según se dispone en los siguientes artículos:

***Artículo 3 Prácticas ilegales de empleo - patronos***

*Será práctica ilegal de empleo el que un patrono:*

- *Cuando por razón de su sexo, suspenda, rehúse emplear o despida cualquier persona, o que de cualquier otra forma discrimine contra una persona, con respecto a su compensación, términos o condiciones de empleo;*
- *Cuando por razón de su sexo limite, divida o clasifique sus empleados o a las personas que soliciten para un empleo, en cualquier forma que la pueda privar o tienda a privar a esa persona de una oportunidad de empleo o que de cualquier otra forma le pueda afectar adversamente su condición como empleado.*

---

<sup>223</sup> *Haydeé Ortiz González v. Burger King de Puerto Rico*, José Rivera y Daisy Vázquez, 2013 T.S.P.R.

77.

<sup>224</sup> *Id.*

<sup>225</sup> 29 L.P.R.A. § 1321.

## ***Artículo 21 Responsabilidad civil y criminal por violaciones***

*Toda persona, patrono y organización obrera según se definen en este Capítulo, que incurra en cualquiera de las prohibiciones del mismo incurrirá en responsabilidad civil:*

- *Por una suma igual al doble del importe de los daños que el acto haya causado al empleado o solicitante de empleo;*
- *o por una suma no menor de cien -100- dólares ni mayor de mil -1,000- dólares, a discreción del tribunal, si no se pudieren determinar daños pecuniarios;*
- *el doble de la cantidad de los daños ocasionados si ésta fuere inferior a la suma de cien -100- dólares, y*
- *incurrirá, además, en un delito menos grave y, convicto que fuere, será castigado con multa no menor de cien -100- dólares ni mayor de quinientos -500- dólares, o cárcel por un término no menor de treinta -30- días ni mayor de noventa -90- días, o ambas penas, a discreción del tribunal.*

*El tribunal en la sentencia que dicte en acciones civiles interpuestas bajo las precedentes disposiciones podrá ordenar al patrono que reponga en su empleo al empleado y que cese y desista del acto de que se trate . . .”.*

De otra parte en los Estados Unidos aunque no existen normas codificadas como la *locatio conductio* de los países civilistas se ha dado también un proceso de parecido a través de la especialización del derecho del trabajo. Al igual que en Puerto Rico se implementa tanto privadamente como a través del derecho administrativo rama del derecho público.

Entre otras destacamos las leyes siguientes:

- Título VII de la Ley Federal de Derechos Civiles de 1964.<sup>226</sup> Esta ley establece la responsabilidad vicaria de los patronos en casos de despidos discriminatorios de empleados por razón de raza, color, religión, sexo u origen nacional o por haberse opuesto cualquier práctica de empleo

---

<sup>226</sup> 42 U.S.C. §§ 2000 e (1)-2000, e (17).



prohibida, haber radicado cualquier cargo bajo la ley, haber cooperado en una investigación o prestado testimonio en cualquier clase de procedimiento que se lleve al amparo de la misma.<sup>227</sup> Se concede competencia en primera instancia a la comisión de igualdad en el empleo –EEOC- para atender las quejas presentadas.

- Equal Pay Act de 1963. –EPA-.<sup>228</sup> El propósito es exigir igual paga a hombres y mujeres que realizan labores sustancialmente similares en términos de destrezas, responsabilidades, esfuerzo y condiciones de trabajo. Cubre a todos los empleados sujetos a FLSA, estén exentos o no. Se impone responsabilidad vicaria a los patronos que incumplen con la ley. Permite excepciones de diferencias en salario basadas en antigüedad, sistema de méritos, y cualquier otro factor que no sea sexo.
- Ley contra el hostigamiento sexual en el empleo, Ley Núm. 17 de 2 de abril de 1988.<sup>229</sup> La ley impone responsabilidad objetiva y vicaria a los empleadores por los avances sexuales que no son bien recibidos, solicitudes de favores sexuales, y otras conductas físicas o verbales de naturaleza sexual constituyen hostigamiento sexual cuando (1) el aceptar tal conducta es explícita o implícitamente un término o condición para el empleo de un individuo, (2) el aceptar o rechazar dicha conducta por parte de un individuo se utiliza como base para tomar decisiones sobre empleo que afectan al individuo o (3) dicha conducta tiene el propósito o efecto de interferir con el rendimiento del trabajo de un individuo o crear un ambiente de trabajo intimidante, hostil u ofensivo. También se concede competencia en primera instancia a la Comisión de Igualdad en el Empleo –EEOC- para atender las quejas presentadas.
- Ley federal contra discriminación en el empleo por razón de edad, Age

---

<sup>227</sup> Véase, *McDonnell Douglas, Corp., v. Green*, 411 U.S. 792 (1973),<sup>227</sup> donde el Tribunal Supremo de Estados Unidos había establecido el orden y naturaleza de la prueba en acciones presentadas al amparo del Título VII.

<sup>228</sup> 29 U.S.C. 206 (d).

<sup>229</sup> Título VII § 703, 29 L.P.R.A. § 155.

Discrimination Employment Act -ADEA- de 1969.<sup>230</sup> La ADEA dispone la responsabilidad vicaria en los casos que un patrono cubierto por la misma despidе una persona por razón de su edad cuando la edad no constituye un requisito ocupacional “*bona fide*” o por haberse opuesto a cualquier práctica de empleo prohibida, haber radicado cualquier cargo bajo la ley, haber cooperado en una investigación o prestado testimonio en cualquier clase de procedimiento que se lleve a cabo al amparo de la misma.

- Ley federal contra Discrimen en el empleo por razón de impedimento físico o mental de 26 de julio de 1990,<sup>231</sup> conocida en el idioma inglés como “Americans with Disabilities Act”, -ADA-, dispone la responsabilidad objetiva y vicaria del empleador en los casos que un patrono cubierto por la misma despidе una persona por razón de alguno o varios impedimentos cuando los mismos no afectan la capacidad de dicha persona para realizar las funciones de un puesto o por haberse opuesto a cualquier práctica de empleo prohibida, haber radicado cualquier cargo bajo la ley, haber cooperado en una investigación o prestado testimonio en cualquier clase de procedimiento que lleve a cabo al amparo de la misma.
- Pregnancy Discrimination Act, -PDA- de 31 de octubre de 1978. En el 1978, el congreso de los Estados Unidos, aprobó el PDA, enmendando el título VII, de la ley de derechos civiles de 1964,<sup>232</sup> para especificar que el discrimen por razón de embarazo está comprendido dentro del discrimen por razón de sexo.

Por todo lo anteriormente expuesto, podemos concluir que no solamente en Puerto Rico sino que en España existe abundante legislación en el campo del derecho laboral que viene a atender los reclamos de los trabajadores y a regular sus relaciones con los patronos. Esta amplia legislación especial, ha ido desintegrando las disposiciones contenidas en los códigos civiles, ya que las mismas disponen no solamente sobre las diversas instancias en las cuáles habrán de aplicar, sino que

---

<sup>230</sup> 29 U.S.C. § 621.

<sup>231</sup> 42 U.S.C.A § 12101.

<sup>232</sup> 42 U.S.C.A. § 2000 (e), *et seq.* 78 Stat. 253 (1964).

usualmente disponen la forma en que habrá de resarcirse el daño. Igualmente, dicha legislación usualmente presume que el patrono tiene una responsabilidad sobre el daño que se haya causado. Ello, en contraste con los artículos del código civil que aunque disponen que exista una responsabilidad por el hecho ajeno, éste no será responsable si actuó como lo haría un buen padre de familia en prevenir o evitar el daño que se haya causado por el otro.

## **2.4 Constitucionalización del derecho del trabajo**

Un estudio de las normas o fuentes directas de derecho interno del trabajo debe forzosamente comenzar en su ápice, la Constitución. La Constitución es “fuente de fuentes” para el derecho del trabajo.

En su parte dogmática o de declaración de derechos y libertades, la Constitución de un lado se erige a sí propia en fuente directa del Derecho, y de otro, marca pautas para el contenido material de sus normas de desarrollo. En ambos sentidos contiene normas o principios que afectan directa o inmediatamente, o están en conexión próxima con instituciones de derecho del trabajo.<sup>233</sup>

### **2.4.1 Constitución de España**

El Derecho del Trabajo adquiere rango constitucional cuando los derechos y deberes laborales básicos se insertan en el cuerpo de las constituciones, reconociéndose así su capital importancia para el orden político. Las Constituciones del siglo XX, a diferencia de las del siglo XIX, proclaman una serie de derechos laborales de diverso contenido como el derecho a la libertad sindical, el derecho a la huelga, el derecho a una remuneración suficiente, entre otros. También se consagraron determinados deberes del Estado en materia jurídico-laboral, como es el caso de la protección a los trabajadores, genéricamente, o a las mujeres y niños, específicamente.

La constitucionalización del Derecho español del Trabajo se produjo al promulgarse la Constitución de 1931, calificada de “liberal, demócrata con apertura a

---

<sup>233</sup> Manuel Alonso Olea, María Emilia Casas Bamonde, *Derecho del Trabajo*, 692, (ed., Duodécima, 1991).

los derechos sociales y una clara tendencia al intervencionismo estatal” que comenzaba definiendo a España como “una república democrática de trabajadores de toda clase”, para afirmar, más adelante, el carácter de “obligación social” del trabajo.

Posteriormente, en 1938, se promulgaron las leyes fundamentales, entre las que se encontraba el Fuero del Trabajo,<sup>234</sup> encargado de trazar los principios cardinales de la política laboral del Estado. El contenido y estilo de la primera redacción del Fuero del Trabajo respondían al espíritu nacionalista y autoritario de la época; el transcurso del tiempo impuso la necesidad de una reforma que no sólo afectó al fondo sino también a la forma, empleándose desde entonces una nueva terminología.

A estos efectos dispone la Constitución española de 1978 lo siguiente:

1. **Título Preliminar** –destinado a trazar los principios y rasgos fundamentales del Estado y la sociedad españoles-, en el que se alude a tres instituciones básicas: los partidos políticos, las Fuerzas Armadas y los sindicatos de trabajadores y las asociaciones empresariales.
2. **Cap. II, Título I, Sección 1º** “De los derechos fundamentales y de las libertades públicas”: En cuyo artículo 28 destaca la importancia del derecho de huelga y el de libre sindicación.
3. **Cap. II, Título II, Sección 2º** “Derechos y deberes de los ciudadanos”: En el **artículo 35**, el deber y el derecho al trabajo, a la libre elección de profesión u oficio, a la promoción a través del trabajo y a una remuneración suficiente para atender a las necesidades propias y familiares, sin discriminación de sexo; En el **artículo 37**, el derecho a la negociación colectiva laboral reforzada con el reconocimiento de la fuerza vinculante de los convenios, así como el derecho de los trabajadores y empresarios a adoptar medidas de conflicto colectivo.
4. **Cap. III, Título I** “Los principios rectores de la política social y económica”: se atribuye a los poderes públicos ciertas funciones como:
  - a. la realización de una política orientada al pleno empleo (**art.40.1**);

---

<sup>234</sup> Elevado a rango de Ley Fundamental por la Ley de Sucesión a la Jefatura de Estado, de 26 de julio de 1947; posteriormente se publicó el texto refundido de 20 de abril del mismo año mediante el cual se introdujeron cambios sensibles en su redacción primitiva.

- b. el fomento de una política que garantice la formación y readaptación profesionales, la seguridad e higiene en el trabajo, el descanso necesario, mediante la limitación de la jornada, las vacaciones periódicas retribuidas y la promoción de centros adecuados (**art. 40.2**);
- c. el mantenimiento de un régimen público de Seguridad Social para todos los ciudadanos garante de asistencia y prestaciones ante situaciones de necesidad, especialmente en caso de desempleo (**art.41**);
- d. la salvaguarda de los derechos económicos y sociales de los trabajadores españoles en el extranjero, orientando su política hacia el retorno de éstos (**art. 42**).

5. **Título VII** (“Economía y Hacienda”), en cuyo **artículo 129** se dice, de un lado, que la Ley establecerá las formas de participación de los interesados en la Seguridad Social y, de otro, que los poderes públicos deben promover de manera eficaz las diversas formas de participación en la empresa; fomentar, mediante la legislación adecuada, las sociedades cooperativas y, en fin, establecer los medios que faciliten el acceso de los trabajadores a la propiedad de los medios de producción.

La constitución consagra otros derechos fundamentales. Así en el art 35 protege el derecho a la no discriminación laboral por razón de sexo incluido. En el artículo 35.1 goza de la máxima protección por quedar comprendido en el genérico principio de igualdad contenido en el artículo 14.

Desde una óptica constitucional sobre el tema laboral, la Constitución Española entre otros preceptos contiene los artículos 7 y 9º2:

- Const. art. **7**, eleva los sindicatos de trabajadores y las asociaciones empresariales a la categoría de relevancia constitucional y de piezas económicas y sociales indispensables”.
- Const. art. **9º2**, ofrece asiento constitucional al específico carácter del derecho del trabajo como ordenamiento compensador e igualador en orden a la corrección de las desigualdades fundamentales”. Proclama el deber de los poderes públicos de respeto y promoción de la libertad e igualdad del individuo

y de los grupos en que se integra y de remoción de los obstáculos que a ello se opongan.

- Const. art. **10**, recoge dos preceptos de especial aplicación e incidencia en el derecho del trabajo: el respeto a la dignidad de la persona y a los derechos que le son inherentes”.<sup>235</sup>

En cuanto a la relación entre privados, el Tribunal Constitucional español no ha dejado de reconocer, en sucesivas ocasiones, la vinculación de los privados a los derechos fundamentales – o el ejercicio de estos por sus titulares no solo frente a los poderes públicos, sino en la “vida social” – y su posible vulneración por actos de tal naturaleza, revisables medita o indirectamente por vía de amparo constitucional, si previamente la lesión privada no ha encontrado reparación en la vía judicial ordinaria encargada de tutelar estos derechos.<sup>236</sup>

Otros deberes y derechos relacionados al derecho del trabajo otorgados a los ciudadanos por la Constitución española son:

- Const. art. 35, deber de trabajar y los derechos al trabajo, libre elección de profesión u oficio, promoción a través del trabajo, remuneración suficiente y prohibición específica de la discriminación en estas materias por razón de sexo”.
- Const. art 37.1, garantía por la ley del derecho a la contratación colectiva y a la eficacia normativa o fuerza vinculante de los convenios colectivos”.
- Const. art 37.2, reconocimiento del derecho de los trabajadores y empresarios a adoptar medidas de conflicto colectivo”.<sup>237</sup>
- Const. art. 47-Título I los poderes públicos fomentarán una política que garantice la formación y readaptación profesionales; velarán por la seguridad e higiene en el trabajo y garantizarán el descanso necesario, mediante la limitación de la jornada laboral, las vacaciones periódicas retribuidas y la promoción de centros adecuados.<sup>238</sup>

---

<sup>235</sup> *Id.* págs. 693-694.

<sup>236</sup> *Id.*, (TCo 3/1981 de 2 de febrero; 11/1981, de 8 de abril; 70/1982, de 29 de noviembre; 18 y 23/1984, de 18 y 20 de febrero; 67/1985, de 24 de mayo y 197/1990 de 29 de noviembre).

<sup>237</sup> *Id.* pág. 696.

<sup>238</sup> Constitución de España, Título I, Cap. 3, Art. 47.

Esta breve descripción del contenido laboral en la Constitución española aparte de revelar la modernidad de la Constitución misma con su presencia, descubre la relevante posición que el derecho del trabajo ocupa en la norma constitucional con la búsqueda a través de sus contenidos de la libertad e igualdad, manteniendo no obstante la imprescindible libertad e igualdad formal ante la ley, y con el reconocimiento para su actuación práctica de grupos intermedios, sindicatos y asociaciones de empresarios, entre el individuo y los que la Constitución llama poderes públicos. La constitucionalización histórica del derecho del trabajo ha dejado paso a una nueva fase de laboralización del derecho constitucional.<sup>239</sup>

#### 2.4.2 Constitución del Estado Libre Asociado de Puerto Rico

En la Constitución del Estado Libre Asociado, se destaca en su sección 16, 17 y 18 la posición del derecho del trabajo:

- Const. E.L.A., sección 16, se reconoce *el derecho de todo trabajador a escoger libremente su ocupación y a renunciar a ella, a recibir igual paga por igual trabajo, a un salario mínimo razonable, a protección contra riesgos para su salud o integridad personal en su trabajo o empleo, y a una jornada ordinaria que no exceda de ocho horas de trabajo.*

*Sólo podrá trabajarse en exceso de este límite diario, mediante compensación extraordinaria que nunca será menor de una vez y media el tipo de salario ordinario, según se disponga por ley.*

- Const. E.L.A, sección 17, *los trabajadores de empresas, negocios y patronos privados y de agencias o instrumentalidades del gobierno que funcionen como empresas o negocios privados tendrán el derecho a organizarse y a negociar colectivamente con sus patronos por mediación de representantes de su propia y libre selección para promover su bienestar.*
- Const. E.L.A, sección 18, *derecho a la huelga, a establecer piquetes, etc. A fin de asegurar el derecho a organizarse y a negociar colectivamente, los*

---

<sup>239</sup> Manuel Alonso Olea, *supra*, n. 233, pág. 696.

*trabajadores de empresas, negocios y patronos privados y de agencias o instrumentalidades del gobierno que funcionen como empresas o negocios privados tendrán, en sus relaciones directas con sus propios patronos, el derecho a la huelga, a establecer piquetes y a llevar a cabo otras actividades concertadas legales.*

El Tribunal Supremo de Puerto Rico ha expresado que el derecho a un empleo, esto es, a devengar ingresos y a tener una vida justa y decente, es un principio inalienable al hombre, preexistente a la más antigua de las constituciones conocidas en el caso de *Domínguez Castro v E.L.A.*<sup>240</sup> Tales expresiones demuestran la necesidad de prestarle cuidadosa atención a aquellas situaciones en las que esté de por medio el trabajo y las necesidades básicas de las personas. No obstante, ello no connota, según el Tribunal Supremo de Puerto Rico, que se haya reconocido como derecho fundamental el derecho al trabajo.<sup>241</sup> A la luz de lo esbozado, el Tribunal Supremo de Puerto Rico concluyó que el derecho al trabajo no es un derecho fundamental garantizado por nuestra Constitución.<sup>242</sup>

De otra parte, en *San Miguel Lorenzana v. E.L.A.*,<sup>243</sup> el tribunal reconoció que “el derecho a un empleo está estrechamente relacionado con la garantía de que ninguna persona será privada de su libertad o propiedad sin un debido proceso de ley”. “[E]l derecho a un empleo va principalmente dirigido a garantizar que ante la privación de éste se cumpla con los requisitos del debido proceso de ley”.<sup>244</sup> Allí también, el Tribunal citó al tratadista Lawrence H. Tribe y expuso, *ad verbatim*:

*Although we have argued ... that among the rights to bodily integrity are rights to at least minimal subsistence and that such rights give rise to affirmative governmental duties, we could not deduce from such duties a judicially cognizable remedy for every instance of unmet needs; as we saw, government's affirmative duties must ordinarily be translated into doctrine somewhat more obliquely— through a variety of procedural, structural, and other protections designed, in their cumulative effect, to minimize the risk that someone will in fact suffer extreme deprivation. Among those protections has been a revitalized concern to prevent at*

---

<sup>240</sup> *Domínguez Castro v E.L.A.*, 178 D.P.R. 1, 74-75 (2010).

<sup>241</sup> *Id.* pág. 75.

<sup>242</sup> *Id.* pág. 76.

<sup>243</sup> *San Miguel Lorenzana v. E.L.A.*, 134 D.P.R. 405, 428–429, (1993).

<sup>244</sup> *Id.* pág. 429.



*least procedurally unfair exclusions from the occupation or vocation of one's choice . . . [J]ust as we have seen that a claim of unmet needs does not automatically give rise to a judicially cognizable basis for insisting that government step in with specific services, so it must be the case that, even with respect to employment, not every frustrated wish creates a constitutional cause of action against the state. As Justice Douglas said in his Barsky dissent, '[c]ertainly a man has no affirmative right to any particular job or skill or occupation. The Bill of Rights does not say who shall be doctors or lawyers or policemen. But it does say that certain rights are protected, that certain things shall not be done. And so the question here is not what government must give, but rather what it may not take away.' What it may not take away without clear and focused justification is a fair opportunity for an individual to realize her identity in a chosen vocation.*<sup>245</sup>

Así pues, en dicho caso y en el caso *Domínguez Castro v. ELA*,<sup>246</sup> el Tribunal reconoció que el derecho al trabajo, tanto en nuestra jurisdicción como en la federal, es un asunto que debe ser examinado al amparo de la cláusula del debido proceso de ley.

### **2.4.3 Constitución de Estados Unidos**

En Estados Unidos contrario a España y Puerto Rico no hay prácticamente normativas de derecho fundamental. Los derechos que se han reconocido han sido interpretados indirectamente a través de otras normas constitucionales de naturaleza general. Así el Artículo I, sección 8 de su Constitución le concede al congreso el poder para regular el comercio interestatal. Por lo general este poder ha sido considerado por el Tribunal Supremo de los Estados Unidos como uno amplio. A la luz de esta doctrina expansiva del poder federal, el congreso ha llegado a regular actividades inimaginables.<sup>247</sup>

Una de las primeras leyes modernas de protección laboral promulgada y aprobada por el Congreso fue en 1935, donde el presidente Franklin Roosevelt firmó la Ley Nacional de Relaciones Laborales -NLRA-.<sup>248</sup> La ley fue parte de la política de reconstrucción nacional como consecuencia de la gran depresión de los años treinta.

---

<sup>245</sup> *Id.* págs. 429–430.

<sup>246</sup> *Domínguez Castro v. E.L.A.*, 178 D.P.R. 1, 74-75 (2010).

<sup>247</sup> *Heart of Atlanta Motel v. U.S.*, 379 U.S. 241 (1964).

<sup>248</sup> 29 U.S.C. § 401-531.

Ese estatuto otorgaba protección a los sindicatos en la negociación colectiva y el derecho de los trabajadores a afiliarse en sindicatos. A su vez, la ley creó la junta nacional de relaciones del trabajo -National Labor Relations Board-, que aún regula las relaciones laborales en los Estados Unidos. En 1932, el Congreso de los Estados Unidos bajo el poder otorgado por su Constitución aprobó el Norris-La Guardia Act.<sup>249</sup>

Dicho acuerdo estableció un derecho positivo que limitaba el poder del gobierno federal a interferir en las huelgas laborales. Otro aspecto constitucional relacionado al derecho del trabajo en los Estados Unidos lo encontramos en las enmiendas V y XIV de su Constitución.

La enmienda V garantiza a nivel federal el debido proceso de ley. Mientras que el catorce incorpora el debido proceso de ley a nivel local y estatal.

A través de los años, el Tribunal Supremo de los Estados Unidos ha utilizado la enmienda XIV para los casos relacionados al salario mínimo, horas laborables antes de pagar horas extras, tiempo libre para votar y compensación al trabajador.<sup>250</sup>

La enmienda V y XIV de la Constitución de los Estados Unidos también ha sido utilizada para proteger la discriminación hacia los trabajadores. El Título VII de la Ley de Derechos Civiles de 1964<sup>251</sup> prohíbe el empleo y la discriminación sindical por motivos de raza, sexo, color, origen o religión. Dicha ley también creó la Comisión de Igualdad de Oportunidades para hacer cumplir la ley.

Los estados individuales pueden ampliar los derechos de los trabajadores, pero la cláusula de supremacía del Artículo VII y la incorporación en virtud de la enmienda XIV extiende las protecciones federales al nivel estatal.<sup>252</sup>

De otra parte también el Tribunal Supremo Federal ha protegido en virtud de la enmienda XIV los derechos de los patronos. En el caso de Santa Clara County v

---

<sup>249</sup> 29 U.S.C.A. § 101 et seq.

<sup>250</sup> Raúl Serrano Geyls, *Derecho Constitucional de Estados Unidos y Puerto Rico*, 914, vol. II, (1988).

<sup>251</sup> 42 U.S.C. §2000e, et seq.

<sup>252</sup> Raúl Serrano Geyls, *supra*, n. 250.

Southern Pacific Railroad Company, (1886),<sup>253</sup> el tribunal estableció que el debido proceso de ley aplica a las corporaciones. Este concepto de personalidad corporativa da legitimidad a las corporaciones para impugnar los reglamentos y leyes laborales que les perjudiquen injustamente.<sup>254</sup>

De lo antes expuesto podemos concluir que en los Estados Unidos aunque no existe un código civil, ha ocurrido también la especialización del derecho del trabajo tal y como ha ocurrido en la mayoría de los países del mundo.

---

<sup>253</sup> *Santa Clara County v. Southern Pacific Railroad Company*, 118 U.S. 394 (1886).

<sup>254</sup> *Id.*

## Capítulo 3

### El modelo ideal de responsabilidad civil de los empresarios

#### 3.1 Introducción

De lo expuesto se desprende que el modelo uniforme prevaleciente de responsabilidad civil de los empresarios en España y Puerto Rico es el de la responsabilidad presunta por los hechos ajenos. El modelo de responsabilidad por los hechos ajenos se fundamenta en la existencia de una variedad de supuestos en los que, apartándonos de estas reglas generales, un individuo o una organización resulta responsable por las acciones u omisiones de otros. Por tal razón dicho modelo es la excepción de la regla general del modelo tradicional de daños que dispone que la responsabilidad civil extracontractual se deriva de culpas u omisiones propias expuestas en el art. 1.902 del Código Civil español y su contraparte artículo 1802 del Código Civil de Puerto Rico. En ambos ordenamientos se requiere probar la culpa o negligencia del deudor y la omisión de aquella diligencia que exija la naturaleza de la obligación.<sup>255</sup> Sin embargo, en este capítulo se examinará como en la mayoría de los países del mundo prevalece el modelo de responsabilidad vicaria. (Anexo 1). Ello se debe a las diferencias estructurales de las empresas modernas y las circunstancias históricas a partir de la revolución industrial que ha hecho se replantee en España, Puerto Rico y en la mayoría de los países del derecho continental cambiar al modelo de responsabilidad vicaria.

A raíz de estos planteamientos discutiré la evolución histórica de la responsabilidad objetiva en el derecho continental y sus peculiaridades. Finalmente, estudiaremos el desarrollo de la responsabilidad vicaria o *vicarious liability* en el sistema jurídico de los Estados Unidos y el impacto que ésta ha tenido en la doctrina en Puerto Rico.

---

<sup>255</sup> Ricardo de Ángel Yaguez, *Comentario del Art. 1903*, en Ignacio Sierra de la Cuesta, *Comentario al Código Civil*, Arts. 1903 al 1976, vol. IV., (Ed. Bosh, Barcelona, 2000).

### **3.2 Fundamentos y requisitos de la doctrina de responsabilidad objetiva en general**

Para quienes entienden que la función perseguida por la responsabilidad civil es principalmente reparadora, esto es, reponer a la “víctima” al estado anterior a la acción generadora del daño, la responsabilidad vicaria resulta “uno de los mecanismos legales previstos para superar las limitaciones de la responsabilidad civil una vez constatado que el principio de responsabilidad individual –por culpa o negligencia– resulta impracticable dada la solvencia limitada de la mayor parte de los causantes para sufragar estos daños”.<sup>256</sup>

Dicho de otro modo, desde este punto de vista, el traslado de responsabilidad hacia un tercero, como excepción al principio general de la responsabilidad individual, parte de la idea de que los subordinados típicamente no cuentan con la solvencia económica necesaria para afrontar el pago de una indemnización a la víctima del daño. Por tanto, surge la responsabilidad objetiva como un mecanismo dirigido a ampliar el número de potenciales responsables hasta dar con uno que tenga capacidad económica suficiente para resarcir el daño.

Como consecuencia, la responsabilidad es una solidaria de los auxiliares y el principal. Los auxiliares son responsables directamente por su acto u omisión culposa, mientras que el empresario es responsable directamente por su falta de diligencia al vigilar las actuaciones de su subordinado. El resultado es el modelo expuesto en el artículo 1903 (4) del Cod. Civ. español y el artículo 1803 del Cod. Civ. puertorriqueño, que permite a la víctima obtener la reparación de ambos patrimonios de los deudores solidarios.

---

<sup>256</sup> Pablo Salvador Coderch, Carlos Ignacio Gómez Liguere, *Respondeat Superior II: De la responsabilidad por hecho de otro a la responsabilidad de la organización*, 2, (Barcelona, 2002).

### 3.2.1 Las gradaciones de la culpa; *culpa in operando, in instruendo, in eligendo* y la *in vigilando*

La responsabilidad impuesta en el artículo 1903 (4) del Código Civil español -art. 1803 Código Civil de Puerto Rico- a los empresarios está fundamentada en la culpa *in operando* del causante material del daño y la culpa *in eligendo, in instruendo* o *in vigilando* del empresario. El artículo 1903 del Cc. español impone responsabilidad a los empresarios por el acto ilícito del empleado por cualesquiera de las formas de la falta de diligencia. Primero, puede ser por la culpa en la selección o reclutamiento del empleado consistente en la culpa *in eligendo*. Seguido por la falta de diligencia en la vigilancia, supervisión o monitoreo de la labor y funciones del subordinado consistente en la culpa *in vigilando*. También, se puede atribuir la culpa *in instruendo* por la falta de instrucciones, directrices y entrenamiento del auxiliar. Además, se ha llegado a concluir que surge una doble culpa, a saber:

1. la primera causada por el auxiliar causante del daño en virtud del artículo 1902 del Cc. español; y
2. la segunda por el hecho ajeno en la falta de diligencia del empresario en sus deberes de reclutamiento y vigilancia.<sup>257</sup>

Por otro lado, Lacruz Berdejo plantea también el carácter culpabilístico del artículo 1903 español.<sup>258</sup> El autor sostiene que la culpa del dependiente se convierte en la culpa propia del empresario por su falta de cuidado, precaución y vigilancia, sin que necesariamente se conviertan en responsabilidades diferentes.<sup>259</sup> Lacruz Berdejo llega a atribuir una responsabilidad objetiva fundada en el riesgo.<sup>260</sup> No obstante, la realidad es que ha habido una tendencia a la objetivación en la mayoría de los ordenamientos jurídicos. El fundamento principal es la concepción del riesgo creado por las actividades que afectan al público.<sup>261</sup>

---

<sup>257</sup> Mina Rubio García, *La responsabilidad civil del empresario*, 34, (Real Academia de Jurisprudencia y Legislación, (Madrid, 1971).

<sup>258</sup> Véase, José L. Lacruz Berdejo, *Manual de derecho Civil*, 579, (ed. Bosh, Barcelona, 1990).

<sup>259</sup> *Id.*

<sup>260</sup> *Id.*

<sup>261</sup> Carmen Moreno De Toro, *supra*, n. 17, pág.39.

Las razones de la objetivación son varias. En primer término, la protección de las víctimas del daño estableciendo una presunción “*iuris tantum*” de culpa a los empresarios por el riesgo creado. De esta manera, en estos casos se protege a la parte menos solvente requiriendo una inversión de la carga probatoria desplazando en el empresario la carga inicial de su diligencia como buen padre de familia.<sup>262</sup>

En segundo lugar, la objetivación en la responsabilidad de los empresarios responde mejor y más adecuadamente a las complejidades en las empresas postmodernistas y las estructuras sofisticadas de éstas en referencia a las relaciones en el empleo. Por otro lado, el modelo de responsabilidad objetiva es el recogido unánimemente en todos los códigos napoleónicos, como lo son el código español y el puertorriqueño. A modo de ejemplo, en España el modelo objetivista ha trascendido a otras áreas del derecho para proteger del riesgo a los ciudadanos. Entre estas tenemos las siguientes:

1. el artículo 51.1 de la Constitución española de 1978;
2. la ley general para la defensa de los consumidores y usuarios de 19 de julio de 1984 (Ley 26/1984) relativa a la responsabilidad por productos;
3. la Ley 22/1994 de 6 de julio adoptando el ordenamiento jurídico de la directiva del consejo de Europa 85/374 en referencia a las disposiciones legislativas, reglamentarias y administrativas de los Estados miembros en cuanto a la responsabilidad por productos;
4. la ley de accidentes del trabajo de 22 de junio de 1956, art. 6;
5. la ley de régimen jurídico de la administración del estado de 1957, art. 40;
6. y la ley de 29 de abril de 1964 y su Reglamento de 22 de julio de 1967 relativa a la responsabilidad por los daños causados por energía nuclear.<sup>263</sup>

En resumen, la mayoría de la doctrina como la jurisprudencia han mantenido la dualidad de los modelos en el sistema de derecho español.<sup>264</sup> En un momento la

---

<sup>262</sup> Santiago Cavanillas Múgica, *La transformación de la responsabilidad civil en la jurisprudencia*, 90, (Pamplona, Aranzadi, 1987).

<sup>263</sup> Carmen Moreno De Toro, *supra*, n. 17, págs. 73-75.

<sup>264</sup> Bardija Díaz Ambrona, *La responsabilidad por acto ilícito en el area del Código Civil Español*, con especial referencia a la jurisprudencia de la sala primera del Tribunal Supremo, en AA.VV., *La Responsabilità Civile de atto illecito nella prospettiva storico-comparatistica*, a cura di Letizia Vacca, (G. Giappichelli Editore, Torino, 1995).

jurisprudencia española destacó el modelo objetivista fundado en la culpa *in eligendo* o *in vigilando*.<sup>265</sup> El Tribunal Supremo español pareció justificarlo en la STS de 16 de febrero de 1988, donde expresó que las normas se interpretarán, para su aplicación, “en relación con . . . la realidad social del tiempo en que han de ser aplicadas . . .”.

Véase además la STS de 29 de junio de 1932, donde se impuso responsabilidad a unas empresas ferroviarias a pesar de que estas presentaron como defensas haber cumplido con los requisitos reglamentarios para prevenir accidentes. El tribunal no las exoneró, estableciendo que éstas tenían que demostrar haber tomado las medidas afirmativas para precaver el accidente. También, la STS de 18 de marzo de 1993 -Ar. 2023-, donde el Tribunal Supremo impuso responsabilidad fundado en la doctrina del riesgo cuando no se adoptaron medidas adecuadas de protección y seguridad de los empleados.

Por su parte la Sala Segunda de Tribunal Supremo en STS 2ª 1.7.2002 -Ar. 2003/72-, donde un trabajador agrede sexualmente a dos menores y se establece la responsabilidad civil subsidiaria de la empleadora por la falta de seguridad y vigilancia. Esto porque los hechos delictivos ocurrieron en el contexto de las actividades de la empresa y el lugar donde se desempeñaba el empleado. Véase, así mismo la sentencia de la misma Sala 2.a de 29 de octubre de 1994 -Ar. 8330,-<sup>266</sup> que hizo responsable a la empresa “Auto-Res S.A.” por las lesiones a un tercero provocadas por un mozo de equipajes que no era empleado, pero realizaba unas funciones que redundaban en beneficio de la empresa. El tribunal encontró responsable a la empresa destacando que las actividades eran consistentes con los intereses de “Auto-Res S.A.”

De otra parte, la STS 2ª 9.2.2004 (Ar. 543) impuso responsabilidad a una Diócesis por conducta de naturaleza sexual de un párroco hacia unos menores. Reitera el tribunal que la jurisprudencia ha objetivado la responsabilidad civil subsidiaria de los dueños de establecimientos donde se cometen actos ilícitos por los subordinados. Estas sentencias no sólo han impuesto responsabilidad, sino que han requerido la inversión de la carga como variación de la posición culpabilística. Ricardo de Ángel y otros

---

<sup>265</sup> Josep Solé Feliu: *La responsabilidad extracontractual del principal por hechos de sus auxiliares: principios y tendencias*, 30-31 (Editorial Reus, S.A. 2012).

<sup>266</sup> Véase, Tribunal Supremo Español (Sala 2.a) de 29 de octubre de 1994 (Ar. 8330).



comentaristas han expresado que la tendencia judicial en los casos resueltos daban la impresión del reconocimiento de una responsabilidad objetiva o “cuasi objetiva”.<sup>267</sup> Posteriormente hubo otras sentencias similares de la máxima magistratura española.<sup>268</sup>

Recientemente, el Tribunal Supremo ha aclarado el régimen culpabilístico del art. 1903 del Cc. español, pero fundado en la presunción de culpa que libera al empresario si prueba la diligencia de un buen padre de familia. A estos efectos véase la STS 16.10. 2007 [RJ 2007/7102], donde el tribunal desestima una demanda contra el empleador por la muerte de un joven como consecuencia de haber ingerido cianuro que compró en un establecimiento de productos ortopédicos luego de acreditarle al vendedor un tarjeta de un taller de joyería para hacerle creer sería utilizado para tal propósito. El tribunal pronunció en la sentencia que . . . no quiere decir que siempre que se produzca un resultado dañoso debe responderse porque las medidas adoptadas resultaron ineficaces e insuficientes, pues tal conclusión, sin matices, conduce a la responsabilidad objetiva pura o por daño, que no es el sistema que regulan los arts. 1.902 u 1.903 Cc. El matiz, de contemplación necesaria, incide en la naturaleza del riesgo, las circunstancias personales, de lugar y tiempo concurrentes, y la diligencia socialmente adecuada en relación con el sector de la vida o del tráfico en que se produce el acontecimiento dañoso”.

Luego el tribunal se expresa sobre el principio de responsabilidad por riesgo o cuasi objetiva en virtud del art. 1903 Cc., sobre el particular: [ . . . ] no hay infracción del art. 1.903 Cc., que sanciona la responsabilidad por hecho ajeno, porque su aplicación, centrada en la existencia de una culpa *in eligendo* o *vigilando*, exige la previa declaración de culpa extracontractual por parte de la persona de que se debe responder, respecto de la cual se ha producido la deficiente elección como empleado del establecimiento o la falta de la vigilancia adecuada en el desempeño del trabajo encomendado, y en el caso sucede que no se ha apreciado la existencia de un comportamiento negligente por parte del dependiente que vendió el producto tóxico, ya que en absoluto incurrió en la omisión de las más elementales cautelas que se le imputa por la parte demandante, aquí recurrente”. Véase además las STS 14.5. 2010 [RJ

---

<sup>267</sup> Ricardo de Ángel Yagüez, *Tratado de responsabilidad civil*, 352, (Universidad de Deusto, Civitas, Madrid, 1993).

<sup>268</sup> Por STS 17.11.1980 [RJ 1980/4206]; 28.5.1982 [RJ 1982/2606]; 29.3.1996 [RJ 1996/2203]; 3.7.1998 [RJ 1998/5411]; 9.10. 2000 [RJ 2000/9184]; 12.12. 2002 [RJ 2002/10978].

2010/3494]; 6.2. 2009 [RJ 2009/1369]<sup>269</sup> En estas sentencias el tribunal ha reiterado que el art. 1.903 español es uno de culpa presunta que únicamente desaparece cuando se prueba la diligencia de un buen padre de familia.

De lo antes expuesto se puede colegir que el modelo objetivista atiende adecuadamente las reclamaciones de tercero por los actos de auxiliares. Resulta ser el remedio más adecuado para la víctima del daño ya que puede beneficiarse de los dos patrimonios. Por un lado el patrimonio del auxiliar que incurrió en la culpa *in operando* y por el otro del empresario que incurrió en la culpa *in instruendo*, *in eligendo* o *in vigilando*. Por tanto, en mi opinión se debe adoptar en los códigos puertorriqueño y español el modelo de la responsabilidad vicaria por las razones antes expresadas. Abundan también otros fundamentos en favor del modelo de la responsabilidad vicaria en ambos ordenamientos.

En primer término, el modelo de la responsabilidad presunta se ajustaba mejor a la relación empresarial artesanal antes de la revolución industrial. Dicha relación de trabajo era una de control directo y personal del empresario. Pero hoy en día la estructura de trabajo comúnmente es una impersonal y compleja basada en las teorías de relaciones humanas empresariales.

En segundo lugar, luego de la revolución industrial se han adoptado varias teorías empresariales enfatizando en estructuras jerárquicas acerca de la dirección y control de los empleados. Entre las más reconocidas están:

- 1) Escuela de la Administración Científica
- 2) Escuela de la Teoría Clásica de la Administración
- 3) Escuela Conductista
- 4) Escuela de la Ciencia de la Administración.<sup>270</sup>

---

<sup>269</sup> Josep Solé Feliu, *supra*, n. 265, pág. 31.

<sup>270</sup> Charles Zeno Santiago, *Tratado Del Derecho Del Trabajo*, 1-28, suplementos 2005, 2011 (Publicaciones JTS, Edición 2003).

A modo de ejemplo, en la escuela teoría clásica de la administración se destacan las ideas de Max Weber (1864-1920) y se le conoce como el padre de la burocracia empresarial.<sup>271</sup> Sus ideas se centraban en cinco puntos:

1. Control absoluto sobre trabajadores.
2. Jerarquía definida en términos muy estrictos.
3. Reglamentos rígidos y líneas de autoridad claramente definidas.
4. Enfoque era autoritario y dictatorial.
5. La única razón que justificaba el trabajo era la producción.

Hoy día con la mecanización, robotización y la globalización se han marcado más las complejidades en las empresas. Han surgido nuevas tendencias en las empresas en cuanto al reclutamiento de personal basadas en la contratación de trabajadores ajenos a la misma.<sup>272</sup> A esta fuerza laboral se le conoce con el nombre de “empleados contingentes”<sup>273</sup> Estos son definidos como empleados que no son parte del personal que labora rutinariamente en la empresa, sino que son contratados para satisfacer ciertas necesidades del mismo.<sup>274</sup> Este tipo de empleados son reclutados en la empresa para una relación contractual. Ejemplos de estos son: los empleados por contrato, los empleados a jornada parcial, los empleados temporeros, los empleados compartidos, los consultores y los contratistas independientes, entre otros.<sup>275</sup>

Algunas modalidades de este tipo de contratación son los servicios ofrecidos por las firmas especializadas en el *outsourcing* de empleados. Más aún, este vínculo contractual no se limita a ofrecer los servicios de empleados, sino que inclusive ofrecen servicios esenciales a la empresa tales como la facturación y el reclutamiento de personal. Estas relaciones contractuales se han puesto de moda en los últimos tiempos como resultado de los aires de privatización y de reestructuración empresarial y gubernamental que permean en las diversas sociedades. Es importante destacar que este tipo de contrato según Gilligan provoca “un sinnúmero de pleitos, debiendo ser la causa

---

<sup>271</sup> *Id.* págs. 6-7.

<sup>272</sup> Martha L. Hutzelman, *Current Issues UIT Contingent Employees, Leased Employees, And Independent Contractors: An Overview of Employees Outsourcing Arrangements*, (American Bar Association Continuing Legal Education Course of Study, septiembre, 1999).

<sup>273</sup> *Id.*

<sup>274</sup> *Id.*

<sup>275</sup> *Id.*

más común de los mismos la reclamación de beneficios y la reclamación por discriminación en empleo”.

A estos efectos, y previendo esta situación, las fuerzas armadas de los Estados Unidos de América, en específico la división de infantería –ARMY-, ha circulado información donde se advierte la probabilidad de que se entablen pleitos por individuos que no son a todas luces empleados federales.<sup>276</sup> Aunque como regla general, un contratista independiente no es un empleado federal, en ciertas circunstancias los tribunales han resuelto que los mismos, son empleados “de facto” a los propósitos de los estatutos federales anti discriminación.<sup>277</sup> Como tal, dicho empleado podría entablar el pleito tanto contra su patrono como contra el ejército.

Finalmente, este enfoque de responsabilidad objetiva y vicaria ha sido recogido por los grupos de expertos en esta materia según PETL<sup>278</sup> y el DCFR<sup>279</sup> que discutiremos en el acápite 3.1.2 de este estudio. Concurrimos con lo expuesto por el *European group on tort law* y los comentaristas Miguel Martín Casals, Josep Solé Feliu, entre otros.<sup>280</sup> Creemos que tanto España como Puerto Rico deben seguir la tendencia de la mayoría de los ordenamientos del mundo y el PETL relativa a la responsabilidad objetiva y vicaria.

### 3.2.2 Nuevo enfoque y tendencia de la objetivación

Los fundamentos de la responsabilidad objetiva son similares en los distintos ordenamientos jurídicos, *common law* o derecho civil, es decir, responden los principales por los actos de sus subordinados. La diferencia en ambos sistemas es que mientras en el *common law* la responsabilidad es absoluta, en el derecho civil la culpa es una presunta que permite la exoneración en el supuesto que se actúe como un buen padre de familia. No obstante, en los sistemas civilistas la responsabilidad es una estatutaria establecida en los diversos códigos civiles de los países. Mientras en el

---

<sup>276</sup> Major Gilligan, *Federal Agency “Joint Employer” Liability: Employment Discrimination Claims by Independent Contractor Employees*, (Army Law, diciembre, 1999).

<sup>277</sup> Civil Service Reform Act de 1978, 5 U.S.C.A. § 2105(a), (1987).

<sup>278</sup> European Group on Tort Law, *Principios de Derecho Europeo de la Responsabilidad Civil*, (Thomson-Arazadi, 2008).

<sup>279</sup> Christian Von Bar, Eric Clive, *Principles, Definitions and Model Rules of European private Law, Draft Common Frame of Reference*, vol. 6, (Munich, Sellier, 2009).

<sup>280</sup> *Id.*, European Group on Tort Law, *supra* n. 278.

*common law* surge a través de los precedentes judiciales de la antigua doctrina de “*Master-servant's rule*”<sup>281</sup> y el *Restatement of torts*.<sup>282</sup>

Según el art. 703(2) del *Restatement of torts* “un principal responde de forma vicaria frente a un tercero del daño causado por la conducta de un agente cuando, tal y como se establece en el art. 707, el agente es un empleado que comete un acto ilícito actuando en el ámbito de sus funciones”.<sup>283</sup> De esta manera el principal responde por los daños causados por otro, si media entre ellos una relación que legitima al primero para controlar los actos del segundo y si el daño se ha causado en el curso y desarrollo de la actividad encomendada por el primero al segundo o con ocasión de ella.<sup>284</sup>

El efecto es que se entiende hay control si el principal tiene la última palabra en todo lo relativo al modo de llevar a cabo la actividad de que se trata. Para determinar si los daños han sido causados en el curso o con ocasión de la actividad encomendada (*scope of employment*), se tiene en cuenta: la naturaleza de la conducta dañina, es decir, su grado de coincidencia o similitud con la naturaleza, características de la actividad encomendada y su previsibilidad. Empero estas diferencias discutidas, varios autores destacan la primacía de la responsabilidad vicaria en la mayoría de los países del mundo.<sup>285</sup> Entre estos está lo recogido en los “*Principios de derecho Europeo de la responsabilidad civil*” -PETL-,<sup>286</sup> citado por la cantidad de fuentes que expone y la claridad con que trabaja el tema. El PETL propone la responsabilidad vicaria *vicarious liability* y la responsabilidad por otros *liability for others*, para referirse a situaciones en las que un principal responde por el daño causado por sus auxiliares, ambos en sentido amplio, donde cita el art. 6:102 (1) PETL.<sup>287</sup>

---

<sup>281</sup> Pablo Salvador Coderch, *supra*, n. 123.

<sup>282</sup> American Law Institute, *Restatement of Torts*, *supra*, n.12, págs. 151-198.

<sup>283</sup> *Id.*

<sup>284</sup> *Id.*

<sup>285</sup> Carmen Moreno De Toro, *supra*, n.17.

<sup>286</sup> Miquel Martín Casals, *La Responsabilidad por hecho ajeno en los “Principios de Derecho Europeo de la Responsabilidad Civil*. Martín Casals menciona que este trabajo se basa a su vez en la exposición que bajo el título “Liability for Others” hizo su autor en la Academia de Derecho Europeo de Tréveris el 3 de noviembre de 2006 con ocasión de una presentación de los “Principios Europeos de responsabilidad civil” que llevó a cabo el “European Group on Tort Law”.

<sup>287</sup> European Group on Tort Law, *Principles of European Tort Law. Text and Commentary*, Wien/New York: Springer, (2005), para una visión general sobre el significado de esos Principios.

#### Art. 6:102. Responsabilidad por los auxiliares:

1. Una persona responde por el daño causado por sus auxiliares en el ejercicio de sus funciones siempre que éstos hayan violado el estándar de conducta exigible.
2. El contratista independiente no se considera auxiliar a los efectos de este artículo.

Del artículo se desprende que la culpa del principal no es supuesto de su responsabilidad y la misma se considera vicaria. Según los comentaristas, el grupo consideró más apropiado mantener la responsabilidad por otros como fundamento de imputación subjetiva.<sup>288</sup> Esto debido a que el principal no deberá responder si el otro cumple con el estándar de conducta exigible que resulta de la aplicación del art. 4:102 PETL<sup>289</sup> que es el de una persona razonable. Este artículo además de adoptar el modelo de responsabilidad vicaria en cuanto a la responsabilidad de los empresarios por los actos ajenos, también adopta el enfoque amplio del término auxiliar. El comentario del PETL de este artículo expone que el término auxiliar presupone cierto grado de subordinación o de tareas llevadas a cabo bajo la supervisión o el control del empleador. El PETL expone además que la norma puede aplicar no sólo al mundo de los negocios sino al ámbito doméstico. El comentario del Art. 6:102 expone que la mayoría de los ordenamientos sostiene una interpretación amplia del término empleo que cobija a éste como cualquier persona que actúa con ánimo de colaborar con la empresa y bajo la supervisión de ésta.

Idéntico enfoque se recoge también en el *Draft Common Frame of Reference* (DCFR) en la sección 2 VI-3:201 en cuanto a la adopción del modelo objetivo de responsabilidad.<sup>290</sup>

#### Art. VI 3:201 Imputabilidad por el daño causado por empleados y representantes:

---

<sup>288</sup> Miquel Martín Casals, *supra*, n. 286.

<sup>289</sup> Véase, Art. 4:102 en PETL. El estándar de conducta exigible es el de una persona razonable que se halle en las mismas circunstancias y depende, en particular, de la naturaleza y el valor del interés protegido de que se trate, de la peligrosidad de la actividad, de la pericia exigible a la persona que la lleva a cabo, de la previsibilidad del daño, de la relación de proximidad o de especial confianza entre las personas implicadas, así como de la disponibilidad y del coste de las medidas de precaución y de los métodos alternativos .

<sup>290</sup> Study Group on a European Civil Code, *Principles, Definitions and Model Rules of European Private Law*, 307, (Draft Common Frame of Reference, 2008).

(1) DCFR: Quién emplea o de un modo similar toma a otro a su servicio responde por la causación de un daño jurídicamente relevante sufrido por un tercero si la persona empleada o a su servicio:

1. Ha causado el daño en el desempeño de su empleo o servicio; y
2. Ha causado el daño dolosa o negligentemente, o si le es imputable la causación del daño por cualquier otra razón”.<sup>291</sup>

Los comentarios del *Study group on an European civil code* a este artículo justifican la responsabilidad vicaria del principal en esta situación si el auxiliar incurrió en dolo o culpa, siendo imposible lograr la exoneración.<sup>292</sup>

De otro modo, países como Estados Unidos, Israel, Países Bajos y Polonia son ejemplos donde la responsabilidad por los hechos de los auxiliares se restringe a situaciones en las cuales existe un contrato de servicios entre el empresario y el empleado, o por lo menos una prestación de servicios subordinada a cambio de remuneración.<sup>293</sup> Además, en la mayoría de los países europeos como Alemania, Austria, España, Francia, Grecia, Italia y Suiza el criterio decisivo es la relación de dependencia o subordinación a la que se sujeta el auxiliar, aunque no se base en un contrato y sea gratuita. La responsabilidad por los auxiliares se extiende no sólo a los empleados sino a parientes, amigos o vecinos que prestan servicios ocasionales no remunerados.

Por tal motivo, la mayoría de los ordenamientos jurídicos refieren el término auxiliares en plural, ya que reconocen no es imprescindible identificar en concreto al que causó el daño de modo negligente para que el principal responda. Será suficiente probar que el daño ha sido causado por un auxiliar del principal.<sup>294</sup> Aun así, se hace la

---

<sup>291</sup> Art. VI - 3.201: Accountability for damage caused by employees and representatives:

1. A person who employs or similarly engages another is accountable for the causation of legally relevant damage suffered by a third person when the person employed or engaged:
  - Caused the damage in the course of the employment or engagement; and
  - Caused the damage intentionally or negligently, or is otherwise accountable for the causation of the damage.

<sup>292</sup> Christian Von Bar, *supra*, n. 279, pág. 307.

<sup>293</sup> European Group on Tort Law, *supra*, n. 278.

<sup>294</sup> Suzanne Galand Carval, *Comparative Report, Unification of Tort Law: Liability for Damage Caused by others*, 303, (Ed., spier).

distinción de los supuestos de responsabilidad de la empresa previstos por el art. 4:202 PETL, bajo el cual “la empresa puede ser declarada responsable incluso si el daño ha sido causado por el auxiliar sin culpa suya”. Es decir, sin que haya violado el estándar de conducta exigible del art. 4:101 PETL, siempre que haya existido un defecto de organización. En este caso, la culpa de los auxiliares es un presupuesto ineludible de la responsabilidad del principal. No es extraño concluir que el modelo de responsabilidad vicaria sea uno seguido en la mayoría de los países en Europa. Así en Francia se recoge en el art. 1384(5) del *code civil* francés.<sup>295</sup> También, se recoge el modelo en Austria,<sup>296</sup> Italia,<sup>297</sup> los Países Bajos<sup>298</sup> y en Portugal.<sup>299</sup> (Anexo 1). Por último, en Inglaterra el modelo de responsabilidad vicaria siempre ha imperado en dicho sistema jurídico a través de los años.<sup>300</sup>

### 3.2.3 La responsabilidad sin culpa en el Derecho Civil

Más allá del principio común tradicional romano-canónico que establece la presunción de inocencia *-dolus non praesumitur-*, vigente en el derecho penal, en la medida en que la responsabilidad civil admite la inversión de la carga de la prueba el reconocimiento de la *praesumptio iuris tantum* de culpabilidad se orienta hacia el sujeto responsable. En esencia, las necesidades que presenta la praxis contemporánea en el campo de la obligación extracontractual, ha marcado la tendencia a limitar o suprimir la exigencia de prueba estricta y rigurosa de culpabilidad del sujeto por parte de quien la alega.<sup>301</sup> Así, “el riesgo es un simple argumento; son toda clase de acciones u omisiones que crean una situación de peligro para la humanidad”.<sup>302</sup>

Esta tendencia no necesariamente contradice el pensamiento de los juristas romanos. Esto pues en el derecho romano no llegó a concebirse un régimen uniforme de responsabilidad civil, sino más bien una pluralidad de soluciones prácticas, basadas de

---

<sup>295</sup> Code Civil de Francia, Art. 1384 (5).

<sup>296</sup> Josep Solé Feliu, *supra*, n. 265, págs. 23-36.

<sup>297</sup> Codice Civil Italiano, Art. 2040.

<sup>298</sup> BW de los Países Bajos, Art. 6:170.

<sup>299</sup> Código Civil Portugués, Art. 500.

<sup>300</sup> Paula Guliker, *Vicarious Liability in Tort; A Comparative Perspective*, 5, (Cambridge University Press, 2010).

<sup>301</sup> Victoriano Saiz López, *Interpretación doctrinal de las disposiciones contenidas en el título de Lege Aquilia del Codex*, (Universidad de Burgos, 2001).

<sup>302</sup> Sara B. Louzán Rossi, José Luis Melo Laso, *El hombre frente a los riesgos en la actualidad y sus antecedentes de la responsabilidad en Roma*, 481, (Universidad de Burgos, 2001).



un modo u otro en el principio de equidad. Aún más, el análisis histórico de las fuentes parece revelar la existencia de un desarrollo progresivo de la interpretación jurisprudencial, que ha superado el criterio riguroso basado en una relación directa e inmediata entre la actividad del sujeto y el resultado criminal o dañoso de esta.<sup>303</sup> De hecho, la menor severidad que caracteriza a la pena pecuniaria de la *lex aquilia* –con respecto a la *lex cornelia*– parece haber justificado la progresiva ampliación de las causas de responsabilidad por culpa extracontractual y la subsiguiente reducción de las posibilidades de aplicar la exención por caso fortuito.<sup>304</sup>

Algunos estudiosos del tema consideran que “más allá de la tradición histórica, la responsabilidad objetiva encuentra en derecho moderno su propia fuerza, dado que en él se impone cada vez con más insistencia la idea de que todo daño merece ser reparado”.<sup>305</sup> En este sentido, se interpreta que la aceptación social y la operatividad jurídica de esta doctrina son en gran medida posibles gracias a la institución del seguro de cobertura generalizada.<sup>306</sup>

España y Puerto Rico son dos de los países civilistas en los que se ha visto similar evolución hacia la responsabilidad objetiva. En el caso particular del art. 1.903 (4) del código civil español -1803 del código puertorriqueño-, en varias decisiones del Tribunal Supremo de España evidentemente se ha observado un desarrollo acentuado hacia la responsabilidad vicaria.<sup>307</sup> Se destaca que “con respecto a los daños sufridos por un tercero, es evidente que tanto la doctrina como la jurisprudencia en una creciente evolución viene inclinándose a reconocer la responsabilidad fundada en la mera creación de peligros para la comunidad, aun prescindiendo de la culpa del responsable”.<sup>308</sup>

El fundamento principal de la responsabilidad objetiva al igual que la de la teoría del riesgo es que “todo el que mediante su actividad crea un riesgo de dañar a

---

<sup>303</sup> Victoriano Saiz López, *supra*, n. 301, pág. 742.

<sup>304</sup> *Id.* pág. 744.

<sup>305</sup> Concepción Trabado Álvarez. *Casuística jurisprudencial sobre responsabilidad civil extracontractual por daños causados por animales*, 883, (Universidad de Burgos, 2001).

<sup>306</sup> Gema Tomás Martínez, *La responsabilidad del habitator en la Actio De Effusis Et Deiectis y su alcance actual*, 865 (Universidad de Burgos, 2001).

<sup>307</sup> Véase, SSTs 17.11.80 [RJ 1980/4206]; 28.5.1982 [RJ 1982/2602]; 29.3. 1996 [RJ 1996/2203]; 3.7.1998 [RJ 1998/5411]; 9.10. 2000 [RJ 2000/9184]; 12.12. 2002 [RJ 2002/10978]

<sup>308</sup> *Id.*

otro, debe ser siempre responsable de este daño, si se produce, sin necesidad de ninguna culpa personal”.<sup>309</sup>

Al incorporar esta doctrina, “el legislador y los tribunales reconocen la insuficiencia de la norma de responsabilidad subjetiva y los resultados injustos que pueden resultar de su aplicación en ciertas clases de actividades que resultan dañosas para algunas personas”.<sup>310</sup>

Según lo han interpretado tanto el Tribunal Supremo de España como el Tribunal Supremo de Puerto Rico, la aplicación de la teoría del riesgo aplica por lo general a actividades generadoras de provecho económico o que permitan, por su regularidad, calcular el riesgo y asegurarlo.<sup>311</sup> Así por ejemplo, en España se ha discutido en la jurisprudencia interpretativa la misma. Por ejemplo: veáse la STS de 9/10/2000[R] 2000/9184, donde la viuda e hijos de un trabajador de un muelle demandaron a la empresa Terport S.A. y su aseguradora por razón de la muerte de su esposo y padre, respectivamente, atropellado por una máquina de grandes dimensiones. El tribunal confirmó la sentencia que absolvió al conductor de la máquina y condenó a la empresa propietaria de la misma Terport, S.A., y a la compañía aseguradora de ésta. En síntesis, el tribunal expresó que a la empresa “se le imputa la responsabilidad por hecho ajeno, es decir, la obligación de reparar el daño producido por su empleado o dependiente en el ejercicio de su trabajo, que prevé el artículo 1903 [...] y es una responsabilidad objetiva, fundada en la responsabilidad por riesgo y en la culpa *in vigilando* o *in eligendo*; lleva consigo la obligación de reparar el daño prescindiendo de la culpabilidad del autor material del mismo”.

De la sentencia anterior podemos destacar que aunque el modelo del art. 1903 (4) Cc. español es una responsabilidad presunta, en realidad es una fundada en la responsabilidad por riesgo y en la culpa *in vigilando* o *in eligendo*. Véase además la STS de 12/12 2002 [R] 2002/10978, que sigue el mismo enfoque.

---

<sup>309</sup> Henri Mazeaud, Andrés Leon-Tunc, A. *Tratado teórico y práctico de la responsabilidad civil delictual y contractual*, tomo.I, vol. I y II, (Tratad. De Alcalá-Zamora y Castillo, ediciones Jurídicas, Europa-América, Buenos Aires, 1961).

<sup>310</sup> Veáse; STS de 9/10/2000 [R] 2000/9184; STS de 12/12 2002 [R] 2002/10978.

<sup>311</sup> STS de 9/10/2000[R] 2000/9184; STS de 12/12 2002 [R] 2002/10978.

Idénticas expresiones se han observado en Puerto Rico reconociendo la teoría del riesgo como fundamento para imponer responsabilidad civil extracontractual en el caso de *Gierbolini v. Employers Fire Insurance Co.*,<sup>312</sup>; donde el Sr. Gierbolini demandó a un amigo que lo invitó a su hogar. Estando en la casa, pasó al patio y se sentó en un banco de madera, que se hundió causando la caída del demandante, donde se fracturó el coronoide de un codo. El Tribunal Supremo rechazó la responsabilidad del anfitrión. Sin embargo reconoció la aplicación de la teoría del riesgo en Puerto Rico también conocida como la “teoría de la responsabilidad sin culpa, del daño objetivo, del riesgo creado o el riesgo objetivo”. El tribunal destacó que acorde con la misma toda persona que crea un riesgo de dañar a otro, siempre responderá por el daño causado, sin que sea necesario probar la culpa. El tribunal también indicó que la teoría del riesgo será de aplicación a aquellos casos donde el autor se beneficie económicamente con su actividad. Sin embargo, a pesar de su continua expansión y adaptación en países civilistas como el nuestro, nos recalca que esto no los ha llevado a abandonar el requisito de probar la culpa, es decir, una acción u omisión culposa.

Posteriormente en *Martínez Gómez v. Chase Manhattan Bank*,<sup>313</sup> el Tribunal Supremo de Puerto Rico se expresa aplicó la teoría en el contexto de la figura del contratista independiente imponiéndole responsabilidad civil a un empresario concomitante. En el caso, la entidad bancaria Chase hacía gestiones con una agencia de cobros para la ejecución de vehículos una vez expedida la orden de aseguramiento de efectividad de sentencia. La agencia de cobros a su vez subcontractaba a quien se encargaba de gestionar las reposiciones. Una noche el contratista independiente acude a la residencia de Martínez Gómez para realizar la reposición de su vehículo y al toparse con la señora le hace insinuaciones impropias y proposiciones sexuales estando bajo los efectos del alcohol. La Sra. Martínez Gómez rechazó tales proposiciones y recibió una bofetada. Así las cosas, instó una demanda contra Chase Bank y la agencia de cobros. El Tribunal Supremo se fundamentó en que hay situaciones en las cuales el requisito de la culpa se ve afectado por actividades que se traducen en un beneficio económico para la empresa. Las personas que directa o indirectamente contraten con un contratista independiente responderán por aquellos daños que sean previsibles como parte del trabajo para el que fue contratado. Nos explica que tanto para Chase como para la

---

<sup>312</sup> *Gierbolini v. Employers Fire Insurance Co.*, 104 D.P.R. 853 (1976).

<sup>313</sup> *Martínez Gómez v. Chase Manhattan Bank*, 108 D.P.R. 515 (1979).

agencia de cobros era previsible al momento de contratar, que en las diligencias de cobro y ejecución de vehículos podrían surgir situaciones de daño a tercero, tales como la violencia y el abuso.

Por lo tanto, responde tanto el empleador como el contratista, si los riesgos podían ser anticipados al tiempo de contratar. Lo determinante es que el contratista independiente haya fallado en diligenciar las precauciones necesarias como parte del trabajo encomendado que presentaba un riesgo de daños a tercero. La falta de diligencia del contratista se le imputa al empleador y ambos responden solidariamente.

Por otro lado, en *Juan E. Mendoza v. Cervecería Corona, Inc.*,<sup>314</sup> el tribunal se expresa sobre la responsabilidad basada en riesgo por productos defectuosos. Sobre el particular, se adopta la norma de responsabilidad absoluta del fabricante de productos defectuosos. Un comerciante compró dos cajas de malta para su negocio. Al destapar una de las botellas y comenzar a ingerirla sintió una borra con mal sabor quedando residuos en el fondo de la misma. El comerciante sufrió una intoxicación estomacal que lo dejó hospitalizado dos días. Se resolvió que aplicaba la teoría de la garantía implícita, que para ese tiempo había sido utilizada por treinta años en el *common law*, bajo la llamada *strict liability*, que es análoga a la denominada responsabilidad sin culpa. La teoría de la garantía implícita impone una garantía tácita al fabricante, vendedor o persona que sirva un producto alimenticio de que se provee sano y apropiado para el consumo humano. Se le impone una responsabilidad absoluta al fabricante para con el consumidor. Nos aclara que el consumidor no tiene que probar la negligencia del fabricante, pero no significa que el fabricante asegure todos los daños que puedan surgir de su producto. Para que pueda aplicarse una responsabilidad absoluta el daño tiene que ser atribuido a un defecto del producto. El criterio es que una empresa lucrativa o alguien empeñado en un quehacer peligroso responda de los riesgos que sus actividades creen y que puedan preverse en un orden normal, aunque no puedan evitarse con el ejercicio de la mayor prudencia.<sup>315</sup>

Cabe destacar, sin embargo, que respecto a la aplicación del enfoque de responsabilidad objetiva, es necesario aclarar que, “siendo la posibilidad de prever los

---

<sup>314</sup> *Mendoza v. Cervecería Corona, Inc.*, 97 D.P.R. 499, 509 (1969).

<sup>315</sup> *Víctor M. Jiménez et al., v. Raúl Pelegrina Espinet et al.*, 112 D.P.R. 700, 703 (1982).

sucesos un concepto teóricamente amplísimo y de límites imprecisos, hay que entenderlo, en su aplicación legal y práctica, como excluyente de aquellos sucesos totalmente insólitos y extraordinarios que aunque no imposibles físicamente y, por tanto, previsibles en teoría, no son los que puede calcular una conducta prudente”.<sup>316</sup>

### **3.3 Otros regímenes homólogos de responsabilidad objetiva en España y Puerto Rico**

En España y Puerto Rico, como regla general prevalece la doctrina de responsabilidad basada en culpa. No obstante, en el código civil de Puerto Rico se han adoptado en ciertas situaciones normas de naturaleza objetiva independientes de las descritas en el art. 1803 del código civil de Puerto Rico -equivalentes al art. 1903 (4)Cc. español-. Como veremos, todas tienen su equivalencia en el código civil español. Entre estas están:

- a) Perjuicios causados por animales.** El artículo 1805 del código civil de Puerto Rico -art. 1905 Cc. Español- dispone la responsabilidad por los poseedores de un animal, o el que se sirve de él.

Este es un concepto heredado del derecho romano, pues ya la ley de las doce tablas establecía una acción a la víctima de un daño producido por un animal, dirigida contra el propietario de éste, a fin de obtener la entrega del animal o una indemnización por el perjuicio causado. Las leyes de partidas, receptoras del derecho romano, fijaron que si el daño era provocado por la maldad del animal, el propietario debía indemnizar por los daños o entregar al animal, mientras que si se había producido sin maldad del animal, la indemnización corría por cuenta del culpable y no del propietario.

Estos principios encontraron acogida en el código civil francés, que responsabilizó al propietario que se sirve del animal, por los daños que pudiera producir; estableciendo una presunción de culpa del propietario, salvo que se probase fuerza mayor, caso fortuito o intervención de un tercero.<sup>317</sup> Estos mismos lineamientos

---

<sup>316</sup> *Id.* pág. 706.

<sup>317</sup> Andrés Eduardo Guillén, *La responsabilidad por los daños causados por animales: Su recepción en la legislación y jurisprudencia argentina*, 431-432 (Universidad de Burgos (2001)).

se han mantenido vigentes hasta la actualidad, con la particularidad de que en cuanto a la culpa de quien sufra el daño, los tribunales han destacado que esta no necesariamente exime por completo al poseedor del animal; aunque pudiera llevar a la determinación de una responsabilidad concurrente. El tribunal puertorriqueño se ha expresado sobre este asunto. En *López Mejías v Gifford*,<sup>318</sup> un niño de 12 años fue mordido por un perro al introducir su mano para acariciarlo a través de la verja. El animal estaba encerrado en el segundo piso de una terraza y había una verja de hormigón. Los actos del niño exoneraron de culpa al dueño del perro por considerarse que el niño tuvo la culpa de las lesiones recibidas.

El caso expone que no consideran justo proteger a un transgresor cuando el propietario del animal lo tenía dentro de su propiedad y de una forma segura que era imposible hacerle daño a alguien. Hay que distinguir que el perro siempre se mantuvo de su lado y nunca rebasó el área donde se encontraba asegurado, siendo el niño quien quiso tener contacto con el perro. Eventualmente en *Dones Jiménez v. Autoridad de Carretera*,<sup>319</sup> se imputa responsabilidad concurrente al dueño de un toro y a la autoridad de carreteras, bajo el art. 1805,<sup>320</sup> y el art. 404 del código político.<sup>321</sup> Un automóvil que conducía hacia Ponce por la autopista chocó contra un toro que se cruzó en la carretera. El foro primario encontró responsable al dueño del toro en un 80% y a la Autoridad en un 20% y el Tribunal Supremo confirma y nos dice que la responsabilidad absoluta de quien posee un animal no impide una responsabilidad compartida con otro co causante. En este caso la autoridad tenía el deber jurídico de mantener las carreteras en condiciones seguras con vallas a ambos lados, que impidan el paso de animales a las vías estatales como en este caso.

- b) **Cosas arrojadas o caídas de las casas.** El artículo 1810 del código civil de Puerto Rico -art. 1910 del Cc. Español- dispone responsabilidad al cabeza de familia que habita una casa o parte de ella por los daños causados por las cosas que se arrojen o cayeren de la misma”.<sup>322</sup>

---

<sup>318</sup> *López Mejías v Gifford*, 89 D.P.R. 470 (1963).

<sup>319</sup> *Dones Jiménez v. Autoridad de Carretera*, 130 D.P.R. 116 (1992).

<sup>320</sup> *Id.*

<sup>321</sup> *Id.*

<sup>322</sup> 31 L.P.R.A. § 5149.

El Tribunal Supremo de Puerto Rico en la sentencia de *Berio Suárez v. Royal Insurance Co. Of Puerto Rico*, donde un piso se inundó a causa de una rotura de la máquina lavaplatos del apartamento superior. Al comenzar a sacar el agua del piso se cayó al resbalar sobre una parte del estucado del techo, que se había desprendido como consecuencia de la inundación. El Tribunal Supremo nos dice que procede a aplicar el art. 1810,<sup>323</sup> donde se impone una responsabilidad a una persona cuando de su vivienda se caen o arrojan objetos y ocurre un daño. La responsabilidad es objetiva o sin culpa y el perjudicado no tiene que presentar prueba sobre la negligencia ni es necesario alegarla. Al referirse a “cabeza de familia” se impone responsabilidad al responsable de la vivienda y no a todos los habitantes o aquel de ellos que haya causado el daño a terceros o sus cosas.

El responsable de la vivienda es quien tiene el control de la vivienda y lo que ocurre en ella, sin importar si fue el responsable de la caída de la cosa. No es necesario que sea el dueño, pero sí que tenga el control de la vivienda. Para que se configure una causa de acción al amparo del art. 1810,<sup>324</sup> donde una cosa cae o es arrojado desde una vivienda y ocasiona daños a terceros o sus cosas, es responsable la persona que tiene el control de la vivienda y tiene el deber de resarcir los daños independientemente de la diligencia que haya tenido. Es importante destacar que el tribunal nos dice que en la responsabilidad objetiva no hay que probar la negligencia, pero el perjudicado tiene que probar el nexo causal entre la caída del objeto y los daños sufridos.

El Tribunal Supremo le impone responsabilidad absoluta al Sr. Hasselback, quien era el “cabeza de familia” aun cuando solo utilizaba la vivienda ocasionalmente. Lo determinante es que era el principal, el encargado del apartamento desde donde cayó el agua. Se trata de una responsabilidad de carácter objetivo y amplia cobertura, que incluye filtraciones o caídas de líquidos en complejos de apartamentos.<sup>325</sup>

Por otro lado, el Tribunal Supremo español también se ha expresado sobre este precepto. Cabe mencionar que el art. 1.910 del código civil español tiene idéntica redacción a nuestro art. 1810. Resulta por lo tanto, particularmente persuasiva la

---

<sup>323</sup> *Id.*

<sup>324</sup> *Id.*

<sup>325</sup> *Id.* pág. 404.

interpretación que el Tribunal Supremo español ha dado a dicha disposición. En la sentencia de 12 de abril de 1984, Núm. 1958 LI -Vol. I- repertorio de jurisprudencia, 1490, el referido tribunal se encontró con una situación parecida a la del caso puertorriqueño antes reseñado. Allí se había instado demanda contra la dueña de un apartamento por los daños que había ocasionado el agua que cayó desde su piso, agua que provenía de unos grifos que se habían dejado abiertos. Para el tiempo en que ocurrieron los sucesos, la demandada se había ausentado de su apartamento en lo que se concluían ciertas obras. Uno de los obreros había dejado abierto el grifo luego de una interrupción en el servicio de agua para el edificio. En vista de tales hechos, la demandada argumentó que no procedía la reclamación porque no se cumplían los requisitos del art. 1902 -art. 1802 nuestro-, en particular aquel relativo a la culpa. El tribunal expresó también que tampoco procedía la acción al amparo del art. 1903 ó 1910 -1803 ó 1810 en el código civil de Puerto Rico- ya que, en el caso del primero, no existía la relación necesaria entre el actor y el responsable para que se configurase la causa de acción.

Luego en 1993, el Tribunal Supremo español emitió otra sentencia en que aplicó el art. 1910. S. de 26 de junio de 1993, Núm. 5383, LIX -Vol. III- repertorio de jurisprudencia, 6869. En ese caso los hechos eran los siguientes: se había roto una tubería de una clínica dental que estaba localizada en el primer piso de un edificio y eso había causado que el negocio que se encontraba en los bajos del mismo edificio, un bar, se inundara. El dueño de la cantina demandó al dueño de la clínica dental, exigiendo compensación por el importe de las reparaciones que había tenido que llevar a cabo como consecuencia de la inundación y por los daños que sufrió por tener que mantener su establecimiento cerrado mientras se realizaban las reparaciones.

El Tribunal Supremo español estimó que procedía la demanda y compensación por las partidas antes señaladas. Utilizó como fundamento el art. 1910 y expresó que éste ofrece “una clara muestra de la denominada ‘responsabilidad objetiva’ o ‘por riesgo’ [por lo que] responsabiliza al dueño u ocupante por cualquier título -cabeza de familia’ le denomina- de una casa o vivienda de los daños causados ‘por las cosas que se arrojen o cayeren de la misma,’ dentro de cuya expresión, al no tener la misma carácter de *numerus clausus*, han de incluirse tanto las cosas sólidas, como los líquidos que, de una forma u otra, caigan de la expresada vivienda y causen daños a tercero en su



persona o en sus cosas”.

El propio Tribunal Supremo español reafirmó la aplicabilidad del art. 1910 a una situación en que el demandante sufrió los efectos de una inundación ocasionada por la rotura de un tubo en el apartamento de la parte demandada. S. de 6 de abril de 2001, Núm. 3636, LXII -Vol. II- repertorio de jurisprudencia, 5582. Esta doctrina también parecería ser heredada del derecho romano. Según recuentan los estudiosos del tema, en la época clásica se reconocieron en Roma cuatro cuasi - delitos:

- 1) el caso del juez que hacía suyo el proceso;
- 2) el caso de las cosas arrojadas o derramadas;
- 3) el caso de las cosas suspendidas o colgadas; y
- 4) la responsabilidad de los propietarios de navíos, posadas y establos.

Respecto a las cosas arrojadas o derramadas, el pretor -considerando insuficientes las predicciones de la ley aquilia- creó una acción contra el que vivía en la casa ya sea a título de dueño, inquilino, arrendatario, entre otras, la cual consistía en pagar el doble del perjuicio causado.<sup>326</sup>

- c) **Responsabilidad del propietario por la ruina del edificio-** El artículo 1807 del código civil de Puerto Rico equivalente al art. 1907 del Cc. de España establece la responsabilidad objetiva del propietario por los daños ocurridos por la ruina del edificio, si sobreviniere por falta de las reparaciones necesarias. El código civil regula esta materia desde el punto de vista del dueño, del constructor y del arquitecto de un edificio.
- d) **Responsabilidad por cosas peligrosas-** El artículo 1808 del código civil de Puerto Rico, equivalente al art. 1908 del código civil de España, impone una responsabilidad objetiva a los propietarios de los daños causados:
  - a. Por la explosión de máquinas que no hubiesen sido cuidadas con la diligencia, y la inflamación de sustancias explosivas que no estuviesen colocadas en lugar seguro y adecuado.

---

<sup>326</sup> Sara B. Louzán Rossi, José Luis Melo Laso, *EL hombre frente a los riesgos en la actualidad y sus antecedentes de la responsabilidad en Roma*, 473-474 (Universidad de Burgos, 2001).

- b. Por los humos excesivos, que sean nocivos a las personas o a las propiedades.
- c. Por la caída de árboles colocados en sitios de tránsito, cuando no sea ocasionada por fuerza mayor.
- d. Por las emanaciones de cloacas o depósitos de materias infectantes, contruidos sin las precauciones adecuadas al lugar en que estuviesen.

El ordenamiento jurídico puertorriqueño y español contienen otras normativas basadas en la responsabilidad sin culpa como lo son la Ley Núm. 72 de 26 de abril de 1940,<sup>327</sup> que prohíbe la fabricación, venta o entrega, tener u ofrecer en venta alimento, droga, artefacto o cosmético alguno adulterado o fraudulentamente rotulado, así como la diseminación de anuncios falsos; la alteración, mutilación o remoción de rotulación de un alimento, droga, artefacto o cosmético; y otros actos parecidos o similares.

La asamblea legislativa de Puerto Rico ha definido ciertas áreas en las que conviene al interés público que se responda por los daños sufridos sin que sea pertinente la culpa o negligencia del actor. Un ejemplo de ello es la ley de protección social por accidentes de automóviles,<sup>328</sup> mejor conocida como A.C.A.A. Los beneficios<sup>329</sup> que provee el estatuto por lesiones sufridas a causa de un accidente automovilístico son pagados hasta un tope fijado por la ley, sustituyendo las sumas que tendrían derecho a reclamar las víctimas o cualquier otra persona bajo la responsabilidad negligente.

El efecto es que se releva al causante del pago de una reclamación hasta el tope concedido por la ley. Sin embargo, no se aplicará las responsabilidad a base de negligencia a todo causante, que mediante un acto negligente cause daños y se conceden beneficios bajo A.C.A.A. Otro estatuto que ha adoptado la teoría del riesgo es el art.

---

<sup>327</sup> Ley Núm. 72 de 26 de abril de 1940, según enmendada, mejor conocida como Ley de alimentos, drogas y cosméticos, 33 L.P.R.A. §1443-1448.

<sup>328</sup> Ley Núm. 138 de 26 de julio de 1968, según enmendada, mejor conocida como Ley de protección social por accidentes de automóviles, 9 L.P.R.A. § 2051-2065.

<sup>329</sup> Carlos J. Irrizarry Yunque, *Responsabilidad Civil Extracontractual*, 62, (7ma. ed., 2009). Provee beneficios a toda persona natural que sufra (1) daño corporal, (2) enfermedad, (3) desmembramiento, (4) pérdida de ingresos por incapacidad, o (5) muerte, como consecuencia del mantenimiento o uso, por sí, o por otra persona, de un vehículo de motor. Incluye carga y descarga. No incluye reparaciones.

404 del código político,<sup>330</sup> donde se impone una excepción a la inmunidad que tiene el Estado.

De otra parte, el Estado responderá civilmente en aquellos casos donde un conductor sufra daños y perjuicios por desperfectos y falta de reparación. Ahora, a pesar de que responderá por los daños y perjuicios, no se extiende a todo daño, es una presunción *iuris tantum* que acepta defensas en contrario si se prueba que no hubo tiempo suficiente para remediar los defectos; no se le da aviso suficiente al conductor sobre la condición de las carreteras, como en los casos de construcciones en las vías; y cuando es producto de los elementos del tiempo, tales como lluvias, terremotos, huracanes, tormentas y rayos. El susodicho estatuto impone una responsabilidad al Estado de no crear un riesgo para los conductores de nuestras vías, pero no le atribuye la responsabilidad derivada de sucesos ajenos a su control inmediato. El demandante que invoque el art. 404,<sup>331</sup> por ejemplo, tiene que probar el nexo causal estableciendo los desperfectos de la carretera fue la causa eficiente o adecuada del accidente producido. Este estatuto no convierte al Estado en un garantizador absoluto de la seguridad en las carreteras y no se extiende a todo riesgo imaginable sin tener que mantener las carreteras en un estado de perfección.<sup>332</sup>

Otro ejemplo es la ley de compensaciones por accidentes del trabajo,<sup>333</sup> que a su vez crea organismos como la Corporación del Fondo del Estado y el Consejo Médico Industrial. Los empleados que se acogen a estos beneficios ceden su derecho de incoar una demanda al patrono asegurado con el Fondo del Seguro del Estado a cambio del beneficio que reciben por el accidente del trabajo, que es de forma segura, pero que casi siempre resulta menor al que podrían recibir de una acción civil. Los trabajadores no tienen que probar que hubo una acción u omisión culposo o negligente por parte de su patrono para que tenga derecho a estas indemnizaciones estatutarias. La referida ley, mediante política pública del estado implementa un sistema de compensaciones basado

---

<sup>330</sup> El Estado Libre Asociado de Puerto Rico será responsable civilmente de los daños y perjuicios por desperfectos, falta de reparación o de protección suficiente para el viajero en cualquier vía de comunicación perteneciente al Estado Libre Asociado y a cargo del Departamento de Transportación y Obras Públicas, excepto donde se pruebe que los desperfectos de referencia fueron causados por la violencia de los elementos y que no hubo tiempo suficiente para remediarlos. 3 L.P.R.A. § 422.

<sup>331</sup> *Id.*

<sup>332</sup> Véase, *Cárdenas Maxan v. Rodríguez*, 125 D.P.R. 702 (1990).

<sup>333</sup> 11 L.P.R.A. § 1-50.

en el principio de responsabilidad absoluta. El Tribunal Supremo de Puerto Rico<sup>334</sup> ha establecido cuales son los criterios para determinar lo que es un accidente ocurrido dentro del trabajo. A saber: provenir de cualquier acto o función del obrero; ser inherente al trabajo o empleo que desempeña el obrero; ocurrir en el curso del trabajo; y ser consecuencia de éste.

Bajo la misma política pública del gobierno de Puerto Rico, se crea la ley de beneficios por incapacidad temporal,<sup>335</sup> donde se indemniza a los obreros por la pérdida de sus salarios por incapacidad a causa de enfermedad no ocupacional o accidentes no relacionados con su trabajo. El obrero no tiene probar que su enfermedad no relacionada en el ámbito laboral o cualquier accidente, excluyendo los accidentes de autos, que ya están revestidos en un sistema de compensaciones bajo la ley de protección social por accidentes de automóviles, estén relacionados con alguna acción negligente dentro del trabajo. En esto se basa la ley y su sistema de compensaciones al obrero. Además, la jurisprudencia ha reconocido la responsabilidad objetiva a través de sus interpretaciones.

A estos efectos se ha recocado la responsabilidad civil de fabricantes y vendedores por los productos defectuosos. Según interpretado en *Castro v. Payco*,<sup>336</sup> existe una responsabilidad por daños y perjuicios aun cuando no medie ningún vínculo contractual. El Tribunal Supremo de Puerto Rico adoptó la doctrina de garantía implícita, proveniente del *common law* norteamericano, que impone una responsabilidad extracontractual absoluta bajo la premisa de que, quien fabrica o vende un producto garantiza de manera tácita que dicho producto es sano y adecuado para el propósito para el cual se fabricó y vendió.<sup>337</sup>

En España hay tres sistemas de responsabilidad civil, por consiguiente, de responsabilidad vicaria:

- a) La responsabilidad patrimonial de las administraciones públicas.

---

<sup>334</sup> *Lebrón Bonilla v. E.L.A.*, 155 D.P.R. 475 (2001).

<sup>335</sup> 11 L.P.R.A. § 201.

<sup>336</sup> *Castro v. Payco Inc.*, 75 D.P.R. 63 (1953).

<sup>337</sup> *Id.*

- b) La responsabilidad civil por hecho ajeno regulada bajo el art. 1903 del código civil de 1889.
- c) La responsabilidad civil subsidiaria al art. 120 del código penal, que combina supuestos de responsabilidad por presunta culpa con supuestos de responsabilidad objetiva por hechos cometidos por terceras personas tipificados como delito o falta.

De otra parte, el artículo 1903 (4) del código civil español, que, como he dicho anteriormente, regula la responsabilidad vicaria expone:

*La obligación que impone el artículo anterior es exigible, no sólo por los actos u omisiones propios, sino por los de aquellas personas de quienes se debe responder. Los padres son responsables de los daños causados por los hijos que se encuentran bajo su guarda. Los tutores lo son de los perjuicios causados por los menores o incapacitados que están bajo su autoridad y habitan en su compañía. Lo son igualmente los dueños o directores de un establecimiento o una empresa respecto de los perjuicios causados por sus dependientes en el servicio de los ramos en los que tuvieran empleados, o con ocasión de sus funciones. Las personas o entidades que sean titulares de un centro docente de enseñanza no superior responderán por los daños y perjuicios que causen sus alumnos menores de edad durante los períodos de tiempo en que los mismos se hallen bajo el control o vigilancia del profesorado del centro, desarrollando actividades escolares o extraescolares y complementarias. La responsabilidad de que trata este artículo cesará cuando las personas mencionadas en él prueben que emplearon toda la diligencia de un buen padre de familia para prevenir el daño.*

El enfoque de responsabilidad vicaria impera también en otras jurisdicciones civilistas. En Francia los primeros que comenzaron a bosquejar el código civil francés tenían influencias provenientes de las ideas del derecho natural y favorecían la noción general de la culpa.<sup>338</sup> Ellos decidieron crear algunas normas de responsabilidad vicaria en el código de 1804. El artículo 1384 del código civil francés, según enmendado expone que:

*Una persona es responsable no solo por los daños que cause por sus actos, sino también por los que sean causados por los actos de las personas bajo su cargo, o por cosas en su custodia. El padre y la madre cuando el padre esté muerto, son responsables por los daños que causen sus hijos menores que vivan con ellos. Los dueños y empleadores, por*

---

<sup>338</sup> France Vide Carval, *PTEL Liability for Damage caused by others*, 85-86 (Pamplona, Aranzadi, 1987).

*los daños causados por sus empleados durante el cumplimiento de sus deberes en el empleo. Maestros y artesanos, por los daños que causen sus pupilos y aprendices durante el tiempo en que éstos estén bajo su supervisión. La responsabilidad en los casos mencionados existe, a menos que los presuntos responsables puedan probar que ellos no podían prever o prevenir los actos que dieron paso a la responsabilidad.*

En Francia hay una evolución hacia una responsabilidad objetiva en la jurisprudencia vigente. El tribunal de casación de Francia resolvió que existe una responsabilidad objetiva en contra de un principal aunque hubiera ausencia de culpa de este.<sup>339</sup> En Alemania, el código civil alemán de 1896, rechaza cualquier tipo de responsabilidad vicaria. La § 831 del Cc. alemán expone:

*(1) A person who uses another person to perform a task is liable to make compensation for the damage that the other unlawfully inflicts on a third party when carrying out the task. Liability in damages does not apply if the principal exercises reasonable care when selecting the person deployed and, to the extent that he is to procure devices or equipment or to manage the business activity, in the procurement or management, or if the damage would have occurred even if this care had been exercised, (2) The same responsibility is borne by a person who assumes the performance of one of the transactions specified in subsection (1) sentence 2 for the principal by contract”.*

En otras palabras, el código alemán permite la responsabilidad presunta del principal y no impide que se derrote la posibilidad de rebatir la presunción de culpa. La responsabilidad se asume sin importar que el imputado pueda probar que no fue su culpa, ya que los actos eran previsibles y por ende, los daños causados también lo eran.

### **3.4 Análisis comparado en el *common law***

#### **3.4.1. Aspectos generales**

Sobre la responsabilidad vicaria regulada en el *common Law*, escribió John Fleming que, una persona responde por el daño causado por otra, aunque no haya incurrido en ningún género de culpa o negligencia: “we speak of vicarious liability

---

<sup>339</sup> Carmen Moreno De Toro, *supra*, n.17, pág. 69.

when the law holds one person responsible for the misconduct of another, although he is himself free from personal blameworthiness or fault”.<sup>340</sup>

De forma similar, *Dan B. Dobbs* escribe:<sup>341</sup> “vicarious liability is liability for the tort of another person. The most common kind of vicarious liability is based upon the principle of respondent superior. Under that principle, private and public employers are generally jointly and severally liable along with the tort-feasor employee for the torts of employee committed within the scope of employment . . . but respondent superior may apply to impose liability upon the employer for contracts made by an agent within his authority and also for many kinds of torts, including fraud and other torts that do not entail physical harms”.

A comienzos del siglo XX, Thomas Baty decía sobre la responsabilidad vicaria que: “*era un principio de origen dudoso e injusto en la práctica*”. El trabajo de Baty, en 1916, *vicarious liability*, ayudó grandemente al desarrollo de la doctrina dentro del *common law*.<sup>342</sup> En este trabajo Baty pudo identificar las bases para sustentar la responsabilidad vicaria concluyendo que, en realidad, la razón por la cual el empleador es responsable es porque los daños tienen que ser reparados. Hoy día conocemos esa doctrina como: *the deep pocket principle*.<sup>343</sup> La idea básica de esta doctrina es que el empleador es responsable subsidiariamente de los actos negligentes de sus empleados que causen lesiones a un tercero, siempre que dichos actos sean cometidos durante el curso del empleo. Actualmente, hay tres razones principales con las cuales se sustenta la doctrina en materia de daños: la culpa, la compensación de la víctima y el riesgo. Esta doctrina se utiliza también en países como Australia e Inglaterra.

---

<sup>340</sup> John Fleming, *supra*, n.121.

<sup>341</sup> Daniel Dobbs, *Law of Torts*, (West Group, St. Paul, 2000).

<sup>342</sup> Thomas Baty, *Vicarious Liability, a Short History of the Liability of Employers, Principals, Partners, Associations and Trade-union Members: With a Chapter on the Laws of Scotland and Foreign States*, Clarendon Press, 1916, 1-244.

<sup>343</sup> Vide Rogers, *PTEL Liability for Damage caused by others*, 67, núm. 12.

### 3.4.2 Responsabilidad vicaria en EE.UU.

#### 3.4.2.1 Estados Unidos<sup>344</sup>

Desde principios de 1990 el *American Law Institute* ha estado en el proceso de adopción de la *reformulación de la ley de daños* conocida como el *Restatement of tort laws*.<sup>345</sup> Cuando este proceso finalice, los Estados Unidos tendrá una versión analizada y al día de la doctrina de responsabilidad civil vigente. Esta *reformulación* busca uniformar los más de cincuenta regímenes de derecho de daños existentes en la nación, cada uno con su propia idiosincrasia. Sin embargo, la mayoría de los estados tienen reglas razonablemente similares y doctrinas que rigen la mayoría de los problemas que se presentan bajo la materia de daños. En los Estados Unidos la responsabilidad vicaria es una doctrina legal que asigna la responsabilidad de una lesión a una persona que no la causó, pero que tiene una relación jurídica concreta con la persona que actuó con culpa o negligencia. Las relaciones jurídicas que pueden conducir a la responsabilidad vicaria incluyen la relación entre padre e hijo y de patrono a empleado. Por lo general, la negligencia de una persona independiente no es imputable a otra persona.

En los Estados Unidos, por lo general, la cuestión de la responsabilidad vicaria de los padres por los actos ilícitos de sus hijos está en evolución. Lo que está claro es que los padres pueden ser responsables de sus propios actos negligentes, como la falta de supervisión de un niño, o no tomar las precauciones de un hombre prudente y razonable con relación a un instrumento peligroso como un arma de fuego.

En lo que respecta a la doctrina de responsabilidad vicaria en el empleo los empresarios son indirectamente responsables por actos u omisiones negligentes de sus empleados en el curso del empleo. Para que un acto sea considerado “en el curso del empleo” éste deberá ser autorizado o estar tan conectado con un acto normalmente autorizado que puede ser considerado como uno de ellos. Sin embargo, el empleador de un contratista independiente no se hace responsable por los actos ilícitos del contratista, salvo que el contratista lesione a alguien a quien el empleador le debe un indelegable deber de cuidado, como cuando el empleador es una escuela y la parte perjudicada, un

---

<sup>344</sup> Paula Guliker, *supra*, n. 300.

<sup>345</sup> Restatement of Torts, *supra*, n.12.



alumno. Otro ejemplo común de responsabilidad vicaria es la atribución de responsabilidad al empleador como propietario de un vehículo, donde el empleado conductor ha cometido un acto negligente. La doctrina se basa en el supuesto de que el empleador proporciona un vehículo para el uso del empleo y por tanto, el empleado actúa como agente del empleador.

La doctrina de responsabilidad vicaria en los Estados Unidos ha llegado a niveles insospechados. Los casos noveles que se han presentado en los tribunales buscando el amparo de la doctrina tienen que ver con fraude de franquicias, ambientales, tecnológicos, bienes raíces, derechos de autor, desperdicios peligrosos y accidentes marítimos entre otros. Muchas de estas reclamaciones carecen de leyes que las apoyen y están teniendo problemas en los tribunales por la falta de uniformidad en la resolución de los casos. En Estados Unidos, las víctimas demandan en la mayoría de los casos, a los empleadores debido a su capacidad económica y por consiguiente tienen más probabilidad de que sus daños sean reparados con mayor facilidad fundada en la doctrina de los bolsillos profundos o *deep pocket rule* discutida anteriormente.

## Capítulo 4

### La responsabilidad civil extracontractual externa de los empresarios

#### 4.1 Introducción

En este capítulo discuto la evolución del concepto de la responsabilidad de los empresarios por los daños causados a terceros en España, Puerto Rico y en los ordenamientos jurídicos europeos acorde con los “*Principios de Derecho Europeo de la Responsabilidad Civil*” (PETL).<sup>346</sup> Además expongo los supuestos de responsabilidad civil extracontractual de los empresarios acorde con el modelo estatutario de responsabilidad presunta vigente en España y Puerto Rico destacando que el mismo carece de validez jurídica para atender las nuevas circunstancias empresariales postmodernista y las consecuencias de la globalización y la tecnología.

En la alternativa, propongo la adopción de un modelo de responsabilidad vicaria que atienda eficazmente las complejidades y realidades contemporáneas entre empresarios y dependientes. A estos efectos incluyo como parte de este trabajo una propuesta de artículo de responsabilidad por el hecho ajeno en el anexo 3 recogiendo así nuestras recomendaciones y propuestas específicas para reformar los artículos 1.903 del Código Civil español y el art. 1803 del Código Civil puertorriqueño respectivamente.

Nuestra propuesta está apoyada en la tendencia actual recogida en los ordenamientos jurídicos europeos los “*Principios de Derecho Europeo de la Responsabilidad Civil*” (PETL)<sup>347</sup> y el DCFR, así como los comentaristas expertos en esta materia. Finalmente, discutiré las alternativas que tienen los empresarios cuando se enfrentan a reclamaciones fundadas en la responsabilidad vicaria en ambos sistemas jurídicos estudiados. A tales efectos, elaboramos que los empresarios tienen una serie de causas de exoneración para derrotar dichas reclamaciones, no obstante el carácter vicario de dichas acciones. De otra parte, los empresarios de ser responsables tienen la alternativa de la nivelación fundada en los artículos 1804 del Código Civil de Puerto

---

<sup>346</sup> Miquel Martín Casals, *supra*, n. 3.

<sup>347</sup> *Id.*

Rico y su contraparte 1.904 del Código Civil español, para recuperar lo pagado por sus subordinados.

## **4.2 Enfoque moderno de la responsabilidad por los auxiliares**

Anteriormente en el capítulo 3, discutí que el modelo uniforme prevaleciente de responsabilidad civil de los empresarios en España y Puerto Rico es el de la responsabilidad presunta por los hechos ajenos. Por tal motivo, el modelo de la culpa presunta establece que un empresario o una organización resulta responsable por las acciones u omisiones de sus empleados o agentes. Así se recoge en los artículos 1.903 (4) español y 1803 puertorriqueño. Según la doctrina, para que exista responsabilidad civil extracontractual de los empresarios en Puerto Rico y España se tienen que cumplir tres requisitos. Estos son: 1) La conducta negligente del auxiliar; 2) La existencia de una relación de dependencia entre el principal y el auxiliar; y 3) El auxiliar debe actuar dentro del ámbito de las funciones y los intereses del empresario o principal. Estos requisitos los discutiré separadamente en el acápite 4.3.

### **4.2.1 La condición de auxiliar**

Plantea Martín-Casals, que Estados Unidos, Israel, Países Bajos y Polonia son ejemplo de países donde la responsabilidad por los hechos de los dependientes se restringe a situaciones donde existe un contrato de servicios entre el empresario y el empleado, o por lo menos una prestación de servicios subordinada a cambio de remuneración.<sup>348</sup> También, menciona que en la mayoría de los países europeos (Alemania, Austria, España, Francia, Grecia, Italia y Suiza) el criterio decisivo es la relación de subordinación a la que se sujeta el dependiente, aunque no se base en un contrato y sea gratuita. Por ende, la responsabilidad por los dependientes se extiende a otras personas como pueden ser parientes, amigos o vecinos que prestan servicios ocasionales no remunerados. Por ello, entendemos que la denominación correcta de los subordinados debe ser la de auxiliares que responden al principal. De esta manera, el término auxiliares es uno amplio que se ajusta adecuadamente a las posibilidades y circunstancias cobijados por los artículos 1803 Cc. puertorriqueño y 1903 Cc. español.

---

<sup>348</sup> *Id.*

De otra parte, la mayoría de los ordenamientos jurídicos hablan de los auxiliares en plural, ya que reconocen que no es imprescindible identificar en concreto al que causó el daño de modo negligente para que el principal responda. Será suficiente probar que el daño ha sido causado por un auxiliar del principal.<sup>349</sup> Aun así, hace la distinción de los supuestos de responsabilidad previstos por la empresa bajo el art. 4:202 PETL, por el cual “*la empresa puede ser declarada responsable incluso si el daño ha sido causado por el auxiliar sin culpa suya*”, es decir, sin que haya violado el estándar de conducta exigible de los artículos 4:101 y 4:102 del PETL, siempre que haya existido un defecto de organización.<sup>350</sup>

En este caso, la culpa de los auxiliares es un presupuesto ineludible de la responsabilidad del principal. Sobre el particular, el PETL ha expuesto un enfoque más amplio en cuanto a quienes responden al empleador. Con tal propósito dispone:

Art. 6:102. Responsabilidad por los auxiliares: “una persona responde por el daño causado por sus auxiliares en el ejercicio de sus funciones siempre que éstos hayan violado el estándar de conducta exigible”.

También el DCFR expone: art. VI 3:201 (1) DCFR: “Quién emplea o de un modo similar toma a otro a su servicio responde por la causación de un daño jurídicamente relevante sufrido por un tercero si la persona empleada o a su servicio:

- a) Ha causado el daño en el desempeño de su empleo o servicio; y
- b) Ha causado el daño dolosa o negligentemente, o si le es imputable la causación del daño por cualquier otra razón”.<sup>351</sup>

De acuerdo con estos principios la responsabilidad de los empresarios contra terceros incluye la conducta de otras personas que no necesariamente sean empleados, pero que tengan un grado de subordinación o dependencia. De tal modo, la responsabilidad por los auxiliares se extiende no solo a los empleados sino a parientes,

---

<sup>349</sup> Suzanne Galand Carval, *supra*, n. 294, pág. 303.

<sup>350</sup> Cf. Koch, Art. 4:202 PETL, pág. 95.

<sup>351</sup> Art. VI-3.201, *supra*, n. 291.

amigos o vecinos que prestan servicios ocasionales no remunerados. Será suficiente probar que el daño ha sido causado por un auxiliar del principal.<sup>352</sup>

### **4.3 Los supuestos de la responsabilidad del principal**

#### **4.3.1 Introducción**

El art. 1903 (4), código civil español y su contraparte art. 1803, código civil de Puerto Rico requieren el cumplimiento de tres requisitos de la reclamación para activar la presunción *iuris tantum* de responsabilidad presunta del empresario. Estos son:

1. Establecer una relación de dependencia entre el principal y el subordinado;
2. El dependiente debe actuar dentro del ámbito de sus funciones e intereses del empresario; y
3. Probar la conducta culposa del dependiente. Estos requisitos son concurrentes de modo que si uno o varios de ellos no se configura, se derrotaría la causa de acción de la víctima del daño.

Por el contrario, de probarse los tres requisitos por el perjudicado, el empresario podría prevalecer bajo el régimen de responsabilidad presunta si prueba que empleó la diligencia de un buen padre de familia. Esto no ocurriría bajo el modelo de responsabilidad vicaria ya que si se cumplen los tres requisitos se imputaría la responsabilidad del empleador. Por último, bajo ambos modelos existen unas causas de exoneración para los empresarios que discutiremos en los acápites siguientes.

#### **4.3.2 La relación de dependencia entre el principal y el subordinado**

La naturaleza y características del criterio dependencia se ha trazado predominantemente por la jurisprudencia y la doctrina. La evolución de este requisito, a mi juicio, se ha definido primordialmente por la jurisprudencia para atemperar las disposiciones del código a las circunstancias históricas, sociales y económicas del

---

<sup>352</sup> Barceló Doménech, Javier, Responsabilidad extracontractual del empresario por actividades de sus dependientes, Mc Graw Hill, Madrid, 1995, p. 259, 267-268 ; Suzanne Galand Carval, *supra*, n. 294, pág. 303-318.

momento en que advino la codificación con las realidades actuales en las relaciones entre empresarios y dependientes. Anteriormente esta relación era una de control o supervisión directa y personal por parte de los empresarios o sus agentes. Actualmente la relación es una impersonal e indirecta que dependerá mayormente de las complejidades de las empresas.

Los comentaristas coinciden que el factor determinante para establecer la relación de dependencia es la subordinación del auxiliar con el principal. También, la doctrina ha reconocido los deberes jurídicos del principal para evadir su responsabilidad basados en la culpa *in eligendo*, *in instruendo* o *in vigilando*, es decir, acorde con estos deberes el empleador tiene unas obligaciones para con sus dependientes como lo son el control, supervisión, instrucción y dirección. En la medida que la relación del empleador con el auxiliar configure estos elementos se podrá determinar tanto el grado de subordinación de los dependientes como el cumplimiento del deber de diligencia de los empleadores. En este sentido se requiere una primacía de la subordinación jurídica sobre la económica, es decir, lo determinante será la facultad del empresario de dar órdenes y dirección al auxiliar para la ejecución de la obra y sus funciones independientemente si es por paga o sin esta.<sup>353</sup>

Comentaristas como Cees Van Dam, Martín Casals, Barceló Doménech y José Feliu sostienen también que existe unanimidad entre los ordenamientos jurídicos al reconocer el criterio de subordinación entre el principal y el auxiliar para que responda el empresario presuntamente.<sup>354</sup>

La jurisprudencia española y la puertorriqueña reconocen también el vínculo directo entre el requisito de dependencia y la subordinación en el modelo de la responsabilidad presunta. A estos efectos el Tribunal Supremo español (Sala 2.a) de 29 de octubre de 1994 (Ar. 8330)<sup>355</sup> hizo responsable a la empresa “Auto-Res S.A.” por las lesiones a un tercero provocados por un mozo de equipajes que no era empleado, pero realizaba unas funciones que redundaban en beneficio de la empresa. El tribunal

---

<sup>353</sup> Geneviève Viney, *Traité de Droit Civil Les Obligations. La responsabilité: les conditions*, 876.

<sup>354</sup> Cees Van Dam, *supra*, n. 67; Miguel Martín Casals, *supra*, n. 3; Barceló Doménech, Javier, *supra*, n. 352, p. 259, 267-268; José Solé Feliú, *supra*, n. 265.

<sup>355</sup> Véase; Tribunal Supremo Español (Sala 2.a) de 29 de octubre de 1994.

destaca que las actividades eran consistentes con los intereses de “Auto-Res S.A.” Otras sentencias reiteran la validez del criterio subordinación y requieren el establecimiento de la relación de jerarquía o de dependencia entre el auxiliar causante del daño y el empleador o principal. Es vasta la jurisprudencia española en esta dirección.

Así a modo de ejemplo tenemos las siguientes sentencias previamente discutidas en detalle: la SSTS 16.10. 2007 [RJ 2007/7102], donde se impone responsabilidad al dueño de un establecimiento por un empleado haber vendido cianuro a un individuo que acredito usarlo para un taller de prendas, pero lo utilizó para suicidarse; y la STS 10.10. 2007 [RJ 2007/6813], donde se exoneró a un club de baloncesto por la agresión de un jugador al portero de un hotel y el tribunal concluyó que la conducta del jugador no fue en conexión con las actividades o los fines encomendados. Véase además la STS 6.2. 2009 [RJ 2009/1369], que trata de un señor que requería frecuentes servicios de urgencia dada su condición de salud, pero falleció en el hospital a causa de una encefalopatía post anóxica. La viuda demandó al instituto y a la enfermera que lo atendió. El tribunal falló que “no se ha acreditado ninguna actuación imprudente de la enfermera demandada, y sin esta responsabilidad no es posible la de la institución sanitaria por el defectuoso funcionamiento del servicio, al amparo del artículo 1903.4 , responsabilidad que, como reiteración ha declarado esta Sala, no tiene carácter objetivo, sino que se funda en el principio culpabilístico inherente al vicio *in eligendo* o *in vigilando* respecto de las personas por quienes debe responder . . .”.

De otra parte, en la STS 14.5. 2010 [RJ 2010/3494], se impuso responsabilidad al empresario por las lesiones sufridas por un menor voluntario a causa de una broma o novatada gastada por otro voluntario al empujarlo al agua y sufrir lesiones. El tribunal concluye que el menor no pudo desempeñar su trabajo por haber sido empujado al agua y que éste trabajaba sometido a los mandos de la demandada, quien tenía a su cargo procurar se cumplimentara el trabajo de acuerdo a la forma que habían sido instruidos los empleados para evitar todo tipo de riesgo, pero esto no se hizo causando que se produjera el resultado dañoso y generara una responsabilidad civil por hecho ajeno a ser controvertida por el empleo de toda diligencia, que no fue asumida en este caso.

También en la STS 23.6. 2010 [RJ 2010/4904], un empleado demandó a diversas entidades mercantiles y sus respectivas aseguradoras, reclamando una indemnización

por un accidente sufrido en su trabajo de construcción, durante el desempeño de sus labores sin ningún tipo de medidas de seguridad. Como consecuencia, el tribunal resolvió que “no es el trabajador el que no actuó con la diligencia debida para evitar que el accidente se produjera, sino la ejecución de la obra en unas ínfimas condiciones de seguridad tanto personales como colectivas”. Además fue el empleador que “no se cuidó de adoptarlas para evitar el daño”, y el empleado “se limitaba a desempeñar sus tareas en las condiciones marcadas por el empresario, y lo que no es posible es trasladar la responsabilidad del obligado a adoptarlas hacia aquel que tiene el derecho a beneficiarse de las mismas, para evitar accidentes como el enjuiciado”. El tribunal concluyó que es una responsabilidad directa del empresario que requiere indefectiblemente una relación jerárquica o de dependencia entre el causante del daño y el primero y siempre, por supuesto, que se acredite la culpa o negligencia del dependiente. Ahora bien, la misma jurisprudencia establece la excepción a la exigencia de que exista una relación de jerarquía que rompa el nexo de responsabilidad civil entre el dueño de la obra y el contratista, puesto que, prosigue afirmando, que como señala el último párrafo de dicho artículo 1903, cuando se acredite el empleo de toda la diligencia de un buen padre de familia para prevenir el daño cesará tal responsabilidad.

El enfoque del Tribunal Supremo de Puerto Rico es uno idéntico al español relativo al requerimiento de la subordinación del auxiliar dependiente. Recientemente, el Tribunal Supremo de Puerto Rico resolvió el caso de *Maderas Tratadas, Inc. Y otros v. Sun Alliance Insurance y otros y Maderas Tratadas v. CBI Services, Inc. Y otros*.<sup>356</sup> En dicho caso el tribunal impuso responsabilidad civil a CBI Securities, Inc., compañía que tenía a cargo el deber de vigilancia y seguridad en la empresa Maderas Tratadas, por hurtos y escalamientos a propiedades de ésta por parte de un guardia de seguridad empleado de CBI, quién además permitió que otras personas robaran en la empresa. Se le atribuyó la responsabilidad a CBI por el incumplimiento en el deber *in eligendo* y la *culpa in vigilando*. El tribunal resolvió que la responsabilidad acorde con el art. 1803 del C.c. puertorriqueño se extiende a los actos y omisiones de otros por los que la ley exige se debe responder.<sup>357</sup> No obstante, el tribunal concluyó que se trata de una responsabilidad presunta. Así reiteró lo resuelto en otros casos.<sup>358</sup>

---

<sup>356</sup> *Sun Alliance Insurance y otros y Maderas Tratadas v. CBI Services, Inc.*, 185 D.P.R. 880 (2012).

<sup>357</sup> *S.L.G. Vazquez-Ibañez v. De Jesús*, 180 D.P.R. 387, 405 (2010).

<sup>358</sup> *Henández Vélez v. Televisión*, 168 D.P.R. 803 (2006).



Es importante destacar que el tribunal confirmó las conclusiones y el resumen normativo del Tribunal de Apelaciones de Puerto Rico, donde se resolvió que la responsabilidad de CBI estuvo en su incumplimiento en el deber de diligencia, o sea, en la culpa *in eligendo* y *in vigilando*. Específicamente, CBI incumplió al escoger mal, entrenar mal y no supervisar adecuadamente a sus guardias de seguridad que fueron contratados por Maderas Tratadas precisamente para evitar lo que hizo uno de sus empleados. Finalmente, el tribunal destacó el criterio previsibilidad al resolver que al tratarse de una vigilancia nocturna y en días festivos era previsible que si no se empleaban medidas cautelares necesarias ocurriría lo que en efecto sucedió.<sup>359</sup>

A pesar que Puerto Rico sigue el mismo enfoque de responsabilidad presunta español se deslinda de éste en cuanto al enfoque interpretativo de la figura del subordinado. Contrario a España y otros ordenamientos jurídicos antes señalados, Puerto Rico sigue el enfoque del *common law* de limitar la responsabilidad de los empresarios a la relativa de los empleados. Por tanto, en Puerto Rico como en el *common law* norteamericano se limita el criterio dependencia a la relación empleador y empleado.<sup>360</sup> En este sentido los tribunales de los Estados Unidos, Inglaterra y Puerto Rico sostienen posición estricta de la doctrina de “*Master-servant’s rule*”<sup>361</sup> y el *common law agency*<sup>362</sup> antes expuesta. Según indicamos, estas doctrinas se sustentan en la relación patrono-empleado.<sup>363</sup>

Por lo tanto, Puerto Rico ha seguido la tendencia norteamericana de limitar la responsabilidad impuesta en el art. 1803 del Código Civil de Puerto Rico a sólo la estricta relación patrono- empleado y no se extiende más allá de ese vínculo. Por tal razón aunque este asunto no se ha planteado en los tribunales puertorriqueños no concebimos que Puerto Rico adopte el enfoque interpretativo expansivo de responsabilidad empresarial por los auxiliares antes discutido.

Sin embargo, creemos acertado el enfoque expansivo de auxiliares reconocido en varios ordenamientos jurídicos, la doctrina así como en el PETL relativo a la

---

<sup>359</sup> *Maderas Tratadas v. Sun Alliance Insurance*, 185 D.P.R. 880 (2012).

<sup>360</sup> Christian Von Bar, *supra*, n. 279, pág. 207.

<sup>361</sup> Pablo Salvador Coderch, *supra*, n. 123, pág. 207.

<sup>362</sup> Paula Guliker, *supra*, n. 300, pág. 101.

<sup>363</sup> *Id.* págs. 108-116.

responsabilidad de los empresarios bajo el art. 1903 del código civil español y art. 1803 del código civil puertorriqueño. Además es la tendencia que prevalece actualmente en la mayoría de los ordenamientos civilistas del mundo.<sup>364</sup>

El enfoque de los auxiliares recoge la perspectiva más amplia de las posibilidades en las relaciones empresariales actuales.<sup>365</sup> Abundamos que la tendencia expansiva de auxiliares es una interpretación consistente con el lenguaje expresado por los artículos 1903<sup>366</sup> español y 1803 puertorriqueño, antes examinados.<sup>367</sup> Ambos mencionan la responsabilidad de los dueños y directores de un establecimiento o empresa respecto a los perjuicios causados por sus dependientes. Nótese que si el legislador hubiese deseado una interpretación estricta de empleados se hubiera referido en el texto a estos, pero no lo hizo. Por tanto opinamos que lo correcto y justo es hacer responsable al principal por la culpa de cualquier auxiliar que esté subordinado a sus ordenes y dirección acorde con el enfoque del art. 6.102 del PETL discutido y la jurisprudencia aplicable.<sup>368</sup>

Al utilizar el enfoque del auxiliar los tribunales tendrán que evaluar las circunstancias fácticas de los casos en lugar de limitarse a una aplicación mecánica de la relación empleador-empleado. Por tal razón, se debe evaluar si el dependiente actuó culposamente mientras recibía o actuaba acorde con las instrucciones, órdenes o si el principal ejercía algún control de las labores del dependiente. De concurrir cualquiera de estos factores entonces estaríamos en una relación de subordinación. Como consecuencia podrían ser considerados si se establece esa relación de subordinación empleados, familiares, trabajadores temporeros y personas en el voluntariado, entre otros.

---

<sup>364</sup> Cees Van Dam, *supra*, n.67, pág. 459.

<sup>365</sup> *Id.*

<sup>366</sup> Código Civil de España, Art. 1903; Barceló Doménech, Javier, *supra*, n. 352, Barceló Doménech, Javier, *supra*, n. 352, p. 259, 267-268.

<sup>367</sup> Código Civil de Puerto Rico, Art. 1803, 31 L.P.R.A. § 5142.

<sup>368</sup> Josep Solé Feliu, *supra*, n. 265, págs. 50-51; Barceló Doménech, Javier, *supra*, n. 352, 267-268.

De esta manera se atempera lo expuesto en los artículos examinados a las complejidades en las relaciones empresariales contemporáneas. El principal tendría responsabilidad aunque el auxiliar no devengase salario mientras realizaba en acto culposo. Además el principal podría responder aunque no hubiese una relación de trabajo.

Resumiendo lo anteriormente expuesto lo determinante es que el servicio hecho por el auxiliar beneficie al principal y que éste realice sus funciones acorde con las instrucciones y sujeto al control y dirección del principal.<sup>369</sup>

#### **4.3.3 El auxiliar debe actuar dentro del ámbito de las funciones y los intereses del empresario**

El segundo requisito de la reclamación contra el empresario es probar que el daño realizado por el auxiliar haya ocurrido mientras el auxiliar realizaba sus funciones o su actividad es consistente con los intereses de aquel. Carmen Moreno De Toro nos expone que la empresa responde desde un enfoque objetivo o subjetivo.<sup>370</sup> Desde el enfoque objetivo responde cuando el daño ocurre en el curso del empleo y el horario de trabajo del empleado.<sup>371</sup> Mientras desde el punto de vista subjetivo el principal responde si el dependiente ha tenido la voluntad de actuar por cuenta y en interés de su empleador.<sup>372</sup> Existe unanimidad relacionado a este requisito en los ordenamientos del derecho civil y el *common law*.

El art. 1803 Cc. puertorriqueño y el art. 1903 (4) español requieren que el dependiente actúe en el servicio de los ramos en que los tuvieran empleados, o con ocasión de sus funciones, respectivamente.<sup>373</sup> Mientras el *Restatement (Third) of the law*

---

<sup>369</sup> Miquel Martín Casals, *supra*, n. 286, págs. 61-63, 95; Barceló Doménech, Javier, *supra*, n. 352, p. 315-318.

<sup>370</sup> Carmen Moreno De Toro, *supra*, n.17, pág. 155.

<sup>371</sup> *Id.*

<sup>372</sup> *Id.*

<sup>373</sup> Véase, Código Civil de Puerto Rico, Art. 1803 y el Código Civil de España, Art. 1903 respectivamente.

*of agency* en su art. 7.07 expone que el daño tiene que ocurrir dentro del curso del empleo -within the scope of employment-.<sup>374</sup>

Los estudiosos del grupo que redactaron los PETL exponen que este requisito tiene tres posibles perspectivas o enfoques. La primera es la más rigurosa considerando responsable al principal si el auxiliar se limita a cumplir estrictamente las órdenes e instrucciones recibidas y a respetar las prohibiciones impuestas por el principal. El principal queda exonerado si el dependiente se desvía de sus funciones. Esta visión ha sido rechazada por la mayoría de los países del mundo incluyendo España por ser una perspectiva extremadamente restrictiva.<sup>375</sup>

Sin embargo, a modo de derecho comparado tenemos que Puerto Rico se ha aferrado a este enfoque estricto al resolver el caso de *Hernández Vélez v. Televisión*.<sup>376</sup> En este caso un empleado de la empresa Televisión de Puerto Rico cometió unos actos de hostigamiento sexual en contra de una periodista contratista independiente mientras se dirigían a una entrevista para un programa de televisión fuera del canal. El tribunal resolvió que un patrono será responsable por los actos culposos o negligentes de sus empleados cuando se satisfacen los siguientes requisitos:

- a) el empleado haya actuado dentro del marco de sus atribuciones o funciones;
- b) si tenía el propósito de servir y proteger los intereses patronales y no los propios; y
- c) si su conducta fue incidental al cumplimiento de actuaciones autorizadas. Por lo tanto, debe haber una conexión razonable entre la actuación del empleado y los intereses del patrono, independientemente se trate de una acción intencional o voluntaria.

El Tribunal Supremo de Puerto Rico resolvió, no obstante, que el empleado se desvió de sus funciones y de los intereses del empleador. Luego de aplicar los aludidos criterios, resolvió que un patrono no responde bajo el art. 1803 del Cc. de Puerto Rico por actos de acoso sexual de un empleado contra una persona que no trabajaba para la

---

<sup>374</sup> American Law Institute, *supra*, n. 12.

<sup>375</sup> Solé Feliu, *supra*, n. 265, pág. 95; Barceló Doménech, Javier, *supra*, n. 352, p. 315-318 .

<sup>376</sup> *Hernández Vélez v. Televisión*, 168 D.P.R. 803 (2006).

empresa si se desvía de sus funciones o los intereses de la empresa.<sup>377</sup>

En otra opinión del foro mayor, *Martínez v. Comunidad Mateo Fajardo*,<sup>378</sup> un empleado de la demandada que conducía un tractor utilizado en las faenas agrícolas invitó al menor demandante para que le prestara ayuda en la faena de enganchar los carros al tractor. Terminada dicha operación, le indicó que se montara en el tractor. El menor se montó y debido a un movimiento brusco del tractor el menor se pilló un talón con un pasador.

El tribunal reiteró los requisitos de la doctrina y resolvió que el empleado actuaba en ese momento en el desempeño de sus funciones, y que habiendo ocurrido el accidente a las 4:30 de la tarde, cuando normalmente han cesado las labores agrícolas, ello es suficiente para sostener que el conductor necesitaba la ayuda que gestionó y que el patrono no le había suplido. Así expresó:

*Todo se reduce a una determinación sobre la intención que formó la actuación del empleado, pues si al llevarla a cabo tenía el propósito de servir y proteger los intereses del patrono y no los suyos propios, se le impondrá responsabilidad al patrono. Basta que la gestión se traduzca en beneficio económico para el patrono.*

Los casos antes expuestos demuestran una tendencia del Tribunal Supremo de Puerto Rico hacia el enfoque restrictivo discutido. El resultado será que el principal quedará exonerado si el dependiente se desvía de sus funciones.

El segundo enfoque lo denomino el intermedio. En este se extiende la responsabilidad civil del principal aún en los casos en que el dependiente incumple las órdenes o su actuación perjudica los intereses empresariales. Por tanto, existe responsabilidad del principal cuando el auxiliar actúa dentro del ámbito objetivo de las funciones aunque las haya ejecutado mal.<sup>379</sup> Así este enfoque ha sido recogido en el art. 7.07 del *Restatement (Third) of the law of agency* norteamericano.<sup>380</sup> El art. 7.07 del

---

<sup>377</sup> *Id.*

<sup>378</sup> *Martínez v. Comunidad Mateo Fajardo*, 90 D.P.R. 461 (1964).

<sup>379</sup> Josep Solé Feliu, *supra*, n. 265, pág. 96.

<sup>380</sup> American Law Institute, *Restatement of torts, Third of the Law of Agency*, vol. II, (St. Paul Minn. American Law Institute 2006).

*Restatement (Third) of the law of agency* expone en su comentario que el hecho de que el dependiente haga la tarea negligentemente no hace que la conducta esté fuera del ámbito de sus funciones, ni tampoco el hecho de que éste cometa un error al desempeñar sus funciones. Tampoco cae fuera del ámbito de sus funciones porque el dependiente no siga las instrucciones del principal.<sup>381</sup> Este enfoque es seguido también por países como el Reino Unido, Alemania y Suiza.<sup>382</sup>

No obstante, el dilema del enfoque intermedio es delimitar los linderos en que se enmarcan las actuaciones impropias del dependiente y por consiguiente hacer responsable al principal. Además es necesario sopesar la gravedad de los actos del subordinado.<sup>383</sup> De esta manera, el juzgador tendrá que analizar cada caso y evaluar exhaustivamente las circunstancias fácticas para poder precisar la delimitación de la responsabilidad.

El tercer enfoque o flexible es una perspectiva más leniente desde la perspectiva de la víctima del daño y la responsabilidad civil del principal, debido a que requiere una mera existencia de un vínculo objetivo entre la conducta del dependiente y la tarea encomendada.<sup>384</sup> Es de notar que este enfoque requiere una relación tenue entre el daño en referencia especial a la función del dependiente o el interés del principal. Por tal razón las críticas al mismo son más acentuadas que en el segundo enfoque, ya que podría hacer responsable al principal aún cuando haya habido extralimitaciones en sus tareas. Esto hace que esta visión sea una que se adapta mejor a los ordenamientos de responsabilidad vicaria.

Este enfoque ha sido recogido en países como Francia e Italia.<sup>385</sup> España también ha reconocido este enfoque ya que el art. 1903 (4) establece la responsabilidad del principal “con ocasión de sus funciones”. Un principal es responsable cuando el dependiente causa un daño actuando fuera de sus funciones, pero “con ocasión de sus funciones”.<sup>386</sup>

---

<sup>381</sup> Josep Solé Feliu, *supra*, n. 265, pág. 97.

<sup>382</sup> *Id.* pág. 96.

<sup>383</sup> *Id.* pág. 97.

<sup>384</sup> *Id.*

<sup>385</sup> Cees Van Dam, *supra*, n. 67, pág. 462.

<sup>386</sup> *Id.* pág. 99; Barceló Doménech, Javier, *supra*, n. 352, p. 315-318.

Indicamos antes que Puerto Rico ha seguido el primer enfoque más restrictivo. Sin embargo, la jurisprudencia española ha seguido el tercer enfoque menos restrictivo. En sentencia del Tribunal Supremo español de 21 de marzo de 1968 (Ar. 1833)<sup>387</sup> se hizo responsable al empleador por los daños causados como consecuencia de un incendio que comenzó como una fogata realizada por unos trabajadores. El tribunal encontró la relación directa con los intereses del empleador por el lapso breve de alimentación de los empleados, además de no existir establecimientos cercanos. Como podemos notar fue suficiente una relación tenue de las actividades realizadas por los empleados con los intereses del principal.

En otra de las sentencias del Tribunal Supremo (Sala 2ª) de 18 de octubre de 1984, el tribunal no excluyó la responsabilidad del principal por las extralimitaciones en el empleo o servicio encomendado cuando se actúa en beneficio y por cuenta del principal dentro del ámbito de las funciones de trabajo. Puede entenderse que si se actúa en beneficio del empresario, éste debe responder de los daños ocasionados por su actuación.<sup>388</sup>

Otros casos más recientes son STS 14.5. 2010 [RJ 2010/3494], donde se hace responsable al principal aún cuando los daños ocurren fuera del ámbito temporal y espacial de la empresa, donde se extienden los deberes de vigilancia y atención.<sup>389</sup> También véase SSTs, Sala 2ª 17.10. 1955 [RJ 1955/2667]; SSTs 27.9.1967 [RJ 1967/3357]. En estas sentencias se ha reconocido la responsabilidad civil del principal por actos ocurridos anteriores o posteriores a la jornada de trabajo siempre que haya una relación con el trabajo y los intereses del empleador.<sup>390</sup> Como podemos colegir la tendencia de las sentencias españolas ha sido una uniforme en cuanto a la aplicación del tercer enfoque.

Nos parecen adecuados los enfoques segundo y tercero antes expuestos para resolver las controversias relacionadas a los artículos 1803 del Cc. de Puerto Rico y

---

<sup>387</sup> Sentencia del Tribunal Supremo Español de 21 de marzo de 1968 (Ar. 1833).

<sup>388</sup> Carmen Moreno De Toro, *supra*, n. 17, pág. 155; Barceló Doménech, Javier, *supra*, n. 352, p. p. 315-318.

<sup>389</sup> STS 14.5. 2010 [RJ 2010/3494].

<sup>390</sup> Josep Solé Feliu, *supra*, n. 265, págs. 439-552.

1903 del Cc. de España. Además la aplicación de estos enfoque no implica una asunción de responsabilidad estricta o absoluta de los empresarios. Ya que aún en el *common law* de no establecerse la relación directa, la desviación del trabajador de sus funciones constituiría la exoneración del empleador acorde con el art. 7.07 del *Restatement (Third) of the law of agency* antes expuesto.<sup>391</sup>

De otra parte la jurisprudencia española ha aplicado la teoría de la desviación para exonerar a los empresarios bajo estos enfoques menos restrictivos. A modo de ejemplo, véase la STS 6.5. 2009 [RJ 2009/2914]<sup>392</sup> donde se exoneró a la telefónica española por los daños causados por uno de sus empleados al utilizar un vehículo de la empresa en un viaje personal con su familia fuera de horas de trabajo y sin vínculo alguno con los intereses de la empresa. El Tribunal Supremo español encontró que se trataba de un viaje personal sin relación a la empresa, donde hubo una desviación de las funciones e intereses empresariales.

En la STS 10.10. 2007 [RJ 2007/6813] se exoneró a un club de baloncesto por la agresión de un jugador al portero de un hotel. La agresión ocurrió mientras el jugador se marchaba a tomar un taxi en el hotel por su cuenta y sin conocimiento del club de baloncesto. Entonces, cuando el portero le indica al jugador que tenía pendiente una factura de teléfono de la habitación, éste le agrade. El tribunal concluyó que la conducta del jugador no fue en conexión con las actividades o los fines encomendados, ocurriendo entonces una desviación de las funciones o deberes del jugador, donde su actuación no fue afín a los intereses del principal.

A modo de derecho comparado el Tribunal Supremo de Puerto Rico ha sostenido la aplicación de este supuesto en sus decisiones. En la sentencia de *Hernández Vélez v. Televisión*,<sup>393</sup> el tribunal exoneró a la empresa por un acto ilegal e intencional del empleado al incurrir en actos de hostigamiento sexual fuera de la empresa en horas de trabajo. El foro mayor encontró que dichos actos no eran en beneficio del empleador y por consiguiente se desviaron de los intereses de Televisión.

---

<sup>391</sup> American Law Institute, *supra*, n. 12, págs. 201-202.

<sup>392</sup> STS 6.5. 2009 [RJ 2009/2914].

<sup>393</sup> *Hernández Vélez v. Televisión*, 168 D.P.R. 803 (2006).



En resumen del análisis comparado antes expuesto encontramos que en cuanto a este criterio existe diferencias entre los ordenamientos español y puertorriqueño. No obstante nos parece acertado el enfoque español a estos efectos ya que permite una mayor flexibilidad a los juzgadores al resolver estas controversias y atemperarlas a las particularidades fácticas y no limitarse a consideraciones técnicas. Como expresamos antes las relaciones entre principales y auxiliares se han diversificado en la era postmodernista y las empresas hoy en día tienen unas estructuras de trabajo más complejas que en el pasado.

No obstante, otra situación que discutiremos más adelante en el acápite 4.5.2 es la relación entre comitentes y contratistas independientes. Aunque en términos generales un propietario no responde por los actos negligentes de un contratista independiente, la jurisprudencia ha establecido varias excepciones a dicha regla. No obstante adelantamos que en los casos de contratistas y subcontratistas el Tribunal Supremo de Puerto Rico ha impuesto responsabilidad al comitente cuando la actividad representa un riesgo.<sup>394</sup> A estos efectos el tribunal puertorriqueño ha adoptado la doctrina del riesgo inherente que se originó en Inglaterra en el caso de *Bower v. Peate*,<sup>395</sup> en virtud de ella el propietario responde por la negligencia de un contratista independiente en la construcción de una obra inherente o intrínsecamente peligrosa. Esta excepción está íntimamente ligada a otra conocida como que también impone responsabilidad al principal por la negligencia del contratista no sólo cuando la obra es inherente o intrínsecamente peligrosa, sino además, cuando se trate de una obra que en el curso natural de las cosas envuelve riesgos, a menos que se tomen precauciones especiales.

Abundaremos más sobre las contratas y subcontratas en el acápite 4.5.2, *infra*.

#### **4.3.4 La conducta negligente del auxiliar, responsabilidad no basada en la culpa del principal<sup>396</sup>**

Este tercer supuesto, se ha señalado que en realidad es uno de los posibles casos de responsabilidad por hecho ajeno, no un supuesto de responsabilidad objetiva.<sup>397</sup> Si se

---

<sup>394</sup> *Barrientos v. Gobierno de la Capital* 97 D.P.R. 552 (1969).

<sup>395</sup> *Bower v. Peate*, L.R.I.Q.B. Div. Eng. (1876).

<sup>396</sup> Véase, Anexo 1, sobre países Europeos con o sin responsabilidad presunta.

demuestra que se cumplió con el estándar de conducta razonable por el dependiente, la víctima no podrá solicitar indemnización alguna. Así Lacruz Berdejo nos expone que para recaer la responsabilidad sobre el principal es imperativo que exista la culpa *in operando* del dependiente.<sup>398</sup>

Este requisito es uno común tanto en los ordenamientos jurídicos civilistas como del *common law*. Tanto el art. 1803 del Cc. de Puerto Rico como el art. 1903 (4) del Cod Civ. de España requieren una actuación culposa del dependiente o empleado para que sea responsable el empleador.<sup>399</sup> En síntesis existen tres fundamentos que justifican la responsabilidad de los empresarios por los actos negligentes de sus dependientes. El primero la responsabilidad presunta por la culpa *in eligendo*, la culpa *in instruendo* o la culpa *in vigilando*. En segundo término, la responsabilidad vicaria por culpa material del dependiente *in operando* transmitida al principal en garante de las actividades de éstos en el desempeño de su función. En tercer lugar, la responsabilidad del principal por el riesgo creado por su actividad comercial. Estos fundamentos han sido utilizados indistintamente por los tribunales españoles y puertorriqueños.<sup>400</sup>

La doctrina, así como la jurisprudencia española conciben que existen dos responsabilidades independientes, la del dependiente por culpa bajo el art. 1.902 del Código Civil y otra directa del principal por culpa ya sea *in eligendo*, *in instruendo* o *in vigilando*.<sup>401</sup> Así la jurisprudencia ha reiterado la independencia de las dos responsabilidades y el prerequisite de la culpa *in operando* del dependiente para imputar la responsabilidad del principal.

A modo de ejemplo, veamos algunas de las siguientes: En la STS, 2ª 19.2.2003, (Ar. 1793), se encontró responsable al Estado por la conducta de dos policías que interceptaron un vehículo que manejaba temerariamente y le causaron varias lesiones al conductor en el cacheo; la STS, 2ª 9.2.2004, un párroco realiza actos sexuales con varios menores. El tribunal encontró responsable subsidiariamente a la diócesis por los actos del párroco; la STS 2ª 18.10. 2007, donde se exonera a la empresa que había

---

<sup>397</sup> Miquel Martin Casals, *supra*, n. 286.

<sup>398</sup> José Lacruz Berdejo, *Elementos de Derecho Civil II, Derecho de Obligaciones*, 526, (José Bosh, Barcelona, 1995).

<sup>399</sup> Véase, art. 1803 Cod. Civ. Puerto Rico y art. 1.903 Cod. Civ. España.

<sup>400</sup> Véase, SSTs 24.6.2000 [RJ 2000/5304]; 23.6.2010 [RJ 2010/4904] y 17.9.2008 [RJ 2008/5881].

<sup>401</sup> France Vide Carval, *supra*, n. 338, pág. 159.

contratado a un empleado que abusó sexualmente de una trabajadora en el aparcamiento público durante el horario laboral; la STS 1ª 10.10. 2007, previamente discutida, se exoneró al club de baloncesto por la conducta intencional y culposa de un jugador contra un portero de un hotel fuera de sus funciones de trabajo y desviándose de las mismas y la disciplina del equipo; la STS 2ª 6.2.2008, relativa a la exoneración del empleador por la agresión sexual de un profesor de karate a un alumno fuera del centro escolar y del horario lectivo; y la SAP Barcelona 29.2.2008, relacionado a la exoneración de la policía por un acto criminal de un empleado –acuchillamiento- dentro de un *pub* musical.

Otras sentencias son: la STS 2ª 22.7.2003 (Ar. 6054), en las cuales se hace responsable al Banco Bilbao Vizcaya por actos de apropiación de dinero de cuentas bancarias pertenecientes a clientes de parte de un empleado de dicha empresa; y la STS 2ª 20.1.2006, en la cual un empleado vende un apartamento y no acredita el dinero obtenido al pago del inmueble. En esta última se encontró responsable al empleador ya que el acto negligente ocurrió en horas del empleo y en cumplimiento de las tareas encomendadas.

De lo antes expuesto surge que el empleador será responsable civilmente de acuerdo al art. 1903 Cc. y subsidiariamente acorde con el art. 120.4 del CP español. Por tanto es evidente que existe una tendencia en la jurisprudencia española a la objetivación. Así más recientemente existen otras sentencias que establecen la responsabilidad del empleador una vez ocurre la culpa del subordinado.<sup>402</sup>

De otra parte, en Puerto Rico el ordenamiento jurídico establece también que la obligación de reparar el daño dimana de la actuación antijurídica por un acción u omisión propia del dependiente. Bajo el cuarto párrafo del art. 1803 se responsabiliza a "los dueños o directores de un establecimiento o empresa respecto de los perjuicios causados por sus dependientes en el servicio de los ramos en que los tuvieran empleados o con ocasión de sus funciones". Dicha norma parte de la premisa de la responsabilidad del comercio en casos donde haya habido una dualidad de negligencias atribuibles al empleado y a su patrono. En el caso de éste la responsabilidad tiene como

---

<sup>402</sup> Véase, STS 16.10.2007 [RJ 2007/7102]; SSTS 24.6.2000 [RJ 2000/5304]; SSTS 23.6.2010 [RJ 2010/4904] y la SSTS 17.9.2008 [RJ 2008/5881].

base su culpa en la selección, la llamada culpa *in eligendo*. La responsabilidad del dueño o director está predicada en una presunción de culpa, rebatible únicamente mediante prueba de que empleó toda la diligencia que una persona prudente y razonable hubiera llevado a cabo para prevenir el daño.

Por tanto resulta que un empleador será responsable por los actos culposos o negligentes de sus empleados cuando se satisfagan los siguientes requisitos: (1) el empleado haya actuado dentro del marco de sus atribuciones o funciones; (2) si tenía el propósito de servir y proteger los intereses patronales y no los propios; y (3) si su conducta fue incidental al cumplimiento de actuaciones autorizadas. Como consecuencia debe haber una conexión razonable entre la actuación del empleado y los intereses del patrono, independientemente se trate de una acción intencional o voluntaria.

A modo de derecho comparado el Tribunal Supremo de Puerto Rico ha aplicado este supuesto también en los casos resueltos. Así en *Martínez v. Comunidad Mateo Fajardo*,<sup>403</sup> reseñado antes en el acápite anterior, el tribunal impuso responsabilidad a la empresa por los daños ocurridos a un menor que bajo la invitación del empleado y fuera de horas de trabajo se montó en un tractor y debido a un movimiento brusco el menor se pilló un talón con un pasador. El tribunal resolvió que el empleado actuaba en ese momento en el desempeño de sus funciones negligentemente, y que habiendo ocurrido el accidente a las 4:30 de la tarde, cuando normalmente han cesado las labores agrícolas, ello era suficiente para sostener que el conductor necesitaba la ayuda que gestionó y que el patrono no le había suplido. Por tanto el acto culposo del empleado hizo responsable al empleador por los daños ocurridos al niño.

El tribunal concluyó que todo se redujo a una determinación sobre la intención que formó la actuación del empleado, pues si al llevarla a cabo tenía el propósito de servir y proteger los intereses del patrono y no los suyos propios, se le impondrá responsabilidad al patrono. Basta que la gestión se traduzca en beneficio económico para el patrono.

---

<sup>403</sup> *Martínez v. Comunidad Mateo Fajardo*, 90 D.P.R. 461 (1964).

En *Madereras Tratadas, Inc. Y otros v. Sun Alliance Insurance y otros y Maderas Tratadas v. CBI Services, Inc. Y otros*<sup>404</sup> el Tribunal Supremo de Puerto Rico le impuso responsabilidad civil a un contratista independiente (CBI Securities, Inc.), compañía que tenía a cargo el deber de vigilancia y seguridad en la empresa Maderas Tratadas, por unos robos y escalamientos a propiedades de un principal por parte de un guardia de seguridad empleado de CBI, quién además permitió que otras personas robaran en la empresa. Por tanto los actos negligentes del empleado ocasionaron la responsabilidad de la empresa. El tribunal impuso responsabilidad en contra de CBI por el incumplimiento en el deber *in eligendo* y la *culpa in vigilando*. La responsabilidad de CBI estuvo en su incumplimiento en el deber de diligencia o sea en la culpa *in eligendo* y *in vigilando*. Específicamente CBI incumplió al escoger mal, entrenar mal y no supervisar adecuadamente a sus guardias de seguridad que fueron contratados por Maderas Tratadas precisamente para evitar lo que hizo uno de sus empleados.

De otra parte, el PETL recoge también la tendencia mundial en lo dispuesto en el art. 6.102(1) que dispone la responsabilidad del principal por el daño causado por sus auxiliares “siempre que éstos hayan violado el estándar de conducta exigible”.<sup>405</sup> Así dispone dicho artículo:

**Art. 6:102. Responsabilidad por los auxiliares:**

1. Una persona responde por el daño causado por sus auxiliares en el ejercicio de sus funciones siempre que éstos hayan violado el estándar de conducta exigible.

De este modo se establece que para que haya una responsabilidad *in eligendo* o *in vigilando* se requiere una declaración previa de culpa extracontractual del auxiliar.<sup>406</sup>

En cuanto a la independencia de las responsabilidades, Lacruz Berdejo nos plantea que la acción del patrono es directa y no requiere demandar conjuntamente al dependiente antes, o a la vez.<sup>407</sup> También, la tendencia mayoritaria en Europa sostiene la

---

<sup>404</sup> *Madereras Tratadas v. Sun Alliance Insurance*, 185 D.P.R. 880 (2012).

<sup>405</sup> European Group in Tort Law, *supra*, n. 278.

<sup>406</sup> Josep Solé Feliu, *supra*, n. 265, pág. 131.

<sup>407</sup> José Lacruz Berdejo, *supra*, n. 398, pág. 528.

autonomía de las responsabilidades, por lo tanto la responsabilidad del principal no excluye la del auxiliar.<sup>408</sup> Así el perjudicado tiene varias opciones, puede reclamar conjuntamente contra el auxiliar y el principal, o puede reclamar solamente contra el empresario, o solo contra el auxiliar. De reclamar solo contra el principal, éste responderá ante la víctima y podrá reclamar en nivelación al dependiente para recobrar lo pagado en virtud del art.1904 o el 1804 del Cc. de Puerto Rico. En este sentido el European Study Group también reconoce al principal un derecho a la nivelación en su art. 6:102 del PETL.<sup>409</sup> Abundaré más sobre el derecho de nivelación en el acápite 3.4 en este capítulo. No obstante, las sentencias españolas recogen esta visión de la independencia en las reclamaciones y el carácter directo de la responsabilidad del empresario.<sup>410</sup>

Bajo el régimen de responsabilidad presunta tanto en España como en Puerto Rico opera la inversión de la carga probatoria hacia el principal. Por tanto, si éste prueba que el dependiente no tiene culpa alguna, o no se dan cualesquiera de los otros supuestos de la acción discutidos en este capítulo, entonces se le exoneraría de la acción conforme el art. 1902 y su contraparte art. 1802 del Cc. de Puerto Rico.

En resumen, según discutimos previamente los tres presupuestos requeridos en el art. 1903 son concurrentes de manera que para imputarle responsabilidad al empresario tienen que cumplirse todos.

#### **4.4 La nivelación o acción de regreso**

Existe unanimidad en los ordenamientos jurídicos relativo a que el empresario incurso en responsabilidad civil por los actos de su empleado tiene un derecho de repetición en contra del auxiliar conforme lo dispuesto en el art. 1904 del Cc. español y su contraparte el art. 1804 del Cc. de Puerto Rico. Además, le cobija el derecho de contribución o nivelación, también llamado de reembolso y de regreso, que tiene un deudor solidario que ha pagado, para recobrar lo que ha pagado en exceso, en relación con la responsabilidad de los codeudores entre sí. La norma establece que cuando un

---

<sup>408</sup> Josep Solé Feliu, *supra*, n. 265, pág.136-137.

<sup>409</sup> European Group in Tort Law, *supra*, n. 278.

<sup>410</sup> Véase, STS 5.10.1995 [RJ 1995/7020]; SAP Las Palmas 28.4.2003 [AC 2003/1779].

daño es causado por dos o más personas, todos los co-causantes responderán solidariamente por los daños causados. Entre los co-causantes existe un derecho de contribución o nivelación, el cual permite que el deudor solidario que pagó más de lo que correspondía reclame las porciones que le correspondía a los demás co-deudores solidarios. Es un principio basado en la equidad para evitar el enriquecimiento injusto.<sup>411</sup>

No obstante, nos expone Carmen Moreno De Toro que para que proceda se tienen que cumplir dos condiciones o requisitos: el pago de la indemnización por empresario a terceros y la culpa del dependiente.<sup>412</sup> En cuanto al primer requisito, tratándose de una responsabilidad solidaria es un prerrequisito para la nivelación que haya recaído una sentencia o condena en contra del principal o en contra del dependiente y el principal. Nos dice Carmen Moreno De Toro que le aplican al empresario las normativas generales del código civil permitiéndole al principal oponer a la víctima todas las defensas disponibles en la relación externa.<sup>413</sup> Mientras en la relación interna podrá oponer las que el dependiente podría alegar y no lo hizo.<sup>414</sup> De otra parte, en cuanto al segundo requisito se requiere que para poder repetir en contra del dependiente, se haya resuelto la culpa *in operando* del dependiente. Por supuesto de no encontrarse culpa del dependiente no procederá la acción de regreso. Un dilema se configura si la sentencia establece concurrencia de culpa. En estos casos sería improcedente de parte del empresario exigir la totalidad de la indemnización.<sup>415</sup>

Lacruz Berdejo nos plantea citando otros autores que se ha aseverado si el derecho de repetición del art. 1904 del Cc. español aplica a los otros supuestos recogidos en dicho precepto.<sup>416</sup> Sin embargo, el autor opina que la nivelación generalmente se refiere a los empresarios.<sup>417</sup> No obstante, opina que la nivelación procede también en el supuesto de la responsabilidad de los centros docentes contenida en el art. 1903 mediante la ley 1/91 de 7 de enero.<sup>418</sup>

---

<sup>411</sup> *Szendrey v. Hospicare, Inc.*, 158 D.P.R. 648 (2003).

<sup>412</sup> Carmen Moreno De Toro, *supra*, n. 17, págs. 237-241.

<sup>413</sup> *Id.* pág. 240.

<sup>414</sup> *Id.*

<sup>415</sup> *Id.* pág. 241.

<sup>416</sup> José Lacruz Berdejo, *supra*, n. 398, pág. 529.

<sup>417</sup> *Id.*

<sup>418</sup> *Id.*

También Lacruz Berdejo nos comenta que con relación a este tema existen el auxiliar, quien queda exento de negligencia simple, pero el principal puede dirigirse a él en vía de regreso cuando haya incurrido en negligencia grave o dolo. Añade que el código civil holandés -cf. art. 6:170 (3) BW- y algunas normas de los países escandinavos llegan al mismo resultado por medio de la responsabilidad civil.

Otros países llegan por medio práctico a través de normas laborales o de seguros. Véase el ejemplo de Austria y Bélgica, donde el derecho laboral impide al empresario la acción de regreso contra el trabajador, salvo por dolo o negligencia grave. En Polonia, la acción de regreso se limita al triple del salario mensual en todas las acciones donde no hubo dolo y en Francia la legislación de seguros impide la acción de regreso. La otra opción que expone Lacruz Berdejo plantea que el auxiliar sea siempre solidariamente responsable con el principal. El que satisfaga la indemnización a la víctima dispone de una acción de regreso contra el otro, donde se considera el grado de culpa de cada uno. El autor nos ofrece el ejemplo de Alemania, donde la acción de regreso del auxiliar contra el principal no considera el grado de culpa del auxiliar y dependerá del grado y de las circunstancias. Así opina también Barceló Doménech.<sup>419</sup>

De otra parte, el European Group establece la preferencia por la noción de protección que existe en las normas de los derechos de las víctimas por sobre la protección a los empresarios. Así quedó plasmado en las normas relacionadas a la pluralidad de causantes del daño: El art. 9:101 PETL establece la relación externa entre los causantes y la víctima del daño.

Dicho artículo dispone:

#### Capítulo 9. Pluralidad de causantes del daño

Art. 9:101 Solidaridad y parciariedad: relación entre la víctima y la pluralidad de causantes del daño:

(1) La responsabilidad es solidaria si todo el daño sufrido por la víctima o una parte diferenciada del mismo es imputable a dos o más personas. La responsabilidad será solidaria si:

---

<sup>419</sup> *Id.* Barceló Doménech, Javier, *supra*, n. 352, p. 356-357.



- a) una persona participa a sabiendas en la actuación ilícita de otros que causa daño a la víctima, o la instiga o estimula;
- b) el comportamiento o actividad independiente de una persona causa daño a la víctima y el mismo daño es también imputable a otra persona;
- c) una persona es responsable por el daño causado por un auxiliar en circunstancias tales que también el auxiliar es responsable.

(2) Cuando varias personas se hallan sujetas a responsabilidad solidaria, la víctima puede reclamar toda la indemnización de una o varias de ellas, con tal que no obtenga mayor indemnización que la correspondiente al importe total del daño sufrido.

(3) Se considera que un daño es el mismo daño a los efectos del apartado (1)(b) anterior si no existe una base razonable para imputar sólo una parte del mismo a cada una de las personas responsables ante la víctima. A tal efecto, la persona que afirma que el daño no es el mismo soporta la carga de la prueba. Si tal base razonable existe, la responsabilidad es parciaria, es decir, cada persona responde ante la víctima sólo por la parte del daño que le es imputable.

El artículo establece la naturaleza de la obligación entre el principal y el auxiliar al disponer que la responsabilidad será solidaria si una persona es responsable por el daño causado por un auxiliar en circunstancias tales que también el auxiliar es responsable. Al no existir una regla específica que distinga entre los distintos grados de culpa del auxiliar a los efectos de su responsabilidad y de la existencia o no de acción de regreso del principal, la responsabilidad del auxiliar sigue las reglas generales de la responsabilidad por culpa y de la acción de regreso establecidas, respectivamente, en los artículos 4:101 y ss y 9:102 PETL.

De otra parte el artículo 9:102 del PETL establece la responsabilidad interna. El mismo establece:

Art. 9:102 La relación entre las personas sujetas a responsabilidad solidaria

(1) La persona sujeta a responsabilidad solidaria tiene derecho de regreso frente a cualquier otra persona que sea responsable ante la víctima por el mismo daño. Este derecho se establece sin perjuicio de lo que disponga sobre la distribución de la pérdida cualquier contrato celebrado entre ellas o cualquier disposición legal o de un derecho de reembolso en virtud de la sub-rogación [cessio legis] o con base en el enriquecimiento injusto.

(2) De acuerdo con lo dispuesto en el apartado (3) de este artículo, la cuota de ese derecho de regreso será la que se considere justa a la luz de las respectivas responsabilidades por el daño, en consideración a sus culpas respectivas y a cualquier otro aspecto relevante para establecer o reducir la responsabilidad. El importe del regreso puede ascender al importe total de la in-demnización. Si no puede determinarse la responsabilidad que corresponde a cada una de las personas responsables, se considerarán responsables por igual.

(3) Si una persona es responsable por el daño causado por un auxiliar de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 9:101, se considerará responsable por toda la cuota imputable al auxiliar a los efectos de distribuir la responsabilidad entre él y cualquier otro causante del daño distinto de dicho auxiliar.

(4) La obligación de responder en vía de regreso por la parte respectiva es parciaria, es decir, la persona obligada responde sólo por la cuota de responsabilidad que, según este artículo, le co-rresponda por el daño; pero si no puede ejecutarse la sentencia que establece la condena de la persona responsable del daño en vía de regreso, su parte debe ser redistribuida entre las demás en proporción a sus respectivas cuotas.

El modelo de los PETL sigue la regla universal establecida en la mayoría de los ordenamientos del mundo de distribuir la responsabilidad final de los causantes del daño de acuerdo con su responsabilidad relativa y proporcional. Por lo tanto no debería haber duda alguna de la procedencia de la acción de regreso ya sea por la vía del art. 1904 del Código Civil español. o el art. 1804 del código puertorriqueño.

## **4.5 Causas de exoneración**

### **4.5.1 La prescripción**

La acción por hecho ajeno en contra de los empresarios prescribe al año del conocimiento del acto culposo conforme lo reconocen la doctrina. Por lo tanto, la acción está sujeta al plazo del año que establece el art. 1968 del Cc. español, y su contraparte el art. 1868 del Cc. de Puerto Rico.

Así por otro lado Díez Picazo y Moreno De Toro exponen que le es aplicable lo dispuesto en el párrafo 2 del art. 59 del Estatuto de los Trabajadores (ET) al tratarse de reclamaciones de carácter económico. Nos parece más adecuado el reconocimiento del plazo del año acorde con lo dispuesto en el art. 1868 toda vez que se refiere a una

responsabilidad por culpa del principal. Además de directa por la *culpa in eligendo*, *in instruendo* ó *in vigilando*. De lo antes mencionado tenemos que si el perjudicado no presenta su acción en los tribunales dentro del plazo de un año desde el conocimiento del daño estaría prescrita su reclamación. A menos que concurra algunas de los supuestos de la interrupción extintiva que establecen ambos códigos. A estos efectos el plazo es uno que cabe a la interrupción acorde con lo expuesto en el art. 1.974 del Cc. español y el art. 1804 del Cc. de Puerto Rico. Estos establecen que “*La prescripción de las acciones se interrumpe por su ejercicio ante los tribunales, por reclamación extrajudicial del acreedor y por cualquier acto de reconocimiento de la deuda por el deudor*”.<sup>420</sup>

La figura de la prescripción extintiva fomenta la concepción de que las reclamaciones válidas se ejerzan con premura y no se abandonen.<sup>421</sup> Por tal razón, el acto interrumpido representa la manifestación inequívoca de una voluntad contraria al mantenimiento de la situación inerte manifestada ésta con anterioridad a que el plazo de deliberación se agote.<sup>422</sup>

De otra parte, la interrupción de la prescripción mediante reclamación extrajudicial se refiere a la manifestación inequívoca de quien amenazado con la pérdida de su derecho, expresa su voluntad de no perderlo. Una reclamación extrajudicial interrumpe la prescripción cuando cumple con lo siguiente:

1. la reclamación es oportuna, pues se realizó antes de la consumación del plazo;
2. el reclamante está legitimado, ello es, que la reclamación la hizo el titular del derecho o acción;
3. idoneidad del medio utilizado para realizar la reclamación; e
4. identidad entre el derecho reclamado y aquel afectado por la prescripción.<sup>423</sup>

En resumen, la víctima del daño deberá presentar su acción en el plazo establecido, de no hacerlo el empleador tendrá disponible la prescripción como una de las causas de exoneración.

---

<sup>420</sup> Código Civil de España, Art. 1.974 y Código Civil de Puerto Rico, Art. 1804.

<sup>421</sup> Véase, *Rivera Castillo v. Municipio de San Juan*, 130 D.P.R. 683 (1992).

<sup>422</sup> *Sánchez v. Autoridad de los Puertos*, 153 D.P.R. 559 (2001).

<sup>423</sup> *Id.*

#### 4.5.2. Contratista independiente; *contrata* y *subcontrata*

La figura de la *contrata* emerge de la relación contractual acorde con el arrendamiento de obras o servicios del art. 1544 código civil español y el art. 1.434 Cc. puertorriqueño. La *contrata* se configura cuando un principal encarga a una parte que no es dependiente para la realización de una obra o servicio a cambio de un precio cierto y determinado. Mientras que estamos ante una *subcontrata* cuando existe un contrato de obra o servicios, donde una empresa se obliga a realizar dicha actividad que habían sido encargados a otra empresa.<sup>424</sup>

La norma en estos casos es no encontrar responsable acorde con el art. 1903 del Cc. español al comitente por los daños causados por el contratista o subcontratista. Por lo tanto, generalmente la responsabilidad civil en el supuesto de los daños a terceros será del contratista o el subcontratista, es decir, no habrá responsabilidad del que encarga la obra o trabajo. Este modo de relación se puede dar en la construcción civil, transporte, servicios, limpieza y obras públicas, entre otras.

El fundamento estriba en que en esta relación por lo general no hay una subordinación del subcontratista al dueño de obra o servicios, es decir, este paga a cambio de un resultado en la obra o el servicio. Por esto ordinariamente existe una independencia entre las actuaciones del comitente y el contratista o el subcontratista. Por lo cual entendemos no existe subordinación como ocurre en las situaciones de los empresarios y auxiliares.

La doctrina y la jurisprudencia han establecido excepciones cuando no se da esta independencia de actuación y por lo contrario concurre cualquier tipo de dirección o control en los trabajos por parte del con comitente. En estos casos se imputa responsabilidad a quien encarga la obra fundada en el riesgo de la obra y la posibilidad de los daños. La diferencia es que no es posible imputar responsabilidad por el hecho ajeno al principal a menos que se pruebe un grado de control a éste sobre el contratista o el subcontratista en cuanto a los medios para realizar el servicio o la obra. Así lo ha pronunciado la jurisprudencia española cuando ha rehusado imponer responsabilidad

---

<sup>424</sup> Véase, Antonio Martín Valverde, *Responsabilidad empresarial en caso de subcontrata de obras y servicios*, 236, (ed. Edersa, Madrid, 1982).

por el hecho ajeno por daños causados por empleados de un contratista independiente con autonomía e independencia en la realización de la obra.<sup>425</sup>

Se ha reconocido por la jurisprudencia que no hay responsabilidad si no surge prueba de que el comitente controló o dirigió la actividad del contratista o subcontratista.<sup>426</sup>

Recientemente la jurisprudencia reafirma que carece de responsabilidad el comitente si no se prueba una relación de subordinación o dependencia entre éste y el contratista.<sup>427</sup> El comitente podría ser responsable si escoge negligentemente al contratista, ya en su culpa propia y no por hecho ajeno.<sup>428</sup> El resultado sería que aunque el comitente se libre de responsabilidad presunta o vicaria por los actos negligentes del contratista o subcontratista, podría ser responsable si incumple su deber de relación o de vigilancia en la ejecución de la obra. Sobre todo si es un tipo de actividad de riesgos permisibles a terceros.<sup>429</sup>

Hay excepciones a la regla de no responder el comitente por los hechos del contrato independiente. Así ocurre en los Países Bajos y Polonia. En los Países Bajos la responsabilidad del contratista independiente se regula en el art. 6:171 BW que establece la responsabilidad por hechos de los “no auxiliares” siempre que exista una conexión suficiente entre la actuación del contratista independiente y los negocios o la profesión de quien lo contrató.<sup>430</sup> La responsabilidad se impone incluso cuando el comitente demuestre que el “no auxiliar” incumplió sus ordenes.<sup>431</sup>

De otra parte el Código Civil polaco en su art. 429 también dispone la responsabilidad del comitente por los daños que cause el contratista independiente mientras realiza las funciones encomendadas. Sin embargo se exonera al comitente si

---

<sup>425</sup> *Id.*

<sup>426</sup> SSTS de 4 de enero de 1982 (Ar. 178).

<sup>427</sup> SSTS 8.5 199 [RJ 1999/3102; SSTS 1.10 2008] [RJ 2009/124]; Josep Solá Feliu, pág. 85 SSTS 23.6 2010 [RJ 2010/4904].

<sup>428</sup> Josep Solá Feliu, *supra*, n. 265, pág. 83.

<sup>429</sup> *Id.* pág. 87.

<sup>430</sup> Matthias Haenjens, *Edgar du Perron for Damage Caused by Others Under Dutch Law*, en Spier (Ed.), *Unification of Tort Law: Liability for Damage Caused by Others*, cit., págs. 179-180.

<sup>431</sup> *Id.*

demuestra que actuó de forma diligente en la selección del contratista, o confirió la tarea a una empresa que regularmente haya tenido éxito en las tareas encomendadas.<sup>432</sup>

En el derecho norteamericano como norma general también se ha reconocido que el comitente no es responsable por los daños cometidos por los contratistas y subcontratistas. Dicha norma esta predicada fundamentalmente en las mismas razones desarrolladas en el derecho civil antes expuesto. No obstante, se han desarrollado dos excepciones específicas. La primera excepción recoge lo adaptado también en el derecho civil relativo a la responsabilidad del comitente en la falta de diligencia en la selección del contratista o de la falta de instrucción o vigilancia de la obra o actividad. Así se recoge en el *Restatement (Third) of law* en sus artículos 55 y 56.<sup>433</sup>

El art. 55 del *Restatement (Third)* establece la responsabilidad por culpa directa del comitente. En relación con el art. 56, expresa el incumplimiento del deber con los deberes encomendados al contratista independiente.<sup>434</sup> La segunda excepción la discutiré más adelante en este acápite y se refiere a los *non-delegables duties* o deber no delegables reconocidos en el *common law* norteamericano y el inglés.<sup>435</sup>

Puerto Rico en este sentido ha seguido la tendencia del *common law* en referencia especial a la relación de *contratas* y *subcontratas*. Como regla general, la persona que contrata a otra para hacer determinado trabajo no responde de los daños que el contratista independiente cause por su culpa o negligencia aunque el daño se produzca en el curso de actividades relacionadas con el cumplimiento del contrato. Ello es así porque el contratista independiente no es empleado o agente de la persona que lo contrata.<sup>436</sup>

En Puerto Rico se ha seguido la tendencia norteamericana a los efectos de que el criterio más importante para definir si se trata de un auxiliar o contratista independiente será el grado de control que se pueda reservar el principal sobre el trabajo u obra realizada. Independientemente de si se ejercita o no, lo importante es la existencia de la

---

<sup>432</sup> Mirosław Nesterowicz / Ewa Baginska, Liability for Damage Caused by Others Under Polish law, en Spier (Ed.), Unification of Tort Law: *Liability for Damage Caused by Others*, cit., pág. 193.

<sup>433</sup> American Law Institute, *supra*, n. 12, págs. 7-29.

<sup>434</sup> Josep Solà Feliu, *supra*, n. 265, pág. 88.

<sup>435</sup> *Id.* pág. 89.

<sup>436</sup> Carlos Irrizarry Yunque, *supra*, n. 28.

autoridad para intervenir o controlar por parte del principal. Esta autoridad o grado de control por parte del principal es lo que convertiría a la otra persona en empleado y no en contratista independiente, al igual que es importante determinar si las instrucciones dadas tendrían que ser obedecidas. Ese grado de control puede ser ejercitado en distintas formas y la relación entre las partes se podría determinar por la forma en que se ejerce ese control a la luz de las circunstancias de cada caso.<sup>437</sup>

Una de las controversias más interesantes e históricamente más discutidas ha sido la de empleado-contratista independiente. La misma radica en identificar quién es un contratista independiente o empleado. Ésta trasciende el plano conceptual de estas figuras, toda vez que trae como consecuencia unos efectos legales, económicos y contributivos.

La controversia existente en la determinación de una persona como contratista independiente o como empleado es un área que no posee una definición en particular, sino que se reduce a una determinación fundamentada en los hechos y circunstancias que imperan en la relación existente entre el que contrata los servicios o patrono, dependiendo del caso, y el individuo.

El Tribunal Supremo de Puerto Rico al enfrentarse al dilema de definir lo que es un contratista independiente lo ha hecho a base de los siguientes elementos: (1) cuando la persona puede prescribir lo que se ha de hacer, pero no cómo ha de hacerse ni quién lo hará; y (2) cuando el patrono tiene el derecho y la autoridad para controlar y dirigir al contratista en la realización de su trabajo. Según el Tribunal el contratista independiente es aquel que contrate un trabajo y emplee obreros para realizarlo.<sup>438</sup>

Por tanto si el dueño no se reserva la facultad de determinar los medios de hacer la obra, sino que simplemente exige el resultado del trabajo, el empleado es independiente y se establece de esta forma la relación de dueño-contratista y no la de patrono-empleado. Lo importante es la existencia del derecho o la autoridad para intervenir o controlar. Este criterio es determinante a la hora de establecer el tipo de

---

<sup>437</sup> *Mariani v. Christy*, 73 D.P.R. 782 (1952).

<sup>438</sup> *Mariani Bartoli v. Christy Guenard*, 73 D.P.R. 782 (1952); *Atilas Admor v. Comisión Industrial*, 68 D.P.R. 115 (1948).

relación, patrono – empleado o dueño –contratista.

Por tanto el criterio principal es el control sobre los medios y la manera de hacer el trabajo. Si la persona que hace el trabajo está sometida a la voluntad del patrono en cuanto al resultado final únicamente, pero en aquellos aspectos relacionados a los medios y maneras de cumplirlos, la persona tiene libre albedrío nace una relación de dueño-contratista. Ese empleado o trabajador se ha constituido en un contratista independiente. Por otro lado, si el patrono es quien determina, además del resultado final, las formas y medios por los cuales ese empleado llegará al resultado esperado, estamos ante una relación patrono-empleado.

No debe pasar por alto la importancia de poder determinar un contrato o relación en cualquier momento. Si un empresario tiene el poder para terminar esa relación jurídica en cualquier momento, estamos situados ante una relación de patrono-empleado y no ante una de dueño-contratista.<sup>439</sup>

En *Sierra Berdecía v. Pedro A. Pizá, Inc.*<sup>440</sup> el Tribunal Supremo de Puerto Rico discutió sobre los rasgos característicos de un contratista independiente y su aplicación estricta o flexible en la interpretación de estatutos reguladores de salarios mínimos y condiciones de trabajo, de naturaleza eminentemente reparadora y revestido de un gran interés público. Por lo cual su tendencia ha sido clarificar que “el mejoramiento de condiciones de trabajo para lograr normas mínimas de bienestar general de los trabajadores y empleados es un valor social más fundamental que la pura distinción enmarcada dentro de los estrictos moldes del contratista independiente, concepto que se desarrolló en el área de la responsabilidad extracontractual y que originalmente respondió a la necesidad de estimular el desarrollo industrial”.<sup>441</sup>

De otra parte el tribunal consistentemente ha rechazado interpretaciones restrictivas, que conduzcan a dejar al trabajador desprovisto de la protección que la legislación protectora del trabajo brinda. Es necesaria y fundamental la discusión de *Landrón v. J.R.T.*<sup>442</sup> En este caso nuestro el máximo foro se expresó sobre los factores

---

<sup>439</sup> *Mariani Bartoli v. Christy Guenard*, 73 D.P.R. 782 (1952).

<sup>440</sup> *Sierra Berdecía v. Pedro A. Pizá, Inc.*, 86 D.P.R. 447 (1962).

<sup>441</sup> *Id.* pág. 449.

<sup>442</sup> *Landrón v. J.R.T.*, 87 D.P.R. 94 (1963).



que se han utilizado para resolver en situaciones parecidas, si las relaciones se tratan de un contratista independiente o de un empleado.

Los factores enumerados por el Tribunal Supremo fueron: (a) el grado de control en la ejecución de la labor, (b) la forma de compensación, (c) la facultad de emplear y el derecho a despedir, (d) la oportunidad de beneficio y el riesgo de pérdida, (e) a quién pertenece el equipo y la dependencia en las facilidades suministradas por el principal, (f) la retención de contribuciones.

El Tribunal Supremo puertorriqueño ha decidido de una forma u otra, cuando se ha enfrentado con el dilema de dilucidar si una persona es empleado o contratista independiente. Al principio, la jurisprudencia utilizó como criterio determinante el grado de dependencia económica. Posterior a esta jurisprudencia el Tribunal comenzó a definir lo que es un empleado, a partir de los criterios establecidos en la Legislación Laboral, con el propósito de analizar e identificar el tipo de relación existente en las controversias de este género.

En el caso *Nazario v. Puerto Nuevo Taxicabs*,<sup>443</sup> la parte querellada, Puerto Nuevo Taxi Cab, era la concesionaria de una franquicia otorgada por la Comisión de Servicio Público para operar taxis. Mediante acuerdo verbal, y previa la autorización de dicho organismo, cedió la operación de una de las unidades al querellante, el que pagaba diariamente a la Puerto Nuevo Taxi Cab una suma determinada que aumentaba en los días viernes, sábados y domingos. Los operadores de taxi no recibían pago directo de la Puerto Nuevo Taxi Cab. Los gastos por consumo de gasolina los satisfacía el propio conductor. Las reparaciones, sin embargo, estaban a cargo de la empresa. Los querellantes (los conductores) reclamaban el pago de salarios correspondiente al período de vacaciones. La parte querellada, (Puerto Nuevo Taxicab) negó la existencia de una relación obrero-patrono entre las partes, sostuvo como defensa afirmativa, que la naturaleza del vínculo entre las partes era de naturaleza arrendaticia.

Al plantearse el problema a la Comisión de Servicio Público sobre la procedencia del “arrendamiento” de los vehículos por las concesionarias a sus chóferes

---

<sup>443</sup> *Nazario v. Puerto Nuevo Taxicabs*, 97 D.P.R. 458 (1969).

a la luz de la Ley de Servicio Público, ésta legitimó el contrato determinando que tal sistema era conveniente para el servicio público sujeto a la supervisión por la Comisión de las concesionarias y los “arrendatarios”, y reafirmó en realidad la relación existente entre el dueño del taxi y el chofer equivale a una relación obrero-patronal.

Por su parte el Tribunal Supremo revocó la determinación administrativa y resolvió que no puede afirmarse que en efecto existe entre las partes un vínculo de arrendador y arrendatario, sino que en realidad se trata de un contrato atípico, que tiene como característica peculiar el poder eludir una clasificación definida de trabajo. Añadió el Tribunal que no existe una regla absoluta y todo depende de los criterios establecidos de grado de control en *Landrón v. JRT*.<sup>444</sup>

También señaló el tribunal que la controversia estaba regida por el factor de dependencia económica y el operador del taxi se encontraba en una posición de subordinación clara y manifiesta ante el concesionario de quien depende casi exclusivamente para el ejercicio de su labor, ya que es la empresa la tenedora de la franquicia. A su vez el operador estaba sujeto a las exigencias y condiciones que pudiera imponer el concesionario siempre y cuando no contravinieran los acuerdos de la Comisión de Servicio Público. La forma misma de compensación que requiere que el producto inicial del trabajo se entregue al concesionario a modo de canon demuestra la posición de subordinación y sujeción del operador. El contrato por día que se convino colocaba al operador a merced del empresario, el cual a raíz de lo pactado puede darlo por terminado en el plazo más breve concebible. En conclusión, el Tribunal determinó que este grupo tenía derecho a los beneficios laborales provisto por ley.

En los Estados Unidos, los criterios para establecer el estatus en que se encuentra un trabajador, se evalúa en primer lugar si este es un empleado o un contratista independiente al amparo del “common law standard”. Tales determinaciones surgen de las decisiones judiciales y no de un estatuto en particular.

Según el “common law standard” el origen de tratar a un trabajador como empleado o contratista independiente surge de la definición legal desarrollada en “the

---

<sup>444</sup> *Id.*

law of the agency “ (donde una parte, la principal, es legalmente responsable por los actos u omisiones de la otra parte, el agente) y del derecho que tiene el principal para controlar y dirigir al agente.

En *Nationwide Mutual Insurance Co. v Darden*<sup>445</sup> y *Community for Creative Non Violence v Reid*<sup>446</sup> el Tribunal Supremo de los Estados Unidos analizó la definición de empleado al amparo de la **Employee Retirement Income Security Act, (ERISA)**<sup>447</sup> y del *Copyright Act*,<sup>448</sup> respectivamente. En ambos casos expresó que cuando un estatuto no define el término empleado rige el principio ya establecido “que cuando el Congreso usa términos que tradicionalmente han acumulado un significado fijo al amparo del common law la corte debe inferir que ése es el significado que se le quiso dar al término”.

En el caso del término empleado, la intención es describir la relación convencional amo-sirviente según se entiende en el “common law agency doctrine” y si el uso de la misma no contradice al Congreso, ni conlleva resultados absurdos. En casos anteriores este ha sido el análisis utilizado para interpretar los términos empleado, patrono y el concepto en el curso del empleo. Esta práctica refleja el hecho de que los estatutos federales tienen la intención de ser de uniformes porque aplican en toda la nación.

Los parámetros objetivos desarrollados para determinar si una persona cumple con la definición de empleado, al amparo del “general common law of agency” incluye los siguientes criterios:

1. El derecho al control que tiene el principal sobre los medios y manera de llevar a cabo el trabajo.
2. Las destrezas necesarias para realizar el trabajo.
3. La fuente de las herramientas e instrumentos de trabajo.
4. El lugar donde se lleva a cabo la labor.
5. Los acuerdos de las partes en cuanto a la forma en que se relacionan.
6. Si el trabajador es dependiente o independiente del negocio para el cual rinde el servicio: si quien contrata tiene derecho a asignar labores adicionales.

---

<sup>445</sup> *Nationwide Mutual Insurance Co. v. Darde*, 503 U.S. 318 (1992).

<sup>446</sup> *Community for Creative Non Violence v. Reid*, 490 U.S. 730.

<sup>447</sup> Employee Retirement Income Security Act, 29 U.S.C.A. § 1002.

<sup>448</sup> Copy Right Act, 17 U.S.C.A. § 101.

7. La discreción que tiene el trabajador para determinar en qué momento y por cuánto tiempo debe trabajar.
8. La forma de pago.
9. El rol del principal al emplear y pagar asistentes.
10. Si el trabajo es uno común, en el curso del negocio del principal.
11. Si el principal se dedica al negocio.
12. Los beneficios provistos para empleados.
13. El tratamiento al empleado para propósitos contributivos.

Estos parametros objetivos, de por sí, no ofrecen una enumeración específica y automática en la cual convergen todos los aspectos formales o incidentales que deben ponderarse, por lo que todos los factores son decisivos. A tales efectos resulta procedente señalar que uno solo de los factores no podrá, de por sí solo, surtir el efecto de determinar la naturaleza de la relación patrono-empleado.

Por lo tanto, cuando un estatuto federal utilice el término empleado sin dar una definición específica del mismo y surgiera alguna controversia con respecto a la determinación del trabajador como empleado o como contratista independiente, el análisis que ha utilizarse para determinar la relación entre las partes considerará los criterios mencionados y deberá hacerse de forma metódica y cuidadosa.

Lo antes discutido sobre el dilema *contrata* y *subcontrata* en Puerto Rico es de suma importancia al adjudicar la responsabilidad extracontractual de principales y contratistas ante terceras personas. A estos efectos la jurisprudencia puertorriqueña es importante ya que no existe legislación especial que regule la figura de la *contrata* y *subcontrata* en Puerto Rico.

En *Barrientos v. Gobierno de la Capital*, el Tribunal Supremo tuvo la oportunidad de resolver y exponer los criterios y fundamentos para evaluar el dilema empleado-contratista independiente y subcontratista.<sup>449</sup> El Municipio de San Juan contrató la construcción de un sistema de alcantarillado en el sector de Ocean Park, con la compañía Nolla y ésta con la autorización del municipio subcontrató a la firma Island para la instalación del alcantarillado pluvial.

---

<sup>449</sup> *Barrientos v. Gobierno de la Capital*, 97 D.P.R. 552 (1969).

El contrato de obras requería que los tubos se instalaran en seco a una profundidad de ocho pies. Los planos indicaban que el nivel freático se encontraba a dos pies de la superficie de la calle, que el subsuelo estaba compuesto de una capa de materia turbosa y otra capa inferior compuesta de arena fina hasta una profundidad de 21 a 23 pies, siendo descrita como insegura la consistencia del subsuelo por el ingeniero inspector del municipio. Para hacer pruebas sobre consistencia del suelo e insertar los tubos, Island intentó el sistema de pozos-taladros para extraer el agua del subsuelo, lo que redujo el nivel freático y produjo un asentamiento del terreno en derredor, causando con ello agrietamiento de aceras, paredes, verjas y el hundimiento de pisos en la vecindad. Los dueños de dichas edificaciones demandaron al Gobierno de la Capital, a la firma contratista y a la subcontratista.

El Tribunal Supremo en su sentencia resolvió que en términos generales un propietario no responde por los actos negligentes de un contratista independiente, pero que la jurisprudencia ha establecido tantas y variadas excepciones a "este principio general de inmunidad" que algunos tratadistas como ya dudan de su validez. El tribunal aplicó la doctrina del riesgo inherente como una de las excepciones al principio general de inmunidad. En virtud de ella, el propietario responde por la negligencia de un contratista independiente en la construcción de una obra inherente o intrínsecamente peligrosa.

Esta doctrina está íntimamente ligada a otra que también impone responsabilidad al principal por la negligencia del contratista no sólo cuando la obra es inherente o intrínsecamente peligrosa, sino además, cuando se trate de una obra que en el curso natural de las cosas envuelve riesgos, a menos que se tomen precauciones especiales.

La doctrina del riesgo inherente se originó en Inglaterra en el caso de *Bower v. Peate*.<sup>450</sup> Esta doctrina establece, que una persona que ordena la ejecución de una obra de la cual, en el curso natural de las cosas, se puede anticipar consecuencias perjudiciales para los vecinos, a menos que se adopten medios para evitar tales consecuencias, tiene la obligación de velar porque se tomen las medidas necesarias para evitar daños, y no puede relevarse de responsabilidad empleando a otro -bien sea el

---

<sup>450</sup> *Bower v. Peate*, L.R.I.Q.B. Div. Eng. (1876).

contratista contratado para ejecutar la obra de la cual surge el riesgo o cualquier otra persona- para que tome dichas medidas. Por tal razón, el Municipio de San Juan aunque es un principal tenía un deber de vigilar y tomar las precauciones necesarias cuando contrató para realizar una obra inherentemente peligrosa.

Ambas doctrinas, la del riesgo inherente y la de *Bower v. Peate*,<sup>451</sup> del riesgo especial, están tan íntimamente ligadas que pueden considerarse no como doctrinas separadas e independientes, sino como parte de una misma regla de **responsabilidad primaria, indelegable**, del propietario por los actos negligentes de un contratista independiente. Como resultado, el tribunal adoptó la doctrina de amplia y abarcadora **responsabilidad primaria indelegable**, que impone responsabilidad al propietario por los actos negligentes del contratista en la ejecución de una obra que en el curso natural de las cosas pueda causar daño de no tomarse precauciones. El tribunal concluyó que la construcción del alcantarillado pluvial constituía una obra en el curso de la cual cualquier persona hubiese reconocido razonablemente los riesgos de causar daños si no se tomaban precauciones.

Los elementos fundamentales de responsabilidad -riesgo peculiar y precauciones especiales- surgían claramente de todas las circunstancias anteriores. Siendo ello así, el Gobierno de la Capital no quedaba inmune de responsabilidad al contratar la ejecución de la obra con un contratista independiente. Responde no por su negligencia sino por la naturaleza de la obra. Por otro lado, como los daños fueron ocasionados por la negligencia del subcontratista, Island Constructors, Inc., al operar deficientemente el sistema de pozos-taladros, ésta responde por su propia negligencia a los demandantes. También, responde al Gobierno de la Capital por lo que éste venga obligado a pagar, en virtud del subcontrato.<sup>452</sup>

De otra parte, el Tribunal Supremo de Puerto Rico resolvió el caso de *Martínez Gómez v. Chase Manhattan Bank*.<sup>453</sup> En esta sentencia resolvió el tribunal que la persona que directa o indirectamente contrata a un contratista independiente será responsable solidariamente del daño que por su negligencia éste causare en la ejecución del trabajo, si dicho daño fuere un riesgo previsible para el contratante. En este caso la

---

<sup>451</sup> *Id.*

<sup>452</sup> *Barrientos v. Gobierno de la Capital*, 97 D.P.R. 552 (1969).

<sup>453</sup> *Martínez Gómez v. Chase Manhattan Bank*, 108 D.P.R. 515 (1979).

demandante compró un automóvil mediante contrato de venta condicional financiado por el Chase Manhattan Bank. Ella se atrasó en el pago y Chase la demandó para reposar el vehículo. Chase contrató con una agencia de cobros, y ésta subcontrató con Domínguez para realizar la reposición del auto. Eventualmente Domínguez se personó con una persona a eso de las 10:30 de la noche a la casa de la demandante dando golpes en las ventanas, identificándose como alguaciles y requiriendo que les abrieran la puerta. Ella abrió la puerta, topándose con Domínguez, y su acompañante. Los dos individuos empezaron a hacer insinuaciones impropias y proposiciones sexuales, las cuales la demandante rechazó indignada. Al ocurrir este rechazo uno de ellos le propinó una bofetada. Ambos sujetos despedían aliento a alcohol y su conducta despreciable produjo humillación, aprehensión y vergüenza extrema a la demandante. Por estos hechos los mencionados sujetos fueron acusados y convictos criminalmente por los delitos cometidos.

El Tribunal Supremo revocó la sentencia que desestimó la demanda al concluir que Domínguez era un contratista independiente. Además resolvió que las personas que directa o indirectamente contratan a un contratista independiente serán responsables solidariamente del daño que por su negligencia éste causare en la ejecución del trabajo, si dicho daño fuera un riesgo previsible para el contratante. Chase como comitente fue responsable por los riesgos especiales, peculiares al trabajo que deba realizarse y que surgen de su naturaleza o del sitio donde deba realizarse, contra los cuales un hombre prudente reconocería la necesidad de tomar precauciones especiales. El Tribunal destacó que Chase tuvo responsabilidad por los riesgos de la actividad y el beneficio económico que tenía de la gestión realizada por la contratista y subcontratista. La aplicación del criterio de beneficio económico como fuente de responsabilidad civil se ha seguido por el Tribunal Supremo en un número de casos que cita la sentencia.<sup>454</sup>

Otro caso importante resuelto por el Tribunal Supremo de Puerto Rico es *López v. Cruz Ruiz*.<sup>455</sup> El tribunal adjudicó que un municipio no responde por los daños causados por el empleo de un contratista independiente contratado por dicho municipio para limpieza de un solar municipal que arrolló a la demandante, que iba en una bicicleta, al conducir un camión que regresaba de vaciar parte de la basura recogida

---

<sup>454</sup> *Id.*

<sup>455</sup> *López v. Cruz Ruiz*, 131 D.P.R. 694 (1992).

en el solar. El tribunal concluyó que los daños ocurridos a la menor demandante no eran previsibles por el municipio al momento de contratar la obra. Tampoco eran **riesgos especiales o peculiares** capaces de causar daños a terceros. De ordinario, la limpieza de un solar yermo no representa ningún peligro o riesgo contra el cual debe tomarse precauciones especiales. El hecho de haber utilizado un camión en la limpieza tampoco añade a la labor riesgos o peligros especiales o peculiares.<sup>456</sup>

También, en *Pons Anca v. Engebretson*,<sup>457</sup> el Tribunal Supremo de Puerto Rico resolvió que un empleador no debe responder por la negligencia de un contratista independiente cuando, ésta consista en omitir las medidas de cuidado rutinarias de la labor para lo cual fue contratado. Además, no habrá responsabilidad del principal cuando la falta de cuidado del contratista independiente sea imprevisible para el primero y éste ha actuado como una persona prudente y razonable al asegurarse que la persona contratada cuenta con las destrezas y experiencia para realizar la obra. Sin embargo, el empleador si responde cuando se trate de una obra que implique riesgos particulares y omite exigirle al contratista independiente en el contrato tomar medidas de seguridad, especiales y necesarias. De no haberse pactado las mismas, será responsable cuando no ha actuado con diligencia en la implantación de medidas preventivas y necesarias.<sup>458</sup>

Posteriormente el Tribunal Supremo de Puerto Rico resolvió el caso de *Madereras Tratadas, Inc. Y otros v. Sun Alliance Insurance y otros y Maderas Tratadas v. CBI Services, Inc.*,<sup>459</sup> reseñado anteriormente en los acápites 4.3.2 y 4.3.3, ante. En dicho caso el tribunal impuso responsabilidad civil a CBI Securities, Inc., compañía que tenía a cargo el deber de vigilancia y seguridad en la empresa Maderas Tratadas, por hurtos y escalamientos a propiedades de ésta por parte de un guardia de seguridad empleado de CBI, quién además permitió que otras personas robaran en la empresa. El tribunal impuso responsabilidad en contra de CBI por el incumplimiento en el deber *in eligendo* y la *culpa in vigilando*.

El tribunal puertorriqueño resolvió que la responsabilidad acorde con el art. 1803 del C.c. puertorriqueño se extiende a los actos y omisiones de otras por los que la

---

<sup>456</sup> *Id.*

<sup>457</sup> *Pons Anca v. Engebretson*, 160 D.P.R. 347 (2003).

<sup>458</sup> *Id.*

<sup>459</sup> *Madereras Tratadas v. Sun Alliance Insurance*, 185 D.P.R. 880 (2012).



ley exige se debe responder.<sup>460</sup> Resolvió que la responsabilidad de CBI estuvo en su incumplimiento en el deber de diligencia o sea en la culpa *in eligendo* y *in vigilando*. Específicamente CBI incumplió al escoger mal, entrenar mal y no supervisar adecuadamente a sus guardias de seguridad que fueron contratados por Maderas Tratadas precisamente para evitar lo que hizo uno de sus empleados. Finalmente, el tribunal tomó en consideración el criterio previsibilidad al resolver que tratándose de una vigilancia nocturna y en días festivos era previsible que si no se empleaban medidas cautelares necesaria ocurriría lo que sucedió.<sup>461</sup>

En resumen, lo antes expresado sustenta que en las reclamaciones presentadas por el tercero perjudicado, el empleador podrá derrotar la misma si presenta prueba que no se cumple el supuesto de dependencia explicado en el acápite 4.3.2, o sea, la relación de dependencia entre el principal y el subordinado. Por lo tanto, es uniforme en los ordenamientos jurídicos la norma de exclusión de responsabilidad del comitente en relación a los daños causados a terceros por parte del contratista y subcontratista.

En primer término, porque el contratista independiente no es subordinado o auxiliar del principal. Por tal razón, es irrefutable lo dispuesto en art. 1903 (4) y 1803, ante. Esta es la doctrina unánime tanto en el *common law* como el ordenamiento civil. A este mismo resultado llega el art. 6:102 (2) del PETL. Dicha norma dispone”

#### **Art. 6:102. Responsabilidad por los auxiliares:**

1. Una persona responde por el daño causado por sus auxiliares en el ejercicio de sus funciones siempre que éstos hayan violado el estándar de conducta exigible.
2. El contratista independiente no se considera auxiliar a los efectos de este artículo.

---

<sup>460</sup> S.L.G. Vazquez-Ibañez, 180 D.P.R. pág. 405.

<sup>461</sup> *Madereras Tratadas v. Sun Alliance Insurance*, 185 D.P.R. 880 (2012).

Al establecer el art. 6:102 (2) del PETL que el contratista independiente no se considera auxiliar acorde con dicho artículo,<sup>462</sup> entonces el comitente no debe cargar con la responsabilidad cuando no tiene control de la forma en que el contratista realiza la labor. No obstante, será responsable en aquellas instancias en que incurre en negligencia en la selección o falta de diligencia en las construcciones o vigilancia de las condiciones peligrosas o de riesgo a terceros.

Podemos colegir que en referencia especial a la *contrata y subcontrata* la norma general y las excepciones han tenido un tratamiento jurídico uniforme tanto en el ordenamiento civil como en el *common law*.

#### **4.5.3 La desviación del auxiliar de actuar dentro del ámbito de las funciones y los intereses del empresario**

En el acápite 4.3.3 discutimos el supuesto que establece el art. 1903 del Cc. español y su contraparte el art. 1803 Cc. de Puerto Rico, en especial referencia a exigir responsabilidad presunta del empleador por los daños ocasionados por el auxiliar cuando éste incurre en culpa mientras está en el ámbito de sus funciones y en beneficio de los intereses del empresario. También discutimos por lo contrario que el empleador no responderá vicariamente si prueba que el dependiente se desvió de sus funciones o no actuó conforme los intereses de éste.

Como expresamos antes existe unanimidad relativo a esta causa de exoneración en los ordenamientos del derecho civil y el *common law*. El art. 1803 Cc. puertorriqueño y el art. 1903 (4) español requieren que el dependiente actúe en el servicio de los ramos en que los tuvieran empleados, o con ocasión de sus funciones respectivamente.<sup>463</sup> Mientras el *Restatement (Third) of the law of agency* en su art. 7.07 expone que el daño tiene que ocurrir dentro del curso del empleo -within the scope of employment-.<sup>464</sup>

Indicamos antes que la jurisprudencia española ha seguido un enfoque menos

---

<sup>462</sup> Josep Solá Feliu, *supra*, n. 265.

<sup>463</sup> Véase, Código Civil de Puerto Rico, Arts. 1803 y del Código Civil de España Art. 1903 respectivamente.

<sup>464</sup> American Law Institute, *supra*, n. 12.

restrictivo que Puerto Rico relativo a encontrar responsabilidad de los empresarios aun cuando haya habido una relación leve de las actividades realizadas por los empleados con los intereses del principal. De esta manera, por ejemplo, el tribunal español ha hecho responsable al empleador por los daños causados como consecuencia de un incendio, que comenzó como una fogata realizada por unos trabajadores, al encontrar una la relación directa con los intereses del empleador por un breve lapso de alimentación de los empleados y el hecho de no existir establecimientos cercanos.<sup>465</sup> Por otro lado, el tribunal rechazó excluir la responsabilidad del principal por las extralimitaciones en el empleo o servicio encomendado cuando se actúa en beneficio y por cuenta del principal dentro del ámbito de las funciones de trabajo. Entonces, si se actúa en beneficio del empresario, éste debe responder de los daños ocasionados por su actuación.<sup>466</sup>

Así reiteramos lo dicho en el acápite 4.3.3 a los efectos de que la tendencia de las sentencias españolas ha sido una consistente relativo a la aplicación del tercer enfoque. Otros casos más recientes son STS 14.5. 2010 [RJ 2010/3494] donde se hace responsable al principal aún cuando los daños ocurren fuera del ámbito temporal y espacial de la empresa, donde se extienden los deberes de vigilancia y atención.<sup>467</sup> También, véase SSTs, Sala 2ª 17.10. 1955 [RJ 1955\2667]; SSTs 27.9.1967 [RJ 1967/3357]. Véase la STS 14.5. 2010 [RJ 2010/3494], donde se hace responsable al principal aún cuando los daños ocurren fuera del ámbito temporal y espacial de la empresa donde se extienden los deberes de vigilancia y atención.<sup>468</sup> También, véase SSTs, Sala 2ª 17.10. 1955 [RJ 1955/2667]; SSTs 27.9.1967 [RJ 1967/3357]. En estas sentencias se ha reconocido la responsabilidad civil del principal por actos ocurridos anteriores o posteriores a la jornada de trabajo siempre que haya una relación con el trabajo y los intereses del empleador.<sup>469</sup> El reconocimiento del enfoque menos restrictivo por parte del tribunal español en referencia a la responsabilidad presunta de los empresarios por los actos de sus dependientes ha habido también una tendencia a exonerarlos cuando las actuaciones de los dependientes se desvían de sus funciones o los intereses del empleador.

---

<sup>465</sup> Sentencia del Tribunal Supremo Español de 21 de marzo de 1968 (Ar. 1833).

<sup>466</sup> Carmen Moreno De Toro, *supra*, n. 17, pág.155.

<sup>467</sup> STS 14.5. 2010 [RJ 2010/3494].

<sup>468</sup> *Id.*

<sup>469</sup> Josep Solé Feliu, *supra*, n. 265, págs. 439-552.

Ya anteriormente mencionamos algunas de las decisiones más importantes en ese sentido. A modo de ejemplos ya discutidos tenemos la STS 2ª 18.10. 2007, donde se exonera a la empresa que había contratado a un empleado que abusó sexualmente de una trabajadora en el aparcamiento público durante el horario laboral; la STS 1ª 10.10. 2007, exonerando al club de baloncesto por la conducta intencional y culposa de un jugador contra un portero de un hotel fuera de sus funciones de trabajo y desviándose de las mismas y la disciplina del equipo; la STS 2ª 6.2.2008, relativa a la exoneración del empleador por la agresión sexual de un profesor de karate a un alumno fuera del centro escolar y del horario lectivo; y la SAP Barcelona 29.2.2008, relacionado a la exoneración de la policía por un acto criminal de un empleado –acuchillamiento- en el interior de un pub musical.

En Puerto Rico, reiteramos, se ha seguido un enfoque restrictivo de responsabilidad objetiva en estos casos. En este sentido contrasta con el enfoque español antes mencionado. Ejemplos son los casos ya reseñados antes de *Hernández Vélez v. Televisión*,<sup>470</sup> donde se exoneró a Televisión de los daños cometidos por un empleado de la empresa relativo a unos actos de hostigamiento sexual en contra de una periodista contratista independiente mientras se dirigían a una entrevista para un programa de televisión fuera del canal. El tribunal resolvió en síntesis que un patrono será responsable por los actos culposos o negligentes de sus empleados cuando se satisfacen los siguientes requisitos:

1. el empleado haya actuado dentro del marco de sus atribuciones o funciones;
2. si tenía el propósito de servir y proteger los intereses patronales y no los propios y;
3. si su conducta fue incidental al cumplimiento de actuaciones autorizadas.

Resulta importante matizar que haya una conexión razonable entre la actuación del empleado y los intereses del patrono, independientemente se trate de una acción intencional o voluntaria. El Tribunal Supremo de Puerto Rico falló a favor del empleador resolviendo que el empleado se desvió de sus funciones y de los intereses del empleador. Por ello, el empleador no responde bajo el art. 1803 -art. 1903 Cc. español-

---

<sup>470</sup> *Hernández Vélez v. Televisión*, 168 D.P.R. 803 (2006).

por los actos dolosos de acoso sexual de un empleado contra una persona que no trabajaba para la empresa en contravención de sus funciones o los intereses de la empresa.

En la sentencia de *López v. Cruz Ruiz*, antes reseñada,<sup>471</sup> el tribunal adjudicó que un municipio no responde por los daños causados por el empleado de un contratista independiente contratado por dicho municipio para la limpieza de un solar municipal que arrolló a la demandante, que iba en una bicicleta, al conducir un camión que regresaba de vaciar parte de la basura recogida en el solar. El tribunal concluyó que los daños ocurridos a la menor demandante no eran previsibles al municipio al momento de contratar la obra. Tampoco eran **riesgos especiales o peculiares** capaces de causar daños a terceros.<sup>472</sup>

También en *Pons Anca v. Engebretson*,<sup>473</sup> el Tribunal Supremo de Puerto Rico resolvió que un empleador no debe responder por la negligencia de un contratista independiente, cuando ésta consista en omitir las medidas de cuidado rutinarias de la labor para lo cual fue contratado. Además, no habrá responsabilidad del principal cuando la falta de cuidado del contratista independiente sea imprevisible para el primero y éste ha actuado como una persona prudente y razonable al asegurarse que la persona contratada cuenta con las destrezas y experiencia para realizar la obra, pero el empleador sí responde cuando se trate de una obra que implique riesgos particulares y omita exigirle al contratista independiente en el contrato tomar medidas de seguridad, especiales y necesarias.<sup>474</sup>

Los casos antes expuestos demuestran una tendencia del Tribunal Supremo de Puerto Rico hacia el enfoque restrictivo discutido. Por tal razón el principal quedará exonerado si el dependiente se desvía de sus funciones. Destacamos que si hemos encontrado unanimidad en la aplicación de la teoría de la desviación cuando el auxiliar comete un acto doloso o intencional que esté desvinculado de los intereses o beneficio del empleador. Así véase en Puerto Rico *Hernández Vélez v. Televiscentro*, 2006 TSPR 142. Mientras en España la STS 2ª 18.10. 2007; la STS 1ª 10.10. 2007; la STS 2ª

---

<sup>471</sup> *López v. Cruz Ruiz*, 131 D.P.R. 694 (1992).

<sup>472</sup> *Id.*

<sup>473</sup> *Pons Anca v. Engebretson*, 160 D.P.R. 347 (2003).

<sup>474</sup> *Id.*

6.2.2008; y la SAP Barcelona 29.2.2008, entre otros ya discutidos.

Finalmente la tendencia es la misma en el *common law*. El *Restatement (Third) of the law of agency* en su art. 7.07 expone que el daño tiene que ocurrir dentro del curso del empleo -within the scope of employment-.<sup>475</sup> Existe responsabilidad del principal cuando el auxiliar actúa dentro del ámbito objetivo de las funciones aunque las haya ejecutado mal.<sup>476</sup> Así este enfoque ha sido recogido en el art. 7.07 del *Restatement (Third) of the law of agency*.<sup>477</sup> El art. 7.07 del *Restatement (Third) of the law of agency* expone en su comentario que el hecho de que el dependiente haga la tarea negligentemente no hace que la conducta esté fuera del ámbito de sus funciones, ni tampoco el hecho de que éste cometa un error al desempeñar sus funciones. Tampoco cae fuera del ámbito de sus funciones porque el dependiente no siga las instrucciones del principal.<sup>478</sup> Este enfoque es seguido por países como el Reino Unido, Alemania y Suiza.<sup>479</sup> De lo previamente discutido podemos notar la conexión de la causa de exoneración de la desviación con el cumplimiento del supuesto dependencia discutida en el acápite 4.3.2 en este estudio. En síntesis el dilema será delimitar los linderos en que se enmarcan las actuaciones impropias del dependiente y por consiguiente hacer responsable al principal. Además en cada caso se tiene que sopesar la magnitud de los actos del subordinado en referencia a los intereses del empleador.<sup>480</sup> De esta manera como expresamos antes en el acápite 4.3.2, el juzgador tendrá que analizar cada caso y evaluar exhaustivamente las circunstancias fácticas para poder precisar la delimitación de la responsabilidad.

#### 4.5.4 Eximentes de la causalidad

Nos expone Lacruz Berdejo lo siguiente: “*En el daño causado por la conducta de un sujeto se pueden inferir, determinando a su causación, elementos extraños, de modo que tal daño no se pueda atribuir exclusivamente a la acción del mismo, porque, por sí sola, no era proporcionada a causarlo. Estos elementos extraños pueden ser el*

---

<sup>475</sup> American Law Institute, *supra*, n. 12.

<sup>476</sup> Josep Solé Feliu, *supra*, n. 265, pág. 96.

<sup>477</sup> American law Institute, *supra*, n. 12.

<sup>478</sup> Josep Solé Feliu, *supra*, n. 265, pág. 97.

<sup>479</sup> *Id.* pág. 96.

<sup>480</sup> *Id.* pág. 97.

*caso fortuito o fuerza mayor, el hecho de un tercero, o la acción de la víctima . . .*<sup>481</sup>

De esta manera tanto Lacruz Berdejo como otros autores plantean que el *caso fortuito o fuerza mayor, el hecho de un tercero, o la culpa de la víctima* son causas de exoneración de responsabilidad civil también.<sup>482</sup> La razón fundamental para exonerar al empleador son las mismas que en los demás supuestos de responsabilidad civil que surgen conforme al art. 1902 Cc. español o el art. 1802 del Cc. de Puerto Rico. Las mismas son demostrar la concurrencia de una causa imprevisible o inevitable.<sup>483</sup>

Los comentaristas nos despejan la duda si estas causas de exoneración aplican con la misma intensidad en el modelo de responsabilidad objetiva objeto de este trabajo. Así Lacruz Berdejo nos expresa que sí, ya que aunque se prescinde probar la culpa a la víctima activándose la culpa presunta, no impide que luego de la inversión de la carga probatoria el imputado demuestre que no cumplieron los otros dos elementos de la responsabilidad civil, ya sea negándose la realidad del daño o ser ajeno a la causación del mismo.<sup>484</sup>

Por tal razón si es un requisito de la causa de acción el elemento del nexo causal serán de aplicación también las causas de exoneración que rompen o interfieren con el mismo. En resumen, el *caso fortuito o fuerza mayor, el hecho de un tercero, o la culpa de la víctima* son causas de exoneración de responsabilidad civil.

#### **4.5.4.1 Caso fortuito o fuerza mayor**

Las fuentes del *caso fortuito o fuerza mayor* para la responsabilidad extracontractual no surgen taxativamente del Código Civil español, pero los tratadistas coinciden que emanan del campo contractual en los artículos 1.105, 1.905 y 1.908-3 del Cc. de España y los artículos 1058, 1805 y 1808-3 del Cc. de Puerto Rico. El Artículo 1.105 del Cc. de España y el artículos 1058 del Cc. de Puerto Rico disponen lo siguiente: “*Fuera de los casos expresamente mencionados en la ley, y de los en que así lo declare la obligación, nadie responderá de aquéllos sucesos que no hubieran podido preverse, o que, previstos, fueran inevitables*”.

---

<sup>481</sup> José Lacruz Berdejo, *supra*, n. 398, pág. 490.

<sup>482</sup> Carmen Moreno De Toro, *supra*, n. 17, págs. 200-214.

<sup>483</sup> José Lacruz Berdejo, *supra*, n. 398, pág. 490.

<sup>484</sup> *Id.* pág. 491.

Mientras que los relativos a los artículos 1.105, 1.905 y 1.908-3 del Cc. de España y los artículos 1058, 1805 y 1808-3 del Cc. de Puerto Rico se refieren a la responsabilidad objetiva de animales y responsabilidades de los propietarios por daños causados.

De lo expuesto en el art. 1.105 del Cc. español se puede inferir que para que ocurra la causa interventora exoneradora debe ser una imprevista o inevitable. De otra parte aunque son causas de exoneración tienen sus características o diferencias. El caso fortuito se refiere a todos aquéllos hechos comunes de la vida humana y fuerza mayor a sucesos de la naturaleza o hechos violentos de un tercero y por cuyos actos no se está obligado.<sup>485</sup>

A pesar de sus diferencias la jurisprudencia española ha tenido una tendencia a tratarlas similarmente en términos generales. Así surge de las STS 4.5.1984; STS 20.3.1984; STS 10.6.1983; STS 28.3.1994; STS 17.5.1983; STS 8.2.1992; STS 5.2.1991; STS 21.11.1990; STS 8.10.1996 (Ar. 7060); SSTs 23.6.1990; SSTs 23.9.1990 (Ar.4888 y Ar. 7588); SSTs 23.2. 1994 (Ar.1257); SSTs 28.3.1994 (Ar. 2526); SSTs 19.12.1995 (Ar. 9426); SSTs 18.6.1996 (Ar. 5101).

Los elementos de previsibilidad o inevitabilidad son pertinentes en la adjudicación de la causalidad y también de la exoneración. De esta manera una fuerza nueva imprevisible rompe la cadena de causalidad. Así, cuando el acto voluntario de una persona responsable se interpone entre la conducta negligente del demandado y el daño sufrido por el demandante, el problema de previsibilidad es el mismo y puede servir de medida para determinar si la conducta del demandado es una de las causas próximas del accidente. Así se refleja de la doctrina y la jurisprudencia española.<sup>486</sup>

En la STS 15.2.1995 se rechazó el *caso fortuito* como posible eximente en un accidente laboral atribuido al funcionamiento incorrecto de una grúa por otro empleado. El tribunal concluyó que el accidente era uno previsible y evitable. Sin embargo, en la STS 15.12.1996 (Ar. 8979) debido a unos eventos climatológicos en Córdoba los días 21 y 22 de noviembre de 1989 hubo unas caídas de cables de alta tensión donde ocurrió

---

<sup>485</sup> Carmen Moreno De Toro, *supra*, n. 17, pág. 201.

<sup>486</sup> José Lacruz Berdejo, *supra*, n. 398, pág. 492.



la muerte de una persona. El tribunal concluyó que no hubo responsabilidad civil ya que no intervino culpa alguna del empleador sino que el mismo se debió a una *fuerza mayor* imprevisible.

En situaciones similares relacionadas a circunstancias climatológicas tenemos la sentencia de 28 de marzo de 1994 donde se resolvió que era previsible la rotura de ramas debido a vientos fuertes previsible con unas ráfagas de 74 km./h, pero no un viento extraordinario de 148 km./h que provoca la caída de cable de alta tensión, cuando el reglamento de líneas de alta tensión establece como extraordinario un viento de 120 km./h. -STS 17 de mayo de 1983-.<sup>487</sup>

Un dilema interesante y que ha sido debatido por la doctrina y la jurisprudencia, es la responsabilidad de los empresarios por los daños ocurridos en el sector laboral. Hemos dejado para discutir este tema en el capítulo 5. No obstante adelantamos que uno de los eventos importantes en este campo es la responsabilidad de los empresarios como consecuencia del evento de una huelga.<sup>488</sup>

Rubio García Mina ha expuesto que en los supuesto de huelga solo habrá una exoneración por fuerza mayor cuando es una huelga general o el fallo insospechado de los suministro de una tercera industria.<sup>489</sup> Por otro lado, Díez-Picazo y Moreno De Toro exponen que para que ocurra la exoneración habrá que evaluar hasta qué punto el empresario dio lugar a la misma por sus actos y en consecuencia la huelga esté o no justificada.

De esta manera se evaluará como otra de las disfunciones de la empresa, por tanto si cae dentro de la esfera de control de la empresa no será causa de exoneración, pero si será causa de exoneración si es una huelga inesperada y fuera del control del empresario.<sup>490</sup> Rubio García-Mina considera lo mismo cuando es una huelga general o en falta de los suministros.<sup>491</sup>

---

<sup>487</sup> *Id.* pág. 491.

<sup>488</sup> Carmen Moreno De Toro, *supra*, n. 17. págs. 204-206.

<sup>489</sup> *Id.*

<sup>490</sup> *Id.*

<sup>491</sup> *Id.*

#### 4.5.4.2 Hecho de un tercero

Otra causa de exoneración del empresario ocurre si éste presenta evidencia que los daños fueron producidos por otro causante o causa interventora que rompa el nexo causal entre el acto u omisión y los daños producidos.<sup>492</sup> Por tal razón, llega argüirse que desaparece la responsabilidad al romperse el nexo causal.<sup>493</sup>

En el derecho civil para definir la causa legal o causalidad productora de responsabilidad jurídica se ha reconocido la teoría de la causalidad adecuada, conforme a la cual "no es causa toda condición sin la cual no se hubiera producido el resultado, sino la que ordinariamente lo produce según la experiencia general".<sup>494</sup> Entonces, para que exista responsabilidad por parte de una persona que actúa culposa o negligentemente y surja obligación de reparar un daño, es necesario que exista relación causal entre la acción u omisión culposa o negligente y el daño. Puede ser una causa, no necesariamente la causa, porque se puede ser responsable por la concurrencia de causas, es decir, si hay más de una causa.

La doctrina moderna reconoce también que el actor culposo no responde de daños que no son razonablemente previsibles. No se responde por consecuencias no usuales ni probables, cuya posibilidad de ocurrir sea remota, que un hombre prudente y razonable no las habría previsto. De esta manera la previsibilidad es uno de los elementos a considerar, esto es ver las consecuencias naturales y probables del acto negligente. Se puede prever aquello que es natural o probable que ocurra. La mera posibilidad es insuficiente. "Un daño parece ser el resultado natural y probable de un acto negligente si después del suceso, y mirando retrospectivamente el acto que alegadamente es negligente, tal daño aparece como la consecuencia razonable y ordinaria del acto".<sup>495</sup>

Nos plantea Lacruz Berdejo que en la responsabilidad objetiva en los sectores influidos por el principio del riesgo, el problema del nexo causal cobra relieve, ya que aquí no existe la barrera de la culpa. Por esto el demandado sólo puede defenderse

---

<sup>492</sup> *Id.* pág. 200.

<sup>493</sup> *Id.*

<sup>494</sup> Jaime Santos Briz, *Derecho de Daños*, 215, (Revista de Derecho Privado, Madrid, 1963).

<sup>495</sup> José Lacruz Berdejo, *supra*, n. 398, pág. 493.

negando la realidad del daño o demostrando ser ajeno -él y su empresa- a la causación del mismo.<sup>496</sup> Un daño puede ser el resultado de la culpa o negligencia de dos o más personas. También puede deberse a la conducta culposa de una persona que concurre con la conducta inocente de otra o con un factor de fuerza mayor. En cualquiera de estos casos responde del daño solamente quien culposa o negligentemente lo causó.

Hablamos de causas concurrentes cuando dos o más personas actúan culposa o negligentemente y la culpa o negligencia de ambos es causa del daño. La regla en este caso es la de responsabilidad solidaria frente a la víctima. El perjudicado puede dirigirse contra todos los co-causantes del daño simultáneamente o contra cualquiera de ellos, mientras no resulte cobrada la deuda.<sup>497</sup> Igualmente, el acreedor puede reclamar la totalidad de la deuda a cualquiera de los deudores o sólo una parte de ésta, coincida o no dicha parte con la que, según la relación interna, corresponda al deudor reclamado entre los co-causantes se distribuye la responsabilidad a base del por ciento de negligencia de cada cual y, el que paga más de lo que corresponde a su porcentaje de responsabilidad tiene a su favor la acción de nivelación, para exigir del otro lo que él pagó demás. Cuando la causa concurrente corresponde a la negligencia del reclamante, no se desestimaré la acción, sino que meramente se reducirá la indemnización que le corresponda al demandante en proporción a su negligencia.

Una de las causas que rompe la causalidad lo es la causa interventora. Es aquella que participa activamente en producir el resultado después que ha ocurrido la negligencia u omisión del actor. Por tal razón, al igual que ocurre en la responsabilidad directa bajo el art. 1902 del Cc. español y su equivalente art. 1802 del Cc. puertorriqueño ordinariamente un empresario no queda relevado de responsabilidad por una causa interventora que razonablemente pudo ser prevista, ni por una que sea un incidente normal del riesgo creado.

Por lo contrario, y como principio general, un demandado será relevado de responsabilidad por una causa interventora imprevisible y anormal que produce un resultado que no pudo ser previsto. El mero hecho de que haya un acto de un tercero interventor, no convierte la actuación del actor en una causa remota, si éste pudo o

---

<sup>496</sup> *Id.* pág. 491

<sup>497</sup> Código Civil Español Art. 1.144 y Código Civil de Puerto Rico, Art. 1097.

debió haber previsto esta intervención. Tiene que ser pues una fuerza nueva imprevisible que rompe la cadena de causalidad. Así, cuando el acto voluntario de una persona responsable se interpone entre la conducta negligente del demandado y el daño sufrido por el demandante, el problema de previsibilidad es el mismo y puede servir de medida para determinar si la conducta del demandado es una de las causas próximas del accidente.

#### 4.6 La responsabilidad sanitaria

Otra dimensión que debemos discutir es la responsabilidad civil extracontractual en el ámbito médico. La responsabilidad de los médicos y hospitales en Puerto Rico y en España es una contractual como extracontractual. En cuanto a la extracontractual el estándar para evadir responsabilidad será la diligencia de un buen padre de familia que quiere decir “buen técnico de la medicina”<sup>498</sup> o “buen técnico de la medicina”.<sup>499</sup> La relación contractual que surge entre el paciente y el médico es uno de arrendamientos de servicios.<sup>500</sup> También, se ha apreciado que aplican las normativas de la gestión de negocios ajenos.<sup>501</sup>

La jurisprudencia española también nos expone que la naturaleza de esta relación médico-paciente puede ser una contractual o extracontractual.<sup>502</sup> No obstante, la mayoría de las reclamaciones por culpa médica se presentan amparadas en los artículos 1902 y 1903 del Cc. de España. Véase así la STS de 23 de febrero de 1994 (Ar. 1257), que impuso responsabilidad por el daño producido a un menor en un centro de la Seguridad Social. También la STS de 27 de septiembre de 1994 (Ar. 7307), donde el Tribunal Supremo español impuso responsabilidad por la yuxtaposición de responsabilidades contractuales y extracontractuales. De otra parte la STS de 6 de julio de 1995 (Ar. 66604/96), que indica que si no hay culpa, no hay responsabilidad. Resumiendo, las sentencias españolas han delimitado la responsabilidad civil de los empresarios de hospitales por los actos de sus médicos fundadas en la *culpa in vigilando, in instruendo e in eligendo*.

---

<sup>498</sup> Carmen Moreno De Toro, *supra*, n. 17, pág. 178.

<sup>499</sup> *Id.*

<sup>500</sup> Código Civil de Puerto Rico, Art. 1101, 31 L.P.R.A. § 3112.

<sup>501</sup> Código Civil Español, Art. 1888.

<sup>502</sup> Carmen Moreno De Toro, *supra*, n. 17, pág. 181.

No podemos perder de perspectiva que en España la atención médica es consustancial a un derecho fundamental a la salud.<sup>503</sup> Así ha sido reconocido también por la Organización Mundial de la Salud el 22 de julio de 1946 y la Declaración Universal del Hombre de 10 de diciembre de 1948.<sup>504</sup> Este derecho está protegido en el art. 43 de la Constitución de España al establecer “el derecho a la protección a la salud” y el apartado 2 “Compete a los poderes públicos tutelar la salud pública a través de las medidas preventivas y de las prestaciones y servicios necesarios. La ley establecerá los derechos y deberes de todos a respecto”.<sup>505</sup> También el art. 51 de la Constitución de España reafirma “Los poderes públicos garantizarán la defensa de los consumidores y usuarios, protegiendo mediante procedimientos eficaces, la seguridad, la salud y los legítimos intereses económicos de los mismos.”<sup>506</sup> Finalmente se añade en las normativas constitucionales españolas lo dispuesto en el art. 15 relacionado al derecho a la vida la integridad física.<sup>507</sup>

Es importante matizar que el Tribunal Supremo español ha garantizado los derechos de los pacientes y expuesto los deberes de los médicos en sus decisiones. El tribunal ha expresado en cuanto a la culpabilidad que la obligación de los médicos será “proporcionar al enfermo todos los cuidados que requiera, según el estado de la ciencia y la denominada «lex artis ad hoc»”.<sup>508</sup> De otra parte el tribunal ha resuelto que el médico necesita el consentimiento del paciente o de un familiar para poder ofrecer el tratamiento médico adecuado, salvo sea un estado de necesidad.<sup>509</sup>

En cuanto a la responsabilidad penal y civil nos comenta Moreno de Toro los tribunales españoles han impuesto sanciones a los médicos por la imprudencia temeraria.<sup>510</sup> En la Sentencia del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (Villadolid) de 10 de mayo de 1994 se impuso responsabilidad a un médico por el antiguo artículo 565 del Código Civil “al asitir como anestesista en una operación

---

<sup>503</sup> *Id.* págs. 177-190.

<sup>504</sup> *Id.*

<sup>505</sup> *Id.*

<sup>506</sup> *Id.*

<sup>507</sup> Véase, Sentencia del Tribunal Supremo de 19 de junio de 1990.

<sup>508</sup> Véase, Sentencia del Tribunal Supremo de 31 de junio de 1996.

<sup>509</sup> Véase, José María Martínez Pereda, *La Responsabilidad penal del médico y del sanitario*, 41 (Editorial Colex, Madrid, 1994).

<sup>510</sup> Véase, Sentencia del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (Villadolid) de 10 de mayo de 1994.

quirúrgica en contra de las ordenes recibidas de llamar previamente al jefe de servicio”, produciéndose graves lesiones.<sup>511</sup>

Expresamos antes que la relación médico paciente es una contractual regulada por las normativas del arrendamiento de servicios del artículo 1.544 del Código Civil español. Aunque sobre este asunto no ha habido uniformidad en la doctrina llegándose a considerar diversas teorías. De un lado considerándose como un contrato de mandato. De otra parte como un contrato de arrendamiento de servicios acorde con el art. 1.544 del Código Civil español. Sin embargo la teoría del arrendamiento de servicios ha sido la de mayor aceptación en la doctrina.<sup>512</sup> La jurisprudencia ha confirmado este enfoque a través de las sentencia emitidas por el Tribunal Supremo español. En la STS de 16 de febrero de 1935 (Ar. 462) se reafirmó “en esencia, los servicios de los letrados, como las demás personas que ejercen profesiones liberales, no constituyen más que una modalidad, siquiera lo sea muy elevada y cualificada, de lo que la tradición jurídica y nuestro Código Civil vienen llamando contrato de arrendamiento”.<sup>513</sup> Y la STS de 18 de enero de 1941 (Ar. 6) define el contrato de servicios como uno para regular los servicios de profesionales tales como los médicos y los profesionales de las artes liberales.<sup>514</sup>

La responsabilidad por actos de impericia médica en Puerto Rico emana de los artículos 1802 y 1803 del Código Civil de Puerto Rico.<sup>515</sup> En sus orígenes la jurisprudencia del Tribunal Supremo de Puerto Rico había resuelto que los médicos en Puerto Rico el tratamiento médico que estaban obligados a brindar era el tratamiento que ofrecían los médicos en la comunidad.<sup>516</sup>

Por tanto el tribunal adoptó la doctrina prevaleciente en los Estados Unidos, en la cual, le obligaba a los médicos a dar solamente la atención médica que usualmente se daba en casos similares por los demás médicos en la comunidad. Esto fue así ya que en esa época no había los avances que hay hoy día como lo son las modernas vías de transportación aérea o terrestre ni los modernos medios de comunicación. El Tribunal

---

<sup>511</sup> Carmen Moreno De Toro, *supra*, n. 17, págs. 178.

<sup>512</sup> *Id.*

<sup>513</sup> STS de 16 de febrero de 1935.

<sup>514</sup> Carmen Moreno De Toro, *supra*, n. 17, págs. 180.

<sup>515</sup> Artículo 1802 y 1803, 31 L.P.R.A. §§ 5141 - 5143.

<sup>516</sup> *Oliveros v. Abreu*, 101 D.P.R. 209 (1973).

Supremo de los Estados Unidos, juzgó que no era justo exigirle los mismos conocimientos a un médico de otras zonas rurales o urbanas.

Pero todo eso cambió cuando en *Oliveros v. Abreu*,<sup>517</sup> el más alto foro de nuestro país, decidió que la norma mínima de la comunidad debía ser cambiada. Ahí expuso que, la nueva norma que se le debe imponer legalmente a los médicos es aquella que “reconociendo los modernos medios de comunicación y de enseñanza, establece que el nivel o calidad de esa atención debe ser la que llena las exigencias profesionales generalmente reconocidas por la profesión médica.”<sup>518</sup> Este cambio se debió a que los médicos, por medio de comunicación ya podían acceder a la información necesaria para conocer cómo era la práctica más adecuada en cuanto a su profesión en particular en cualquier lugar del mundo.

Posteriormente, el tribunal extiende dicha doctrina tanto a los dentistas como a los especialistas. En referente a este último se espera que tengan los conocimientos profesionales, así como las destrezas y competencias de los médicos o dentistas con la misma especialidad y capacidad. También se exige que al atender al paciente aplique sus conocimientos y destrezas ***con el grado de cuidado que se espera ejerza un profesional con su misma preparación.***<sup>519</sup> De no cumplir con esta norma mínima, se entenderá, no automáticamente, que pudo haber incurrido en negligencia.<sup>520</sup>

Ahora bien, el médico no será responsable de mala práctica cuando se enfrenta a una situación en la cual cabe duda educada y razonable o discrepancias sobre el curso a seguir. El médico debe comenzar por hacer un diagnóstico diferencial. Es el diagnóstico de un estado patológico cuyos signos y síntomas están compartidos por otros estados patológicos semejantes.<sup>521</sup> El médico no debe abandonar a su paciente. Por consiguiente tiene el deber de hacer un proceso de eliminación mediante los exámenes y pruebas de laboratorio conocidas y prevalecientes en la profesión. Tiene un deber, ha expresado el Tribunal Supremo de hacer un esfuerzo honesto y concienzudo para enterarse de los

---

<sup>517</sup> *Id.*

<sup>518</sup> *Id.*

<sup>519</sup> *Medina Santiago v. Vélez*, 120 D.P.R. 380 (1988).

<sup>520</sup> *Lozada Tirado v. Testigos Jehová*, 177 D.P.R. 893 (2010).

<sup>521</sup> *Oliveros v. Abreu*, 101 D.P.R. 209 (1973).

síntomas y de la condición del paciente. De no proceder hacerlo, puede incurrir en negligencia si dicha decisión se tomó incorrectamente causando un daño.

Otras razones expuestas por la jurisprudencia por las que un facultativo podría ser responsable, es por el tratamiento médico y la falta de consentimiento informado. La doctrina del consentimiento informado le impone al médico el deber de informar a su paciente la naturaleza y los riesgos de un tratamiento propuesto para que el paciente se encuentre en posición de hacer una decisión inteligente e informada.<sup>522</sup> Ahora bien, el médico en su facultad, no está obligado a informarle sobre todo tipo de riesgos, solo los que en base a su conocimiento y experiencia, necesitaría conocer el paciente por ser pertinente a la decisión de consentir o no a someterse a determinado procedimiento.<sup>523</sup> Es necesario además, informarle al paciente sobre los riesgos probables relacionados a no tratarse la condición. De no cumplir con esta doctrina, y el médico interviene con el paciente sin su consentimiento es un acto torticero e ilegal.

En cuanto al tratamiento médico, éste no puede nunca garantizarse, pero si el médico actuó dentro de los linderos de lo razonable y aceptado por amplios sectores de la profesión médica se entiende que no incurrió en negligencia.<sup>524</sup> De otra parte en cuanto a la prescripción de medicamentos, el médico no está obligado a impartir a sus pacientes un curso completo de medicina y de farmacología, pero tiene el deber de suministrarle la suficiente información sobre la naturaleza del tratamiento, los riesgos implicados y los beneficios que se espera. No está obligado a divulgar riesgos remotos que han ocurridos en pocas ocasiones y que no es probable que le ocurran a ese paciente en particular.<sup>525</sup>

Ahora si el daño ocurre, sin el consentimiento del médico, debido a que el paciente se negó a ese tratamiento por sus convicciones religiosas, éste no incurrirá en culpa. Así lo resolvió el Tribunal Supremo en el caso de *Lozada Tirado v. Testigos Jehová*,<sup>526</sup> cuando un joven se rehusó a recibir transfusiones de sangre suyas o de

---

<sup>522</sup> *Rodríguez Crespo v. Hernández*, 121 D.P.R. 639 (1988) .

<sup>523</sup> Herminio M. Brau del Toro, Marcial Rojas, *La doctrina del consentimiento ilustrado para tratamiento médico*, 54 Rev. Jur. U.P.R. 113 (1985), citado en *Rodríguez Crespo v. Hernández*, 121 D.P.R. 639 (1988).

<sup>524</sup> *Santiago Otero v. Méndez*, 135 D.P.R. 540 (1990).

<sup>525</sup> *Ríos Ruiz v. Mark*, 119 D.P.R. 816 (1987).

<sup>526</sup> *Lozada Tirado v. Testigos Jehová*, 177 D.P.R. 893 (2010).



terceras personas, por sus creencias religiosas. Ahí el Tribunal entendió que dicha acción no fue culposa ya que el paciente solo rechazó cierto tipo de tratamiento médico por su creencia religiosa. Por lo tanto, dicha acción no afecta de forma alguna la integridad ética de la profesión médica ya que ésta solo obliga, como mencionado anteriormente, que se le provea a su paciente la información necesaria. La función del médico, expone el Tribunal, es de proveer tratamiento y no de asumir el rol de padre sustituto, que se sobrepone a los deseos de un adulto competente.

A estos efectos la Asamblea Legislativa de Puerto Rico aprobó la Carta de Derechos y Responsabilidad del Paciente,<sup>527</sup> en la cual se le reconoce el derecho a todo paciente a participar plenamente de las decisiones relacionadas con su salud y cuidado médico. El Artículo 9 de dicha ley, establece que todo paciente podrá aceptar o rechazar tratamiento médico, así como manifestarse en preferencia sobre algún tratamiento en particular.<sup>528</sup> De no cumplir con esta doctrina, y el médico interviene con el paciente sin su consentimiento es un acto culposos e ilícito.<sup>529</sup>

No obstante se ha reconocido varias excepciones a la doctrina del consentimiento informado. Se ha reconocido que el médico puede intervenir en su paciente sin su consentimiento cuando la seguridad y bienestar del paciente así lo exijan. En este caso se advierte que operar sin consentimiento del paciente en casos de emergencia excluye al médico de responsabilidad.<sup>530</sup> También si se demuestra que al informar causaría un perjuicio al estado psicológico del paciente.<sup>531</sup>

De otra parte los hospitales al igual que los facultativos médicos pueden incurrir en responsabilidad civil extracontractual en los casos de impericia médica. El Tribunal Supremo de Puerto Rico estableció la norma de responsabilidad vigente en el ordenamiento jurídico puertorriqueño en el caso de *Oliveros v. Abreu*, antes citado.<sup>532</sup> El tribunal estableció que el médico debe actuar como una persona prudente y razonable. La norma aplicable en estos casos es que un hospital, le ofrezca el mejor

---

<sup>527</sup> Ley Núm. 194 de 25 de agosto de 2000, según enmendada, mejor conocida como Carta de Derechos y Responsabilidades del Paciente, 24 L.P.R.A. § 3041.

<sup>528</sup> *Id.* Art. 9.

<sup>529</sup> *Lozada Tirado v. Testigos Jehová*, 177 D.P.R. 893 (2010).

<sup>530</sup> *Montes v. F.S.E.*, 87 D.P.R. 199 (1953).

<sup>531</sup> *Torres Pérez v. Hospital Susoni*, 95 D.P.R. 867 (1965).

<sup>532</sup> *Oliveros v. Abreu*, 101 D.P.R. 209 (1973).

tratamiento posible consistente con aquella práctica que llena las exigencias profesionales generalmente reconocidas por la profesión médica.<sup>533</sup>

También acorde con el Artículo 1803 del Código Civil de Puerto Rico,<sup>534</sup> los hospitales también pueden ser responsables por la falta de pericia atribuible a sus empleados, sea un médico, enfermera u otro empleado. En dicho estatuto está presente el principio de la responsabilidad objetiva. Mediante esta, el hospital responderá extracontractualmente por los actos negligentes de sus empleados en el ámbito de sus funciones.<sup>535</sup>

La obligación del hospital no solo se circunscribe a la atención y cuidado razonable al paciente, sino que puede requerir, dependiendo de las circunstancias específicas del caso, las medidas precautorias adicionales como la vigilancia continua e ininterrumpida del paciente.<sup>536</sup>

Tradicionalmente los hospitales respondían por los actos de negligencia incurridos por los médicos que eran empleados suyos o que atendían a pacientes que acudían a la entidad. Pero no respondían por los actos negligentes de facultativos con privilegios para prestar los servicios en los hospitales. Sin embargo esto cambió tanto en los Estados Unidos como en Puerto Rico. Ahora la tendencia moderna es que el hospital responderá por los médicos, dependiendo de la relación jurídica que estos tengan con el hospital. Por tanto el hospital responde vicariamente, si los médicos no empleados son parte de su facultad (staff) médica y el hospital incumple su deber continuo de vigilancia y supervisión de la labor que éstos realizan o no tienen los equipos modernos o actualizados para la práctica de la profesión médica.<sup>537</sup>

En *Márquez Vega v. Martínez Rosado*,<sup>538</sup> se reclamaron daños en contra del médico y el hospital por los daños a paciente que operó en el hospital donde tenía privilegios. El Tribunal Supremo distinguió entre las llamadas doctrinas de

---

<sup>533</sup> *Id.*

<sup>534</sup> 31 L.P.R.A. § 5142.

<sup>535</sup> *Hernández v. La Capital*, 81 D.P.R. 1031 (1960); *López v. Hospital Presbiteriano, Inc.* 107 D.P.R. 197 (1978).

<sup>536</sup> *Id.*

<sup>537</sup> *Márquez Vega v. Martínez Rosado*, 116 D.P.R. 397 (1985); *Blas Toledo v. Hospital Señora de la Guadalupe*, 146 D.P.R. 267 (1998).

<sup>538</sup> *Márquez Vega v. Martínez Rosado*, 116 D.P.R. 397 (1985).

responsabilidad corporativa y de responsabilidad aparente de los hospitales aplicables a casos de médicos con privilegios.

Bajo la doctrina de **responsabilidad corporativa** se tiende a responsabilizar a los hospitales no sólo por los actos negligentes cometidos por sus médicos empleados y agentes sino también por actos negligentes cometidos por médicos a quienes el hospital meramente les ha concedido el privilegio de utilizar sus facilidades para atender a sus pacientes privados.

Los hospitales han sido adjudicados responsables si no fueron cuidadosos y diligentes al seleccionar y otorgar al médico el referido privilegio; al no exigir que dichos médicos se mantengan al día mediante cursos de mejoramiento profesional; al fallar en no supervisar adecuadamente el trabajo de los referidos médicos y, en su consecuencia, no detectar un acto obvio de impericia médica o, de así haberlo hecho, no hacer nada al respecto; y, al permitir que continúe utilizando sus facilidades un médico que ha incurrido en una serie de actos de impericia médica demostrativos de incompetencia profesional.

Igualmente se responsabiliza por daños a un hospital bajo la **doctrina de autoridad o responsabilidad aparente**, aplicable cuando el paciente ha acudido en primera instancia al hospital en busca de ayuda y ha entendido, o le han dado la impresión, que todos los facultativos médicos que le atienden son empleados del hospital, independientemente de que así lo sean o no.

En el caso de *Blas Toledo v. Hospital Señora de la Guadalupe*,<sup>539</sup> el tribunal encontró responsable bajo el art. 1803 al hospital por los actos negligentes de unos médicos especialistas que operaron a un niña negligentemente con un equipo de anestesia obsoleto quedando esta con severo daño cerebral. El tribunal confirmó la responsabilidad concurrente de los participantes co-causantes del daño. Dicha responsabilidad fue impuesta a base de un 20 % al pediatra de la niña, 35% a los que administraron la anestesia, y 35% al Hospital de la Guadalupe y 10% al otorrinolaringólogo.

---

<sup>539</sup> *Blas Toledo v. Hospital Señora de la Guadalupe*, 146 D.P.R. 267 (1998).

Cuando dos o más personas son llamadas a responder legalmente como cocausantes de un daño que es indivisible, la norma generalmente aplicada es la de responsabilidad solidaria. La víctima puede exigir reparación del daño a todos, o a cualquiera de ellos. En este caso la negligencia del hospital estuvo principalmente en la falta de supervisión y al no tener los equipos médicos adecuados en incumplimiento del deber continuo de supervisión y vigilancia de su personal médico.

#### **4.7 Síntesis**

Ya hemos indicado que la objetivación en la responsabilidad de los empresarios responde mejor y más adecuadamente a las complejidades en las empresas postmodernistas y las estructuras sofisticadas de éstas en referencia a las relaciones en el empleo. Hoy en día la estructura de trabajo, comúnmente es una impersonal y compleja basada en las teorías de relaciones humanas empresariales. Actualmente también las relaciones entre empresarios y auxiliares es una más flexible y horizontal en lugar de una formal o vertical.<sup>540</sup> Por tanto las relaciones entre las partes son inestables, temporales enmarcadas en muchas instancias en vínculos contractuales y no en el contrato tradicional de trabajo.

También hemos destacado que este enfoque de responsabilidad objetiva y vicaria ha sido recogido en los grupos de expertos en esta materia según PETL y el DCFR. Creemos que tanto España como Puerto Rico deben seguir la tendencia de la mayoría de los ordenamientos del mundo y el PETL relativa a la responsabilidad objetiva y vicaria.

Los supuestos de responsabilidad civil extracontractual de los empresarios expuestos en el modelo estatutario de responsabilidad presunta vigente en España y Puerto Rico carece de validez jurídica para atender las nuevas circunstancias empresariales postmodernista y las consecuencias de la globalización y la tecnología. Ello se ha reflejado en la dificultad de los tribunales para resolver los casos concretos resueltos por estos.

---

<sup>540</sup> Gerhard Wagner, *Vicarious Liability*, 928, (4<sup>th</sup> ed., The Netherlands, Kluwer Law International, 2011).

Hemos evidenciado en este trabajo que tanto en España como en Puerto Rico la casuística refleja que es prácticamente imposible derrotar estas reclamaciones mediante la teoría del buen padre de familia, una vez haya la concurrencia de los supuestos en que se apoyan los artículos 1.903 español y el 1803 puertorriqueño antes mencionados.

Esto nos lleva a concurrir con el enfoque planteado por el PETL y el DCFR a los efectos de que el mejor modelo es el de la responsabilidad vicaria para atender eficazmente las complejidades y realidades contemporáneas entre empresarios y dependientes.

También coincido con la interpretación amplia recogida en el PETL y DCFR relacionado a que la responsabilidad debe expandirse a otras personas que no sean necesariamente los empleados, pero que tengan un grado de subordinación o dependencia. Esto hace que la responsabilidad por los auxiliares se extiende no solo a los empleados sino a parientes, amigos o vecinos que prestan servicios ocasionales no remunerados. Por tanto será suficiente probar que el daño ha sido causado por un auxiliar del principal. A estos efectos presentamos en el anexo 3 una propuesta de normativa de responsabilidad civil vicaria de los empleadores para ser adoptada en ambos ordenamientos jurídicos.

Como hemos expresados antes, nuestra propuesta está apoyada en la tendencia actual recogida en los ordenamientos jurídicos europeos los “*Principios de Derecho Europeo de la Responsabilidad Civil*” (PETL) y el DCFR, así como los comentaristas expertos en esta materia.

De la propuesta recogida en el anexo 3 se puede colegir que hemos decidido separar de la misma la que concierne a los supuestos de responsabilidad de los hijos y los discapacitados por entender que estas instancias no coinciden con las justificaciones referentes a los empresarios, instituciones académicas y el Estado. Como consecuencia entendemos la responsabilidad presunta debe permanecer en los supuestos de los padres y guardadores. Pero no así en cuanto a los empresarios y demás principales donde debe imperar el modelo de responsabilidad vicaria.

Es nuestra opinión que un régimen de responsabilidad vicaria de los empresarios por sus auxiliares se justifica ya que son estos los que se benefician y exponen en riesgos a los dependientes por sus actividades. Por tanto es el empresario quien está en mejor posición económica para sufragar el daño. Máxime cuando el empresario tiene como alternativa de adoptar las medidas preventivas requeridas por la culpa *in vigilando* de sus empleados. De otra parte puede repetir mediante la nivelación en contra del trabajador acorde con lo dispuesto en los artículos 1.904 del Cod. Civ. De España y 1804 del Cod. Civ. De Puerto Rico, respectivamente.

El separar la responsabilidad de los padres y guardadores de la de los empresarios y demás principales no es incompatible ya que la obligación de los padres y tutores surge de un beneficio social y es consustancial a la política pública existente en ambos ordenamientos jurídicos. Del cumplimiento de esta obligación social de los padres y guardadores nos beneficiamos todos en la sociedad.

Mientras que en cuanto a los empresarios la responsabilidad surge de los intereses económicos de estos en las actividades involucradas. Por tanto al estos devengar beneficios económicos deben también responder por los daños ocasionados por sus auxiliares. El principal se sirve de sus auxiliares para el ejercicio de una actividad económica generadora de riesgos para su propio interés. Por tanto es nuestra opinión que ello justifica que se les requiera un régimen más riguroso de responsabilidad vicaria que a los padres y tutores.



## Capítulo 5

### La responsabilidad civil extracontractual interna de los empresarios

#### 5.1 Introducción

Durante el transcurso de la historia, ha existido la preocupación de proteger a los empleados en sus lugares de trabajo contra cualquier situación adversa que le impidan realizar sus labores adecuadamente. Por esta razón, se han creado los sistemas de indemnizaciones a obreros. Hoy en día, en casi todas las jurisdicciones del mundo, existen sistemas de indemnización a obreros que buscan que el trabajador pueda satisfacer sus necesidades en el caso de que una lesión o enfermedad relacionada de alguna manera con su trabajo, le impida ejercer sus funciones y por ende devengar un salario. En este capítulo expongo un análisis comparado sobre los sistemas de indemnizaciones a obreros en los ordenamientos de España, Estados Unidos y Puerto Rico.

En resumen, la indemnización a obreros es un seguro obligatorio provisto por los patronos para pagar por el cuidado de empleados que han sido lesionados o discapacitados mientras realizan funciones en su lugar de trabajo. También les provee a los empleados beneficios médicos e indemnizaciones por discapacidad, así como otros beneficios en casos de lesiones o muerte relacionadas al empleo.<sup>541</sup> Las leyes que crean los sistemas de indemnizaciones generalmente funcionan como un tipo de contrato social, donde los obreros, a cambio del remedio que estas le proveen, le otorgan al patrono una inmunidad contra demandas.

#### 5.2 Historia de los sistemas de indemnizaciones

Los sistemas de indemnizaciones por accidentes han existido hace muchos años. Según la literatura estudiada, alrededor del año 2050 A.C., los sumerios ya tenían

---

<sup>541</sup> *Workers' Compensation Guide*, [https://1.next.westlaw.com/Document/I45c2ca52a69211d9b360e1b1f3bccc2b/View/FullText.html?originContext=documenttoc&transitionType=CategoryPageItem&contextData=\(sc.Default](https://1.next.westlaw.com/Document/I45c2ca52a69211d9b360e1b1f3bccc2b/View/FullText.html?originContext=documenttoc&transitionType=CategoryPageItem&contextData=(sc.Default) (accedido el 2 de septiembre de 2013), (Westlaw Next).



leyes para dar indemnización por algunas lesiones de trabajo.<sup>542</sup> También, leyes de las antiguas civilizaciones griega, romana, árabe y china, tenían leyes para dar pagos específicos por la pérdida de partes del cuerpo.<sup>543</sup>

Adelantándonos en la historia, para la época de la revolución industrial, el recurso que tenían los trabajadores era demandar al empleador. En algunos casos el patrono otorgaba indemnización por una lesión en el trabajo, pero cuando esto no sucedía, la única opción que le quedaba al empleado era las demandas civiles. Durante esta época, se desarrollaron tres principios restrictivos para determinar elegibilidad para recibir indemnización. Estos se conocían como *Unholy Trinity of Defenses*.<sup>544</sup> Estas se conocieron como las tres causas de exoneraciones clásicas para derrotar las reclamaciones de los trabajadores por negligencia en el trabajo en los tribunales.

La primera era la "contributory negligence", o negligencia contributiva, en la cual si el empleado era en todo o en parte negligente por su lesión no se le adjudicaba culpa alguna al patrono. Según Gregory P. Guyton, y a modo de ejemplo, no importaba la peligrosidad de la maquinaria, si un empleado se resbalaba y perdía una extremidad no recibía ninguna indemnización por negligencia.<sup>545</sup> La segunda causa de exoneración era la regla "the fellow servant" o "empleo común". En esta no se consideraba responsable al patrono si la lesión era resultado en parte por la negligencia o acción de un compañero de trabajo. Finalmente, la "assumption of risk" o "asunción de riesgo", establecía que los empleados al aceptar determinado trabajo, sabían los riesgos y peligros que esto implicaba. Por lo tanto, asumían el riesgo en caso de alguna lesión. Los patronos sólo venían obligados a tomar las precauciones de seguridad consideradas apropiadas por la industria. Además, en ocasiones le requerían a los empleados firmar contratos en los que renunciaban a su derecho a demandar por lesiones.<sup>546</sup>

Alemania fue el primer país que creó leyes para proteger a obreros con lesiones de trabajo. En 1838 creó leyes para proteger a los empleados de ferrocarriles y los pasajeros cuando ocurrían accidentes. Para el 1854 se pasaron leyes en las que los

---

<sup>542</sup> *Id.*

<sup>543</sup> *Id.*

<sup>544</sup> Gregory P. Guyton, *A Brief History of Workers' Compensation*, 108-110, (The Iowa Orthopedic Journal, 1999).

<sup>545</sup> *Id.*

<sup>546</sup> *Id.*

empleados tenían que pagar fondos de enfermedad. En 1876 se crea el "Voluntary Insurance Act" el cual falló en su implantación. En 1881 se crea el "Compulsory Plan", el que más tarde, para el 1884 se convierte en ley y es el modelo actual de los sistemas de indemnización. De igual forma, en Inglaterra, para el año 1880 se creó el "employeer's liability act". Este último, para el 1897 fue cambiado por una ley de indemnización a obreros.<sup>547</sup>

A principios del siglo XX, llega a América la indemnización a obreros como producto de la industrialización. Esto es así, ya que el número de muertos y lesiones relacionadas al trabajo había aumentado considerablemente. Antes de la llegada de estas leyes de indemnización, el obrero tenía muy pocos o ningún recurso contra sus patronos cuando sufrían lesiones relacionadas al trabajo. Para ese momento en la historia, los trabajadores estaban ganando el quince por ciento de todos los casos relacionados con accidentes en el trabajo. Se estaba adoptando el concepto de que la industria era responsable por los costos de lesiones relacionadas a ocupaciones industriales, como era para ese momento en Inglaterra y Alemania.<sup>548</sup>

Las primeras leyes que se crearon en Estados Unidos sobre indemnización a obreros iban dirigidas a servicios específicos. En el año 1905 se introdujo dos leyes de indemnización a obreros con carácter general, pero no prosperaron. En 1908 se creó una ley que, aunque era más general que las leyes anteriores, continuaba siendo específica en cuanto al tipo de obrero que cobijaba. Esta no concedía indemnización por los primeros quince días de incapacidad y sólo otorgaba indemnización, igual al sueldo que tenía la persona en el empleo, por un año, si la discapacidad duraba más de esos quince días.<sup>549</sup> La primera ley que se creó en los Estados Unidos sobre indemnización a empleados fue el "employers liability act". Esta le aplicaba a algunos empleados de gobierno con obligaciones peligrosas, al igual que a empresas de transporte relacionadas al comercio estatal.<sup>550</sup> En 1910, representantes de varios estados se reunieron en Chicago y redactaron una ley uniforme de indemnización a obreros. Aunque ésta finalmente no fue aceptada, se utilizó como modelo para las que luego se aceptaron en los distintos estados.

---

<sup>547</sup> *Workers' Compensation Guide, supra*, n. 541.

<sup>548</sup> *Id.*

<sup>549</sup> *Id.*

<sup>550</sup> *Id.*

En 1911, el estado de Wisconsin se convirtió en el primero en adoptar una ley de indemnización a empleados. Luego de semanas de debate, los patronos estuvieron de acuerdo en proveer a los empleados beneficios médicos y de reposición de sueldo. Los empleados estuvieron de acuerdo en renunciar a su derecho de demandar por sus lesiones a sus patronos. Esto dejó demostrado que las demandas a los patronos se estaban haciendo sentir en la industria.<sup>551</sup> Luego de que en Wisconsin se creara esta ley, otros nueve estados crearon leyes de indemnización a obreros ese mismo año. Antes de que esa década terminara, otros treinta y seis estados le siguieron en crear este tipo de leyes. Para 1948, el estado de Mississippi fue el último en crear una ley de indemnización a obreros.

De otra parte en Estados Unidos a nivel federal, está vigente el “federal employment compensation act”, del 7 de septiembre de 1916 conocida como F.E.C.A.<sup>552</sup> Como todas las demás leyes de indemnización laboral, esta se funda en el principio de que es la industria y no los obreros los que deben llevar el coste económico de los accidentes laborales. Esta ley fue creada porque se consideró que las leyes de indemnización laboral hasta ese momento eran inadecuadas e incompletas, toda vez que proveían beneficios sólo a empleados en puestos peligrosos y no concedían cubierta médica o quirúrgica. Por tanto, sólo otorgaban beneficios económicos muy limitados. En esta nueva ley se establecía que los Estados Unidos pagaría indemnización a empleados civiles de gobierno, y sus dependientes, por discapacidad o muerte resultante de accidentes ocurridos mientras realizaban su trabajo. Aunque esta ley no menciona expresamente enfermedades relacionadas al trabajo, se ha establecido que cubre discapacidades que no son ocasionadas por accidentes solamente.<sup>553</sup>

En Puerto Rico, originalmente las leyes de indemnización a obreros le concedían al empleador la opción de utilizar un sistema de indemnización del gobierno o adquirir un seguro privado con el mismo fin. La Ley 85 del 14 de marzo de 1928<sup>554</sup> establecía que todo patrono estaba obligado a asegurar a los obreros que empleara, la

---

<sup>551</sup> *Id.*

<sup>552</sup> 5 U.S.C. § 8101 *et seq.*

<sup>553</sup> Gregory P. Guyton, *supra*, n. 544 págs. 108-110.

<sup>554</sup> Ley Núm. 85 de 14 de marzo de 1928, según enmendada, mejor conocida como Ley de indemnizaciones por accidentes del trabajo, 11 L.P.R.A § 85.

indemnización por lesiones, enfermedad o muerte en el empleo bajo una de dos opciones:

1. asegurándolos en el Fondo del Estado; o
2. asegurándolos y manteniendo en vigor el seguro en compañías privadas de seguros o asociaciones mutuas contra accidentes de trabajo que estuviesen autorizadas para hacer negocio en Puerto Rico.

Es decir si un obrero se accidentaba en un trabajo en el cual el patrono no estaba asegurado, el organismo administrativo cuasi adjudicativo denominado la Comisión Industrial, determinaría la indemnización que procedía, más los costes en que incurriese y el Tesorero de Puerto Rico impondría y cobraría al patrono dicha indemnización. Esto no funcionó de la manera esperada y el 18 de abril de 1935 se aprobó la Ley número 45 para crear el ente administrativo denominado Fondo del Seguro del Estado.<sup>555</sup> El propósito de esta era garantizar el derecho constitucional de todo trabajador a estar protegido contra cualquier riesgo a su salud en su lugar de empleo conforme lo dispuesto en el Artículo II de la Constitución de Puerto Rico.<sup>556</sup> Esta entidad está sostenida por un seguro de tipo compulsorio exclusivo financiado por aportaciones patronales.

Esta ley fue enmendada el 29 de octubre de 1992 por la Ley número 83 para crear la Corporación del Fondo del Seguro del Estado.<sup>557</sup> Esta ley le garantizó al patrono inmunidad en caso de que algún empleado u obrero sufra una lesión o accidente de trabajo o en el lugar de trabajo. Además, establece un sistema de compensaciones por accidentes de trabajo que beneficia a los trabajadores lesionados con el pago de una indemnización y servicios médicos. La ley establece que el trabajador cede su derecho a demandar a su patrono a cambio de un beneficio que puede eventualmente resultar menor, pero que es uno seguro, inmediato y cierto.<sup>558</sup>

---

<sup>555</sup> Ley Núm. 45 de 18 de abril de 1935, según enmendada, mejor conocida como Ley de compensaciones por accidentes del trabajo, 11 L.P.R.A. § 1.

<sup>556</sup> Const. P.R. Art. II, § 16.

<sup>557</sup> Ley Núm. 83 de 29 de octubre de 1992, según enmendada, mejor conocida como Ley de compensaciones por accidentes del trabajo, 11 L.P.R.A. 1.

<sup>558</sup> Corporación del Fondo del Seguro del Estado de Puerto Rico, *Trasfondo histórico*, [www.cfse.gov.pr](http://www.cfse.gov.pr) (accedido el 2 de septiembre de 2013).

### 5.3 La responsabilidad civil por accidentes del trabajo en España

Comenzamos exponiendo que en España contrario a Puerto Rico y los Estados Unidos existe una responsabilidad civil de los empresarios por los daños sufridos por los trabajadores y sus dependientes como consecuencia de los accidentes del trabajo. Esto es así porque en España los empresarios no tienen una inmunidad patronal contra acciones de sus empleados accidentados. De otra parte existe un choque de competencias entre la sala civil y la social en la intervención de las reclamaciones de los empleados contra los empresarios. Finalmente debido a este conflicto de competencias ha ocurrido también en España un conflicto entre el objetivismo y subjetivismo.<sup>559</sup>

En primera instancia, la legislación Española ha definido el término “accidente de trabajo” como “toda lesión corporal que el operario sufra con ocasión o por consecuencia del trabajo que ejecute por cuenta ajena, a menos que el accidente sea debido a fuerza mayor extraña al trabajo en que se produzca”.<sup>560</sup> Por otro lado, la lesión corporal, se refiere a toda alteración en la continuidad, situación, relaciones, estructura o funciones de órganos”.<sup>561</sup> A medida que se fue extendiendo la responsabilidad a los empresarios por los accidentes que sufrían sus trabajadores en el trabajo y a medida que fue aumentando la demanda de dichos accidentes es que se va formando la industria de seguros, quedando los empresarios subrogados, frente a los accidentados, ante tal responsabilidad.

El Estado, basado en el artículo 41 de la Constitución Española,<sup>562</sup> crea la Ley General de Seguridad Social (LGSS).<sup>563</sup> Esta ley impone a cada empresario, antes de comenzar actividades comerciales, la obligación de obtener un seguro para

---

<sup>559</sup> Véase, Francisco Marín Castán, *Jurisprudencia Civil sobre Accidentes de Trabajo*, citando a Juan Moreno Martínez, *La Responsabilidad Civil y su Problemática Actual*, 485.

<sup>560</sup> Real Decreto Legislativo de España 1/1994, de 20 de junio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley General de la Seguridad Social, [http://www.segsocial.es/Internet\\_1/Normativa/index.htm?dDocName=095093&C1=1001&C2=2001](http://www.segsocial.es/Internet_1/Normativa/index.htm?dDocName=095093&C1=1001&C2=2001) (accedido el 2 de septiembre de 2013).

<sup>561</sup> *Id.*

<sup>562</sup> La Constitución de España en su Art 41., establece que "los poderes públicos mantendrán un régimen público de Seguridad Social para todos los ciudadanos que garantice la asistencia y prestaciones sociales suficientes ante situaciones de necesidad, especialmente en caso de desempleo. La asistencia y prestaciones complementarias serán libres".

<sup>563</sup> Texto refundido de la ley general de la seguridad social, Real Decreto Legislativo 1/1994, de 20 de junio, según enmendada, [http://www.segsocial.es/Internet\\_1/Normativa/index.htm?dDocName=095093&C1=1001&C2=2001](http://www.segsocial.es/Internet_1/Normativa/index.htm?dDocName=095093&C1=1001&C2=2001) (accedido el 2 de septiembre de 2013).

contingencias o accidentes en el trabajo ya sea mediante mutuas de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales<sup>564</sup> o entidades privadas. Como requisito previo indispensable a la iniciación de sus actividades, el empresario tiene que solicitar inscripción del régimen general de seguridad social haciendo constar la entidad o mutua que haya de asumir la protección por estas contingencias a la totalidad de sus trabajadores.<sup>565</sup> Las mutuas y entidades aseguradoras serán dirigidas por el Ministerio de trabajo y seguridad social quien aprobará los estatutos y autorizará la constitución y actuación de las mismas. De otra parte, el artículo 114 de dicha ley,<sup>566</sup> establece las contingencias protegibles y se entienden como accidentes de trabajo:

1. Los que sufra el trabajador al ir o al volver del lugar de trabajo;
2. Los que sufra el trabajador con ocasión o como consecuencia del desempeño de cargos electivos de carácter sindical, así como los ocurridos al ir o al volver del lugar en que se ejerciten las funciones propias de dichos cargos;
3. Los ocurridos con ocasión o por consecuencia de las tareas que ejecute el trabajador en cumplimiento de las órdenes del empresario o espontáneamente en interés del buen funcionamiento de la empresa;
4. Los acaecidos en actos de salvamento y en otros de naturaleza análoga, cuando unos y otros tengan conexión con el trabajo;
5. Las enfermedades que contraiga el trabajador con motivo de la realización de su trabajo, siempre que se pruebe que la enfermedad tuvo por causa exclusiva la ejecución del mismo;

---

<sup>564</sup> Las Mutuas de Accidentes de Trabajo son las asociaciones legalmente constituidas con la responsabilidad mancomunada de sus asociados cuyas operaciones se reduzcan a repartir entre sus asociados: el coste de prestaciones por accidentes de trabajo por el personal de servicio de los asociados, el coste de prestaciones por enfermedades profesionales padecidas por el personal de servicio de los asociados en la situación de incapacidad laboral transitoria, la contribución a servicios de prevención, recuperación y demás a favor de víctimas de aquellas contingencias. Las Mutuas serán pagadas por los empresarios a través de primas de accidentes de trabajo. España. Real Decreto Legislativo 1/1994 de 20 de junio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley General de la Seguridad Social.

<sup>565</sup> Estarán comprendidos en el sistema de seguridad social todos los españoles que “trabajen por cuenta ajena en distintas ramas de actividad económica, eventuales, de temporada o fijos, aun de trabajo discontinuo, incluidos trabajadores a domicilio y con independencia de la categoría profesional del trabajador, de la forma y cuantía de remuneración que perciba y de la naturaleza común o especial de su relación laboral”. España. Real Decreto Legislativo 1/1994 de 20 de junio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley General de la Seguridad Social.

<sup>566</sup> *Id.*

6. Las enfermedades o defectos, padecidos con anterioridad por el trabajador, que se agraven como consecuencia de la lesión constitutiva del accidente;
7. Las consecuencias del accidente que resulten modificadas en su naturaleza, duración, gravedad o terminación, por enfermedades intercurrentes, que constituyan complicaciones derivadas del proceso patológico determinado por el accidente mismo o tengan su origen en afecciones adquiridas en el nuevo medio en que se haya situado el paciente para su curación.

Se establece, que no serán accidentes de trabajo:

1. Los que sean debidos a fuerza mayor extraña al trabajo, entendiéndose por ésta la que sea de tal naturaleza que ninguna relación guarde con el trabajo que se ejecutaba al ocurrir el accidente;
2. Los que sean debidos a dolo o a imprudencia temeraria del trabajador accidentado.

También establece que no impedirán la calificación de un accidente como de trabajo:

1. La imprudencia profesional que es consecuencia del ejercicio habitual de un trabajo y se deriva de la confianza que éste inspira y
2. La concurrencia de culpabilidad civil o criminal del empresario, de un compañero de trabajo del accidentado o de un tercero, salvo que no guarde relación alguna con el trabajo.<sup>567</sup>

En el supuesto que se den algunas de estas contingencias, el empresario quedará subrogado ante la mutua de accidentes de trabajo y enfermedad profesional o entidad a la cual se haya afiliado pues estas tendrán la responsabilidad de indemnizar al accidentado. Esta evolución de seguro de accidentes de trabajo mantiene el carácter de responsabilidad civil del empresario, con el que se protege al trabajador pero a partir del aseguramiento de responsabilidad del empresario que, en otro caso, tendría que

---

<sup>567</sup> *Id.*

enfrentarse a la reparación.<sup>568</sup> La ley nada expone sobre inmunidad del empresario por las reclamaciones en daños y perjuicios de parte de los empleados. Por tal razón en España existe una responsabilidad civil del empresario frente al trabajador. Los accidentes de trabajo producen daños patrimoniales y extra patrimoniales al accidentado que pueden dar causa de acción y exigir responsabilidad empresarial en orden a su reparación. Las diferentes causas de acción son de diversos tipos y pueden generar distintas posibilidades de indemnización. Inclusive proceden las reclamaciones de los familiares dependientes.

Precisamente porque el accidente de trabajo es uno de los problemas en el que muchos órdenes jurisdiccionales pueden intervenir, se ha creado un debate entre la Sala de lo Civil, y la Sala de lo Social respecto a quien tiene competencia para entender en estos asuntos.<sup>569</sup>

Ambas salas ven la responsabilidad por accidentes en el trabajo un tanto distinta. La interrogante es si la protección social del accidente de trabajo excluye y desplaza de manera definitiva el principio de responsabilidad civil o queda margen para una reclamación de responsabilidad civil del empresario. La Sala de lo Social del Tribunal Supremo entiende, que la responsabilidad empresarial reclamada como consecuencia de un accidente de trabajo, fruto de un acto ilícito laboral es contractual, toda vez que es una cuestión litigiosa entre un empresario y un trabajador derivada del contrato de trabajo, y por tanto, competencia de jurisdicción social. Para la Sala de lo Civil del Tribunal Supremo Español el entender la competencia de la jurisdicción civil sobre la base del carácter extracontractual de la responsabilidad empresarial derivada del accidente de trabajo.

Según Francisco Marín Castán se incurre en un contrasentido de completar un sistema de responsabilidad objetiva, y congruentemente de cuantías limitadas, con otro

---

<sup>568</sup> Miguel Rodríguez Piñero, *Protección por accidentes de trabajo de la Seguridad Social y responsabilidad civil por riesgo, "El derecho de daños y la responsabilidad por accidente de trabajo", Relaciones Laborales*, 3 (nº 2, 2003).

<sup>569</sup> Daniel Toscani Giménez, *Responsabilidad civil del empresario y terceros derivada del accidente de trabajo*, 40, *Revista Gestión Práctica de Riesgos Laborales*, (Nº 57, febrero, 2009), <http://riesgoslaborales.wke.es/articulos/responsabilidad-civil-del-empresario-y-terceros-derivada-del-accidente-de-trabajo> (accedido el 10 de noviembre de 2012).



igualmente objetivo pero sin límite cuantitativo alguno.<sup>570</sup> Es decir al haber el conflicto de competencias entre estas dos salas ha provocado un conflicto de modelos de responsabilidad para atender estas reclamaciones. Mientras la Sala de lo Civil las resuelve mediante el modelo de responsabilidad subjetiva fundado en el Art. 1902 del Cc. de España, la Sala de lo Social utiliza el modelo objetivo fundado en el deber de los empresarios de velar por la salud y seguridad de los empleados.<sup>571</sup>

La responsabilidad civil en el art. 1902 Cc. español está sufriendo el impacto de tendencias objetivadoras también. En el ámbito laboral el ordenamiento jurídico cuenta con una protección objetiva de cuantías preestablecidas al margen de la culpa del empresario. Aún así en los escritos de casación o impugnación, a menudo, se invocan las tendencias objetivadoras, la responsabilidad por riesgo o la inversión de la carga de la prueba, como técnicas que permiten descargar la prueba de la culpa o negligencia del empresario, y hasta la del nexo causal.

La sentencia de la Sala 1ª S.17-10-01, es un ejemplo del grado máximo de objetivación, cuando afirma que “al perjudicado le basta con probar el daño para que, el empresario tenga que demostrar una causa de exención de responsabilidad”.<sup>572</sup> Por otro lado enfatiza también el principio que expone que “la omisión de medidas de seguridad conocidas por el propio trabajador no influye en el curso causal como factor relevante si tal omisión era práctica habitual de la empresa”, ya que si el trabajador tuviese que exigir su cumplimiento estaría en posición de poder perder su trabajo. Se considera además el puesto de trabajo como un bien de valor especial que explica el que el trabajador acepte condiciones inseguras y que dicha aceptación no atenúa la responsabilidad del empresario (S. 16-6-03).

Tenemos la misma racionalización en otras sentencias como lo son la S. 17-4-03 al expresarse que no exime al empresario por el hecho de que el trabajador tuviese la categoría de oficial de primera al fallecer cuando cayó al vacío; y la S. 6-11-02 al sentenciar la culpa “*in eligendo*” en el empresario que encomienda una tarea fuera de las funciones habituales del trabajador. También, la S. 8-5-03 que responsabiliza

---

<sup>570</sup> Véase, Miquel Marín Castán, *supra*, n. 559, pág. 485.

<sup>571</sup> Texto refundido de los trabajadores, Real Decreto Legislativo 1/1995, de 24 de marzo 1995, según enmendado.

<sup>572</sup> Véase, Miquel Marín Castán, *supra*, n. 559, pág. 485.

solamente al empresario y no al trabajador en un incidente de aplastamiento de un compañero por un vehículo que se desplomó en un taller.

En España ha habido sentencias que moderan la cantidad de la indemnización que paga el empresario tomando en cuenta cómo contribuyó el trabajador al daño, si se establece que fue relevante. Aquí tenemos la S. 23-1-02, en referencia a un vareador experto de pinos, que manejando una vara de 6 metros de longitud, no se percató de que había un tendido de cables de alta tensión sobre él y la S. 25-4-02, sobre el caso de exceso de confianza de un trabajador que rompía bloques de sal a quien el empresario debió haber provisto de una vara más larga y de careta y guantes protectores. Comenta Marín Castán<sup>573</sup> que son pocas las sentencias que exoneran al empresario por daño no imputable. Por lo general son casos de exceso de confianza del trabajador veterano que no hace uso de las normas de seguridad marcadas por la empresa. Provee ejemplos, tales como, la S. 31-3-03 sobre un jefe de mantenimiento que se atravesó en la ruta de una máquina que circulaba marcha atrás en su zona habitual. La S. 5-5-03 sobre un barrenador que se paró a limpiar los orificios para los barrenos sin parar la máquina; la S. 2-3-01 sobre un talador especialista que observó conducta imprevisible en un experto; la S. 15-12-03 sobre un trabajador que se situó en la vertical de bajada de una plataforma sin casco durante trabajos que el mismo dirigía; o sobre la electrocución del trabajador de un equipo desplazado a una central eléctrica.<sup>574</sup>

La jurisprudencia civil no atiende la indemnización recibida por el trabajador accidentado por concepto de la protección de la Seguridad Social. Según Marín Castán esta práctica concuerda con la misma razón por la cual se afirma la competencia del orden civil para conocer de la responsabilidad del empresario por el accidente de trabajo. Es decir, la total compatibilidad entre la responsabilidad “laboral” y la civil del empresario, según el art. 123 LGSS. Dicha compatibilidad se traduce en una total independencia, siéndole indiferente al orden civil lo que el trabajador hubiese percibido de la Seguridad Social.<sup>575</sup>

---

<sup>573</sup> *Id.*

<sup>574</sup> *Id.*

<sup>575</sup> *Id.*

El dilema de los conflictos en las competencias llevó a comentaristas como Marín Castán a proponer que a lo laboral corresponderían las prestaciones por accidente de trabajo de la Seguridad Social y una indemnización adicional por culpa del empresario, de cantidades siempre tasadas. Por otro lado, a lo civil, correspondería la reparación complementaria del daño hasta cubrir la totalidad. Esto siempre que se pruebe culpa del empresario o sus dependientes. De esta manera, según el autor unificarían los criterios de las Salas del Tribunal Supremo.

No obstante, este dilema parece haberse aclarado en la sentencia de la Sala de lo Civil del Tribunal Supremo, de 15 de enero de 2008.<sup>576</sup> Esta sienta dos importantes premisas para clarificar esta polémica. Establece que la responsabilidad por un accidente de trabajo consecuencia del incumplimiento de normas laborales es una responsabilidad contractual, derivada de un contrato de trabajo y por tanto, laboral. Y que si el accidente es consecuencia del incumplimiento de una norma laboral, y deber de seguridad del empresario, el orden jurisdiccional competente es el social. Es por dicha sentencia que se establece la diferencia entre la responsabilidad por accidente de trabajo del sistema de Seguridad Social, cuyo origen está en el riesgo profesional y no en un principio de responsabilidad culposa del empresario con la responsabilidad civil que el empresario pudiera tener.

La Ley de Prevención de Riesgos Laborales (LPRL)<sup>577</sup> no regula directamente la responsabilidad civil o patrimonial. Dicha ley establece el cuadro de posibles responsabilidades en materia de prevención de riesgos laborales, pero no entra en su regulación. La responsabilidad civil consistirá en la restitución del bien siempre que sea posible, en la reparación del daño y en la indemnización de daños y perjuicios materiales y morales. La persona que intente reclamar ante la Sala de lo Civil tendrá que demostrar que su reclamación no se produjo en el seno de una relación laboral y como consecuencia del incumplimiento de normas laborales. Si tan acreditación no se produce, el juez civil deberá declararse incompetente. De igual forma, la Sala de Conflictos del Tribunal Supremo ha establecido reiteradas ocasiones que la competencia

---

<sup>576</sup> Sentencia de la Sala de lo Civil del Tribunal Supremo, de 15 de enero de 2008 (no rec. 2374/2000).

<sup>577</sup> Texto refundido de prevención de riesgos laborales, Real Decreto Legislativo, Ley 31/1995, de 8 de noviembre, según enmendada. (BOE nº 269, 10-11-1995), <http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Normativa/TextosLegales/LeyPrevencion/PDFs/leydeprevencionderiesgoslaborales.pdf> (accedido el 10 de noviembre de 2012).

del orden jurisdiccional social es el adecuado para conocer las reclamaciones efectuadas por trabajadores afectados por accidentes de trabajo.<sup>578</sup>

La responsabilidad civil contractual o laboral será imputable al empresario basada en el contrato de trabajo que estableció con su empleado y por la relación de Seguridad Social que le impone la ley antes mencionada. Si el empresario cumple con la ley, tanto de prevención de riesgos, como de Seguridad Social, y no hay imprudencia temeraria por parte del trabajador, la responsabilidad que tiene el empresario por las contingencias que ocurran será contractual ya que la ley de prevención de riesgos laborales le impone la obligación de proteger la salud y seguridad de sus trabajadores. Si el empresario no cumple con la debida diligencia y con sus deberes jurídicos específicos encontrados en las leyes laborales aplicables, podría surgir su responsabilidad penal, administrativa o civil por los daños y perjuicios causados.

De otra parte la responsabilidad civil extracontractual establece que podrán ser civilmente responsables no solo aquellas personas que teniendo obligaciones en materia de prevención de riesgos laborales las incumplan o las cumplan de forma deficiente, sino también aquellas que sin haber asumido deberes u obligaciones específicas causen a otro daños y perjuicios. La responsabilidad de terceros que no sean el empresario no caerá bajo el marco de la Ley de Prevención de Riesgos Laborales (LPRL) ya que este es únicamente aplicable a empresas y no a personas físicas. Ejemplos de estos serían situaciones en donde técnicos de un servicio de prevención ajeno causen daños a empleados. En este caso la responsabilidad no tiene origen en un contrato de trabajo por lo que no depurara dentro del marco de la ley de prevención de riesgos laborales. La persona física demandada no puede asumir obligación de seguridad establecida por ley, por lo que se considera responsabilidad extracontractual.

---

<sup>578</sup> María del Carmen Grau Pineda, *Responsabilidad del empresario por accidente de trabajo: ¿jurisdicción civil o social?* 14, (Revista Gestión Práctica de Riesgos Laborales, N° 53, Octubre 2008), <http://riesgoslaborales.wke.es/articulos/responsabilidad-del-empresario-por-accidente-de-trabajojurisdicci%C3%B3n-civil-o-social> (accedido el 10 de noviembre de 2012).

<sup>578</sup> STS 24 de mayo de 1994.

### 5.3.1 Responsabilidad objetiva del empresario

La misma Ley de Seguridad Social española establece un sistema para reclamar indemnizaciones adicionales por el incumplimiento de las leyes laborales. El artículo 123 de la Ley General de la Seguridad Social, establece que “todas las prestaciones económicas que tengan su causa en accidente de trabajo o enfermedad se aumentaran, según la gravedad de la falta de un 30 a un 50 por ciento cuando la lesión se produzca por maquinas, artefactos o instalaciones, lugar de trabajo que carezcan de dispositivos de precaución reglamentarios, los tengan inutilizados o en malas condiciones o cuando no hayan observado las medidas generales o particulares de seguridad e higiene en el trabajo o las elementales de salubridad o las de adecuación personal a cada trabajo, habida cuenta de sus características y de la edad, sexo y demás condiciones del trabajador”. La responsabilidad del pago del recargo establecido en el apartado anterior recaerá directamente sobre el empresario infractor y no podrá ser objeto de seguro alguno, siendo nulo de pleno derecho cualquier pacto o contrato que se realice para cubrirla, compensarla o transmitirla. La responsabilidad que regula este artículo es independiente y compatible con las de todo orden, incluso penal, que puedan derivarse de la infracción.

En esos casos, el Tribunal Supremo Español ha establecido que “la responsabilidad por culpa ha de ceñirse a su sentido clásico y tradicional, sin ampliaciones que están ya previstas e instauradas con más seguridad y equidad y cuyos daños están objetivamente cubiertos y en esta medida indemnizados y en consecuencia no son de aplicación los artículos 1101 y 1902 sino las disposiciones de la ley de Seguridad Social.”<sup>579</sup> Sin embargo, aunque el ordenamiento laboral ya ha establecido una responsabilidad objetiva que viene a cubrir parcialmente la responsabilidad empresarial por riesgos laborales y daños sufridos por el trabajador, esta no exime o excluye que pueda reclamarse y reconocerse una responsabilidad adicional del empresario basada en la culpa utilizando artículos 1101 y 1902.

Este modelo de responsabilidad objetiva y subjetiva del empresario en España se basa en que la responsabilidad objetiva de Seguridad Social solo cubre cierto tipo de

---

<sup>579</sup> Sentencia de la Sala 4 del Tribunal Supremo, 30 de septiembre de 1997.

daños<sup>580</sup> y una cuantía específica. Como generalmente en las situaciones de accidentes de trabajo existen otros daños sufridos no contemplados en esta ley, se le da la oportunidad a las víctimas de daños causados por accidentes o enfermedad profesional para que puedan reclamar civilmente.

#### **5.4 La responsabilidad civil por accidentes del trabajo en Puerto Rico**

En Puerto Rico fue creada la Ley del Sistema de Compensaciones por Accidentes de Trabajo la cual a su vez crea la Corporación del Fondo del Seguro del Estado en adelante CFSE y el Consejo Medico Industrial.<sup>581</sup> Esta Corporación y este Consejo funcionan en conjunto regidos por la ley para lidiar con los accidentes ocurridos en el trabajo. Ambos cuerpos se encargan de brindar los beneficios a los trabajadores por medio de los servicios médicos adecuados y necesarios. Esta ley es muy abarcadora y le da la ayuda al obrero a recibir atenciones y servicios inmediatos, aunque menores en comparación con alguna reclamación. Su propósito es garantizar el derecho constitucional de todo trabajador a estar protegido contra riesgos a su salud y seguridad en su lugar de empleo.<sup>582</sup>

---

<sup>580</sup> La Ley Ley General de Seguridad Social, Art. 38, La acción protectora comprenderá: 1. La acción protectora del sistema de la Seguridad Social comprenderá: a) La asistencia sanitaria en los casos de maternidad, de enfermedad común o profesional y de accidentes, sean o no de trabajo. b) La recuperación profesional, cuya procedencia se aprecie en cualquiera de los casos que se mencionan en el apartado anterior. c) Prestaciones económicas en las situaciones de incapacidad temporal; maternidad; riesgo durante el embarazo; invalidez, en sus modalidades contributiva y no contributiva; jubilación, en sus modalidades contributiva y no contributiva; desempleo, en sus niveles contributivo y asistencial; muerte y supervivencia; así como las que se otorguen en las contingencias y situaciones especiales que reglamentariamente se determinen por Real Decreto, a propuesta del Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales. Las prestaciones económicas por invalidez y jubilación, en sus modalidades no contributivas, se otorgarán de acuerdo con la regulación que de las mismas se contiene en el Título II de la presente Ley. Las prestaciones por desempleo, en sus niveles contributivo y asistencial, se otorgarán de acuerdo con la regulación que de las mismas se contiene en el título III de esta Ley. d) Prestaciones familiares de la Seguridad Social, en sus modalidades contributiva y no contributiva. Las prestaciones familiares, en su modalidad no contributiva, se otorgarán de acuerdo con la regulación que de las mismas se contiene en el título II de esta ley. e) Las prestaciones de servicios sociales que puedan establecerse en materia de reeducación y rehabilitación de inválidos y de asistencia a la tercera edad, así como en aquellas otras materias en que se considere conveniente. 2. Igualmente, y como complemento de las prestaciones comprendidas en el apartado anterior, podrán otorgarse los beneficios de la asistencia social. 3. La acción protectora comprendida en los números anteriores establece y limita el ámbito de extensión posible del Régimen General y de los Especiales de la Seguridad Social, así como de la modalidad no contributiva de las prestaciones. 4. Cualquier prestación de carácter público que tenga por finalidad complementar, ampliar o modificar las prestaciones económicas de la Seguridad Social, en su modalidad contributiva, forma parte del sistema de la Seguridad Social y está sujeto a los principios regulados en el artículo 2 de esta Ley. ejercicio de sus competencias, puedan establecer las Comunidades Autónomas en beneficio de los pensionistas residentes en ellas.

<sup>581</sup> 11 L.P.R.A. § 1-50.

<sup>582</sup> Corporación del Fondo del Seguro del Estado de Puerto Rico, *Trasfondo histórico*, [www.cfse.gov.pr](http://www.cfse.gov.pr) (accedido el 2 de septiembre de 2013).

De otra parte, la Comisión Industrial de Puerto Rico se crea mediante la Ley de Compensaciones por Accidentes del Trabajo y es un organismo revisor. Este organismo tiene funciones de naturaleza cuasi judicial en todos los casos de accidentes en los cuales el trabajador o sus beneficiarios y el Administrador, no llegasen a un acuerdo con respecto a la compensación o tratamiento médico, y, en el ejercicio de sus funciones, representará únicamente al interés público. Para una reclamación por accidente de trabajo, no se debe acudir inicialmente al foro judicial sino a la Corporación de Fondo de Seguro del Estado. Esta corporación también entenderá en las apelaciones ordinarias de patronos no conformes con las decisiones del Administrador declarándolos no asegurados, o de trabajadores o empleados lesionados no conformes con la decisión de su caso. Cualquier determinación de la Comisión, puede ser apelada ante el Tribunal de Apelaciones de Puerto Rico.

En Puerto Rico, la Ley del Sistema de Compensaciones a Obreros aplica a todos los patronos con uno o más empleados, cualquiera que sea su salario, no importa si es de empresa pública o privada.<sup>583</sup> El Fondo del Seguro del Estado, cubre todos los gastos de cualquier obrero que sufra un accidente o muerte en el ejercicio de sus labores. El empleado perjudicado, podrá beneficiarse de los servicios de la agencia, aun cuando exista una condición previa, si es incrementada la gravedad de la misma por las funciones del trabajo. Un “accidente de trabajo” ocurre cuando un trabajador sufre una lesión, incapacidad, por un evento súbito o inesperado que puede fijarse en tiempo y espacio. La “enfermedad ocupacional”, por el contrario, se desarrolla paulatinamente dentro de un periodo más o menos prolongado. Tribunal Supremo ha establecido los elementos de la causa de acción sobre accidentes de trabajo. Los elementos de accidente de trabajo son:

1. que el accidente debe provenir de cualquier acto o función del obrero;
2. ser inherente al trabajo o empleo que desempeña el obrero;
3. ocurrir en el curso del trabajo y por último; consecuencia de este.

En adición, para evaluar si el accidente debe ser compensado, se analiza si: 1) es un requisito del trabajo o si se actuó por ordenes del patrono, o si es un acto voluntario

---

<sup>583</sup> Ley Núm. 45 de 18 de abril de 1935, según enmendada, mejor conocida como Ley de compensación por accidentes del trabajo, artículo 2, Obreros y empleados comprendidos, 11 L.P.R.A. § 2.

del obrero, aunque mediara una sugestión del patrono; 2) si se realiza a beneficio del patrono, o a su requerimiento y 3) si se hace en cumplimiento de una ley o reglamentación como condición para obtener o conservar el empleo.<sup>584</sup> Respecto a los elementos del accidente de trabajo el Tribunal Supremo ha establecido ciertas doctrinas respecto al derecho de compensabilidad. Por ejemplo ha establecido la “regla de ir y venir”, la doctrina de “riesgo de la calle” y la doctrina de “los predios del patrono”.<sup>585</sup> Como regla general, los accidentes ocurridos mientras el empleado se dirige de su casa al trabajo o de su regreso a casa quedan exceptuados de la protección de la ley por lo que el patrono no sería responsable. Sin embargo, si el patrono provee transportación como beneficio o incentivo del empleo o el viaje acaree algún beneficio al patrono, el patrono ostenta la inmunidad patronal ante esa situación y la ley de compensación por accidentes de trabajo cubrirá la reclamación.

No obstante cuando la naturaleza del trabajo le exige al trabajador que transite por las vías públicas exponiendolo a “riesgos de la calle”, cualquier accidente que sufra el empleado será indemnizable por dicha ley. De igual forma, cuando el accidente ocurre dentro de los predios del patrono, como parte de una actividad regular del empleo, indistintamente si es en la hora de almuerzo o en la hora de descanso, el obrero estará cobijado por la ley.<sup>586</sup> La ley establece que no se considerarán accidentes de trabajo los que ocurren en las siguientes circunstancias:

1. Al tratar el trabajador o empleado de cometer un delito o de lesionar a su patrono o a cualquier otra persona o cuando voluntariamente se causare la lesión.
2. El obrero o empleado esté embriagado, siempre que la embriaguez fuere la causa del accidente.
3. Cuando la imprudencia temeraria del trabajador o empleado fuere la única causa del accidente.<sup>587</sup>

---

<sup>584</sup> *Lebrón Bonilla v. E.L.A.*, 155 D.P.R. 475 (2001).

<sup>585</sup> Corporación del Fondo del Seguro del Estado de Puerto Rico, [www.cfse.gov.pr](http://www.cfse.gov.pr) (accedido el 2 de septiembre de 2013).

\* Véase, Anexo 2, sobre países Europeos con y sin inmunidad patronal absoluta.

<sup>586</sup> *Id.*

<sup>587</sup> 11 L.P.R.A. § 5.



#### 5.4.1 Inmunidad patronal y el remedio exclusivo\*

Puerto Rico ha seguido la tendencia de la mayoría de los países del mundo en referencia especial a la responsabilidad civil de los empresarios por los accidentes del trabajo. Cuando el patrono cumple con asegurar a sus empleados de acuerdo con la ley de indemnizaciones a obreros, el derecho establecido para obtener compensación será el único remedio en contra del patrono.<sup>588</sup> Este concepto es lo que se conoce como la inmunidad patronal.<sup>589</sup> Con este sistema, el patrono se libera de la responsabilidad sobre los daños sufridos por sus empleados ya que los obreros o empleados no pueden tomar acción contra él en su carácter personal. No obstante, el empleado afectado no pierde sus derechos de recibir la atención médica necesaria para atender su lesión o condición.<sup>590</sup>

Las sentencias emitidas por el tribunal Supremo de Puerto Rico han ratificado la vigencia de ambos principios. En el caso de *Rodríguez Torres v. Autoridad de Edificios Públicos*,<sup>591</sup> una empleada cae en un charco de aceite en el Centro Gubernamental de Minillas perteneciente a una corporación estatal. El Tribunal Supremo tuvo que resolver si esta entidad era una pública o privada porque se financiaba con fondos que esta recauda y que no todos los fondos provenían directamente del Gobierno. El Tribunal descartó si era o no una entidad de gobierno ya que la Ley de Compensaciones a Obreros aplicaba a ambas y por consiguiente era un patrono que había hecho aportaciones para asegurar a sus empleados. En este caso, la Autoridad de Edificios Públicos y del Banco Gubernamental de Fomento pagaban sus primas al Fondo del Seguro del Estado, por ende, les amparaba la inmunidad patronal.<sup>592</sup>

Como regla general esta inmunidad patronal cubre todos los daños causados a los empleados mientras trabajan. Más aun, el Tribunal Supremo de Puerto Rico ha establecido que el empleador es cobijado por esta inmunidad aun en casos en que él ha sido negligente. El empleado para ser acreedor a los beneficios que la ley le concede, no tiene que probar negligencia de persona alguna en relación con el "accidente de trabajo"

---

<sup>588</sup> 11 L.P.R.A. §21.

<sup>589</sup> *Id.*

<sup>590</sup> 11 L.P.R.A. § 3.

<sup>591</sup> *Rodríguez Torres v. Autoridad de Edificios Públicos*, 141 D.P.R. 362 (1996).

<sup>592</sup> *Id.*

que sufre por estar protegido por su patrono ante el Fondo de Seguro del Estado. A cambio de tal "protección", el empleado "renuncia" a la acción, por daños y perjuicios, que podría tener contra su patrono por la negligencia de este respecto a la ocurrencia del "accidente del trabajo". Dicho de otra manera, el patrono no responde ante el empleado accidentado, independientemente la negligencia en que pudiera haber incurrido.<sup>593</sup> De la misma ley se desprende que "cuando el empleado reclama daño físico o angustias mentales producto de un accidente del trabajo o enfermedad ocupacional, como consecuencia de actuaciones negligentes de dicho patrono, el único remedio que tiene a su disposición es el que provee la Ley del Sistema de Compensaciones por Accidentes del Trabajo. Dicha ley ha establecido unas cuantías fijas de indemnización dependiendo de la gravedad del accidente de trabajo. Además, ha señalado situaciones en donde el obrero o empleado podría recibir una doble o triple compensación. Bajo estas circunstancias no procede una acción civil en el foro judicial, porque el patrono no pierde su inmunidad".

La Ley de Seguridad y Salud en el Trabajo le impone el deber al patrono de ofrecer al empleado condiciones seguras de empleo.<sup>594</sup> No obstante, contrario a como ocurre en España, el incumplimiento de esa obligación legal tampoco autoriza causa de acción alguna a favor de los obreros al amparo de la misma o cuando sufran lesiones por accidentes de trabajo. En los casos de violación a las normas de seguridad, el trabajador tiene un remedio exclusivo y un derecho a indemnización –recargo- equivalente a tres veces la indemnización ordinaria del estatuto.<sup>595</sup>

En síntesis, en Puerto Rico contrario a España los trabajadores no pueden realizar reclamaciones de responsabilidad civil en los tribunales, en contra de sus empleadores por los daños sufridos fundado su argumento en la culpa del patrono. Esto es así no importa la gradación del daño, o sea ya sea la más leve culpa aquiliana o una negligencia crasa. A modo de ejemplo en el caso *Guzmán Cotto v. E.L.A.*,<sup>596</sup> el empleador comenzó a realizar unos trabajos de remodelación en las facilidades del patrono en horas laborables mientras estos trabajaban en dicho lugar. Por tal razón los empleados fueron expuestos al polvo que emanaba de la construcción. Los empleados

---

<sup>593</sup> *Pacheco Pietri v. E.L.A.*, 133 D.P.R. 907 (1993).

<sup>594</sup> 29 L.P.R.A. § 361.

<sup>595</sup> Ley de Compensaciones por accidentes del trabajo, *supra*, n. 583.

<sup>596</sup> *Guzmán Cotto v. E.L.A.*, 156 D.P.R. 693 (2002).

comenzaron a sufrir ciertos padecimientos respiratorios. En su demanda los empleados alegaron que la negligencia crasa en el manejo e implantación de las directrices sobre seguridad ocupacional en el trabajo causó el desarrollo y complicación de las enfermedades respiratorias.

El Tribunal Supremo resolvió que aun cuando el patrono hubiera incurrido en negligencia crasa en no mantener un ambiente adecuado en el trabajo, ello no afectaba la inmunidad bajo la Ley de Compensaciones por Accidentes del Trabajo. En consecuencia, era de aplicación la doctrina de la inmunidad patronal en cuanto al patrono. Tampoco eran responsables el director ejecutivo y el supervisor ya que la responsabilidad surgió al amparo y en el descargo de los deberes administrativos de sus respectivos puestos. Ni el director ni el supervisor fueron responsables ante los empleados.

No obstante lo antes expuesto, existen dos excepciones donde los empleados podrían demandar a sus empleadores en Puerto Rico. Una es en los casos en que el patrono haya actuado intencionalmente o dolosamente. El Tribunal Supremo ha establecido ciertas excepciones a la inmunidad patronal. Estas proceden:

1. cuando el daño sufrido por el obrero se debe a un acto intencional y/o discriminatorio del patrono o que violente derechos constitucionales reconocidos al empleado;
2. cuando el patrono del obrero que sufre el accidente en el escenario del trabajo no está asegurado<sup>597</sup>; o el patrono demandado hubiera actuado en virtud de doble capacidad o personalidad.

En estos casos, el patrono tendrá la responsabilidad de responder en su carácter personal ya que estos no constituyen un “accidente del trabajo”.

---

<sup>597</sup> Aquel patrono que sea declarado no asegurado, de conformidad con la ley, pierde la inmunidad patronal y, por tanto, estará sujeto al pago de todos los gastos incurridos por la Corporación del Fondo de Seguro del Estado y podría responder al trabajador o empleado lesionado ante los tribunales por daños y perjuicios, o en caso de muerte a sus dependientes. La póliza de seguro obrero es el recurso que tiene el patrono para proteger su inmunidad patronal. Ley de Compensación por Accidente de Trabajo.

En Puerto Rico el Tribunal Supremo resolvió el caso de *Odriozola v. Cosmetic Dist. Corp.*,<sup>598</sup> donde un empleado despedido por razón de edad demandó a su ex patrono porque alegadamente fue despedido de manera discriminatoria. El demandante luego de ser despedido sufrió angustias mentales y obtuvo tratamiento psiquiátrico. El Tribunal sentenciador decidió que el trabajador fue discriminado por su edad al ser despedido. El Tribunal Supremo evaluó si procedía la desestimación de la reclamación en virtud de la inmunidad patronal. En el caso el trabajador había recibido los beneficios del sistema de indemnización a obreros de la Ley de Compensaciones por Accidentes del Trabajo. El Tribunal concluyó que el discrimen en el empleo es un acto doloso o intencional. Por tal razón no se trataba de un accidente del trabajo. Como consecuencia el trabajador podía demandar al patrono y no era causa de exoneración la inmunidad patronal. No le cobijaba al empleador la inmunidad patronal y el demandante tenía derecho a reclamar por los daños y angustias mentales así como por sus lesiones físicas. No obstante procedía la deducción de la indemnización que hubiese provisto el asegurador Corporación del Fondo del Seguro del Estado.

La diferencia de *Odriozola v. Cosmetic Dist. Corp.* con el de *Guzmán Cotto v. E.L.A.*, estriba en que en éste trataba de un acto de negligencia crasa mientras en el de *Odriozola v. Cosmetic Dist. Corp.*, era uno de conducta dolosa que no cae dentro de la definición de “accidente del trabajo” antes discutida.

Otra sentencia importante lo es la de *Lebrón Bonilla v. ELA*,<sup>599</sup> donde un oficial correccional fue ascendido a sargento, recibió unos cursos y estuvo en un periodo probatorio. El reclamante completó los cursos de manera satisfactoria, pero la Administración le notificó que no había aprobado y sería descendido de puesto. Lo ubicaron en otra Institución correccional y éste demandó. El Tribunal de Instancia le impuso responsabilidad al Estado. El Tribunal del Circuito de Apelaciones revocó fundado en que fue un accidente de trabajo. Pero el Tribunal Supremo de Puerto Rico revocó la decisión al indicar que no fue un accidente de trabajo por ser un acto doloso del empleador. El Tribunal entendió que no fue un mero error y por lo tanto era inaplicable la inmunidad patronal.

---

<sup>598</sup> *Odriozola v. Cosmetic Dist. Corp.*, 116 D.P.R. 485 (1985).

<sup>599</sup> *Lebrón Bonilla v. ELA*, 155 D.P.R. 475 (2001).

Por otro lado en cuanto a la excepción de la “doble capacidad”, el caso que mejor recoge la doctrina es el de *Laureano Pérez v. Soto*.<sup>600</sup> En este caso un empleado sufrió una lesión por parte de otro empleado que era el hijo discapacitado mental de su patrono. El obrero eventualmente murió a causa de las lesiones sufridas en el incidente mientras trabajaba. Los familiares presentaron una demanda por los daños y perjuicios sufridos como consecuencia de la muerte violenta del causante fundado en el art. 1803 del Cc. de Puerto Rico objeto de estudio. El Tribunal Supremo analizó la Ley de Compensación por Accidentes en el Trabajo, la inmunidad patronal y la doctrina de doble capacidad. El Tribunal interpretó que la Ley de Compensaciones por Accidentes del Trabajo aplica cuando los daños que sufre el empleado surgen como consecuencia del "accidente del trabajo". Pero cuando provinieren de, o son causados por, la negligencia de un "tercero", el obrero accidentado puede demandar a este "tercero" en daños y perjuicios, ello independientemente de la compensación a que por dicha ley tiene derecho a recibir.<sup>601</sup>

Al respecto, el Tribunal Supremo ha sostenido que bajo "ninguna premisa puede considerarse tercero, o extraño causante de daño, al patrono a quien la Ley expresamente dispensa de la obligación de asegurar y quien es parte regulada por el esquema de seguro compulsorio".<sup>602</sup> Sin embargo, el patrono asegurado, normalmente inmune a una reclamación por daños en virtud del principio de remedio exclusivo, puede responder en daños ante el obrero que sufre un accidente del trabajo cuando este ostenta, además de su capacidad como patrono, una segunda capacidad dimanante de una obligación independiente a la impuesta como patrono. El patrono puede ser considerado como un "tercero" siempre y cuando posea, o exista, una "segunda personalidad" que es totalmente independiente de la que posee como patrono.

Esta doctrina fue imprescindible para que el tribunal determinara la responsabilidad del patrono. En este caso aplicaba la doctrina de la “doble capacidad” ya que el empleador, además de ser patrono era el tutor del causante del daño por lo que tenía la responsabilidad de responder por sus actos. Por tanto el Tribunal concluyó que aquí no aplicaba la inmunidad patronal por la doble personalidad o capacidad del

---

<sup>600</sup> *Laureano Pérez v. Soto*, 141 D.P.R. 77 (1996).

<sup>601</sup> Ley de compensaciones por accidentes del trabajo, *supra*, n. 583.

<sup>602</sup> *F.S.E. v. E.L.A.*, 111 D.P.R. 402, 405 (1981).

patrono. La doctrina de la "doble capacidad" -*dual capacity doctrine*- es una que proviene del *common law* norteamericano y ha evolucionado hacia una conocida como la doctrina de la "doble personalidad" -*dual persona doctrine*-. Esta ha sido definida de la manera siguiente:

*An employer may become a third person, vulnerable to tort suit by an employee, if --and only if-- he possesses a second persona so completely independent from and unrelated to his status as employer that by established standards the law recognizes it as a separate legal person.*

Por tanto, un empleador que tiene una doble personalidad podría ser responsable ya que se considerara tercero responsable no por ser patrono, sino por sus actos negligentes como un tercero no relacionados a su relación como empleador.<sup>603</sup> Contrario a como ocurre en España, en Puerto Rico no se reconoce al trabajador puertorriqueño una causa de acción en los tribunales para reclamar daños por el incumplimiento del deber de seguridad en el empleo.

A estos efectos, en *Hernández v. Bermúdez & Longo, S.E.*,<sup>604</sup> nuestro más alto Tribunal rechazó dar el paso adicional que algunos estados norteamericanos han dado. El Tribunal rehusó resolver que la negligencia crasa del patrono elimina la inmunidad patronal. Por tanto, el Tribunal Supremo resolvió que aunque el patrono haya incurrido en negligencia crasa al no mantener un ambiente seguro en el trabajo, ello no afecta la inmunidad. La sentencia antes mencionada se reiteró en *Guzmán Cotto v. E.L.A.*,<sup>605</sup> en el sentido de que a través de los años la Asamblea Legislativa reiteradamente ha rehusado exceptuar de la inmunidad patronal los actos del patrono que puedan calificarse como crasamente negligentes o que comprometan la seguridad del obrero en el lugar de empleo.<sup>606</sup>

Cuando se creó este sistema en 1916, el impacto fue probablemente beneficioso para el obrero, quien rara vez lograba vencer a su patrono en los tribunales en acciones de daños. Hoy la percepción general es que la Ley de indemnizaciones puertorriqueña es una que no es justiciera cuando ocurren daños como consecuencia de la culpa de los

---

<sup>603</sup> Véase, Larson, A., *Workmen's Compensation*, 14- 290.89, vol. 2A, (1993).

<sup>604</sup> *Hernández v. Bermúdez & Longo, S.E.*, 149 D.P.R. 543 (1999).

<sup>605</sup> *Guzmán v. E.L.A.*, 156 D.P.R. 693 (2002).

<sup>606</sup> José Julián Álvarez González, *Sumario Análisis del Termino 2001-02 del Tribunal Supremo de Puerto Rico*, 27 Rev. Jurídica U.P.R. 615 (2003).

empresarios o sus agentes en incumplir con el deber de proteger la salud y seguridad de sus empleados. La piedra angular del estatuto puertorriqueño es la inmunidad patronal que se concede al empresario. No obstante lo anteriormente expresado, se han reconocido, a modo de excepción, ciertas instancias en las que un patrono puede ser responsable ante la reclamación civil entablada por un empleado lesionado, ello a pesar de la existencia de la inmunidad. A tales efectos, tanto la propia ley como la jurisprudencia de este Tribunal han establecido que la inmunidad patronal no es eximente cuando:

1. el daño sufrido por el obrero se debe a un acto intencional y/o discriminatorio del patrono;
2. cuando el patrono del obrero que sufre el accidente en el escenario del trabajo no está asegurado; ó
3. el patrono demandado hubiera actuado en virtud de doble capacidad o personalidad.

En tales casos, el patrono responderá civilmente ante los tribunales e indemnizará al empleado que haya sufrido el “accidente del trabajo”.

Esta laguna en la ley puertorriqueña ha provocado que los trabajadores hayan presentado reclamaciones amparadas en doctrinas proveniente *common del law* como lo es la de la *negligencia crasa*. De esta manera, mediante diversas estrategias han intentado evadir la inmunidad patronal, usualmente sin éxito.<sup>607</sup> Si el propósito de la ley se estuviera cumpliendo no sería entonces necesario que estos obreros estuvieran llevando sus reclamaciones de daños y perjuicios ante los tribunales para reclamar una indemnización que ellos entienden que les hace justicia.

En Puerto Rico, en la sentencia de *Vda. de Costas v. P.R. Olefins*,<sup>608</sup> el Tribunal Supremo resolvió que ciertamente un patrono tiene la obligación legal de proveer condiciones seguras de trabajo a sus empleados, tal como lo ordena la Ley de Seguridad y Salud. No obstante el incumplimiento de esa obligación legal, no autoriza causa de acción alguna a favor de los obreros. Tampoco afecta la inmunidad que el patrono tiene

---

<sup>607</sup> *Id.*

<sup>608</sup> *Vda. de Costas v. P.R. Olefins*, 107 D.P.R. 782 (1978).

bajo el art. 20 de la Ley de Compensaciones por Accidentes del Trabajo. Esto fue reiterado por el Tribunal Supremo en la sentencia de *Hernández Sánchez v. Bermúdez & Longo*, de 14 de octubre de 1999, al establecer en cuanto a la excepción de la negligencia crasa que las mismas solo podrían configurar conducta crasamente negligente que no constituye excepción a la inmunidad patronal.

De lo antes expuesto podemos concluir que en el ordenamiento puertorriqueño, contrario al español, el principio de inmunidad patronal establecido en la ley impide las reclamaciones de los trabajadores, salvo algunas excepciones permitidas. Fuera de las excepciones mencionadas, judicialmente no se han reconocido acciones en contra del empresario por incumplir sus deberes de protección a la higiene o seguridad industrial.

Aun cuando ha habido intentos dirigidos en enmendar la Ley de Compensaciones, para ampliar su cubierta y a aumentar las compensaciones por lesiones e incapacidad, el remedio exclusivo provisto por la misma nunca ha sido objeto de enmienda. A estos efectos, en el año 1964 se intentó enmendar el artículo 20 con el propósito de incluir la culpa o negligencia crasa por parte del patrono entre las excepciones a la inmunidad patronal. Desafortunadamente, este intento no tuvo éxito alguno. Mediante la aprobación de la Ley Núm. 111 de 6 de junio de 1967, se concretó, en cierta medida, un pequeño logro en cuanto a la concesión de remedios adicionales a los trabajadores lesionados. En virtud de la misma, se añadió una nueva sección al referido estatuto para conceder al obrero accidentado, una compensación adicional, cuya cuantía sería cobrada al patrono por el Fondo. artículo 3b, 11 L.P.R.A. sec. 4a. La referida indemnización tiene el propósito de obligar al patrono a mantener un sitio de empleo seguro. No obstante, en ningún lugar se indicó que dicha sección derogaría la inmunidad patronal.<sup>609</sup>

De otra parte, en el año 1989, hubo otro intento por enmendar la ley a través de la denominada Comisión Revisora del Sistema de Compensación por Accidentes del Trabajo, donde agrupaciones obreras solicitaron la derogación de la inmunidad en

---

<sup>609</sup> Véase, *Los remedios exclusivos en el despido injustificado y el accidente del trabajo: legislación protectora del patrono*, 32 (1) Rev. Jurídica U.I.P.R. 89 (1997); Véase además; *Guzmán Cotto v. E.L.A.*, 156 D.P.R. 693 (2002), citando el Proyecto del Senado 627 de 11 de marzo de 1964.



casos de incumplimiento con los señalamientos de la Oficina de Seguridad y Salud. Sin embargo lo que se hizo fue conceder una indemnización estatutaria de triple daño.

Al día de hoy, la mencionada sección lee como sigue:

*En los casos en que la lesión, enfermedad ocupacional o la muerte que dan derecho de compensación al obrero, empleado o sus beneficiarios, de acuerdo con esta ley, le hubiera provenido como consecuencia de violaciones a la Ley 16 de 5 de agosto de 1975, según enmendada, o de las reglas o reglamentos aprobados en virtud de las mismas, debidamente notificadas y no subsanadas dentro del tiempo prescrito por el Secretario de Recursos Humanos, el perjudicado o sus beneficiarios, en caso de muerte tendrán derecho a recibir una compensación adicional equivalente a tres veces la establecida por este Capítulo.*

La Ley establecía el procedimiento interno del pago de la indemnización. A tales efectos dicha indemnización debía ser pagada por el Administrador del Fondo, quien la cobraría al patrono, imponiendo de esta manera un gravamen sobre su propiedad. De esta forma, se le impuso al empresario el pago de la indemnización. Por tal razón, no se eliminó la inmunidad patronal sino que se concedió el remedio de triple daños.

El Tribunal Supremo puertorriqueño ha llegado a indicar que permitir al obrero reclamar por violaciones a la Ley de Seguridad y Salud, a la vez que está siendo compensado por el Fondo, sería abrir la puerta a que éste pudiera recobrar dos veces por el mismo daño.

De lo antes expuesto es forzoso concluir, que en Puerto Rico el sistema de indemnizaciones a obreros es uno inadecuado en cuanto a la vindicación de las lesiones de los trabajadores. Recomendamos que se enmiende la ley para permitir como medida de excepción, las reclamaciones de los empleados en los tribunales del país.

### 5.4.2 El patrono estatutario

Otra de las doctrinas reconocidas que concede inmunidad a los empleadores en el derecho de indemnizaciones a obreros tanto en Puerto Rico como en Estados Unidos, es la del patrono estatutario. Dicha doctrina proviene del *common law* norteamericano.<sup>610</sup>

Un patrono estatutario es aquél principal dueño de obra que contrata los servicios de otra compañía contratista o subcontratista y por lo tanto, de los trabajadores de ésta. De este modo, tales obreros tienen un patrono directo o real -que es aquél con quien contrataron- y un patrono indirecto o estatutario, que es aquél con quien contrató su patrono directo o real. Esta última categoría de patronos tienen la obligación de asegurar a los trabajadores de la compañía cuyos servicios contrataron siempre que ésta no lo haya hecho.

La determinación de si un demandado es o no patrono estatutario depende de las relaciones contractuales entre dicho demandado y el patrono real de los obreros. El objetivo principal que la ley impone al patrono directo y al estatutario, es no sólo evitar la evasión de la ley, sino proteger a los obreros y empleados de subcontratistas irresponsables y no asegurados mediante la imposición de responsabilidad al contratista principal que, al seleccionar al subcontratista, no exigió la protección adecuada contra accidentes del trabajo. Un patrono estatutario gozará de la inmunidad que provee la Ley de Compensaciones por Accidentes del Trabajo en dos situaciones:

1. si cumple con su obligación de asegurar ante el Fondo del Seguro del Estado a los trabajadores del patrono real que éste no haya asegurado; o
2. si el patrono que él contrató para que le realizara determinados servicios ha asegurado a sus trabajadores, los cuales van a realizar tales servicios para el patrono estatutario.

Sin embargo, en ausencia de un nexo jurídico que relacione al patrono directo del obrero con el causante de la lesión, no existe la figura de patrono estatutario sino un tercero desprovisto de la protección estatutaria contra demandas de obreros lesionados en el trabajo, en cuyo caso el obrero lesionado podrá reclamar por daños y perjuicios contra

---

<sup>610</sup> Ley de compensaciones por accidentes del trabajo, *supra*, n. 583.

dicho tercero responsable de la lesión, sin que éste se halle protegido por ningún tipo de inmunidad.

El Tribunal Supremo ha dicho que en situaciones donde haya compañías contratando a otras para realizar labores, el contratista, dueño de la obra, se le llama patrono estatutario. Esto es así, ya que lo distingue del contratista.<sup>611</sup> El patrono estatutario no es visto como un tercero. Al subcontratista asegurar a sus empleados no le corresponde al patrono estatutario volverlos a asegurar. Tampoco le tocara responder por daños y perjuicios sufridos toda vez que le cobija la Ley de Compensaciones a Obreros y la inmunidad patronal.

Esta doctrina es una fuertemente cimentada en Puerto Rico y los Estados Unidos. La jurisprudencia puertorriqueña la adoptó en el caso de *Lugo Sánchez v. A.F.F.*<sup>612</sup> En este caso la Autoridad de Fuentes Fluviales -A.F.F.- una corporación pública contrató a la contratista independiente Zachry International para una construcción y el subsiguiente mantenimiento. Luego de construida la obra y durante uno de los servicios de mantenimiento, un empleado de Zachry fue enviado a A.F.F. a hacer unas reparaciones. Era esencial que el área estuviera libre de vapores y desde el día antes. Uno de los empleados de A.F.F. le aseguro a Zachry que no existían vapores. Cuando el empleado fue a reparar una corriente de vapor lo derrumbó y sufrió quemaduras graves. Fue indemnizado por el Fondo del Seguro del Estado y luego demandó a A.F.F. en daños y perjuicios.

El Tribunal Supremo revocó al tribunal sentenciador fundado en la doctrina de patrono estatutario. El Tribunal concluyó que la A.F.F. contrató a Zachry, y al éste asegurar a sus obreros esto lo convirtió en un patrono estatutario. El obrero recibió tratamiento médico e indemnización del asegurador y este era el único remedio al que tenía derecho. A.F.F. era un patrono estatutario y no un tercero en virtud del artículo 17 de la Ley de Compensaciones a Obreros.<sup>613</sup>

---

<sup>611</sup> *Colón Santiago v. Comisión Industrial*, 97 D.P.R. 208 (1969).

<sup>612</sup> *Lugo Sánchez v. A.F.F.*, 105 D.P.R. 861 (1977).

<sup>613</sup> Ley de Compensaciones por accidentes del trabajo, *supra*, n. 583.

### 5.4.3 Co-empleados e inmunidad patronal

En aquellos casos en los cuales un co-empleado le causa daño a otro empleado, el Tribunal Supremo de Puerto Rico ha establecido que como regla general esta inmunidad patronal no se extiende a dichos co-empleados puesto que solo está disponible para los patronos. En el caso *Lopez Rodriguez v. Delama*,<sup>614</sup> una corporación era dueña de un bar que era co-administrado por el codemandado, Sr. Delama, que a su vez era tesorero y accionista del patrono asegurado. Todas las noches al finalizar las operaciones del negocio el Sr. Delama, a petición del "patrono", conducía a la demandante a su hogar.

Uno de esos días, el demandado perdió el control del vehículo mientras conducía a exceso de velocidad e impactó a otros vehículos causándole daños a la demandante. Ésta se limitó a demandar al conductor del vehículo -Sr. Delama- y a su compañía aseguradora. El tribunal de instancia declaró sin lugar la demanda por entender que la inmunidad provista al patrono en el art. 20 de la Ley de Compensaciones por Accidentes del Trabajo<sup>615</sup> era extensiva al empleado Delama. El Tribunal Supremo revoca estableciendo que la inmunidad que le confiere el estatuto al patrono asegurado no se extiende a los directores, oficiales, accionistas, administradores o co-empleados de dicho patrono. En ausencia de expresión legislativa sobre el significado del vocablo "terceras personas" usado en el art. 31 de la Ley,<sup>616</sup> se debe conferir su significado usual asumiendo que incluye a toda persona aparte del empleado lesionado y su patrono asegurado.

Sin embargo, se ha establecido una limitación a esta regla. En el caso *Rivera Santana v. Superior Packaging, Inc.*,<sup>617</sup> el Tribunal Supremo estableció que en Puerto Rico al igual que ocurre en la mayoría de los ordenamientos jurídicos norteamericanos la obligación legal de proveer un lugar seguro de empleo recae en el empleador. Éste tiene un deber no-delegable de proveer un lugar de trabajo libre de riesgos para sus empleados. Dentro de la estructura corporativa, el patrono descarga su obligación de proveer un lugar seguro de empleo a través de sus agentes, empleados u oficiales

---

<sup>614</sup> *Lopez Rodriguez v. Delama*, 102 D.P.R. 254 (1974).

<sup>615</sup> Ley de Compensaciones por accidentes del trabajo, *supra*, n. 583.

<sup>616</sup> *Id.*

<sup>617</sup> *Rivera Santana v. Superior Packaging, Inc.*, 132 D.P.R. 115 (1992).

corporativos. De tal forma, un obrero lesionado siempre encontrará un oficial o un supervisor encargado de tomar decisiones y de implantar las normas de seguridad de la compañía.

Por tal razón el Tribunal Supremo puertorriqueño resolvió que, por razones de política pública, cuando la negligencia del supervisor u oficial corporativo se deriva del incumplimiento de esta obligación, el obrero lesionado no puede demandar al co-empleado. Bajo nuestro esquema de compensación a obreros, a un empleado, ya sea oficial accionista o supervisor, le cubre la inmunidad patronal cuando la alegada negligencia del co-empleado consiste en alegadamente violentar un deber no delegable de la corporación de proveer un lugar seguro de empleo.

#### **5.4.4 Derecho de subrogación**

En el ordenamiento jurídico puertorriqueño cuando los daños surgen dentro del horario de trabajo, y son causados por terceras personas que no es el patrono, el Asegurador puede subrogarse en los derechos del trabajador y reclamar judicialmente en contra del tercero co causante del daño. En Puerto Rico hay un solo asegurador y este responde objetivamente independientemente si intervino culpa o negligencia, en los casos en los que el daño sea causado por un tercero que no sea el patrono. La CFSE puede subrogarse en los derechos del obrero, es decir reclamar y hasta demandar al tercero para resarcir los gastos incurridos en el obrero.<sup>618</sup> También, podría demandar a nombre y en beneficio del obrero por el importe de sus daños y perjuicios sin limitación alguna.<sup>619</sup>

Para entablar una reclamación de esta naturaleza, el artículo 31 de la Ley de Compensación por Accidentes de Trabajo<sup>620</sup> establece que la Corporación del Fondo del Estado -CFSE- tiene un plazo de 90 días contados a partir de que la decisión del Administrador del Fondo sea final y firme.<sup>621</sup> Luego de esto no podrá instarse dicha acción. Es importante recalcar, que para la familia o parientes que deseen reclamar, el

---

<sup>618</sup> 11 L.P.R.A. § 3.

<sup>619</sup> *Id.*

<sup>620</sup> *Id.*

<sup>621</sup> 11 LPRA § 32.

término también es de un año, pero comienza a contar inmediatamente. No requiere el término de 90 días. Si no se toma acción y pasa el año, prescribe.

Mediante esta alternativa de la subrogación, el Asegurador puede actuar en representación del trabajador y sus dependientes proveyéndole asistencia médica y representación legal. También podrá recobrar los costes de tratamiento brindados al trabajador, los cuales serán pagados por el tercero co causante de los daños.

## **5.5 Sistema de indemnización a obreros norteamericano**

En Estados Unidos, al igual que en la mayoría de las jurisdicciones que tienen sistema de compensación a obreros, se crearon los seguros de obreros para beneficiar tanto a empleadores como empleados. Estos seguros otorgan a los empleados beneficios por enfermedad y lesiones sufridas en el empleo. Por otro lado, a los patronos, les concede la seguridad de que no podrán ser demandados por los daños sufridos por sus empleados en el transcurso de sus labores.<sup>622</sup>

Al igual que en Inglaterra, a finales del siglo XIX había una alta incidencia de accidentes industriales, a la vez que un sistema compensatorio deficiente. El fracaso de los estatutos de Responsabilidad Patronal para corregir las inequidades del *common law* preparó el ambiente para hacer un cambio radical mediante legislación.<sup>623</sup> Se comenzó entonces a analizar los sistemas compensatorios de Alemania y de Inglaterra desatándose un arduo debate sobre cómo debía elaborarse el sistema compensatorio en los Estados Unidos.<sup>624</sup>

Durante la primera década del siglo XX, el principio de compensación tuvo estudios extensos e investigaciones detalladas.<sup>625</sup> Un gran número de comisiones estatales se constituyeron para estudiar el problema y hacer recomendaciones legislativas. Estados como Massachusetts (1904), Illinois (1907), Connecticut (1908) y Chicago (1910) llegaron a aprobar una Ley Uniforme de Compensaciones a Obreros.

---

<sup>622</sup> *Workers' Compensation Guide, supra*, n. 541.

<sup>623</sup> Informe de la Comisión Revisora Sistema de Compensación por Accidentes del Trabajo, (aprobado el 28 de diciembre de 1992).

<sup>624</sup> *Id.* pág. 25.

<sup>625</sup> *Id.*

No solamente el nacimiento de las compensaciones a obreros fue lento, sino que también lo fue azaroso en el sentido de que los primeros estatutos estatales fueron declarados inconstitucionales. Así también no es hasta 1908 en que el Congreso de los Estados Unidos pasó un estatuto compensando los accidentes a los empleados federales.<sup>626</sup>

En 1910, ya era claro que la modificación de las defensas en contra de la responsabilidad patronal era necesaria, y requería de una revisión total.<sup>627</sup> Para remediar la situación, era necesario la responsabilidad del patrono, independientemente de su culpa o negligencia. El patrono estaba en mejor posición para sobrellevar el peso de los accidentes industriales y las lesiones como un coste del negocio.<sup>628</sup> Se estableció la teoría de que los empleadores, a través de un programa de seguros podrían distribuir sus riesgos y transferir el coste de las primas a través del coste del producto a los consumidores.

La Comisión Wainwright recomendó la adopción de dos estatutos, uno compulsorio y otro voluntario que fueron aprobados el 25 de junio de 1910.<sup>629</sup> El estatuto voluntario se desvaneció por apatía y el compulsorio fue declarado inconstitucional.<sup>630</sup>

La decisión se fundamentó en que el estatuto le imponía al empleador responsabilidad sin culpa y, por consiguiente, le estaba privando de su propiedad sin el debido proceso de ley.<sup>631</sup> Al declararse inconstitucional el estatuto compulsorio, muchos estados decidieron aprobar sus estatutos, pero de naturaleza voluntaria u opcional.<sup>632</sup> La declaración de inconstitucionalidad del estatuto de Nueva York fue emitida un día antes que ocurriera un gran fuego en dicho estado donde lamentablemente murieron 150 empleados. Esta tragedia sirvió para que se advirtiera la triste realidad en la que se encontraban los empleados que sufrían accidentes industriales, y que se tomara consciencia de la urgencia de establecer un tipo de legislación de compensaciones por

---

<sup>626</sup> 35 Statute 556 (1908).

<sup>627</sup> *Id.*

<sup>628</sup> *Id.*

<sup>629</sup> *Id.*

<sup>630</sup> *Id.*

<sup>631</sup> *Id.* pág. 30.

<sup>632</sup> *Id.*

accidentes del trabajo. Conmovida la legislatura de Nueva York por el accidente ocurrido, aceptó el reto y propuso una enmienda a la Constitución del estado, permitiendo un estatuto compulsorio de compensación por accidentes del trabajo que fue ratificado en 1913.

Aunque dicha legislación fue cuestionada, fue declarada constitucional por el Tribunal Supremo de los Estados Unidos en el caso *New York Central Railroad Company v. White*.<sup>633</sup> Una vez desapareció el temor de inconstitucionalidad, el principio de compensación sin culpa se desarrolló rápidamente y se crearon a través de los distintos estados, diferentes estatutos de compensación por accidentes del trabajo.<sup>634</sup> Aunque cada estado tiene su estatuto, el fin común es indemnizar todo accidente del trabajo, irrespectivamente de quién fue negligente, aboliéndose además las viejas doctrinas del *common law* conjuntamente con sus defensas.<sup>635</sup>

### 5.5.1 Fundamentos de la legislación moderna

Los sistemas de indemnizaciones a obreros están enmarcados en los siguientes supuestos:

1. Responsabilidad sin culpa por lo que se elimina el probar la negligencia. Los empleados lesionados tienen derecho a los beneficios estatutarios independientemente de quién fue el culpable del accidente.
2. Sobre el fundamento Económico, el patrono asume el coste de las lesiones ocupacionales, independientemente de si éste fue o no negligente.
3. Sobre la filosofía social, deberá existir un alto grado de seguridad hacia el empleado. Por otro lado, el empleado renuncia a su derecho a demandar al patrono a cambio de que este le provea ciertos beneficios establecidos por ley, independientemente de si hubo o no negligencia de su parte. El patrono renunció a la protección que le daba el principio de negligencia y las defensas del *common law* a cambio de que el trabajador renunciara a su derecho a demandar

---

<sup>633</sup> 243 U.S. 188 (1917).

<sup>634</sup> *Id.*

<sup>635</sup> *Id.*



y aceptara los beneficios estatutarios como remedio exclusivo por lesiones sufridas en el curso de y como consecuencia del empleo.<sup>636</sup>

El seguro permite a los empleadores transferir al asegurador su preocupación e incertidumbre respecto a la posibilidad de una pérdida financiera sustancial, como consecuencia de la obligación de tener que pagar a sus empleados que se lesionan los beneficios que prescribe la ley. De este modo el asegurador sustituye la incertidumbre por un coste conocido, la prima que corresponde a su clasificación como riesgo ocupacional.<sup>637</sup> Por ejemplo, en Puerto Rico, los empresarios están obligados a adquirir el seguro de compensaciones por accidentes del trabajo a la Corporación del Fondo del Seguro del Estado. Este se puede clasificar como un asegurador comercial, gubernamental, de tipo monopolística. En Estados Unidos existen fondos monopolistas de gobierno y otros privados, esto último a diferencia de Puerto Rico.<sup>638</sup>

### **5.5.2 Federal Employees Compensation Act**

En la esfera nacional de los Estados Unidos, la ley vigente que se encarga de las compensaciones a empleados por accidentes o enfermedades relacionadas al trabajo es la conocida como “Federal Employee Compensation Act” -en adelante F.E.C.A.-<sup>639</sup> La misma está vigente desde el 1916 y no ha tenido enmiendas significativas desde 1974. Esta ley va dirigida a proteger a empleados federales. Los programas bajo esta ley están administrados por el departamento del trabajo federal y los gastos son pagados por las distintas agencias gubernamentales de las que sus empleados están beneficiados. Los programas bajo la ley F.E.C.A. le pagan a los empleados incapacitados, beneficios equivalente a un mínimo de dos tercios de su sueldo antes del accidente y hasta un setenta y cinco por ciento si tienen dependientes. Estos beneficios duran hasta que el empleado pueda reincorporarse a sus labores. De ser necesario, el empleado puede recibir estos beneficios por el resto de su vida.

Todos los costes médicos relacionados a condiciones cubiertas por esta ley son provistos por los programas de la misma, sin necesidad de copagos, división de costes o

---

<sup>636</sup> *Id.* pág. 33.

<sup>637</sup> *Id.* pág. 38.

<sup>638</sup> *Id.* pág. 39.

<sup>639</sup> Federal Employees Compensation Act, (1916), 5 U.S.C. § 8101.

uso de seguros privados de parte del beneficiario. Los beneficiarios tienen también derecho a recibir rehabilitación vocacional para ayudarlos a regresar a su trabajo.<sup>640</sup>

Hoy en día, F.E.C.A. cubre a todos los empleados civiles del gobierno nacional o federal, incluyendo empleados de la rama ejecutiva, legislativa y judicial. Tanto empleados a tiempo completo como a tiempo parcial están cubiertos. Se incluye toda condición relacionada al trabajo, excepto, las causadas por conducta inadecuada e intencional de parte del empleado afectado, o las causadas porque el empleado atente contra su vida, o contra otra persona. Tampoco está cubierto si la lesión ocurre mientras está intoxicado.

La reclamación sobre una lesión a un empleado, la debe hacer su supervisor directo al Secretario del Trabajo, inmediatamente después de la misma. En caso de una incapacidad latente, el tiempo para reclamar no empieza a correr hasta que el empleado comienza a manifestar síntomas y toma conocimiento de la misma. En los tribunales federales se ha establecido la manera en que esta ley va a ser interpretada. A continuación varios ejemplos de la casuística relacionada con la ley F.E.C.A.

En el caso *Hailman v. U.S.*,<sup>641</sup> la señora Sandra Hailman demandó al gobierno de los Estados Unidos y a su fuerza naval –Navy- por la muerte de su esposo, el señor F. William Hailman. En esta demanda se alega que este señor fue expuesto a radiación, en unas pruebas atómicas en las que participó. Él murió de complicaciones con cáncer en los huesos, donde se alegó estaba relacionado a las pruebas nucleares. En este caso, el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos denegó la demanda y el Tribunal de Apelaciones lo confirmó, ya que estuvieron de acuerdo en que las indemnizaciones por lesiones o muerte recibidas por un empleado civil del gobierno federal mientras trabajaba, son cubiertas exclusivamente por el “Federal Compensation Act”, por lo que la competencia era del secretario del trabajo de Estados Unidos y no a los tribunales.

En *Tarver v. U.S., C.A.*,<sup>642</sup> se resolvió que si el secretario del trabajo determina que la lesión no ocurrió por cumplir con sus obligaciones, el empleado podría demandar

---

<sup>640</sup> Gustavus Adulfus Webber, *Employees Compensation Commission*, (University of California, 1922).

<sup>641</sup> *Heilman v. U.S.*, 731 F.2d 1104.

<sup>642</sup> *Tarver v. U.S.*, 25 F.3d 900.

en la esfera federal. En este caso, la esposa de un empleado presentó una demanda alegando que su esposo se suicidó a causa de que un supervisor lo intimidaba y hostigaba y que finalmente forzó su retiro prematuro. El Tribunal resolvió que si el secretario del trabajo llega a una determinación relacionando la muerte con su trabajo, los tribunales no tienen competencia para entender en el caso en primera instancia. No obstante, si el secretario del trabajo de los Estados Unidos lo deniega, entonces los tribunales podrían resolver la reclamación de daños.

De otra parte en *U.S. v. Elizabeth J. Udy*,<sup>643</sup> el gobierno federal apela una decisión del Tribunal Federal del Distrito de Utah, ya que este tribunal le otorgó una demanda a la esposa de un hombre que trabajaba para el gobierno federal y murió estando a tres millas de su lugar de empleo. El gobierno federal apeló porque alegó que la indemnización de este empleado debía ser por la F.E.C.A., ya que el empleado estaba dentro de propiedad del gobierno cuando ocurrió el accidente que le quitó la vida. El Tribunal de Apelaciones confirmó la decisión del Tribunal de Distrito de conceder la demanda, al considerar que el hecho de que la persona estaba dentro de las facilidades del Gobierno no implica que estaba dentro de sus funciones, por lo que no le aplicaba la F.E.C.A. y podía demandar a su patrono.

Estas decisiones judiciales reiteran la primacía de los remedios provistos por F.E.C.A. en los Estados Unidos relativo a las reclamaciones de indemnizaciones a los trabajadores del gobierno de los Estados Unidos y sus entidades. Dicho remedio es uno exclusivo donde aplican las doctrinas de inmunidad patronal, patrono estatutario y la exclusividad del remedio. Es precisamente por las protecciones que tiene a los trabajadores y las garantías a los empleadores que discutiré en el próximo acápite que la F.E.C.A., puede ser a mi juicio, el mejor modelo a seguir en España.

## 5.6 Síntesis

En este capítulo hemos discutidos ciertas similitudes y diferencias entre los sistemas jurídicos de Puerto Rico y Estados Unidos. El aumento en las reclamaciones de accidentes de trabajo dio paso a la creación de los sistemas de indemnizaciones de

---

<sup>643</sup> *U.S. v. Elizabeth J. Udy*, 381 F.2d 455.

obreros. Uno de los serios problemas -económicos y sociales- con los que se ha confrontado el estado moderno es el de asegurar al trabajador, o a sus familiares en caso de muerte, garantizando una compensación justa, rápida y equitativa, cuando este sufre daños o muere en el desempeño de su trabajo.

En ambos países, el Estado se vio forzado a intervenir en estas contingencias, estableciendo una protección dual, que beneficiara tanto al empresario de una posible reclamación en su contra, como al obrero. Se impuso la obligación a todo empresario de afiliarse a una agencia aseguradora que responda ante los daños que puedan causarse a un empleado en el desempeño de sus funciones. Los empresarios se ven imposibilitados de comenzar sus negocios si no cuentan con un seguro obligatorio que cubra las contingencias que surjan durante horas laborables a sus empleados. Esta obligación se implantó mediante la Ley General de Seguridad Social dirigida por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social en España. y en Puerto Rico por la Ley del Sistema de Compensaciones por Accidentes de Trabajo la cual crea la Corporación del Fondo de Seguro del Estado. Ambas instituciones persiguen salvaguardar el derecho constitucional de los trabajadores a estar protegidos contra riesgos a su salud en su lugar de empleo. Los sistemas de seguridad social, creados por ambos estatutos, están sostenidos por un seguro de tipo compulsorio financiado por aportaciones patronales.

Antes de estas legislaciones, tanto en España como en Puerto Rico, el obrero que sufría un accidente o lesión en su área de trabajo, para poder recibir indemnización debía reclamar al patrono en el foro judicial y probar que el accidente o lesión sufrida le sobrevino como consecuencia de la negligencia incurrida por empresario o patrono.

Hoy en día, el obrero que sufra de una lesión o accidente de trabajo puede ir directamente ante estos foros para remediar su lesión o daño. De otra parte, no se le impone la carga de demostrar la culpa o la negligencia del patrono para poder recibir una indemnización.

Ambos países poseen un sistema que le beneficia ya que le da una alternativa segura de compensación ante una contingencia laboral. No obstante, a pesar de tener un sistema bastante similar en cuanto a organización, hay unas diferencias que entendemos pueden afectar de una manera u otra la protección dual antes mencionada.

### 5.6.1 Recomendaciones al sistema de indemnizaciones a trabajadores español

Opinamos que el sistema de indemnizaciones a trabajadores español necesita unos cambios, de modo que puedan ser atemperados a las realidades sociales y económicas postmodernistas. Tal y como está ahora, tiende a agravar la crisis financiera en que se encuentran las empresas españolas al exponerlos a una doble indemnización toda vez que éstos sufragan los costes compulsorios del seguro de obreros por accidente y también están expuestos a las acciones de responsabilidad civil en los tribunales.

El sistema español es uno conveniente para los trabajadores debido a que de una parte reciben indemnización de la Mutua de Accidentes de Trabajo y Enfermedad Profesional, y también como consecuencia de los accidentes de trabajo pueden presentar sus acciones sobre responsabilidad civil por los daños y perjuicios recibidos.<sup>644</sup> En el ordenamiento español los empresarios no tienen una inmunidad del empresario por las reclamaciones como consecuencia de los accidentes del trabajo como ocurre en Puerto Rico y en otros países. A estos efectos véase anexo 2 de este estudio. En España los empresarios son responsables civilmente al trabajador por todo tipo de actos, sean culposos o dolosos incluyendo los accidentes del trabajo. Los empresarios son responsables por los daños patrimoniales y extra patrimoniales. También están expuestos a demandas civiles por parte de los familiares o dependientes de los trabajadores productos de los accidentes del trabajo.

Por tal razón, a diferencia de otros ordenamientos jurídicos, en España los accidentes del trabajo pueden corresponder a la jurisdicción civil o a la social. Algunos comentaristas han llegado a expresar que hace falta una modificación de la LPRL discutida anteriormente para atemperarla a los tiempos que vive el país ya que ha ocurrido una controversia sobre cuál de las salas tiene jurisdicción para entender en las disputas por los accidentes del trabajo.<sup>645</sup> Aunque este dilema parece haberse atenuado con la sentencia TS del 15 de enero de 2008 del Tribunal Supremo español discutida en este capítulo. La LPRL le impone a los empresarios la obligación de asegurar a cada uno de sus empleados mediante el pago de aportaciones o primas. Entendemos que el

---

<sup>644</sup> Miguel Rodríguez Piñero, *Protección por accidentes de trabajo de la Seguridad Social y responsabilidad civil por riesgo*, (2003).

<sup>645</sup> Carmen Grau Palau, *Responsabilidad del empresario por accidente de trabajo: ¿jurisdicción civil o social?* (Gestión Práctica de Riesgos Laborales, no. 53, octubre 2008).

patrono, al pagar dicha prima, asume la responsabilidad constitucional y estatutaria por los accidentes ocurridos en el trabajo ya que el sistema de indemnizaciones está financiado por todas las primas compulsorias que se recogen de los patronos del país. Por tanto en el momento que las Mutuas de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales o entidades privadas responden, se entiende que está respondiendo el patrono por el accidente, aunque sea causado por su culpa o negligencia puesto que es él quien costea dicho seguro. Por consiguiente el seguro compulsorio que paga el patrono provee los beneficios de asistencia médica, rehabilitación y reparación del empleado afectado por una enfermedad en el transcurso de su empleo.

De los fundamentos antes expresados, es evidente que los empresarios no deben ser responsables civilmente por los daños y lesiones que provienen de eventos que ocurren como consecuencia de accidentes en el empleo. En estas instancias el deber del empresario es proveer un seguro a los obreros para cubrir los gastos médicos, hospitalización e indemnización cubierta en la póliza y provista en la ley. Al proveer protección a sus trabajadores por dichas lesiones, el empleador debe estar inmune de reclamación judicial de estos en exceso a lo provisto por el asegurador.

Este *quid pro quo* es el eje central del esquema de seguro compulsorio, es lo que lo hace viable. Los trabajadores ceden en cierta medida su derecho a demandar a su patrono a cambio de un beneficio que puede eventualmente resultar menor, pero que es uno seguro, inmediato y cierto.

Opinamos que el reconocimiento a una reclamación judicial por los accidentes del trabajo es un derecho desmedido en proporción con el riesgo y la carga que se le pudiera imponer al empresario. Ciertamente nuestra propuesta es a los efectos que se enmienden las leyes laborales españolas manteniendo la obligación compulsoria de los empleadores de sufragar el seguro de obreros contra los accidentes del trabajo, pero instaurando la inmunidad patronal para impedir las reclamaciones judiciales en estos casos de accidentes del trabajo. De esta manera se establece un mejor balance de los intereses en juego y se elimina la carga económica onerosa a los empresarios bajo el sistema actual español.

Proponemos que se incluya una inmunidad a los directores o dueños de obra cuando los contratistas independientes y subcontratistas paguen el seguro de obreros en la obra pautada. Al pagar el seguro de obreros, tanto los contratistas o subcontratistas como los empresarios, estarían cumpliendo con el deber de proteger a los empleados que sufran lesiones en el trabajo. Por tal razón, y como ocurre en otros ordenamientos jurídicos, (véase anexo 2), éstos serían patronos estatutarios inmune a reclamaciones judiciales en los tribunales al cumplir el deber de velar la salud y seguridad en el empleo. Los cambios que sugerimos, en nada hacen un llamado al legislador para que elimine derechos a los empleados. Por el contrario, busca establecer un equilibrio entre los beneficios del empresario *vis a vis* el de los empleados cuando ocurren accidentes en el trabajo. La situación económica en España es una precaria y la carga empresarial de estar expuestos a demandas incrementa las primas de los seguros industriales. Desafortunadamente, esto agrava la condición del empresario y lo coloca en un estado de indefensión. Por otro lado, nuestra propuesta es consistente con las tendencias de la mayoría de los ordenamientos de indemnizaciones a obreros del mundo. (véase anexo 2) Los cambios propuestos no requieren mayores esfuerzos y pueden hacerse mediante enmiendas legislativas como proyectos de país ante una seria crisis social y económica. De esta manera, España estaría atemperando su ordenamiento de indemnizaciones a obreros a los demás ordenamientos mundiales. (Véase Anexo 2).

No obstante concurrirnos con el enfoque vigente español de permitir las reclamaciones de los trabajadores y dependientes en los casos de daños como consecuencia de violaciones a las normas de seguridad en el empleo. Este enfoque del derecho español nos parece adecuado y razonable, además de ser uno de avanzada en el derecho de indemnizaciones a obreros. También sostenemos que es el enfoque correcto que debe adoptarse en Puerto Rico. Este enfoque, de permitir las reclamaciones por lesiones producidas como consecuencia de las violaciones a las normas de seguridad, ha sido reconocido a su vez en el common law, especialmente en los Estados Unidos bajo el concepto de la doctrina de *negligencia crasa*. La doctrina ha sido adoptada en los Estados Unidos mediante legislación y precedentes judiciales que discutimos en este capítulo.

En el ordenamiento español, el patrono no solo paga la prima del seguro, sino que también está expuesto a un recargo en el caso de que no sea diligente en cuanto a

las medidas de seguridad que tiene el deber de emplear. Esto, sin contar la posible reclamación en daños y perjuicios que el obrero tiene derecho a ejercer. En estos casos el obrero recibiría la cuantía establecida por la ley, el porciento adicional de recargo por negligencia del patrono, más el importe que se le conceda por la reclamación civil.

Permitir las reclamaciones civiles de los trabajadores por los daños provocados por el incumplimiento de los empresarios de proveer medidas de seguridad no es inconsistente con el establecimiento de un sistema compulsorio de seguridad. Esto es así, ya que dichas lesiones no son atribuibles a accidentes del trabajo, sino que se deben a la culpa del empleador de proteger la salud y seguridad en el empleo de los trabajadores acorde con los deberes impuesto en las leyes y la constitución. La propuesta presentada en este estudio no requiere que España cambie su sistema de seguros a obreros. El mismo puede continuar como está a través de la responsabilidad objetiva de Seguridad Social y la cuantía específica ya sea mediante Mutuas de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales o entidades privadas.<sup>646</sup> El nuevo sistema puede continuar bajo la dirección del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

Tanto en Estados Unidos como en otros países se ha seguido el sistema de libre competencia. No obstante, Puerto Rico tiene un sistema comercial gubernamental monopolista. Existen otros sistemas parecidos al español donde compiten el Estado con los seguros privados o solo compiten los seguros privados y han resultado ser exitosos.<sup>647</sup> Por tal razón cada país debe evaluar sus particularidades y circunstancias pertinentes.

De otra parte, para que este cambio sea efectivo, se debe incorporar en el ordenamiento de indemnizaciones a obreros un nuevo sistema de indemnización que vaya acorde con la capacidad presupuestaria y actuarial de la Seguridad Social y el ingreso promedio del trabajador español. Conjuntamente con la inmunidad patronal, se

---

<sup>646</sup> Las Mutuas de Accidentes de Trabajo son las asociaciones legalmente constituidas con la responsabilidad mancomunada de sus asociados cuyas operaciones se reduzcan a repartir entre sus asociados: el coste de prestaciones por accidentes de trabajo por el personal de servicio de los asociados, el coste de prestaciones por enfermedades profesionales padecidas por el personal de servicio de los asociados en la situación de incapacidad laboral transitoria, la contribución a servicios de prevención, recuperación y demás a favor de victimas de aquellas contingencias. Las Mutuas serán pagadas por los empresarios a través de primas de accidentes de trabajo. España. Real Decreto Legislativo 1/1994 de 20 de junio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley General de la Seguridad Social.

<sup>647</sup> Informe de la Comisión Revisora de la Ley de Compensaciones por Accidentes del Trabajo de Puerto Rico, (aprobado el 28 de diciembre de 1992).



debe adoptar el principio del remedio exclusivo ante un foro administrativo para atender los casos fundados en la responsabilidad objetiva. En la mayoría de los países del mundo existe un organismo cuasi objetivo para atender las apelaciones de las reclamaciones de los trabajadores sobre tratamiento o indemnizaciones por discapacidad.

En Puerto Rico como el seguro es administrado gubernamentalmente, existe un asegurador único y los casos se apelan ante el organismo cuasi judicial administrativo, conocido como la Comisión Industrial de Puerto Rico. En otros países o estados de los Estados Unidos donde compiten los seguros privados existen las denominadas Comisiones Industriales para revisar las determinaciones de los seguros de obreros. Por tal razón es importante crear dicha entidad para atender las reclamaciones de los obreros. Lo antes expuesto eliminaría los conflictos de competencia entre la Sala de lo Civil y la Sala de lo Social en España ya que al impedirse las acciones civiles en los tribunales, el único remedio para atender las reclamaciones de obreros sería la entidad cuasi objetiva gubernamental. En el sistema de inmunidad patronal, los trabajadores asegurados ceden su derecho a las posibles reclamaciones por daños y perjuicios que puedan demandar a sus patronos a cambio de un beneficio seguro y cierto.

Entendemos que aunque las indemnizaciones recibidas por los sistemas de indemnizaciones podrían ser menores a los obtenidos en los tribunales, son unos seguros ya que están basados en una responsabilidad objetiva de los empresarios. Por tanto en este sistema de competencia administrativa exclusiva no se le exige al obrero que demuestre la culpa o la negligencia del demandado para que proceda su reclamación, sino que se le compensa indistintamente la razón que diera causa a su daño, excepto en ciertos casos ya discutidos anteriormente.

Además en una acción judicial de responsabilidad civil fundada en el Art. 1.902 Del Cod. Civ. de España o el art. 1802 del Cod. Civ. de Puerto Rico el demandante tendría que probar la culpa y el peso probatorio con el riesgo de no demostrar algunos de los elementos de la causa de acción. Como ha ocurrido en la mayoría de los ordenamientos jurídicos del mundo el sistema de indemnización propuesto quizás no concedería la cuantía esperada, pero es una cuantía segura y con menos proceso de litigación fundada en la responsabilidad objetiva.

En cambio, el esquema indemnizatorio que proponemos en España atendería más eficazmente las reclamaciones de los trabajadores. Recalcamos que en el sistema de indemnizaciones propuesto, la inmunidad no sería absoluta. La misma sería para las reclamaciones basadas en accidentes del trabajo como ocurre en Puerto Rico y otros países. De este modo se permitirían las acciones de responsabilidad civil sólo cuando fueran producto de actos dolosos, negligencia crasa, falta de aseguramiento del empresario o la llamada doctrina de la doble personalidad (*dual capacity*).

Finalmente, creemos que un buen modelo administrativo a seguir en España es el establecido en el F.E.C.A. norteamericano discutido en este capítulo. En primer lugar, porque tiene todos los elementos de los sistemas modernos de indemnizaciones a obreros. En segundo lugar, porque no requiere realizar cambios estructurales de los organismos administrativos que implementarían las indemnizaciones a obreros en España. Es decir, el mismo podría continuar siendo administrado por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, que es equivalente al Secretario del Trabajo de los Estados Unidos.

En resumen los cambios propuestos en este trabajo solo requieren unas enmiendas y reformas a la Ley General de Seguridad Social de España que recoja los principios y tendencias modernas de los sistemas de indemnizaciones a obreros, preservando el remedio exclusivo administrativo y dejando solo para casos extraordinarios las reclamaciones de responsabilidad civil extracontractual para ser resueltas en los tribunales.

### **5.6.2 Recomendaciones al sistema de indemnizaciones en Puerto Rico**

Puerto Rico tiene una ley de indemnizaciones a obreros que sigue el enfoque moderno de regulación de los accidentes del trabajo a través de un seguro compulsorio de responsabilidad objetiva. Este seguro, provee beneficios de asistencia médica dirigidos a lograr la rehabilitación y recuperación del empleado afectado por una enfermedad en el transcurso de su empleo. A cambio, el empresario recibe una inmunidad patronal para impedir las reclamaciones judiciales en casos de accidentes del

trabajo. La Ley de Compensación por Accidentes del Trabajo en Puerto Rico<sup>648</sup> establece un método, que independientemente de existir negligencia del patrono o del mismo obrero, se indemnizaría a éste cuando sufriera un accidente o enfermedad producto del trabajo que desempeña.

La Ley de Compensaciones por Accidentes del Trabajo<sup>649</sup> no establece un seguro para indemnizar por daños. Es en realidad un seguro de carácter remedial para compensar, y una medida limitada y establecida por la propia ley que sobreviene a un obrero como consecuencia de un accidente o enfermedad ocupacional.<sup>650</sup> Así, los beneficios por incapacidad se dirigen a suplir en vida la reducción en la capacidad productiva del obrero, mientras que los de muerte se establecen para los beneficiarios en aras de remediar en lo posible la desaparición de su proveedor.<sup>651</sup>

No obstante, contrario a como ocurre en España, en Puerto Rico no se reconoce al trabajador puertorriqueño una causa de acción en los tribunales para reclamar daños por el incumplimiento del deber de seguridad en el empleo.

A estos efectos en el 1999, en el caso *Hernández v. Bermúdez & Longo, S.E.*,<sup>652</sup> nuestro más alto Tribunal rechazó dar el paso adicional que algunos estados norteamericanos han dado. El Tribunal rehusó resolver que la negligencia crasa del patrono derrotaba la inmunidad patronal. Por tanto, el Tribunal Supremo resolvió que aunque el patrono haya incurrido en negligencia crasa al no mantener un ambiente seguro en el trabajo, ello no afecta la inmunidad. Esta sentencia se reiteró en *Guzmán Cotto v. E.L.A.*<sup>653</sup> en circunstancias muy parecidas, en el sentido de que a través de los años la Asamblea Legislativa ha rehusado exceptuar de la inmunidad patronal los actos del patrono que puedan calificarse como negligencia crasa o que infrinjan la seguridad del obrero en el lugar de empleo.<sup>654</sup>

---

<sup>648</sup> Ley de Compensaciones por accidentes del trabajo, *supra*, n. 583.

<sup>649</sup> *Id.*

<sup>650</sup> *Morell v. F.S.E.*, 110 D.P.R. 709 (1981).

<sup>651</sup> *Bruno v. Comisión Industrial*, 109 D.P.R. 785 (1980).

<sup>652</sup> *Id.*

<sup>653</sup> *Guzmán Cotto v. E.L.A.*, 156 D.P.R. 693 (2002).

<sup>654</sup> José Julian Álvarez González, *supra*, n. 606.

Para que la diferencia entre actos intencionales y actos de negligencia crasa sea algo más que una conclusión intuitiva, el tribunal tiene que adoptar definiciones más adecuadas de estos términos, tarea que aún no ha emprendido. Es necesario que el legislador plasme una definición más concreta, exacta y libre de ambigüedades de lo que es acto negligente y lo que es un acto intencional en el ámbito laboral. De esto dependerá si el obrero finalmente tendrá o no una causa de acción contra su patrono.<sup>655</sup>

Hoy día se pone en duda si en realidad esta legislación fue un logro de justicia social. Con este sistema de indemnización el obrero no recobra todo lo perdido, sólo se le provee de una ayuda económica y médica escasamente remedial. No se le provee indemnización por los daños sufridos, sino sólo por una reducción en su capacidad productiva que en una acción civil por daños y perjuicios podría significar una suma considerable, comparándola con la compensación que recibe del Fondo actualmente.<sup>656</sup>

Cuando se creó este sistema en 1916, el impacto fue probablemente beneficioso para el obrero, quien rara vez lograba vencer a su patrono en los tribunales en acciones de daños. Hoy la percepción general es que la ley de indemnizaciones puertorriqueña es una que no es justiciera cuando ocurren daños como consecuencia de la culpa de los empresarios o sus agentes en incumplir con el deber de proteger la salud y seguridad de sus empleados o de exponerlos a riesgos.

La piedra angular del estatuto puertorriqueño es la inmunidad patronal que se concede al empresario. No obstante lo anteriormente expresado, se han reconocido, a modo de excepción, ciertas instancias en las que un patrono puede ser responsable ante la reclamación civil entablada por un empleado lesionado, ello a pesar de la existencia de la inmunidad. A tales efectos, tanto la propia ley como la jurisprudencia de este Tribunal han establecido que la inmunidad patronal no es eximente cuando: 1) el daño sufrido por el obrero se debe a un acto intencional y/o discriminatorio del patrono; 2) cuando el patrono del obrero que sufre el accidente en el escenario del trabajo no está asegurado; ó 3) el patrono demandado hubiera actuado en virtud de doble capacidad o personalidad. En tales casos, el patrono responderá civilmente ante los tribunales e indemnizará al empleado que haya sufrido el “accidente del trabajo”.

---

<sup>655</sup> *Id.*

<sup>656</sup> *Id.*

Esta laguna en la ley puertorriqueña ha provocado que los trabajadores hayan presentado reclamaciones amparadas en doctrinas proveniente del common law como lo es la de la *negligencia crasa*. Si el propósito de la ley se estuviera cumpliendo no sería necesario que estos obreros estuvieran llevando sus reclamaciones de daños y perjuicios ante los tribunales para reclamar una indemnización que ellos entienden que les hace justicia. El Tribunal Supremo ha llegado a indicar que permitir al obrero reclamar por violaciones a la Ley de Seguridad y Salud, a la vez que está siendo compensado por el Fondo, brindándole así el tratamiento adecuado a causa del incumplimiento con ciertos parámetros de seguridad ocupacional, sería abrir la puerta a que éste pudiera recobrar dos veces por el mismo daño.

De lo antes expuesto es forzoso concluir que el sistema de indemnizaciones a obreros puertorriqueño es uno inadecuado en cuanto a la vindicación de las lesiones de los trabajadores como consecuencia de defectos en las normas de higiene y seguridad en el empleo. Es nuestra contención que la ley puertorriqueña debe enmendarse de manera que puedan establecerse definiciones y delimitaciones jurídicas de excepciones al principio de inmunidad patronal que hagan justicia al trabajador puertorriqueño. El legislador tiene que adoptar definiciones más adecuadas de estos términos, tarea que aún no ha emprendido. Es necesario que el legislador plasme una definición más concreta, exacta y libre de ambigüedades de lo que es acto negligente y lo que es un acto intencional en el ámbito laboral. De esto dependerá si el obrero finalmente tendrá o no una causa de acción contra su patrono.<sup>657</sup>

Actualmente se pone en duda si en realidad esta legislación fue un logro de justicia social ya que con este sistema de indemnización el obrero no recobra todo lo perdido, sólo se le provee de una ayuda económica y médica escasamente remedial. No se le provee indemnización por los daños sufridos, sino sólo por una reducción en su capacidad productiva que en una acción civil por daños y perjuicios podría significar una suma considerable, comparándola con la compensación que recibe del Fondo actualmente.<sup>658</sup>

---

<sup>657</sup> *Id.*

<sup>658</sup> *Id.*

## Capítulo 6

### La europeización del modelo de responsabilidad vicaria de los Empresarios

#### 6.1 Introducción

Hemos examinado en los capítulos anteriores que la mayoría de los países europeos en sus ordenamientos nacionales han adoptado el modelo de responsabilidad vicaria de los empresarios por los actos de sus auxiliares. (Véase Anexo 1)<sup>659</sup> Sin embargo tanto España como Suiza y Alemania permanecen con el modelo de responsabilidad presunta fundado en los supuestos establecidos discutidos previamente en el capítulo 4.<sup>660</sup> Por tanto es necesario la adopción en Europa de unas normas uniformes de la responsabilidad civil extracontractual y específicamente de la responsabilidad de los empresarios por los actos de sus auxiliares.

De otra parte hemos expuesto también antes en los capítulos 3 y 4 que los grupos de estudiosos y académicos sobre este tema sostienen que el modelo de responsabilidad vicaria es el adecuado para atender las reclamaciones por los actos ajenos. Por tal razón comenzamos en este capítulo exponiendo el trabajo y las propuestas realizadas por los grupos de expertos en lo que concierne a la responsabilidad civil extracontractual. Estos estudios son de mucho provecho actualmente debido a la inercia del derecho comunitario para uniformar el derecho civil europeo.

También discutiremos el impacto del derecho comunitario y su transposición al derecho nacional de los países miembros y por consiguiente a España. Es indudable que las normativas del derecho comunitario son vinculantes a los países miembros de la UE. Por tanto de adoptarse las propuestas sugeridas por los grupos de estudios se lograría el objetivo de estos de la creación de un Derecho de la responsabilidad civil extracontractual europeo. En esto queremos destacar que de adoptarse una norma uniforme de responsabilidad de los empresarios por los actos de sus auxiliares en el

---

<sup>659</sup> Véase Anexo 1.

<sup>660</sup> *Id.*

derecho comunitario se lograría la unidad real en Europa o sea lo que se denomina la “europeización del derecho de la responsabilidad civil extracontractual.

## **6.2 Enfoque de los principios de la responsabilidad civil extracontractual en el Derecho Europeo**

### **6.2.1 Modelo propuesto por European Group on Tort Law**

Debido a la poca atención del Derecho Comunitario al desarrollo de un Derecho de Responsabilidad Civil Extracontractual se han desarrollado otras alternativas para atender este asunto. Una de ellas es el modelo propuesto por el European Group on Tort Law conocido como Principios Europeos de Derecho de Responsabilidad Civil conocido como el PETL.<sup>661</sup> Los principios son el resultado de un extenso proyecto de investigación llevado a cabo durante más de doce años por el grupo compuesto por expertos de más de quince países. El propósito es establecer el marco de referencia sistemático para el debate entre juristas europeos para adoptar el denominado Derecho Civil Extracontractual Europeo. Además aspira a facilitar el acceso a un mayor conocimiento del Derecho Civil de los ordenamientos jurídicos y ofrecer una base para su armonización.<sup>662</sup>

El modelo de PETL establece unos principios comunes para los Estados miembros en materia de responsabilidad civil extracontractual utilizando el método comparado para lograr esa finalidad.<sup>663</sup> Los Principios constan de 36 artículos divididos en Títulos, Capítulos y Secciones. Como en el caso de los *Principios Lando*, se numeran siguiendo una notación decimal en la que el primer dígito —separado de los demás por dos puntos— indica el capítulo, el segundo la sección y los dos últimos el orden del correspondiente artículo dentro de cada sección.<sup>664</sup>

---

<sup>661</sup> European Group on Tort Law, *Principios de Derecho Europeo de la Responsabilidad Civil*, Traducción a cargo de la Red Española de Derecho Privado Europeo y Comparado (REDPEC), conocida por Miguel Melitón Casas, Thomson Arranzardi, SA 2008.

<sup>662</sup> European Group on Tort Law, *Principios de Derecho Europeo de la Responsabilidad Civil*, resumen de la obra en contraportada, 2008.

<sup>663</sup> Guillermo Palao Marrero, *Responsabilidad Civil Extracontractual en el Derecho Europeo*, *supra*, n. 11, págs. 145-151.

<sup>664</sup> Lando/Beale, 2000 *Principles of European Contract Law*, Partes I y II, Haya 2000; Ole Lando/Eric Clive/André Prüm/Reinhard Zimmermann (coords.), *Principles of European Contract Law*, Part III, La Haya 2003.

Según Miguel Martín Casals<sup>665</sup> la estructura de los principios es la siguiente: el Título Primero contiene, a modo de introducción, la norma fundamental de la responsabilidad (Capítulo Primero). El Título Segundo se dedica a los presupuestos generales de la responsabilidad: el daño (Capítulo Segundo) y la relación de causalidad (Capítulo Tercero). El Título Tercero, bajo el epígrafe de “Fundamento de la responsabilidad”, trata la responsabilidad por culpa (Capítulo Cuarto), la responsabilidad objetiva (Capítulo Quinto) y la llamada “responsabilidad por otros” (Capítulo Sexto). El Título Cuarto se refiere a las causas de exoneración en general (Capítulo Séptimo) y a la llamada “conducta o actividad concurrente” (Capítulo Octavo). El Título Quinto trata los supuestos de pluralidad de causantes del daño (Capítulo Noveno) y el Título Sexto y último la indemnización (Capítulo Décimo), dividida en cuatro secciones: la indemnización en general, daño patrimonial, daño no patrimonial y reducción de la indemnización.

El criterio del Grupo fue apartarse lo menos posible de la terminología tradicional y, en caso de que ésta deba ser clarificada o sustituida por otra, intentar que fuera lo menos artificial posible. Dado que el Grupo trabajó fundamentalmente en un inglés europeo, prefiriendo la terminología inglesa a la norteamericana y procurando que la terminología adoptada pudiera traducirse adecuadamente a otras lenguas y, además, que fuera afín con la ya existente.<sup>666</sup> Así, por ejemplo, habla de *damage* (daño) y de *damages* (en el sentido de indemnización); de *fault* (culpa) y de *strict liability* (responsabilidad objetiva); o de *defences* (causas de exoneración). En lugar de utilizar la expresión inglesa o norteamericana de *vicarious liability* para referirse a la responsabilidad por hecho ajeno o, más concretamente, a la responsabilidad vicaria, prefiere hablar de *liability for others* (responsabilidad por otros) y, dentro de ella, de *liability for minors or mentally disabled persons* (responsabilidad por los menores o por discapacitados psíquicos) y *liability for auxiliaries* (responsabilidad por los auxiliares.) También se habla, por ejemplo, de *solidary liability* en lugar de la expresión anglo-americana *joint and several liability*, y de *force majeure* en lugar de la inglesa *Act of God*.

---

<sup>665</sup> Miquel Martin Casals, *Una primera aproximación a los Principios de Derecho europeo de la responsabilidad civil*, (Observatori de dret privat europeu i comparat Universitat de Girona, Barcelona, mayo de 2005).

<sup>666</sup> *Id.* pág. 6.



De otra parte la versión final de los Principios se ha traducido a doce lenguas y, entre ellas, al castellano y al catalán. La mayor parte de las traducciones han corrido a cargo de los propios miembros del Grupo quienes, después de llevarlas a cabo, las han contrastado con las de las lenguas más afines. La traducción a lenguas no representadas entre los miembros del Grupo como el chino mandarín, el japonés, el coreano o el ruso, ha corrido a cargo de hablantes nativos de dichas lenguas que reunían la ulterior condición de juristas.<sup>667</sup>

Destacamos para propósitos de este trabajo investigativo lo expuesto en el art. 1:101 que recoge la norma fundamental y sus elementos:

#### Título I. Norma Fundamental

#### Capítulo I. Norma Fundamental

#### Art. 1:101 Norma Fundamental

1. La persona a quien se pueda imputar jurídicamente el daño sufrido por otra está obligada a repararlo.
2. En particular, el daño puede imputarse a la persona:
  - a. cuya conducta culposa lo haya causado; o
  - b. cuya actividad anormalmente peligrosa lo haya causado; o
  - c. cuyo auxiliar lo haya causado en el ejercicio de sus funciones”.<sup>668</sup>

Podemos notar que la norma fundamental antes expuesta es más abarcadora que la recogida en los Arts. 1802 del Código Civil de Puerto Rico y del 1.902 del Código Civil de España. En primer lugar, es más explícito abarcando no sólo el acto culposo en su inciso (a) sino que específicamente imputa en inciso (b) responsabilidad en las instancias específicas de actividades anormalmente peligrosas y en el inciso (c) actos culposos de subordinados empleados y no empleados. Entendemos adecuada la versión de dicho principio ya que es una amplia que contempla todas las posibilidades del acto culposo.

---

<sup>667</sup> *Id.* pág. 7.

<sup>668</sup> Véase, European Group on Tort Law, *Principios de Derecho Europeo de la Responsabilidad Civil*, 25, resúmen de la obra en contraportada, 2008.

De otra parte el art. 4:101 define el concepto culpa: *“Una persona responde con base en la culpa por la violación intencional negligente del estándar de conducta exigible”*.

Este principio es uno general comparable a los existentes en los códigos de países en Europa tales como: Art. 1382 del Código Civil Francés, el Art. 6.162 párrafo 2 del NBW Holandés, el § 1295 del ABGB Austríaco, el Art. 2043 del Código Civil Italiano o el Art. 1902 del Código Civil Español.

El Art. 4.102 define lo que es el Estándar de conducta exigible. Así expone:

“Art. 4.102 Estándar de Conducta Exigible

- (1) El estándar de conducta exigible es el de una persona razonable que se halla en las mismas circunstancias y depende, en particular, de la naturaleza y el valor de interés protegido de que se trate, de la peligrosidad de la actividad de la pericia exigible a la persona que la lleve a cabo, de la previsibilidad del daño, de la relación de proximidad o de especial confianza entre las personas implicadas, así como de la disponibilidad y del coste de las medidas de precaución y de los métodos alternativos.
- (2) El estándar anteriormente indicado puede adaptarse cuando debido a la edad, a la discapacidad física o psíquica o circunstancias extraordinarios no sea exigible que la persona de que trate la culpa.
- (3) Al establecer el estándar de conducta requerido debe tenerse en cuenta las normas que prescriben o prohíben una determinada conducta.<sup>669</sup>

Nuevamente el estándar de conducta recogido en el PETL es uno que recoge elementos objetivos en el párrafo 1, e introduce elementos subjetivos en casos excepcionales. En el párrafo 3 añade un elemento especial al tomar en cuenta las normas que prescriben o prohíben determinada conducta del causante.

---

<sup>669</sup> *Id.* pág. 108.

Podemos notar que el propio estándar de conducta exigible del Art. 4:102 es uno abarcador, flexible y amplio que puede variar y adaptarse a la categoría que representa la persona. Recoge el enfoque moderno de persona razonable que puede ser el médico razonable, abogado razonable, niño razonable, arquitecto razonable, albañil razonable, etc. Como dice el comentario se trata del modelo moderno del buen jefe de familia del Derecho Romano.

Finalmente el estándar recoge también el criterio previsibilidad del daño en el párrafo 1. El comentario al principio propuesto expone que una persona no puede ser considerada responsable por las consecuencias de su comportamiento si, a pesar de toda la prudencia debida, no pudo preverlas. Además la previsibilidad también puede ser influida, entre otros factores, por la relación entre las personas implicadas.

Una valiosa aportación del principio que se atempera a los tiempos es que en el párrafo 1 recoge algo que no está explícitamente en los códigos europeos ni el de Puerto Rico, lo referente a la mención como último elemento a considerar al definir el estándar de conducta y el deber de diligencia sobre “la disponibilidad y el coste de las medidas de precaución y de los métodos alternativos”.

En los comentarios se explica que al determinar estándar de conducta y diligencia se debe evaluar los peligros que requiere la actividad para el cuasante de manera que éste debe escoger la medida posible y razonable o sea la menos peligrosa. Por tanto son de aplicación los principios generales de buena fe y de proporcionalidad.

De otra parte se debe considerar el factor de los costes, pero esto no quiere decir que sea determinante en todos los casos. Esto es así porque existe una tendencia a hacer un análisis económico en las reclamaciones de daños.<sup>670</sup> Sin embargo los comentarios admiten que parece dudoso que se puedan delimitar los tribunales al análisis coste-beneficio.

Finalmente el principio del Art. 4:102 en el párrafo 2 establece un estándar distinto cuando median circunstancias extraordinarias como lo son la edad, discapacidad

---

<sup>670</sup> *Id.* pág. 119.

física o psíquica. Primeramente el principio contrario a los ordenamientos jurídicos no establecen un límite de edad presunta. Por tanto se adopta un sistema flexible. También ocurre con las discapacidades donde se adopta un concepto flexible dependiendo de las circunstancias extraordinarias.

El PETL no trata los asuntos generales de la prueba en su edición. Los comentarios al Art. 4:201 así lo indican. Estos exponen que los tratarán en un trabajo ulterior. No obstante si establecen una sección sobre la inversión de la carga. Estos exponen lo siguiente:

#### Sección 2 Inversión de la carga de la prueba de la culpa

##### Art. 4:201 Inversión de la carga de la prueba de la culpa en general:

1. Puede invertirse la carga de la prueba de la culpa a la luz de la gravedad del peligro que la actividad en cuestión comporta.
2. La gravedad del peligro se determina de acuerdo con la gravedad del daño que en tales casos pueda producirse así como con la probabilidad de que tal daño llegue a suceder efectivamente.

Los principios establecen la regla general que las víctimas tienen que probar sus reclamaciones de responsabilidad civil extracontractual. Sin embargo dejan discreción al juzgador para en aquellos casos de gravedad de peligro éste pueda hacer la inversión de la carga probatoria. El comentario expone que la idea es establecer un sistema flexible donde no exista una frontera claramente determinada entre la responsabilidad por culpa y la responsabilidad objetiva.

Es importante matizar que el Grupo de Estudio prefirió establecer un sistema muy limitado de responsabilidad objetiva. A estos efectos dispone en el Art. 4:202 lo siguiente:

##### Art. 4:202 Responsabilidad de la Empresa

1. La persona que se dedica de modo permanente a una actividad empresarial con fines económicos o profesionales y que emplea auxiliares o equipamiento técnico es responsable de todo daño causado por un defecto de tal empresa o de

lo que en ella se produzca, a no ser que pruebe que ha cumplido con el estándar de conducta exigible.

2. “Defecto” es toda desviación con respecto a los estándares que son razonablemente exigibles a la empresa o a sus productos o servicios.”

Este artículo es cónsono con la Directiva CE 85/374 discutida antes sobre la responsabilidad por productos defectuosos del Consejo de la CE. La misma cumple con los parámetros de la Directiva comunitaria. No obstante, el modelo de responsabilidad es uno de responsabilidad por culpa en lugar de una de responsabilidad objetiva.

El grupo parece estar de acuerdo con la tendencia en los Estados Unidos a favor de una responsabilidad por culpa en estos casos de la responsabilidad de las empresas.<sup>671</sup> Aunque la responsabilidad de la empresa es una subjetiva conforme lo dispuesto en el Art. 4:202 del PETL, la situación es una distinta cuando se trata de responsabilidad negligente de sus auxiliares ya que la misma es una objetiva.

A estos efectos el comentario al artículo expone entre sus ejemplos que el Art. 4:202 no presupone necesariamente que el auxiliar haya hecho algún acto negligente. Puede suceder que el daño haya sido ocasionado por un auxiliar sin violar el estándar de conducta exigible y que, sin embargo, la empresa sea declarada responsable conforme el Art. 4:202 si una adecuada organización hubiera podido evitar las consecuencias negativas de tales sucesos.

Por tanto en la mayoría de los casos, la responsabilidad de las empresas se establecería en los Arts. 4:101, ante o el 6:102 que discutiré subsiguientemente. Esto es porque el grupo entendió que las personas que se dedican a una actividad empresarial o ejercen una profesión con ánimo de lucro, así como su personal, típicamente están sujetos a un estándar de conducta más elevado. También en aquellos casos donde una empresa desarrolla una actividad anormalmente peligrosa la responsabilidad es una objetiva conforme al Art. 5:101 de los PETL.<sup>672</sup>

---

<sup>671</sup> George Priest, *The Invention of Enterprise Liability; A Crucial History of the Intellectual Foundation of Modern Tort Law*, 14 *Journal of Legal Studies*, 461 (1985).

<sup>672</sup> Art. 5:101 Actividades anormalmente peligrosas:

(1) La persona que lleva a cabo una actividad anormalmente peligrosa responde objetivamente por el daño característico del riesgo que tal actividad comporta y que resulta de ella.

Art. 6:102. Responsabilidad por los auxiliares:

1. Una persona responde por el daño causado por sus auxiliares en el ejercicio de sus funciones siempre que éstos hayan violado el estándar de conducta exigible.
2. El contratista independiente no se considera auxiliar a los efectos de este artículo.

Como expresamos antes en el capítulo 3, del artículo se desprende que la culpa del principal no es supuesto de su responsabilidad y la misma se considera vicaria. Además según los comentaristas el grupo consideró más apropiado mantener la responsabilidad por otros como fundamento de imputación subjetiva.<sup>673</sup>

Esto debido a que el principal no deberá responder si el otro cumple con el estándar de conducta exigible que resulta de la aplicación del art. 4:102 PETL, ante<sup>674</sup> que es el de una persona razonable. Este artículo además de adoptar el modelo de responsabilidad vicaria en cuanto a la responsabilidad de los empresarios por los actos ajenos, también adopta el enfoque amplio del término auxiliar. Sobre la amplitud del mismo ya lo expusimos en el capítulo 3 de este trabajo investigativo.

El comentario del PETL de este artículo expone que el término auxiliar presupone cierto grado de subordinación o de tareas llevadas a cabo bajo la supervisión o el control del empleador. El PETL expone además que la norma puede aplicar no sólo al mundo de los negocios sino al ámbito doméstico. El comentario del Art. 6:102 expone que la mayoría de los ordenamientos sostiene una interpretación amplia del término empleo que cobija a éste como cualquier persona que actúa con ánimo de colaborar con la empresa y bajo la supervisión de ésta.

- 
- (2) Una actividad es anormalmente peligrosa si:
    - a) Crea un riesgo previsible y significativo de daño incluso aunque se emplee todo el cuidado debido en su ejercicio y
    - b) No es una actividad que sea objeto de uso común.
  - (3) El riesgo de daño puede ser significativo en atención a la gravedad o a la probabilidad del mismo.
  - (4) Este artículo no se aplica a una actividad sujeta específicamente a responsabilidad objetiva por cualquier legislación nacional o convención internacional.

<sup>673</sup> Miquel Martín Casals, *supra*, n. 286.

<sup>674</sup> Véase, Art. 4:102 en PETL: El estándar de conducta exigible es el de una persona razonable que se halle en las mismas circunstancias y depende, en particular, de la naturaleza y el valor del interés protegido de que se trate, de la peligrosidad de la actividad, de la pericia exigible a la persona que la lleva a cabo, de la previsibilidad del daño, de la relación de proximidad o de especial confianza entre las personas implicadas, así como de la disponibilidad y del coste de las medidas de precaución y de los métodos alternativos .

Los principios antes expuestos recogen a nuestro juicio unos principios adecuados para ser adoptados por las normativas comunitarias, así como sus países miembros. Somos del criterio que éstas iniciativas académicas expuestas por este respetable grupo de estudios sientan las bases del denominado Derecho Civil Europeo.

A estos efectos el Tribunal Supremo español ha citado estos principios en varias de sus sentencias. A modo de ejemplo véase la STS 17.7.2007 (RJ 2007, 4895) donde el tribunal se refiere a los criterios del Art. 4:102. 1 de los PETL señaló que “Tales criterios pueden tomarse como referencia para integrar la lacónica formulación del art. 1902 Cc y completar el valor integrador generalmente aceptado de otros preceptos del propio Código encuadrados en el capítulo relativo a la naturaleza y efectos de las obligaciones”<sup>675</sup>

### **6.2.2 Modelo propuesto por el grupo de estudios sobre un Código Civil Europeo**

El Study Group on a European Civil Code luego de un periodo de estudio preparó en el 2008 las reglas modelos sobre un Código Civil Europeo en el Libro VI del “Borrador de Marco Común de Referencia” (Draft Common Frame of Reference) en adelante DCFR.<sup>676</sup> Este grupo de estudio fue dirigido por el profesor Von Bar con sede en la Universidad de Osnabrück en Alemania.<sup>677</sup>

Este grupo tiene el apoyo de la CE y el objetivo ha sido la elaboración del mejor modelo posible de un Derecho Civil Europeo con el objetivo del funcionamiento del mercado comunitario. Como consecuencia busca la unificación del derecho patrimonial en la CE.<sup>678</sup> El DCFR contiene principios, definiciones y reglas modelos. También después de cada norma modelo hay unos comentarios a las mismas.

---

<sup>675</sup> Véase, STS 17.7.2007 (RJ 2007, 4895). Otras sentencias son: SSTS 10.10.2005 (RJ 2005, 8576); SSTS 31.10.2005 (RJ 2005, 7351) y la SSTS 5.4.2006 (RJ 2006, 1921).

<sup>676</sup> Draft Common Frame of Reference, *Principles, Definitions and Model Rules of European Private Law, Study Group on European Civil Code*, (European Law Publisher, 2008).

<sup>677</sup> La página web principal del Study Group on a European Civil Code es: [www.sgecc.nt](http://www.sgecc.nt).

<sup>678</sup> Guillermo Palao Moreno, *Responsabilidad civil extracontractual en el derecho europeo*, *supra*, n. 11, págs. 148-173.

Las definiciones tienen el propósito de sugerir el desarrollo de una terminología legal en Europa. De tal manera que las definiciones son esenciales para las reglas modelos, así como las reglas lo son para las definiciones.

De otra parte las reglas modelos tienen la intención de ser utilizadas en relación a derechos y obligaciones contractuales y no contractuales y asuntos propietarios relacionados.

El DCFR se divide en 7 capítulos. La regla que establece la definición es enumerada como la 1:101.<sup>679</sup> En este capítulo 1 se exponen las disposiciones fundamentales (“Fundamentals Provisions”) concernientes al daño y la reparación del mismo. También se incluye el deber de prevención del daño y el alcance de la aplicación del mismo.

El capítulo 2 se refiere a los daños legales pertinentes (“Legally Relevant Damage”). Aquí se establecen normas modelos sobre la pérdida económica y no económica. A estos efectos se indica que la pérdida económica incluye la pérdida de ingreso, ganancia o reducción en el valor de la propiedad de la víctima. [Cap.I,VI-2:101 (4) (a)] Mientras que la no económica consiste en el dolor y los sufrimientos y el impedimento de la calidad de vida. [Cap.I,VI-2:101 (4) (b)]

El Capítulo 3 se refiere al tema de la imputabilidad (“Accountability”). En esta parte el DCFR recoge los daños intencionales [Cap. 3, VI-3:101], así como los negligentes. [Cap. 3, VI-3:102] También expone la imputabilidad de los menores de 18 años [Cap. 3, VI-3:103], la responsabilidad vicaria de los empresarios [Cap. 3, VI-3:201], la imputabilidad de los animales [Cap. 3, VI- 3:203], la responsabilidad por los productos defectuosos [Cap. 3, VI- 3:204], la imputabilidad por daños causados por automóviles [Cap. 3, VI- 3:205] y la responsabilidad por daños causados por substancias o emisiones peligrosas [Cap 3, VI- 3:206]

---

<sup>679</sup> General Provisions:

I.-1:101:

(1) These rules are intended to be used primarily in relation to contractual and non-contractual rights and obligations and related property matters .



El Capítulo 4 establece las reglas modelos de la causalidad de la reclamación extracontractual (“Causation”). La regla VI- 4:101 establece la norma general de causalidad entre las personas disponiendo responsabilidad por sus propios actos o cualquier otra fuente peligrosa que lo haga responsable. [Cap. 3, VI- 4:101] Incluye la responsabilidad por colaboración. [Cap. 3, VI- 4:102].

El Capítulo 5 expone las causas de exoneración o defensas (“Defenses”) consistentes entre otras; consentimiento o asunción de riesgo [Cap. 5, VI- 5:101], negligencia comparada [Cap. 5, VI- 5:102 y daños causados por actos criminales o colaborador [Cap.5, VI- 5:103].

El Capítulo 6 recoge las normas en cuanto a los remedios en los casos de responsabilidad civil extracontractual. (“Remedies”). Así el el Cap. 6, VI- 6:101 recoge las formas de reparación. En el Cap. 6, VI- 6:102 establece el principio “De minimus rule” eliminando los daños triviales. En el Cap. 6, VI- 6:104 las reclamaciones de partes múltiples. Mientras en el Cap. 6, VI- 6:105 expone el principio de solidaridad en las obligaciones extracontractuales. Por ultimo en el Cap. 6, VI- 6:106 se expone el principio de asignación del derecho de reparación de los daños.

Finalmente el Capítulo 7 expone ciertas reglas misceláneas sobre asuntos particulares (“Ancillary Rules”) en los casos de daños.

La regla modelo básica de la culpa del DCFR expone:

Art. 1:101 (1)

*Una persona que sufre legalmente un daño relevante tiene derecho a la reparación bajo esta parte contra que causó el daño dolosamente o mediante el quebrantamiento de un deber, o o si le es imputable la causación del daño por cualquier otra razón.*<sup>680</sup>

---

<sup>680</sup> Art. 1:101 (1) Basic rule:

(1) A person who suffers legally relevant damage has a right to reparation from a person who caused the damage intentionally or negligently or is otherwise accountable for the causation of the damage.

El DCFR al igual que el PETL recoge también el enfoque de la responsabilidad vicaria de los empresarios. El DCFR- en la sección 2 VI-3:201 adopta el modelo objetivo de responsabilidad.<sup>681</sup> En lo que respecta al tema de este estudio el Art. VI 3:201 Imputabilidad por el daño causado por empleados y representantes:

1. Quién emplea o de un modo similar toma a otro a su servicio responde por la causación de un daño jurídicamente relevante sufrido por un tercero si la persona empleada o a su servicio:
  - a) Ha causado el daño en el desempeño de su empleo o servicio; y
  - b) Ha causado el daño dolosa o negligentemente, o si le es imputable la causación del daño por cualquier otra razón.<sup>682</sup>

El *Study group on an European civil code* por tanto al igual que PETL adopta en este artículo la responsabilidad vicaria del principal en esta situación si el auxiliar incurrió en dolo o culpa, siendo imposible lograr la exoneración.<sup>683</sup> Por tanto ambos grupos coinciden en que el modelo de la responsabilidad vicaria es el más adecuado para vindicar la víctima de estos daños debido a las complejidades de las empresas modernas para cumplir con su deber de culpa in eligendo e in vigilando.

En síntesis el trabajo realizado por estos dos grupos no debe pasar desapercibido. Ambos grupos han presentado propuestas y modelos que sientan las bases para el establecimiento de normas integradoras en el derecho comunitario en la consecución de un Derecho Civil Privado. En la alternativa deben ser utilizados como marco de referencia de unidad por los tribunales de los países miembros en lo que se activan los ordenamientos jurídicos de la UE, al igual que lo hace persuasivamente en los Estados Unidos el Restatement of Law on Torts.

---

<sup>681</sup> Study Group on a European Civil Code, *Principles, Definitions and Model Rules of European Private Law*, 307, (Draft Common Frame of Reference, 2008).

<sup>682</sup> Art. VI - 3.201: Accountability for damage caused by employees and representatives:

2. A person who employs or similarly engages another is accountable for the causation of legally relevant damage suffered by a third person when the person employed or engaged:
  - a) Caused the damage in the course of the employment or engagement; and
  - b) Caused the damage intentionally or negligently, or is otherwise accountable for the causation of the damage.

<sup>683</sup> Christian Von Bar, *supra*, n. 279, pág. 307.

### 6.3 Derecho comunitario y su trasposición al derecho español

La UE (UE) es una comunidad política de derecho, establecida el 1 de noviembre de 1994 con el Tratado de la UE (TUE).<sup>684</sup> Los 27 Estados europeos que la componen le han conferido parte de su soberanía y han dotado a la UE de competencias propias para alcanzar sus objetivos comunes; promover el acercamiento económico progresivo de los estados miembros, desarrollar la actividad económica de la comunidad y expandirse con estabilidad y cooperación. La UE es una entidad autónoma de poder con derechos de soberanía propios y un orden jurídico independiente al que están sometidos tanto los Estados miembros como sus ciudadanos en los ámbitos de competencia transferidos en el Tratado.

A este conjunto de normas y principios que determinan el funcionamiento, corporación y competencias de la UE se le conoce como el derecho comunitario o el derecho de la UE. Caracterizado por ser un orden jurídico, *sui generis*, diferenciado del derecho internacional y del orden jurídico interno de los Estados miembros. El derecho comunitario, creado a partir de la cesión de soberanía de los Estados miembros, prevalece sobre el derecho nacional de éstos en materia de competencias. Para delimitar las atribuciones concedidas, el TUE dispone en su artículo 12, entre otras cosas que toda competencia no atribuida a la UE corresponde exclusivamente a los Estados miembros. Estas atribuciones de la UE se delimitan sobre la base de tres categorías de competencias: (1) competencias exclusivas de la UE; (2) competencias compartidas entre la UE y los Estados miembros; y (3) competencias de apoyo entre la UE y los Estados miembros.

Aplicando el principio de atribución dispuesto en el artículo 2 del TUE, que dispone que la Unión debe actuar dentro de los límites de las competencia atribuidas por los Estados miembros. Los Tratados constitutivos de la UE establecen el alcance de éstas atribuciones sobre la base de tres categorías de competencias:

1. Competencias exclusivas de la UE en materias donde sus común medidas resultan más efectivas que alguna medida nacional. Estas materias pueden ser

---

<sup>684</sup> Tratado de Maastricht, firmado el 7 de febrero de 1992.

solamente legisladas por la UE, salvo previa autorización a los Estados miembros. Tales ámbitos comprenden la unión aduanera, el establecimiento de las normas sobre competencias necesarias para el funcionamiento del mercado interno, la política monetaria de los Estados miembros, cuya moneda es el euro, la política comercial común y parte de la política pesquera.

2. Competencias compartidas entre la UE y los Estados miembros en los ámbitos en que la actuación de la UE puede aportar un valor añadido a la acción nacional. Esta aplica a los siguientes ámbitos de mercado interior: cohesión económica, social y territorial; agricultura y pesca; medio ambiente y transportes; redes transeuropeas; suministro de energía; espacio de libertad, seguridad y justicia; asuntos comunes de seguridad pública en materia de salud pública; de investigación y desarrollo tecnológico; espacio; y cooperación para el desarrollo y la ayuda humanitaria. En estos casos, la competencia se ejerce preferentemente por la UE, mientras que los Estados miembros pueden aplicar la suya en aquellos aspectos en que la UE no haya ejercido la suya. La competencia de la UE se extiende solamente a los elementos regulados por el acto jurídico en cuestión.
3. Competencias de apoyo donde las acciones de la UE se llevarán a cabo con el fin de ayudar, coordinar o complementar la acción de los Estados miembros, sin armonizar las legislaciones nacionales. En esta categoría se encuentran la protección y mejora de la salud, la industria, el turismo, la educación, el deporte y la cooperación administrativa entre otras.

A través de una serie de instrumentos jurídicos en forma de reglamentos, directivas y decisiones, le permite a la UE adoptar actos jurídicos con efectos vinculantes para los Estados miembros y sus ciudadanos. De esta manera los Estados miembros quedan obligados a adoptar las medidas apropiadas para cumplir obligaciones derivadas de los Tratados o actos institucionales de la UE.<sup>685</sup>

La responsabilidad de los empresarios por los actos de sus empleados, tema central del presente trabajo, se encuentra incorporado al espacio de libertad, seguridad y justicia, uno de los objetivos principales que motivó la creación de la UE. Los asuntos

---

<sup>685</sup> Pedro Alberto de Miguel Asensio, *El régimen comunitario relativo a la ley aplicable a las obligaciones extracontractuales*, 3 (AEDIPR, 2009).

relacionados con la garantía de libertad, seguridad y justicia es ámbito de competencia compartida entre la UE y los Estados miembros. La UE se extiende solamente a los elementos regulados por el acto jurídico en cuestión, no así al ámbito político en su conjunto.<sup>686</sup>

#### 6.4 Ordenamiento jurídico y sistema legal

El derecho de la UE es el conjunto de normas y principios que determinan el funcionamiento, corporación y competencias de la UE. Se caracteriza por tratarse de un orden jurídico *sui generis*, diferenciado tanto del Derecho internacional como del orden jurídico interno de los estados miembros. El sistema legal comunitario se articula sobre el conjunto de competencias que los estados han atribuido a la Unión por la vía del Derecho.

El Derecho originario es aquel contenido en los diversos tratados que los estados miembros suscriben, siendo las fuentes de mayor rango, y aquellas que posibilitan la aparición del Derecho derivado, que está sometido al originario. El Derecho derivado no sólo cederá en caso de contradicción con el originario, sino que además debe estar fundamentado y originado en los diferentes Tratados que lo componen.<sup>687</sup>

Los Tratados de la UE son de dos tipos fundamentalmente. De un lado están los tratados fundacionales, en los cuales se incluyen todas las normas contenidas en el Tratado de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero (mientras existió), el Tratado de la Comunidad Económica Europea y el Tratado de la Comunidad Europea de la Energía Atómica.<sup>688</sup>

El resto de tratados son modificativos y complementarios, incluyéndose en esta categoría los tratados que han modificado las disposiciones fundacionales. Los más importantes son: el Tratado de fusión, el Acta Única Europea, el Tratado de la UE, el

---

<sup>686</sup> Guillermo Palao Moreno, *Responsabilidad civil extracontractual en el derecho europeo*, *supra*, n. 11, pág. 144-166.

<sup>687</sup> Red Derecho. *El Derecho Originario Europeo*. <http://www.rederecho.com/derecho-europeo/167-el-derecho-originario-europeo> (accedido el 12 de septiembre de 2013).

<sup>688</sup> Portal de la UE. *Tratados y legislación*. [http://europa.eu/about-eu/basic-information/decision-making/treaties/index\\_es.htm#coal](http://europa.eu/about-eu/basic-information/decision-making/treaties/index_es.htm#coal) (accedido el 12 de septiembre de 2013).

Tratado de Ámsterdam, el Tratado de Niza y el Tratado de Lisboa. Aunque también son tratados modificativos los Tratados de adhesión de cada uno de los estados que se han ido adhiriendo a la Unión.<sup>689</sup>

El derecho derivado es aquel que se ha desarrollado a través de las distintas normas que han aprobado las distintas instituciones europeas. Las normas que pueden aprobar estas instituciones son: los reglamentos, las directivas y las decisiones.<sup>690</sup>

Los reglamentos son normas jurídicas emanadas de las instituciones europeas que poseen efecto directo en los países miembros, y que prevalecen sobre el Derecho nacional de cada uno de ellos. Existen cuatro procedimientos para la aprobación de reglamentos. En primer lugar, el reglamento será adoptado por el Consejo a propuesta de la Comisión y con la aprobación del Parlamento.

De otra parte la Comisión podrá dictar reglamentos por iniciativa propia en los casos previstos por los Tratados, así como cuando reciba la correspondiente delegación del Consejo para tal emisión reglamentaria.<sup>691</sup>

Las directivas comunitarias son mandatos dirigidos a uno o varios países miembros, siendo competentes para su emisión el Consejo; la Comisión; y el Consejo junto con el Parlamento. Su rasgo más característico es la ausencia de eficacia directa en los Ordenamientos a los que va dirigida, necesitando de una transposición por parte del Estado miembro para que entren en vigor y hagan nacer en los ciudadanos derechos y obligaciones. De esta manera, la directiva contiene unos objetivos que los estados habrán de cumplir usando los medios del Derecho interno, dentro del plazo indicado. El incumplimiento del deber de transponer las directivas no hace decaer el derecho del ciudadano de exigirle al Estado el cumplimiento de sus obligaciones (responsabilidad vertical limitada).<sup>692</sup>

---

<sup>689</sup> Véase, *supra*, n.153.

<sup>690</sup> ¿Qué es el Derecho Originario y derivado de la UE?. <http://www.mailxmail.com/curso-derecho-laboral-nociones-supuestos/que-es-derecho-originario-derivado-union-europea> (accedido el 12 de septiembre de 2013).

<sup>691</sup> *Id.*

<sup>692</sup> Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo: *Directivas comunitarias*, <https://osha.europa.eu/es/legislation/directives/directives-intro> (accedido el 12 de septiembre de 2013).

Finalmente, las decisiones son más limitadas porque, aún teniendo carácter obligatorio, no suelen tener carácter general, sino que se dirigen a destinatarios precisos. Se pueden comparar con los actos administrativos en el ámbito interno.<sup>693</sup>

#### 6.4.1 Derechos fundamentales

La Carta de los derechos fundamentales de la UE es el texto en el que se recogen todos los derechos civiles, políticos, económicos y sociales de los ciudadanos europeos<sup>694</sup> y de todas las personas que viven en el territorio de la Unión. La carta no forma parte del Tratado de Lisboa (estaba previsto que formara parte de la Constitución Europea, pero al no aprobarse esta, se modificó la previsión), pero por la remisión en el artículo 6 del Tratado de la UE tras la reforma de Lisboa se hace vinculante para todos los estados, excepto Reino Unido y Polonia. En 2009, el Consejo Europeo aseguró a la República Checa que en la siguiente reforma del Tratado, esa cláusula de excepción se extendiese también a este país.<sup>695</sup>

Los derechos fundamentales son la dignidad, la libertad, la igualdad, la solidaridad, la ciudadanía y la justicia,<sup>696</sup> los cuales ya se recogen en el Convenio Europeo para la Protección de los Derechos Humanos, en la Carta Social Europea del Consejo de Europa, en la Carta Comunitaria de los Derechos Sociales Fundamentales de los Trabajadores, y a su vez en las propias constituciones de los estados miembros de la Unión, así como en otros convenios internacionales que han firmado los estados de la UE.

---

<sup>693</sup> *Id.*

<sup>694</sup> Javier De Lucas Martín, *Identidad y constitución europea. ¿Es la identidad europea la clave del proyecto europeo?* pág 2-3, (Universidad de Valencia. nº 8, 2003).

<sup>695</sup> Véase, Portal de la UE, *La Declaración 53 de la República Checa relativa a la Carta de los Derechos Fundamentales de la UE*, 357, <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2012:326:0337:0362:ES:PDF> (accedido el 12 de septiembre de 2013).

<sup>696</sup> Portal de la UE, *Carta de los Derechos Fundamentales: los Presidentes de la Comisión Europea del Parlamento y del Consejo firman y proclaman solemnemente la Carta en Estrasburgo*, 12 de diciembre de 2007, [http://europa.eu/rapid/press-release\\_IP-07-1916\\_es.htm?locale=en](http://europa.eu/rapid/press-release_IP-07-1916_es.htm?locale=en) (accedido el 12 de septiembre de 2013).

## **6.5 La unificación del derecho de las obligaciones en Europa<sup>697</sup>**

### **6.5.1 El Reglamento sobre la ley aplicable a las obligaciones contractuales (Roma I)**

El 11 de julio de 2001, la Comisión Europea emitió una comunicación al consejo y al parlamento europeos sobre el derecho de los contratos en Europa. En este documento, la comisión deseaba conocer los puntos de vista sobre los problemas relativos al funcionamiento del mercado interior con motivo de la coexistencia de derechos nacionales de los contratos, que son diferentes. La comisión consideró que cuatro opciones son posibles en esta materia. La primera sería que ninguna iniciativa sea tomada por los órganos comunitarios. La segunda consiste en la promoción de principios comunes del derecho de los contratos para reforzar la convergencia de los derechos nacionales. Mejorar la calidad de la legislación vigente sería la tercera opción y, por último, la cuarta posibilidad sería la elaboración de una legislación comunitaria completa.

El Parlamento había adoptado con anterioridad resoluciones relativas a la armonización del derecho material europeo, y en 1989 y 1994, el mismo parlamento había pedido que se iniciaran trabajos sobre la posibilidad de elaborar un código europeo común de derecho privado. Por fin, en una resolución de 2000, el parlamento afirmó que "en el mercado interior, era esencial lograr una mayor armonización en el ámbito del derecho civil y requirió la comisión para elaborar un estudio en dicho ámbito". Esa resolución fue completada por otra del 15 de noviembre de 2001.

Sin embargo, mucho antes de estas resoluciones y comunicaciones, un grupo de profesores de derecho de varios países europeos había considerado la posibilidad de una unificación del derecho europeo de los contratos. A fines de los ochenta se constituyó un grupo bajo la dirección del profesor danés Olé Lando, conocido como la "Comisión

---

<sup>697</sup> Christian Larroumet, *La unificación del derecho de las obligaciones en Europa*. <http://www.juridicas.unam.mx/publica/rev/derpriv/cont/13/dtr/dtr4.htm> (accedido el 13 de septiembre de 2013).



Lando".<sup>698</sup> Esta comisión elaboró "los principios del derecho europeo de los contratos" cuya última versión apareció en 2002. Estos principios constituyen la obra más elaborada sobre la unificación del derecho de los contratos en Europa.

Otros grupos de trabajo se constituyeron para considerar y elaborar diferentes proyectos de un derecho europeo unificado. Se trata, en primer lugar, del grupo llamado "De Pavia", de la academia de privatistas europeos, que publicó en 2001 un libro en inglés, *European Contract Code, a Preliminary Draft*. En segundo lugar, bajo la dirección del profesor alemán Christian von Bar, se constituyó un grupo de estudios para redactar un código civil europeo en 1999. Este grupo no ha publicado ninguna obra hasta hoy. En tercer lugar, otro grupo se creó para elaborar los principios europeos del derecho de la responsabilidad civil. Estos principios son agrupados en un texto que fue conocido en 2003 en inglés.

Por consiguiente, existen varias iniciativas en favor de una unificación del derecho de las obligaciones en Europa. Se debe subrayar que los miembros de estas comisiones de trabajo son profesores de derecho, lo que permite afirmar que sus investigaciones y propuestas son fruto de especialistas del derecho, pero que no lo practican como abogados o como jueces, y que no toman necesariamente en consideración las necesidades de las empresas o de los particulares.

#### **6.5.1.1 Ley aplicable a las obligaciones contractuales**<sup>699</sup>

El Reglamento Roma I vino a sustituir al Convenio de Roma, por el que se establecieron normas uniformes para determinar la ley aplicable a las obligaciones contractuales en la Unión Europea (UE) y está dictada por el Reglamento (CE) nº 593/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de junio de 2008.

---

<sup>698</sup> Lando/Beale, *2000 Principles of European Contract Law*, Partes I y II, Haya 2000; Ole Lando/Eric Clive/André Prüm/Reinhard Zimmermann (coords.), *Principles of European Contract Law*, Part III, La Haya 2003.

<sup>699</sup> *Ley aplicable a las obligaciones contractuales – Reglamento Roma I*. [http://europa.eu/legislation\\_summaries/justice\\_freedom\\_security/judicial\\_cooperation\\_in\\_civil\\_matters/jl0006\\_es.htm#](http://europa.eu/legislation_summaries/justice_freedom_security/judicial_cooperation_in_civil_matters/jl0006_es.htm#) (accedido el 13 de septiembre de 2013).

El Reglamento Roma I se aplica a las obligaciones contractuales en materia civil y mercantil en las situaciones que impliquen un conflicto de leyes. No se aplica a las materias fiscales, aduaneras y administrativas, ni a la prueba y proceso. Se excluyen además del ámbito de su aplicación las obligaciones relacionadas con:

- el estado civil y la capacidad de las personas físicas;
- las relaciones familiares;
- los regímenes económicos matrimoniales;
- los instrumentos negociables, como las letras de cambio, cheques y pagarés;
- el arbitraje y la elección del tribunal competente;
- el Derecho de sociedades, asociaciones y otras personas jurídicas;
- la obligación de un mandante o empresa frente a terceros;
- los *trusts*;
- los tratos previos a la celebración de un contrato;
- los contratos de seguros, excepto los que se definen en el Artículo 2 de la Directiva 2002/83/CE sobre el seguro de vida.

Por otro lado, cualquier ley designada por el presente Reglamento deberá aplicarse aunque no pertenezca a un Estado miembro.

#### **6.5.1.2 Libertad de elección**

El contrato se regirá por la ley elegida por las partes. La ley podrá aplicarse a la totalidad o solamente a una parte del contrato. Las partes podrán, en cualquier momento, convenir que el contrato se rija por una ley distinta. La ley del país que esté más estrechamente vinculado al objeto del contrato deberá respetarse aunque las partes elijan la ley de un país distinto como ley aplicable.

En caso de que el objeto del contrato afecte a uno o varios Estados miembros, y se elija la ley de un Estado no miembro, esta no podrá contradecir las disposiciones del Derecho comunitario. Si las partes no eligen una ley aplicable a los contratos de compraventa, prestación de servicios, franquicia o distribución, esta se determinará en función del país donde tenga su residencia habitual la parte que deba realizar la prestación característica del contrato.

Los contratos que tengan por objeto un bien inmueble se registrarán por la ley del país donde esté sito el bien inmueble, salvo en los casos de arrendamiento temporal y privado (máximo seis meses consecutivos). En estos casos, el contrato se registrará por la ley del país donde el propietario tenga su residencia habitual. Los contratos de venta de bienes mediante subasta se registrarán por la ley del país donde tenga lugar la subasta. En el caso de determinados instrumentos financieros regidos por una única ley, esta será la que se aplique.

En caso de que ninguna o varias de las normas anteriores se apliquen a un contrato, este se registrará por la ley del país donde tenga su residencia habitual la parte que deba realizar la prestación característica del contrato. No obstante, si el contrato presenta vínculos más estrechos con un país distinto del que sugieren dichas normas, se registrará por la ley de dicho país. Se seguirá este mismo principio cuando no se pueda determinar la ley aplicable.

En el caso de estos tipos de contrato, el Reglamento ofrece opciones para elegir la ley aplicable y determina la ley que registrará el contrato en defecto de elección:

- Contratos para el transporte de mercancías: en defecto de elección, la ley aplicable será la ley del país donde el transportista tenga su residencia habitual, siempre y cuando el lugar de recepción o el lugar de entrega, o la residencia habitual del remitente, también estén situados en ese país. Si no se cumplen estos requisitos, se aplicará la ley del país donde esté situado el lugar de entrega.
- Contratos para el transporte de pasajeros: las partes podrán elegir como ley aplicable la del país donde el pasajero o el transportista tengan su residencia habitual, la del país donde el transportista tenga el lugar de su administración central, o la del país donde se encuentre el lugar de origen o el de destino. En defecto de elección, el contrato se registrará por la ley del país donde el pasajero tenga su residencia habitual, siempre y cuando el lugar de origen o el lugar de destino también estén situados en ese país. No obstante, si el contrato presenta vínculos manifiestamente más estrechos con un país distinto del anteriormente indicado, se aplicará la ley de ese otro país.
- Contratos de consumo entre consumidores y profesionales: se registrarán por la ley del país en que el consumidor tenga su residencia habitual, siempre que el profesional

ejerza o dirija sus actividades comerciales a ese país. Basándose en la libertad de elección, las partes también podrán acordar que el contrato se rija por otra ley, siempre que esta ofrezca el mismo nivel de protección a los consumidores que la de su país de residencia habitual.

- Contratos de seguro: en defecto de elección, se regirán por la ley del país en el que el asegurador tenga su residencia habitual. No obstante, si el contrato presenta vínculos manifiestamente más estrechos con un país distinto del anteriormente indicado, se aplicará la ley de ese otro país.
- Contratos individuales de trabajo: la ley aplicable podrá determinarse basándose en el principio de libertad de elección, siempre que el trabajador obtenga el mismo nivel de protección que con la ley aplicable en defecto de elección. En este último caso, el contrato se regirá por la ley del país en el cual o, en su defecto, a partir del cual el trabajador realice su trabajo habitualmente. Si esto no pudiera determinarse, el contrato se regirá por la ley del país donde esté situado el establecimiento a través del cual haya sido contratado el trabajador. No obstante, si el contrato presenta vínculos manifiestamente más estrechos con un país distinto del anteriormente indicado, se aplicará la ley de ese otro país.

### **6.5.1.3 Ámbito de la ley aplicable**

La ley aplicable al contrato en virtud del Reglamento I regirá su interpretación, cumplimiento, las sanciones derivadas del incumplimiento de sus obligaciones, la evaluación del daño, la extinción de las obligaciones, las instrucciones para estas acciones, y las consecuencias de la nulidad del contrato. Las disposiciones del Derecho comunitario que, en materias concretas, regulen las normas de conflicto de leyes relativas a las obligaciones contractuales prevalecerán sobre el presente Reglamento, excepto en el caso de los contratos de seguro.

El presente Reglamento se aplicará a los contratos celebrados a partir del 17 de diciembre de 2009.<sup>700</sup>

---

<sup>700</sup> La Comisión debió presentar al Parlamento Europeo, al Consejo y al Comité Económico y Social Europeo un informe relativo a la aplicación del presente Reglamento a más tardar el 17 de junio de 2013.

## **6.5.2 El Reglamento sobre la ley aplicable a las obligaciones extracontractuales (Roma II)**

En desarrollo de esas garantías, la UE aprobó también el Reglamento Roma II con vigencia desde el 11 de enero de 2009.<sup>701702</sup> El Reglamento II forma parte del conjunto de medidas en el ámbito de la cooperación judicial en materia civil elaboradas en el marco del establecimiento progresivo de un espacio de libertad, seguridad y justicia de la UE.

Con su aplicación, el Reglamento Roma II ha hecho efectivo en la UE, la unificación legislativa en materia de obligaciones extracontractuales. Se logra que los tribunales de todos los Estados miembros de la Unión, excepto Dinamarca, apliquen las mismas reglas de conflicto, es decir, las mismas normas que establecen criterios uniformes para la selección de la ley aplicable, a controversias relativas a la responsabilidad extracontractual.<sup>703</sup>

### **6.5.2.1 Introducción**

Las obligaciones extracontractuales abarcan un complejo y extenso abanico de supuestos, en muchas ocasiones con repercusión transfronteriza, haciéndose necesario un marco legal homogéneo, que ha provocado su codificación desde algunos foros internacionales.

En particular, el legislador comunitario ha promulgado una serie de reglamentos que regulan este tema desde las dos perspectivas clásicas del Derecho internacional privado (DIP): La competencia judicial internacional y la ley aplicable.

---

<sup>701</sup> Edurne Navarro Varona y Luis Moscoso Del Prado González, *Actualidad Jurídica Uría Menéndez*, 59-62. <http://www.uria.com/documentos/publicaciones/1928/documento/articuloUM.pdf?id=3167> (accedido el 13 de septiembre de 2013).

<sup>702</sup> *Las obligaciones extracontractuales*, <http://derecho.isipedia.com/cuarto/derecho-internacional-privado/27-las-obligaciones-extracontractuales> (accedido el 13 de septiembre de 2013).

<sup>703</sup> Pedro A. De Miguel Asensio, *El régimen comunitario relativo a la ley aplicable a las obligaciones extracontractuales*, 3 (AEDIPR, 2009).

De otra parte, los autores estructuran el tema en torno a las siguientes cuestiones, el estudio de la competencia internacional; el régimen general de la ley aplicable a las obligaciones extracontractuales; el régimen de la ley aplicable a supuestos especiales de estas obligaciones; y finalmente el ámbito de la ley.

En el mes de julio de 2007, el Parlamento Europeo y el Consejo aprobaron el Reglamento 864/2007 relativo a la ley aplicable a las obligaciones extracontractuales. Este Reglamento se conoce como «Roma II», y viene a añadirse al Convenio de Roma sobre la ley aplicable a las obligaciones contractuales. En este ámbito, dicho reglamento junto al Reglamento Roma I y el Reglamento 44/2001 (Bruselas I) sobre reconocimiento y ejecución de sentencias, completa las disposiciones de derecho internacional privado comunitario en materia civil y mercantil.

#### **6.5.2.2 Concepto de obligaciones extracontractuales**

El Comité Europeo de Cooperación Jurídica del Consejo de Europa, ha definido la responsabilidad extracontractual como “la obligación de reparar un daño derivado de un hecho distinto a la inexecución o ejecución forzosa de una obligación contractual” (es decir, que no deriva de un contrato, ni de cualquiera otra institución jurídica).

El Reglamento se aplica a las obligaciones extracontractuales en materia civil y mercantil, en aquellas situaciones en que exista un conflicto de leyes. Por tanto, será de aplicación —con las salvedades que se indicarán— en todos los casos en que exista un elemento ajeno al foro y en los que, por tanto, podrían potencialmente aplicarse para su resolución normas jurídicas de distintos ordenamientos.

A los efectos del DIP, puede afirmarse que la expresión de obligaciones extracontractuales designa todas aquellas obligaciones que no derivan ni de un contrato ni cualquier otra institución jurídica (alimentos, derechos reales . . .).

Por obligación extracontractual deberá entenderse toda aquella obligación (resultante o no de la comisión de un delito) que no derive de un contrato, y de la

que el propio Reglamento excluye expresamente ciertas materias (obligaciones extracontractuales derivadas de relaciones familiares; de regímenes económicos matrimoniales; de letras de cambios, cheques, pagarés y otros instrumentos negociables; del Derecho de sociedades; relacionadas con los *trusts* creados voluntariamente; aquéllas que se derivan de daños nucleares y de la violación de la intimidad o de los derechos relacionados con la personalidad).

El Reglamento se aplica a los daños extracontractuales, incluyendo el enriquecimiento injusto, la gestión de negocios ajenos y la responsabilidad precontractual o culpa *in contrahendo*. Las obligaciones derivadas de delitos y faltas (será de aplicación en España el Código Penal español). Las obligaciones derivadas del mal funcionamiento de los servicios públicos o hechos u omisiones de sus funcionarios, si es imputable a la Administración, que caen en el ámbito del Derecho Público.

El ámbito de aplicación territorial del Reglamento es universal: rige tanto en conflictos de leyes entre Estados miembros de la UE (por ejemplo, un litigio entre un ciudadano español y uno polaco), como entre Estados miembros y países terceros (un litigio entre un español y un argentino). La ley designada por el Reglamento será por tanto la ley aplicable a la cuestión litigiosa, ya sea la ley de un Estado miembro o de un tercer estado. El Reglamento se convierte así en la única norma de derecho internacional privado en la materia vigente en todos los Estados miembros de la UE (excepto en Dinamarca).

En el artículo 4, el Reglamento Roma II<sup>704</sup> dispone que la ley aplicable a una obligación extracontractual que se derive de un hecho dañoso es la del país donde se produce el daño. Luego dispone una excepción a esta norma general, basada en la residencia habitual de las partes y termina el artículo planteando que se aplicará la ley de otro país cuando del conjunto de circunstancias que se trate surjan vínculos manifiestamente más estrechos con él.

---

<sup>704</sup> Reglamento (CE) No 864/2007 del Parlamento Europeo y del Consejo de 11 de julio de 2007, relativo a la ley aplicable a las obligaciones extracontractuales (Roma II).

Con la aplicación de este Reglamento las instituciones de la UE, los Estados miembros y sus ciudadanos disponen de un marco jurídico con criterios uniformes en los cuales se basa la selección de la ley aplicable a la obligación extracontractual que se trate. La armonización de las normas de conflicto es un proceso sustancialmente distinto a la armonización del derecho objetivo. Éste último sólo se ha iniciado con la vigencia del Reglamento Roma II. No debemos confundir la unificación de las normas de conflicto de la ley aplicable a las obligaciones extracontractuales y la armonización apenas iniciada, del derecho objetivo.

No obstante la unificación de las normas de conflicto, los derechos nacionales contienen disposiciones muy diversas en lo relacionado a los límites entre la responsabilidad objetiva y la responsabilidad por culpa; la indemnización de los daños sufridos por terceros; la compensación del perjuicio moral; plazos de prescripción, entre otros. El Reglamento se aplica a partir del 11 de enero de 2009 a los hechos generadores de daño (y no a los daños) que se produzcan después de dicha fecha.

### **6.5.2.3 España y la competencia judicial internacional**

#### **6.5.2.3.1 El reglamento 44/2001 del Consejo de 22 de diciembre de 2000**

El régimen legal en España en materia de competencia internacional, se contempla en el ordenamiento tanto en el Reglamento (CE) 44/2001, (Reglamento 44) como en el Art. 22 de la Ley Orgánica del Poder Judicial (LOPJ) (este artículo solo será de aplicación cuando no se den los criterios para aplicar el Reglamento).

Respecto al Reglamento, además del fuero general (las personas domiciliadas en un Estado miembro estarán sometidas, sea cual fuere su nacionalidad, a los órganos jurisdiccionales de dicho Estado, (Art. 2 -domicilio del demandado-) y de la posibilidad de las partes de sometimiento expreso o tácito a los tribunales de un Estado miembro (Art. 23 y 24 del Reglamento y Art. 22.2 LOPJ), el reglamento 44/2001, en su Art. 5.3, establece un fuero especial en materia de obligaciones extracontractuales.



En su virtud: “Art. 5 Las personas domiciliadas en un Estado miembro podrán ser demandadas en otro Estado miembro: [e]n materia delictual o cuasidelictual ante el tribunal del lugar donde se hubiere producido o pudiese producirse el hecho dañoso”.

Se suscitan dos cuestiones, 1) qué se entiende por materia delictual o cuasidelictual y 2) qué debe entenderse por lugar donde se hubiere producido o pudiese producir el hecho dañoso.

A la primera cuestión, la Jurisprudencia ha establecido que deberá estarse a una interpretación autónoma del concepto, desvinculada de los ordenamientos nacionales y a su vez amplia, entendiéndose como materia delictual o cuasidelictual, toda aquella demanda de responsabilidad no relacionada con la materia contractual en el sentido del Art. 5.1 del reglamento. Puede afirmarse pues, que el Tribunal considera obligación extracontractual toda aquella obligación que no pueda entenderse como contractual.

Según lo expuesto, quedarían incluidas en el ámbito del art. 5.3 del Reglamento: (1) Las acciones de indemnización derivadas de un daño y las acciones de cesación de una conducta o actividad, (2) Las acciones de exoneración de responsabilidad extracontractual (solicitando ante el juez una sentencia mero declaratoria en virtud de la cual se declare que una determinada acción no vulnera ningún derecho).

Además, el art. 5.3 es de aplicación aun cuando la acción a entablar pretenda impedir que se produzca un daño futuro. (. . . tribunal del lugar donde . . . pudiese producirse el hecho dañoso.) En cuanto a la segunda cuestión, (concreción de lo que debe entenderse por el lugar donde se hubiere producido ... el hecho dañoso) la dificultad radica cuando el país donde se produjo el hecho causal (país de origen) no corresponde con el país donde se manifiesta la lesión (país de resultado).

El Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas (TJCE) ha sentenciado que se tendrá la facultad de emplazar al demandado en los tribunales de cualquiera de ambos países, con una particularidad, si se plantea la demanda en el país del

hecho causal, sus tribunales conocerán de todo el perjuicio causado. Si por contrario se opta por el país de resultado, sus tribunales solo conocerán de los perjuicios causados en su territorio.

#### **6.5.2.3.2 El art. 22.3 de la Ley Orgánica del Poder Judicial (LOPJ)**

Cuando el demandado no tenga su residencia habitual en Estado miembro de la Unión Europea (y por tanto no sea de aplicación el Reglamento 44/2001), la competencia judicial internacional de los tribunales españoles para conocer del supuesto, de obligación extracontractual, se determinará conforme al Art. 22.3 de la LOPJ, que establece que los tribunales españoles serán competentes “en materia de obligaciones extracontractuales, cuando el hecho del que deriven haya ocurrido en territorio español o el autor del daño y la víctima tengan su residencia habitual común en España” Evidentemente, deberá estarse supeditado a que el supuesto pueda calificarse como obligación extracontractual por el derecho español (vid Art. 1809 CC) y no a la interpretación autónoma que se establece en el Reglamento.

La norma prevé dos fueros alternativos:

1. Cuando el hecho del que deriven las obligaciones contractuales se localiza en España” (coincidente con el reglamento 44).
2. Cuando el autor del daño y la víctima tengan su domicilio en España (prácticamente inaplicable, ya que si se cumple dicho requisito, se aplicaría el reglamento 44 por tener el demandado su domicilio en Estado miembro).

#### **6.5.2.4 Ley aplicable a las obligaciones extracontractuales**

Al igual que ocurre con la competencia internacional, son dos los cuerpos normativos más importantes que regulan la ley aplicable en España (concreción de la ley que el Juez debe aplicar):

1. El Reglamento CE 864/2007 del Parlamento Europeo y del Consejo de 11 de julio de 2007 relativo a la ley aplicable a las obligaciones extracontractuales, en vigor desde 11-1-09, Roma II.

2. El artículo 10.9 del Código Civil español, que será solo de aplicación para supuestos no incluidos en el Reglamento Roma II, a la vista de la mayor jerarquía de éste y su carácter *erga omnes*.

La jerarquía de este reglamento sobre la norma de fuente interna obliga a estudiarlo en primer lugar. La finalidad del Reglamento es clara, potenciar la seguridad jurídica limitando el forum shopping (búsqueda del foro más ventajoso), ya que al establecer el Reglamento 44 la posibilidad de elección del foro donde presentar la demanda, se articula indirectamente la posibilidad, a su vez, de elección de la ley aplicable.

Para limitar este efecto, sea cual sea el foro elegido, el Reglamento impone una norma de conflicto uniforme a los estados miembros (excepto Dinamarca), para solución del supuesto de obligación extracontractual. Es decir, se potencia la seguridad jurídica al posibilitar que el derecho aplicable sea el mismo en el espacio judicial europeo.

No obstante, la pretendida seguridad jurídica no es total, ya que el Reglamento plantea interrogantes respecto al alcance de su ámbito de aplicación material, prevé numerosas soluciones ad hoc, para supuestos concretos, o no excluye en su totalidad la aplicación de la norma interna (Art. 10.9 CC), lo que da pie a situaciones de conflicto.

La normativas del Roma II establecen que si las partes no han elegido la ley aplicable y no se aplican ninguna de las reglas especiales por razón de la materia (que se explicarán más adelante), la ley aplicable será la del país donde se produce el daño o *lex loci delicti commissi*, a menos que la persona cuya responsabilidad se alega y el perjudicado tengan su residencia en el mismo país en el momento en que se produzca el daño, en cuyo caso se aplicará la ley de dicho país.

Por lo que se refiere a la regla de la *lex loci delicti commissi*, el Reglamento precisa que la misma se aplica con independencia de dónde se haya producido el hecho generador del daño y cualesquiera que sean los países en que se puedan producir las consecuencias indirectas. Se busca de esta manera que los llamados daños a distancia (daños que se producen en un país distinto del país donde se localiza el evento dañoso)

y los daños indirectos se rijan por la misma ley que tutela el principal bien jurídicamente protegido. Asimismo, se evita la concurrencia de distintas leyes en función de los distintos países en los que se hayan producido daños indirectos o secundarios.

En cuanto a la residencia habitual, debe precisarse que esta regla prima frente al criterio de la *lex loci delicti commissi*. Por tanto, una vez que se ha verificado que el demandado y el demandante tienen la residencia en el mismo país, se aplicará la ley de éste independientemente de dónde se haya producido el daño. La residencia habitual de una persona jurídica o asociación será el lugar de su administración central (no la sede social), si bien en los casos en que el hecho dañoso o el daño se hayan producido en un establecimiento secundario, se considerará residencia el lugar en que dicho establecimiento secundario esté situado.

Finalmente si del conjunto de circunstancias se desprende que el hecho dañoso presenta vínculos más estrechos con otro país distinto del que resultaría de la aplicación de las reglas precitadas, se aplicará la ley de este país. Esta regla, por tanto, prima frente a las otras dos reglas generales.

#### **6.5.2.5 Ámbito de aplicación espacial**

El Reglamento es de aplicación a todos los estados miembros de la UE, excepto Dinamarca. Esa aplicación será *erga omnes* o universal, ello quiere decir que la ley a aplicar será la que designe el reglamento, aún cuando ésta no sea ley en el Estado miembro donde se demande en virtud del fuero electivo del reglamento 44. (Ejemplo, si un ciudadano danés, con residencia habitual en su país, es demandado en estado miembro en virtud de fuero del Reglamento 44, se aplicará la norma que prevea Roma II para la solución del conflicto de responsabilidad extracontractual).

El Roma II aplica como regla general, a las obligaciones extracontractuales, en materia civil y mercantil, en las situaciones que comportan un conflicto de leyes (Art. 1). El alcance de la expresión conflicto de leyes no varía del concepto del reglamento Roma I, en particular será posible elegir una norma extranjera para la solución de una controversia, aun cuando todos los elementos pertinentes de dicha controversia se

encuentren en un solo Estado, habrá que tener no obstante en cuenta, que en estos supuestos internos, las normas imperativas del estado no se ven afectadas por la elección del derecho extranjero, esas normas imperativas serán de obligado cumplimiento.

De lo anterior expuesto se infiere que habrá de estarse al concepto de obligación extracontractual del reglamento 44 (autónomo y amplio). Para la concreción de lo que debe entenderse como materia civil y mercantil deberá estarse también al Art. 1 del Reglamento 44 y a la interpretación de él que hace la Jurisprudencia del TJCE (en especial a la sentencia *Lechouritou*), que también considera una interpretación autónoma conforme al reglamento, atendiendo a su vez a los principios generales de los ordenamientos nacionales.

Hay que apuntar que los actos *iure imperio*, actos de reclamación en ejercicio de la autoridad soberana, se encuentran excluidos del ámbito de aplicación del Reglamento. La exclusión alcanza también las reclamaciones contra el personal que actúe en nombre del Estado y la responsabilidad por actos de los poderes públicos, incluida la responsabilidad de los cargos públicos. También, juntos a estos actos *iure imperii*, quedan excluidas de su ámbito las materias fiscales, aduaneras y administrativas.

El ámbito de aplicación material del reglamento Roma II es muy similar al 44/2001 y al Roma I. Así, quedan incluidos en su ámbito los daños extracontractuales, el enriquecimiento injusto, la gestión de negocios ajenos, la culpa in contrahendo, daños por productos defectuosos, daños derivados de competencia desleal o contra la libre competencia, daños medioambientales y daños frente a derechos de propiedad industrial o intelectual.

Al igual que en el reglamento 44/01, en el ámbito material del Roma II se incluyen los daños que puedan producirse en el futuro.

Quedan expresamente excluidas del ámbito material del reglamento:

Las obligaciones extracontractuales que deriven de relaciona familiares.

1. Las que deriven de testamentos, sucesiones, regímenes económicos matrimoniales o de instituciones comparables al matrimonio.
2. Las obligaciones extracontractuales que se deriven de letras de cambio, cheque y pagarés, o de otros instrumentos negociables, si la obligación deriva directamente de dicho carácter negociable.
3. Las derivadas de relaciones entre fundadores, administradores y beneficiarios de un trust creado voluntariamente.
4. Si derivan del derecho de sociedades, asociaciones y otras personas jurídicas.
5. Las obligaciones extracontractuales que deriven de daño nuclear.
6. Las que deriven de violación de derechos relacionados con la intimidad o la personalidad, en particular la difamación.
7. Por último se excluye del ámbito material del reglamento la prueba y el proceso.

#### **6.5.2.6 Relaciones con otras disposiciones de derecho comunitario y relaciones con otros convenios internacionales**

El Reglamento Roma II, será de aplicación general, siempre que no afecte disposiciones comunitarias regulatorias de materias concretas. Es decir primará la ley especial sobre la ley general (Roma II).

Tampoco afecta Roma II a la aplicación de Convenios Internacionales, de los que sea parte un Estado miembro, que regulen conflictos de leyes en materia de obligaciones extracontractuales, supuestos especiales. Se respetan así, los Convenios Internacionales celebrados con terceros países en un momento anterior a la adopción del Reglamento comunitario. En ese sentido España tiene ratificados Convenios de la Haya en materias concretas (accidentes de circulación por carretera y responsabilidad por productos defectuosos), que no se ven afectados por el Reglamento.

Sin embargo, los Convenios Internacionales que regularan cuestiones de ley aplicables a las obligaciones extracontractuales entre Estados miembros, cederán ante el Reglamento.

#### **6.5.2.7 Las normas de conflicto del reglamento Roma II (supuestos generales)**

Para determinar la ley aplicable a una obligación extracontractual que no esté regulada específicamente en el Reglamento, se establece un sistema jerarquizado. Con carácter general, debe advertirse además que, la ley determinada por los puntos de conexión, es la ley material del ordenamiento jurídico designado, con exclusión de normas de Derecho Internacional Privado. Es decir, se excluye expresamente el reenvío al mismo DIP.

Para el caso de que la remisión sea a un Estado plurilegislativo (con unidades territoriales que legislan normas diferentes), cada una de sus unidades territoriales con poder legislativo se considerará como un país. Además, podrá excluirse la aplicación de la disposición designada cuando esa aplicación sea incompatible con el orden público del foro.

Las conexiones utilizadas por el Reglamento para determinar la ley aplicable a la obligación extracontractual serán (carácter jerárquico):

1. Autonomía de la voluntad, con la única condición impuesta por el Reglamento de que la ley elegida por las partes (víctima del daño y responsable), no perjudique derechos de terceros (por ejemplo aseguradoras). La elección podrá ser *ex post* o *ex ante* del hecho generador.
2. Residencia habitual común de las partes. Se trata de una excepción a la regla general. El lugar en el que se haya producido el hecho dañoso y/o lugar en el que se padecieran los daños son irrelevantes en este caso.
3. Lugar donde se produce el daño. Es la solución clásica de la *lex loci delicti commissi*, para el caso en que coincida el país donde se produjo el hecho y donde el daño despliegue sus efectos. Ahora bien, en los casos de daños a distancia (no coincide el país del hecho generador y donde se produce el daño), habrá que distinguir entre la *lex loci delicti commissi*, y la *lex damni*.

En este caso de daño a distancia, se aplicará la ley de donde se produzca el daño, *lex damni*, con independencia del país donde se produjera el hecho generador.

4. Cláusula de escape. Si del conjunto de circunstancias del supuesto, se desprende que el hecho dañoso presenta vínculos manifiestamente más estrechos con la ley de otro país, se aplicará la ley de ese otro país, aunque no sea ni el del lugar del daño, ni el de residencia habitual común.

Solo para los supuestos que no estén incluidos en el ámbito de aplicación del Reglamento Roma II (recuérdese su eficacia *erga omnes*) o en otros instrumentos internacionales, será de aplicación la norma de conflicto prevista en el Art. 10.9 del CC (el ejemplo más claro es el supuesto de difamación). El Art. 10.9 CC opera pues de forma residual.

También es de aplicación en el caso español lo dispuesto en el art. 10.9 Cc. Este determina en su primer inciso que la ley aplicable a la responsabilidad extracontractual, será “la ley del lugar donde hubiere ocurrido el hecho de que deriven”, coincidente pues con la prevista con carácter general por el Reglamento Roma II, es decir la *lex loci delicti commissi*.

Por otra parte, la *lex loci* responde tanto a los intereses propios del Derecho Internacional Privado como son la certeza y previsibilidad de que la ley va a ser aplicada, como a los intereses del Estado, en ese sentido parece acertado el recurso a la *Lex Loci*.

Lo que parece criticable es que el artículo 10.9 CC, solo prevea ese punto de conexión, una rigidez que contrasta con el régimen flexible del reglamento. Así mismo, esa rigidez a favor de la *lex loci delicti commissi*, plantea el problema de los daños a distancia, que como vimos se resuelven en el reglamento a favor de la *lex damni*, recurso que debe imponerse en el sistema español de Derecho Internacional Privado en aras a la seguridad jurídica y a la armonía de soluciones.



#### **6.5.2.8 Ley aplicable a supuestos específicos de responsabilidad extracontractual**

Tanto el Código Civil Español, como el Reglamento de Roma II, y también, en algún caso, diversos Convenios Internacionales, prevén normas de conflicto específicas para ciertos supuestos. Algunos de esos supuestos son:

##### **6.5.2.8.1 Accidentes de circulación por carretera**

El Reglamento Roma II no prevé una norma específica para regular estos supuestos. Su regulación en clave conflictual queda, pues, sometida al régimen general. No obstante, junto a las normas generales, el Art. 17 sí hace referencia a normas de seguridad y comportamiento, en cuya virtud, el juez que conociere el asunto, deberá tener en cuenta las normas de seguridad y comportamiento vigentes en el lugar del accidente.

Todo lo anteriormente dicho tiene una importancia relativa, ya que, a la vista que la responsabilidad por accidentes de circulación por carretera está regulada por un Convenio Internacional *erga omnes* (La Haya), en vigor en España antes del reglamento, tanto el régimen conflictual general, como las normas de interpretación previstas por el Reglamento, devienen en inaplicables.

En estos casos aplica lo expuesto en el Convenio de la Haya. La regla general es la aplicación del derecho del Estado en cuyo territorio ha ocurrido el accidente (Art. 3 del Convenio de la Haya), pero esta conexión no opera en ciertos supuestos. Así, el Art. 4 del Convenio, discrimina que si sólo un vehículo ha intervenido en el accidente, la ley del lugar de su matriculación rige la responsabilidad resultante, pero respecto del conductor o persona con derecho sobre el vehículo, respecto de una víctima que era pasajero del mismo, cuando la residencia habitual de ésta se halla en un Estado distinto de aquél donde ocurrió el accidente, y de una víctima que se encontrara fuera del vehículo, si tenía su residencia habitual en el Estado en que dicho vehículo estuviere matriculado.

Si el accidente tiene lugar entre dos o más vehículos matriculados en el mismo Estado, la ley del Estado de matriculación. También se aplicará esta conexión respecto de las víctimas no transportadas con residencia habitual en el Estado de matriculación. Si el accidente tiene lugar entre dos o más vehículos matriculados en distintos estados, se aplicará la *lex loci*.

El ámbito de aplicación de la ley determinada es muy amplio. Rige, entre otras cuestiones, las condiciones y la extensión de la responsabilidad, las causas de exoneración, limitación y reparto de ésta, la existencia y la naturaleza del daño susceptible de reparación, así como su transmisibilidad.

#### **6.5.2.8.2 El Roma II y la responsabilidad por productos**

En el caso de los daños por productos defectuosos, la regla general podría dar lugar a soluciones alejadas de las expectativas tanto de la víctima del daño como del productor. Por tanto, se ha preferido una combinación de varios puntos de conexión a fin de vincularla con el lugar de comercialización del producto de manera que el régimen de responsabilidad sea previsible para el productor.

Así, se aplicará la ley del país de residencia habitual del perjudicado, si el producto se comercializó en dicho país, o en su defecto, la ley del país donde se adquirió el producto, si el producto se comercializó en dicho país. O en la alternativa se aplicará la ley del país donde se produjo el daño si el producto se comercializó en dicho país.

Para evitar la aplicación de una ley completamente desconectada del lugar de comercialización previsto por el productor se ha añadido una regla subsidiaria según la cual si la persona cuya responsabilidad se alega no podía prever la comercialización del producto (o de un producto del mismo tipo) en ninguno de los países mencionados según las reglas anteriores, la ley aplicable será la de su residencia habitual.

La regla especial de la responsabilidad por productos defectuosos prima frente a la regla de la *lex loci delicti commissi*, pero no frente a la de la residencia habitual de

demandante y demandado, que será de aplicación preferente. En cualquier caso, se prevé también para estos supuestos una regla de vínculos más estrechos.

La ley aplicable a la responsabilidad del fabricante por sus productos está regulada en una norma de conflicto ad hoc en el Reglamento Roma II (Art. 5). La norma de conflicto que regula esta cuestión está conformada en un sistema de concesiones en cascada y una cláusula de escape, en su virtud, la ley aplicable a la responsabilidad del fabricante por sus productos será:

1. En primer lugar la ley de la residencia habitual de la persona perjudicada, si en ese país se comercializa el producto.
2. En su defecto, la ley del lugar donde se adquiriera el producto, siempre que en el país se comercialice el producto.
3. En tercer lugar, se aplicará la ley del país en que se produjo el daño, siempre que en éste se comercialice el producto.

Para el caso de que el producto no se comercializara en el país señalado por el punto de conexión, conforme a los tres supuestos anteriores, se aplicaría la ley de la residencia habitual del fabricante.

Finalmente, si del conjunto de circunstancias se desprende que el hecho dañoso presenta vínculos manifiestamente estrechos con otro país, se aplicará la ley de ese otro país (cláusula de escape)

A de advertirse de inmediato, que el Reglamento de Roma II, no es de aplicación en España en lo referente a la responsabilidad por productos, y ello por la previsión del propio reglamento a favor de los Convenios Internacionales ratificados por los Estados miembros con anterioridad a la entrada en vigor del texto comunitario. En ese sentido, la norma de conflicto, aplicable en España, será la prevista en el Convenio de la Haya de octubre de 1973, con carácter *erga omnes* (se aplica sin condición de reciprocidad).

El ámbito personal del texto es amplio, se aplica al fabricante del producto defectuoso, también al fabricante de componentes, productores, proveedores, y

personas que participen en la cadena comercial. Hay que aclarar que el convenio opera exclusivamente respecto a la responsabilidad no contractual en los supuestos de daño a una persona por un producto, cualquiera sea su naturaleza o grado de transformación.

Las normas de conflicto del Convenio de la Haya plantean excepciones al principio de la *lex loci delicti commissi* (o *lex loci damni* en supuestos a distancia). Así, inicialmente se aplicará la ley del lugar donde se haya producido el daño, pero para que la ley se aplique, será necesario a) o bien que la persona directamente perjudicada tenga su residencia en ese Estado, b) o que el establecimiento principal de la persona a quien se impute el daño se encuentre en ese Estado, c) o bien que el producto haya sido adquirido por la persona directamente perjudicada en ese Estado.

Como excepción a la regla, se aplicará el derecho interno del Estado de residencia habitual de la persona directamente perjudicada (aunque no coincida con el Estado donde se produjo el daño), cuando su domicilio coincida con el del lugar donde se encuentre el establecimiento principal de la persona responsable, o con el del Estado de adquisición del producto. Si el supuesto no encaja con ninguna de las anteriores previsiones, el perjudicado podrá reclamar tanto al amparo de la ley del Estado del establecimiento principal del responsable, como al amparo de la ley del Estado donde el daño se ha producido.

Sin embargo, la eventual aplicación de la ley del lugar donde se ha producido el daño o de la ley de la residencia habitual de la víctima, queda sometida a una importante restricción, en virtud de la “cláusula de previsibilidad” del Art. 7 del Convenio, es decir, ninguna de esas leyes se aplicaría si el fabricante, demuestra que no pudo prever razonablemente que el producto sería comercializado en uno u otro Estado.

#### **6.5.2.8.3 Libre competencia y competencia desleal**

Como se ha mencionado anteriormente, en el supuesto de daños resultantes de prácticas comerciales desleales o de infracciones del derecho de la competencia no cabe invocar la libre elección de la ley aplicable por las partes. El criterio de conexión en este caso es el concepto de “mercado” o “relaciones de competencia” afectados.

En el caso de daños derivados de prácticas desleales, la ley aplicable es la del país en cuyo territorio las relaciones de competencia o los intereses colectivos de los consumidores resulten o puedan resultar afectados. Si el acto de competencia desleal afecta exclusivamente a un competidor, se aplicarán las reglas generales.

En cuanto a las restricciones de la competencia, el supuesto se refiere a reclamaciones por daños derivados de infracciones del derecho de la competencia (nacional o comunitario), tales como prácticas colusorias o abusos de posiciones de dominio que den lugar a resarcimiento de daños por la vía civil.

La regla especial es la aplicación de la ley del país en el que el mercado resulte o pueda resultar afectado. El Reglamento prevé reglas específicas para los casos en que sean varios los mercados nacionales afectados o en que el ámbito geográfico del mercado sea supranacional y la conducta afecte a varios países.

Para evitar en estos casos la aplicación de varias leyes nacionales, el Reglamento prevé la posibilidad de que el demandante pueda optar por basar su demanda en la ley del foro, siempre que el mercado de ese Estado miembro figure entre los que se hayan visto directa y sustancialmente afectados por la restricción y que el demandado tenga su domicilio en dicho país.

Igualmente, en caso de pluralidad de demandados, el demandante podrá optar por la aplicación de la ley del foro siempre que la restricción de la competencia afecte también de manera directa y esencial al mercado del Estado miembro de ese tribunal.

El Reglamento Roma II contiene una norma especial en materia de competencia desleal y libre competencia. Además, esta norma si debe ser aplicada por los jueces españoles, pues no existe un Convenio internacional que regule esta materia.

La norma de conflicto en materia de obligaciones extracontractuales que deriven de un acto de competencia desleal debe designar un derecho que proteja a los competidores, a los consumidores y al público en general, así como garantizar el buen funcionamiento de la economía de mercado. En este sentido, el Reglamento entiende que la ley que mejor salvaguarda esos intereses es la ley del país en cuyo territorio las

relaciones de competencia o los intereses colectivos de los consumidores resulten o puedan resultar afectados.

Si el acto de competencia desleal afecta exclusivamente a los intereses de un competidor en particular, la ley aplicable a esa responsabilidad extracontractual es la prevista para los supuestos generales: la ley de la residencia habitual común de las partes y, en caso de no darse esa conexión, la ley del lugar donde se produce el daño. Excepto los supuestos que presente un vínculo más estrecho con otro ordenamiento, en cuyo caso se aplicará ese ordenamiento (cláusula de escape). La doctrina de la autonomía de la voluntad en este ámbito está expresamente prohibido por el Reglamento.

El Reglamento también prevé una norma de conflicto para las obligaciones extracontractuales que se derivan de las restricciones a la competencia. El concepto de restricción de la competencia cubre las prohibiciones de acuerdos entre empresas, las decisiones adoptadas por asociaciones de empresas, las prácticas concertadas que tengan por objeto o efecto evitar, restringir o distorsionar la competencia dentro de un Estado miembro o dentro del mercado interior.

También abarca las prohibiciones relativas al abuso de posición dominante, cuando dichos acuerdos, decisiones, prácticas concertadas o abusos estén prohibidos por los arts. 81 y 82 del Tratado de la Comunidad Europea o por la legislación de un Estado miembro. No se aplica, sin embargo, a las sanciones administrativas.

La ley designada por la norma de conflicto en cuestión es la ley del país en el que el mercado resulte o pueda resultar afectado por la práctica prohibida. Si son varios los países afectados, se aplicará la ley del foro siempre que se cumplan dos condiciones:

1. Que el demandado tenga su domicilio en ese Estado y
2. Que el mercado de dicho Estado figure entre los que se ven afectados de manera directa y sustancial por la restricción de la competencia.

La misma regla (aplicación de la ley del foro) es aplicable cuando existe más de un demandado, siempre que se den las dos condiciones descritas: al menos un demandado con domicilio en ese Estado y mercado del Estado afectado.

#### **6.5.2.8.4 Normativas sobre el medio ambiente**

La tercera regla específica que contiene el Reglamento se refiere a los daños al medio ambiente (art. 7). Por daño medioambiental debe entenderse el cambio adverso de un recurso natural, como el agua, el suelo o el aire, el perjuicio a una función que desempeña ese recurso natural en beneficio de otro recurso natural o del público, o de un perjuicio a la variabilidad entre los organismos vivos.

Esta regla se aplica tanto a los daños al medioambiente como a los daños sufridos por personas o bienes como consecuencia de los anteriores. La regla especial tiene como cometido evitar, en los casos de contaminación transfronterizos, que se pueda evitar la aplicación de la ley menos rigurosa. Para ello, el Reglamento prevé la posibilidad de que la persona que reclama el resarcimiento pueda elegir entre la ley del lugar donde ocurrió el daño o la ley del país en el que se produjo el hecho generador del daño.

Junto con este punto de conexión, y debido a ese nivel de protección adicional que el legislador comunitario quiere para estos supuestos, el Reglamento brida a la persona que reclama el resarcimiento de los daños la posibilidad de elegir entre aquella conexión y la ley del país en el cual se produjo el hecho generador del daño.

#### **6.5.2.8.5 Propiedad industrial e intelectual**

Fiel al principio de territorialidad que rigen en este ámbito, la norma de conflicto específica del Reglamento consagra la aplicación del *lex loci protectionis*; es decir, la ley del país para cuyo territorio se reclama la protección.

La regla para los supuestos de daños derivados de una infracción de derechos de propiedad intelectual se basa, en consonancia con la solución tradicional del derecho internacional privado en la materia, en el principio de territorialidad. Según este

principio, la ley aplicable es la del país para cuyo territorio se reclama la protección. De esta manera se hace coincidir la ley aplicable a las reclamaciones por daños con la ley material que regula y tutela el derecho en cuestión.

Existe no obstante la posibilidad de que el derecho de propiedad intelectual (o industrial) en cuestión sea de ámbito comunitario (p. ej. en el caso de una patente o marca comunitaria), en cuyo caso será de aplicación el derecho del país en que se haya cometido la infracción. En este supuesto tampoco es posible invocar la libertad de elección de las partes.

Para aquellos supuestos en los que se causen daños derivados de una infracción de un derecho de propiedad intelectual comunitario de carácter unitaria (marca comunitaria, dibujos o modelos comunitarios), la ley aplicable será la ley del país en el que se haya cometido la infracción. La ley designada sólo conocerá de las obligaciones extracontractuales que no estén reguladas por el respectivo instrumento comunitario.

#### **6.5.2.8.6 Enriquecimiento sin causa**

El Reglamento Roma II, en su Art. 10, también, en la situación del enriquecimiento sin causa, contempla una sucesión en cascada de conexiones:

1. Cuando exista una relación entre las partes (por ejemplo un contrato o hecho dañoso), que esté estrechamente vinculada a ese enriquecimiento sin causa, la ley aplicable será la que regule dicha relación.
2. En defecto del anterior criterio, y cuando las partes residan en el mismo país en el momento del enriquecimiento sin causa, se aplicará la ley de dicho país.
3. Si no se cumpliera lo anterior, por último, se aplicaría la ley del país en el que se produjo el enriquecimiento injusto.

Sin perjuicio de lo dicho y no obstante, cuando del conjunto de circunstancias se desprenda que el enriquecimiento sin causa presenta vínculos manifiestamente más estrechos con otro país, se aplicará su ley (cláusula de escape).



El último párrafo del artículo 10.9 CC, establece que en el enriquecimiento sin causa se aplicará la ley en virtud de la cual se produjo la transferencia del valor patrimonial a favor del enriquecido. No obstante, la aplicación de esta norma queda desplazada, ya que será de aplicación el artículo 10 del Reglamento de Roma II.

En cuanto al enriquecimiento sin causa, si ha tenido lugar en el marco de una relación preexistente entre las partes (por ejemplo, un contrato o un hecho dañoso ya previsto en el presente Reglamento), se aplicará la misma ley que rige dicha relación.

Si no es posible determinarla con arreglo a esta regla, la ley aplicable dependerá de la residencia habitual de ambas partes: si la tienen en el mismo país en el momento en que se produce el hecho que da lugar al enriquecimiento injusto, se aplicará la ley de este país. En caso contrario se aplicará la ley del país en el que se produjo el enriquecimiento. No obstante, también en este supuesto cabe aplicar la regla de los vínculos más estrechos.

#### **6.5.2.8.7 Gestión de negocios ajenos**

El Reglamento define la gestión de negocios ajenos como el acto realizado sin la debida autorización en relación con los negocios de otra persona, a partir de ahí, el Reglamento, plantea una norma de conflicto, con una sucesión en cascada, de los puntos de conexión:

1. La primera conexión, a la que queda sometida la acción de compensación daños, será la misma ley que rige la relación existente entre las partes.
2. En su defecto, se aplicará la ley de residencia habitual común.
3. En defecto de esta, a su vez, se aplicará la ley de donde la gestión se lleve a cabo.

Lo anterior sin perjuicio de la cláusula de escape (aplicación de la ley que manifiestamente presente vínculos más estrechos). El Art. 10.9 CC, también introduce una norma de conflicto *ad hoc*. Será competente la ley del lugar donde el gestor realice la principal actividad. Esta norma tampoco será de aplicación, pues queda sustituida por la del Reglamento Roma II.

Por lo que respecta a la gestión de negocios (definida como un acto realizado sin la debida autorización en relación con los negocios de otra persona), se sigue un principio similar al del enriquecimiento injusto: si la gestión concierne una relación preexistente entre las partes, se aplicará la ley que regule dicha relación, en su defecto, la del país de residencia común de ambas partes y, en su defecto, la del país en que se haya realizado el acto, salvo que la obligación presente vínculos más estrechos con otro país.

#### **6.5.2.8.8 Culpa in contrahendo**

El Reglamento contiene también una norma especial para regular en clave conflictual los daños que puedan derivarse o producirse en el seno de las negociaciones previas a la celebración de un contrato. A los efectos del Reglamento Roma II el concepto de culpa *in contrahendo* es autónomo y no debe interpretarse necesariamente dentro del sentido de la legislación nacional. El concepto debe incluir la violación del deber de información y la ruptura de los tratos contractuales.

El art. 12 cubre únicamente las obligaciones extracontractuales con vínculo directo con los tratos previos a la celebración de un contrato. Esto quiere decir que si durante las negociaciones de un contrato, una persona sufriera una lesión personal, se aplicará el art. 4 o cualquier otra disposición pertinente del Reglamento.

La 1ª conexión que utiliza el precepto es la ley que hubiese regido el contrato de haberse celebrado. Sólo para el supuesto en el que no pudiera concretarse esa ley, el texto remite a las conexiones que rigen para los supuestos generales: residencia habitual común de las partes, *lex damni* y cláusula de escape.

Por último, el Reglamento establece reglas especiales para los supuestos de culpa *in contrahendo*, es decir, la obligación extracontractual derivada de los tratos previos a la celebración de un contrato. En estos casos la ley aplicable será la que se habría aplicado al contrato si éste se hubiera celebrado (y ello con independencia de que se haya producido o no).

La ley aplicable al contrato viene determinada en España por el Convenio de Roma de 1980 hasta que entre en vigor el Reglamento Roma I, que será aprobado en los próximos meses. Si es imposible determinar la ley aplicable con arreglo a esta fórmula, se aplicarán las mismas reglas que al resto de supuestos: residencia habitual común de ambas partes, *lex loci delicti commissi* o vínculo más estrecho.

Cabe destacar, por último, que las reclamaciones por enriquecimiento injusto, gestión de negocios o culpa *in contrahendo* derivadas de violaciones de derechos de propiedad intelectual se regirán por las disposiciones especiales relativas a estos derechos, mencionadas anteriormente.

#### **6.5.2.8.9 Acción de conflicto colectivo**

El Reglamento establece asimismo una regla especial para los daños derivados de acciones de conflicto colectivo futuras o ya realizadas. En estos casos será aplicable la ley del país en que se haya emprendido o vaya a emprenderse la acción. Este precepto no es de aplicación si demandado y demandante tienen la residencia habitual en el mismo país, en cuyo caso se aplicaría la regla general de la residencia común.

#### **6.5.2.8.10 Otras disposiciones comunes**

El Reglamento incorpora algunas de las disposiciones de Convenio de Roma de 1980, como las relativas a la exclusión del reenvío. La ley designada por el Reglamento será siempre la norma jurídica sustantiva, con exclusión de las normas de conflicto de dicho ordenamiento. Así se evitan ulteriores reenvíos a otros ordenamientos no expresamente previstos por el Reglamento.

En cuanto a los Estados que se compongan de diversas unidades territoriales, cada una con su propia normativa en materia de obligaciones extracontractuales, cada una de éstas unidades deberá considerarse un país a los efectos de determinar la ley aplicable. El Reglamento no será de aplicación a los conflictos de leyes puramente internos.

Por otro lado, se establece la incompatibilidad con el orden público del foro como la única excepción a la aplicación de la ley que resulte del Reglamento. Por último, el Reglamento no afectará a la aplicación de los convenios internacionales en que sean parte uno o más Estados miembros y que regulen conflictos de leyes en materia de obligaciones extracontractuales.

Así continuarán en vigor en España los Convenios de La Haya sobre accidentes de circulación de 4 de septiembre de 1987 y sobre responsabilidad por productos de 2 de octubre de 1973. En estos ámbitos, la ley aplicable continuará siendo determinada por estos convenios y no por el Reglamento. Sin embargo, el Reglamento primará sobre los instrumentos celebrados exclusivamente entre Estados miembros.

#### **6.5.2.8.11 Ámbito de la ley aplicable**

De forma amplia, pero no exhaustiva, el Art. 15 del reglamento enumera las cuestiones que quedan sujetas al ámbito de la ley aplicable designada por la norma de conflicto del Reglamento Roma II, en concreto la ley designada se aplica a:

1. El fundamento y alcance de la responsabilidad, incluida la determinación de los responsables.
2. Las causas de exoneración, así como limitación y reparto de responsabilidad.
3. La existencia, naturaleza y evaluación de daños e indemnizaciones.
4. Las medidas a adoptar por un tribunal que garanticen la prevención, cese y reparación del daño.
5. La transmisibilidad, incluida por herencia, del derecho a reclamar daños e indemnización.
6. Las personas que tienen derecho a la reparación del daño.
7. La responsabilidad por actos de terceros.
8. El modo de extinción de las obligaciones.

Además el Reglamento establece, en el considerando 12, que la ley aplicable debe regular también la cuestión de la capacidad de incurrir en responsabilidad por un hecho dañoso.

#### **6.5.2.8.12 Leyes de policía, acción directa contra el asegurador y subrogación**

Cualquiera que sea la ley aplicable a la obligación extracontractual, las disposiciones del Reglamento no afectarán a la aplicación de las normas imperativas del foro previstas para supuestos internacionales. El TJUE tiene precisado que las leyes de policía son aquellas que se consideran cruciales para la salvaguarda de la organización política, social o económica de un Estado, lo que las hace de obligado cumplimiento.

En cuanto a la acción directa contra el asegurador del responsable, el Reglamento dispone que el perjudicado podrá actuar directamente contra el asegurador para resarcirse, si así se dispone en la ley aplicable a la obligación o al contrato de seguro.

Por último, la posible subrogación de un tercero frente al responsable queda sometida a la ley aplicable a la obligación de pago. La ley designada por el Art. 10.9 CC regirá tanto el nacimiento de la obligación y los sujetos entre los que se establece, como requisitos del cumplimiento, las consecuencias del incumplimiento y las circunstancias de extinción. Es decir los elementos que configuran la obligación extracontractual.

### **6.6 Rol de la jurisprudencia del TJUE en contribución derecho civil extracontractual Europeo**

Ante la inercia de los organismos de la UE para elaborar unas normativas sustantivas de derecho privado ha sido el Tribunal de Justicia de la Unión Europea el que ha implementado precedentes de unificación en los estados miembros. Como consecuencia en lugar de unas normativas verticales directas de los organismos supranacionales ha habido unas doctrinas indirectas de carácter horizontal en el derecho civil privado.<sup>705</sup>

---

<sup>705</sup> Véase, Cees Van Dam, *European Tort Law*, *supra*, n. 67, págs. 15-40; Guillermo Palao Moreno, *Responsabilidad civil extracontractual en el derecho privado*, *supra*, n. 11, págs. 89-173.

En el caso de Francovich,<sup>706</sup> el TJUE reconoció la responsabilidad civil de un Estado miembro por la violación del Derecho Comunitario. En este caso unos empleados de una compañía italiana se había ido a la insolvencia y como consecuencia no pagó los salarios debidos a los trabajadores. A la fecha de la controversia la legislatura italiana negligentemente no había implementado lo dispuesto en la Directiva de la Comunidad Europea 80/987 referente a la protección de los empleados en casos de insolvencia de los empleadores. Esto constituía una violación al Art. 215 del Tratado de la Comunidad Europea, hoy Art. 288 del TUE.

Primeramente el tribunal resolvió que la Directiva 80/987 no tenía aplicación directa y por lo tanto Francovich no tenía derecho a invocarla. No obstante el TJUE resolvió que un Estado miembro es responsable por la violación del derecho comunitario, específicamente el Art. 215 del entonces tratado (Art. 288 TUE). Dicha normativa comunitaria establece lo siguiente:

En materia de responsabilidad extracontractual, la Comunidad deberá reparar los daños causados por sus instituciones o agentes en el ejercicio de sus funciones, de conformidad con los principios generales comunes a los derechos de los Estados miembros.<sup>707</sup>

Por tanto el Estado miembro deberá reparar los daños aplicando su propia normativa, lo que nunca sería una compensación inferior a la prevista. No obstante para que proceda la responsabilidad tienen que cumplirse tres requisitos:

- 1) La norma incumplida debía conferir derechos a los ciudadanos;
- 2) tiene que tratarse de un incumplimiento suficientemente serio; y
- 3) tiene que existir una relación de causalidad entre la ruptura de tal obligación y el daño producido al sujeto perjudicado.

La sentencia de Francovich reconoce la acción contra el Estado miembro de los daños y perjuicios por la pérdida de los derechos de los ciudadanos basado en los principios generales comunes del TUE. La doctrina aplica no sólo en cuanto al

---

<sup>706</sup> STCE, de 19 de noviembre de 1991, Andrea Francovich c. República italiana, rec. 1991, p. I-5357.

<sup>707</sup> Art. 215 del Tratado de la Comunidad Europea con anterioridad del Tratado de Ámsterdam en 1999.

incumplimiento de directivas sino también de cualquier otra normativa de Derecho Comunitario.

Otra sentencia fue en los casos consolidados de Brassiere du Pêcheur y Factortame III en el 1996.<sup>708</sup> Brassiere du Pêcheur era una empresa de cerveza de Francia a la cual le fue terminado el contrato de distribución de cervezas con la importadora alemana debido a que las autoridades alemanas no permitían la importación de cervezas que no cumplieran con los requerimientos de producción del denominado *Reinheitsgebot* (requerimiento de pureza). Este requisito de pureza es uno de los más antiguos y fue emitido por Elector Wilhem IV de Bavaria en 1516. El TJUE decidió que la aplicación del *Reinheitsgebot* era una violación a la prohibición libre de bienes en la Unión conforme con el Art. 28 del anterior Tratado de la Comunidad Europea y por lo tanto tenía un efecto directo.

De otra parte en Factortame III unos pescadores españoles demandaron al Gobierno del Reino Unido por las exigencias de registros de los barcos españoles como barcos ingleses. El TJUE resolvió que el gobierno inglés infringió el Art. 43 del Tratado de la Comunidad Europea. Esta disposición prohíbe restricciones en la libertad de establecimiento de ciudadanos nacionales de un Estado miembro en el territorio de otro Estado miembro. En los casos consolidados el TJUE resolvió que en ambos casos proceden las acciones de reparación de daños, conforme al Art. 288 del Tratado de la entonces Comunidad Europea.

De lo antes expuesto se puede interpretar que el TJUE ha reconocido las acciones reparadoras contra los Estado miembros cuando infringen los principios generales comunes a los Derechos de los Estados miembros. A estos efectos se ha reconocido la responsabilidad civil extracontractual por la conducta propia de las instituciones que componen la UE, como por hecho ajeno de sus dependientes o agentes.<sup>709</sup>

---

<sup>708</sup> STJCE, de 5 de marzo de 1996, casos consolidados C-46/93 y C-48/93.

<sup>709</sup> Véase, STJCE, de 2 de diciembre de 1971, en el asunto 5/71, Aktien-Zuckerfabrik Schöppenstedt c. Consejo, Rec. 1971, pág. 975.

También en el caso de Dillenkofer c. Alemania, relacionado a un supuesto de responsabilidad civil sufrido por unos turistas tras el procedimiento de insolvencia que afectó a un tour operador con quien habían contratado un viaje, cuando Alemania no había todavía incorporado a su ordenamiento la Directiva 90/314/CEE, de 13 de junio de 1990, relativa a los viajes combinados, las vacaciones combinadas y los circuitos combinados.<sup>710</sup>

En la jurisprudencia del TJUE se reafirma el reconocimiento de las reclamaciones contra los Estados miembros por incumplimiento de las normativas comunitarias pero hay que cumplir con los tres requisitos: 1) la ilegalidad del comportamiento imputado o sea el incumplimiento del estado miembro con la norma comunitaria; 2) la realidad del daño sufrido; y 3) la existencia de una relación de causalidad entre el comportamiento ilegal y el perjuicio invocado. El incumplimiento de cualquiera de estos hará que se desestime el recurso en su totalidad.<sup>711</sup>

Contrario a lo ocurrido con el Parlamento y los otros organismos regulatorios de la UE el TJUE ha tomado acciones afirmativas para hacer cumplir el Derecho comunitario a través de los remedios disponibles en las obligaciones extracontractuales. Por tal razón le corresponde a las otras instituciones comunitarias implementar normativas en favor de un derecho positivo de daños que corresponda a la unidad europea.

## **6.7 Derecho federal norteamericano y su trasposición al derecho puertorriqueño**

Como expresamos en el capítulo 1 luego de la guerra hispanoamericana en el 1898 España cedió a Puerto Rico a los Estados Unidos conforme el artículo II del Tratado de París que dispuso:

---

<sup>710</sup> Dillenkofer c. Alemania, Rec. 1996, pág. I-4854 (D.O.C.E., núm. L, de 23 de junio de 1990).

<sup>711</sup> STJCE, de 14 de octubre de 1999, en el asunto C-104/97, P, Atlanta c. Comisión, Rec. 1999, pág. I-6983; (Tol 104989).



“España cede a Estados Unidos la isla de Puerto Rico y las demás que están ahora bajo su soberanía en las Indias Occidentales, y la isla de Guam en el archipiélago de Las Marianas o Ladrones”.<sup>712</sup>

El Código Civil de España estuvo vigente nueve años bajo la soberanía española ya que Estados Unidos obtuvo posesión de la isla en 1898. Desde entonces el derecho civil de Puerto Rico es un híbrido del derecho español junto al norteamericano. Esto pues, ha provocado ciertas confusiones al acoger normas norteamericanas innecesarias siendo el campo civilista suficiente para cubrir ciertas áreas. Una de esas áreas es el relacionado al tema objeto de este estudio sobre la responsabilidad civil de los empresarios y el derecho del trabajo en general como discutimos en los capítulos 2, 4 y 5.

También discutimos en el capítulo 1 que el código civil de Puerto Rico ha sido modificado en 1902 y 1930; y ha ido acogiendo las doctrinas norteamericanas. La doctrina norteamericana ha sido de gran impacto en el ordenamiento de Puerto Rico a través del *stare decisis*. Así en nuestro ordenamiento el precedente judicial tiene valor vinculante en la creación de la norma en la materia de la responsabilidad civil extracontractual.

En síntesis, se reconocen dos soberanías en la relación jurídica y política entre los Estados Unidos y Puerto Rico. Es norma reiterada que el derecho local cede ante el principio de la supremacía de las leyes del Congreso de los Estados Unidos.<sup>713</sup> En virtud de la Cláusula de Supremacía, Art. VI, Const. EE.UU.,<sup>714</sup> se ha elaborado la doctrina del Campo Ocupado para evitar conflictos regulatorios y fomentar una política uniforme sobre una materia específica. Esta doctrina postula que la ley federal tiene supremacía sobre la legislación de un estado cuando la ley federal así lo expresa o cuando no cabe duda de que la intención federal es reglamentar la totalidad de la materia.<sup>715</sup>

---

<sup>712</sup> Véase, Luis Muñoz Morales, *El Código Civil de Puerto Rico breve reseña histórica*, 1 Rev. Jurídica U.P.R. 75, 76-78 (1932).

<sup>713</sup> *Vega v. Soto*, 164 D.P.R. 113 (2005).

<sup>714</sup> Art. VI, Const. EE.UU.; L.P.R.A., Tomo I, ed. 2008.

<sup>715</sup> *SLG Semidey Vázquez v. ASIFAL*, 177 D.P.R. 657, 678 (2009), citando a M. Velázquez Rivera, Validez Legal de la Reglamentación por la Asamblea Legislativa de la Importación, Venta y Posesión en Puerto Rico de Perros de la Raza Pit Bull, 63 (Núm.1) Rev. Jur. U.P.R. 1, 16 (1994); *S.L.G. v. S.L.G.*, 150 D.P.R. 171 (2000).

No obstante a Puerto Rico se le ha dado el mismo trato que a los Estados miembros de los Estados Unidos en cuanto a la adopción de su Derecho Privado. El Tribunal Supremo de Estados Unidos ha resuelto que los tribunales estatales pueden asumir jurisdicción sobre materia de Derecho Privado excepto cuando existe un estatuto del Congreso que dispone lo contrario o cuando existe una incompatibilidad con las leyes federales o la Constitución Federal.<sup>716</sup>

De ahí, que como regla general los tribunales estatales tienen jurisdicción para atender todo asunto al amparo de las leyes estatales y jurisdicción concurrente con los tribunales federales para atender asuntos que surjan bajo el palio de las leyes federales.<sup>717</sup> *A contrario sensu*, los tribunales estatales carecen de jurisdicción sobre algún asunto federal únicamente cuando el Congreso de Estados Unidos expresamente dispone esa exclusividad jurisdiccional, o cuando es palmaria la intención del Congreso de privar a los tribunales estatales de jurisdicción sobre dicho asunto federal.<sup>718</sup> Es decir, “[l]a jurisdicción federal exclusiva es un asunto en extremo excepcional”.<sup>719</sup>

La doctrina de ocupación del campo se ha desarrollado para evitar conflictos regulatorios y así fomentar una política uniforme.<sup>720</sup> La doctrina de campo ocupado tienen dos vertientes, a saber: (1) la legislativa y (2) la adjudicativa.<sup>721</sup> El concepto de jurisdicción legislativa se refiere a quién tiene la facultad para regular, mediante legislación, determinada materia, hecho o situación. La jurisdicción legislativa se refiere a qué ley aplica a determinada controversia. Mientras que, por otro lado, la jurisdicción judicial se refiere a cuál tribunal (estatal o federal) está autorizado para atender en las controversias que se susciten dentro del enclave.<sup>722</sup>

---

<sup>716</sup> *Leyva et al. v. Aristud et al.*, 132 D.P.R. 489, 499–500 (1993); *Howlett v. Rose*, 496 U.S. 356 (1990); *Gulf Offshore Co. v. Mobil Oil Corp.*, 453 U.S. 473, 477–478 (1981); *Martinez v. California*, 444 U.S. 277, 283, esc. 7 (1980).

<sup>717</sup> *González v. Mayagüez Resort & Casino*, 176 D.P.R. 848 (2009); *Rodríguez v. Overseas Military*, *supra*; *Cintrón v. Díaz*, 159 D.P.R. 314, 319 (2003); *Roberts v. U.S.O. Council of P.R.*, 145 D.P.R. 58, 69 (1998); *Acevedo v. Srio. Servicios Sociales*, 112 D.P.R. 256, 259 (1982); *Yellow Freight System, Inc. v. Donnelly*, 494 U.S. 820, 823 (1990); *Gulf Offshore Co. v. Mobil Oil Corp.*, *supra*, pág. 477.

<sup>718</sup> *Cintrón v. Díaz*, 159 D.P.R. 314, 319 (2003).

<sup>719</sup> *Acevedo v. Srio. Servicios Sociales*, 112 D.P.R. 256, 259 (1982).

<sup>720</sup> *Rivera v. Security Nat. Life Ins. Co.*, 106 D.P.R. 517, 523 (1977).

<sup>721</sup> *Id.*

<sup>722</sup> *Roberts v. USO*, 145 D.P.R. 58 (1998).

Por tanto la Asamblea Legislativa puede legislar y adoptar normativas en su Código Civil, así como los tribunales pueden interpretar válidamente controversias de responsabilidad civil extracontractual siempre y cuando no haya legislación del Congreso de los Estados Unidos que disponga lo contrario. La primacía del derecho estatal en el ámbito de las relaciones extracontractuales tiene que ceder ante el principio de la supremacía de las leyes del Congreso cuando una ley federal así lo ordena al ocupar expresamente el campo, o cuando la ley estatal incide sustancialmente sobre la política pública que establece el Congreso en alguna legislación.<sup>723</sup>

Conforme lo anterior el Código Civil de Puerto Rico ha sido modificado en 1902 y 1930 al comienzo de la soberanía norteamericana. Más recientemente la Ley Núm. 85 del 16 de agosto de 1997<sup>724</sup>, aprobó el proceso para actualizar el código civil de Puerto Rico. La comisión creó el borrador de lo que sería el nuevo código civil. Sin embargo, la revisión del código fue detenida debido a la carencia de fondos económicos.<sup>725</sup>

Por tanto en las acciones de responsabilidad civil extracontractual el Congreso ha dejado a la discreción de los gobiernos estatales, y por ende, al gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico la regulación de los mismos en términos generales.<sup>726</sup>

El Tribunal Supremo de Puerto Rico ha emitido sentencias donde ha legitimado el ejercicio de jurisdicción estatal aun en casos de enclaves federales. Así en *Gearheart v. Haskell*,<sup>727</sup> el tribunal ejerció jurisdicción en un caso de daños y perjuicios de una ciudadana estadounidense en un enclave federal producto de un accidente automovilístico. De otra parte en *Roberts v. USO*,<sup>728</sup> el tribunal local ejerció

---

<sup>723</sup> *Hines v. Davidowitz*, 312 U.S. 52 (1941); *Pennsylvania v. Nelson*, 350 U.S. 497 (1956), y su progenie. Véase, además: *Rodríguez v. Overseas Military*, 160 D.P.R. 270 (2003); *S.L.G. v. S.L.G.*, 150 D.P.R. 171 (2000); *Cotto Morales v. Ríos*, 140 D.P.R. 604 (1996); *Bordas & Co. v. Srio. de Agricultura*, 87 D.P.R. 534, 552-553 (1963); R. Serrano Geyls, *Derecho constitucional de Estados Unidos y Puerto Rico*, 2da ed., Universidad Interamericana, 2000, Vol. I, pág. 410; L.H. Tribe, *American Constitutional Law*, 3ra ed., Nueva York, Ed. Foundation Press, 2000, Vol. 1, Secs. 6.28-6.30.

<sup>724</sup> Ley Núm. 85-1997, 2 L.P.R.A. § 141.

<sup>725</sup> *Id.* págs. 1444-1445.

<sup>726</sup> Véase, *Medtronic, Inc. v. Lohr*, 116 S.Ct. 2240, 2250-51 (1996); *Hawaiian Airlines v. Norris*, 512 U.S. 246 (1994); *B. And C. Trades Council v. Asso. Builders and Contractors*, 507 U.S. 218 (1993); *Fort Halifax Packing Co. v. Coyne*, 482 U.S. 1 (1987); *Baker v. Gen. Motors Corp.*, 478 U.S. 621 (1986); *Metropolitan Life Ins. Co. v. Mass.*, 471 U.S. 724 (1985); *Belknap v. Hale* 463 U.S. 491 (1983); *Sears, Roebuck & Co. v. Carpenters*, 436 U.S. 180 (1978); *Farmer v. Carpenters*, 430 U.S. 290 (1977); *Linn v. Plant Guard Workers*, 383 U.S. 53 (1966).

<sup>727</sup> *Gearheart v. Haskell*, 87 D.P.R. 57 (1963).

<sup>728</sup> *Roberts v. USO*, 145 D.P.R. 58 (1998).

jurisdicción en un caso de reclamaciones laborales en un enclave federal. En *Quiles Viuda de Fonte v. Colsa Inc.*,<sup>729</sup> el Tribunal Supremo asumió jurisdicción en una reclamación relacionado a una póliza de seguro con relación a un empleado federal de una base militar de los Estados Unidos.

No obstante en *Pancorbo v. Wometco de P.R., Inc.*,<sup>730</sup> el Tribunal Supremo se enfrentó a una controversia con relación a la Ley Federal de derechos de Autor, la Federal Copyright Act<sup>731</sup> donde el Congreso ha ocupado el campo y ha determinado que esta es una materia de jurisdicción exclusiva de los tribunales federales. El Tribunal Supremo de Puerto Rico resolvió que no tenía jurisdicción para resolver dicha controversia ya que el Congreso había ocupado el campo en el aspecto de los derechos patrimoniales de autor.

Posteriormente el Tribunal Supremo resolvió que aunque no tiene poder para resolver una reclamación de daños sobre derechos patrimoniales de autor bajo la Federal Copyright Act<sup>732</sup> si tiene jurisdicción por los daños morales del autor como consecuencia de una mutilación de su obra. Por tanto las angustias mentales por dicha pérdida es un área de derecho privado que puede resolver el tribunal local.<sup>733</sup>

En cuanto a los Estados miembros de los Estados Unidos se ha llegado a idéntica interpretación. Si en alguna instancia el Congreso no ha optado por ejercer tal facultad exclusiva, no queda desplazada la ley estatal aplicable.<sup>734</sup> El profesor Lawrence Tribe resume el asunto sucintamente en su conocida obra American Constitutional Law, 2<sup>nd</sup>. Ed. Al expresar<sup>735</sup>: "*congressional jurisdiction over federal enclaves is exclusive only if exercised.*" Ello no ha sucedido respecto a los asuntos que nos conciernen aquí concretamente.

---

<sup>729</sup> *Quiles Viuda de Fonte v. Colsa Inc.*, 147 D.P.R. 360 (1999).

<sup>730</sup> *Pancorbo v. Wometco de P.R., Inc.*, 115 D.P.R. 495 (1984)

<sup>731</sup> Federal Copyright Act, 17 U.S.C. § 101 et seq.

<sup>732</sup> *Id.*

<sup>733</sup> *Cotto Morales v. Ríos*. 140 D.P.R. 604 (1996).

<sup>734</sup> Véase, *Evans v. Cornman*, 398 U.S. 419 (1970); *Howard v. Commissioners*, 344 U.S. 624 (1953); *Stewart and Co. v. Sadrakula*, 309 U.S. 94 (1940); *Atkinson v. Tax Comm.*, 303 U.S. 20 (1938); *Mason Co. v. Tax Comm.*, 302 U.S. 186 (1937); *Power v. Barret*, 162 U.S. 399 (1896).

<sup>735</sup> *American Constitutional Law*, 2<sup>nd</sup>. Ed., pág. 329 (1988).

Uno de los casos más recientes resueltos por el Tribunal Supremo donde el tribunal se enfrentó con la doctrina lo fue el de *Natal Cruz v. Santiago Negrón et als.*<sup>736</sup> En este caso el demandante reclamó una acción de daños como consecuencia de un auto que pertenecía a una compañía de alquiler que estaba asegurado con una póliza colectiva comercial que ésta pagó y cubría los daños ocasionados por cualquier persona o agente de la compañía de alquiler. Al otorgarse el contrato de alquiler el cliente no aseguró el vehículo con un seguro privado. La aseguradora negó cubierta basado en que los daños que esta sufragaba eran por negligencia de los empleados y agentes de la compañía de alquiler. El Tribunal Supremo resolvió a favor de la parte demandante y concluyó que el accidente estaba cubierto por el seguro de la compañía de alquiler ya que la póliza era una general y ambigua. Además no estaba dentro de las exclusiones de la misma el riesgo alegado.

El caso es uno importante porque en Puerto Rico al igual que en los Estados Unidos existe ley federal que libera de responsabilidad a las empresas de alquiler de automóviles. No obstante el tribunal resolvió que el hecho que la compañía este exonerada no impide que responda la compañía aseguradora.

El tribunal concluyó que en el área de los seguros al igual que de la responsabilidad civil extracontractual se ha dejado a la regulación de los estados. Así por ejemplo en cuanto a la responsabilidad de los arrendadores de autos existe la Ley Púb. Núm. 109–59, de 10 de agosto de 2005<sup>737</sup>, conocida en inglés como Safe, Accountable, Flexible, Efficient Transportation Equity Act: A Legacy for Users (SAFETEA–LU), donde se ha exonerado de responsabilidad en daños a estas compañías por los daños como consecuencia de accidentes de autos.

Es importante matizar que como consecuencia la SAFETEA–LU la Ley de Vehículos y Tránsito de Puerto Rico se tuvo que atemperar al mandato federal. Así el Art. 21.01 de la Ley 22–2000, según enmendada, conocida como Ley de Vehículos y

---

<sup>736</sup> *Natal Cruz v. Santiago Negrón et als.*, 2013 T.S.P.R. 67.

<sup>737</sup> Ley Púb. Núm. 109–59 de 10 de agosto de 2005 (119 Stat.1935), 49 U.S.C. § 30101 et seq., conocida como la Safe, Accountable, Flexible, Efficient Transportation Equity Act: A Legacy for Users (SAFETEA–LU).

Tránsito de Puerto Rico,<sup>738</sup> en esencia dispone que el dueño de cualquier vehículo de motor será responsable de los daños y perjuicios que se causen mediante la operación del vehículo interviniendo culpa y negligencia. Esta responsabilidad incluye los daños causados por una tercera persona que obtenga la posesión mediante la autorización expresa o tácita del dueño.

Una situación similar se presentó recientemente ante un foro apelativo del Estado de Florida. En *Patterson v. FirstLease Inc.*,<sup>739</sup> una menor fue impactada por un camión. Este era conducido por un empleado de Drop Ship Direct, Inc., que a su vez lo había alquilado a FirstLease, Inc. FirstLease, Inc. tenía un seguro con Harco National Insurance Company. Luego de varios trámites procesales, la parte demandante solicitó una Sentencia Declaratoria contra la compañía aseguradora en la que se determinara que la póliza incluía como asegurados al conductor y al patrono-arrendatario. Esto pues, la póliza designaba a FirstLease como asegurado nombrado así como a cualquiera mientras utilizara con su permiso un automóvil asegurado.

Aunque existía un endoso que limitaba la cubierta al arrendatario, este no cumplía con los requisitos estatutarios para ello. Ante esta situación la aseguradora argumentó que la ley federal SAFETEA-LU no permitía que se estableciera responsabilidad contra el dueño del vehículo de alquiler bajo el principio de responsabilidad vicaria y que a su vez, la aseguradora se beneficiaba de dicha disposición. Finalmente, el tribunal concluyó que la ley federal SAFETEA-LU no aplicaba puesto que la acción no era en contra del dueño del vehículo sino contra el arrendatario y su empleado. En ese caso, ambos eran usuarios autorizados y por lo tanto, asegurados.

Por tanto de lo antes expuesto se puede colegir que aunque el Gobierno Federal de los Estados Unidos tiene supremacía en el ordenamiento jurídico puertorriqueño ha dejado a los estados y por consiguiente a regular el área de la responsabilidad civil extracontractual. Así salvo aquellas instancias donde ha ocupado el campo la Asamblea legislativa tiene facultad legislativa para crear sus normativas de derecho civil y los

---

<sup>738</sup> Ley Núm. 22-2000, según enmendada, conocida como Ley de Vehículos y Tránsito de Puerto Rico, 9 L.P.R.A. § 5621.

<sup>739</sup> *Patterson v. FirstLease Inc.*, 37 Fla. L. Weekly D 2452 (2012).

tribunales tienen plena facultad para interpretar las reclamaciones de daños en Puerto Rico. Así los principios constitucionales de la teoría de la ocupación del campo han sido desarrollados para evitar la reglamentación conflictiva de la conducta de varios organismos oficiales que puedan tener alguna facultad sobre una materia específica. Esta norma reiterada responde al interés del Congreso de evitar posibles conflictos de interpretación en la aplicación y administración de una política laboral uniforme.<sup>740</sup>

---

<sup>740</sup> Véase, *Motor Coach Employees v. Lockridge*, 403 U.S. 274, 285, 286 (1971).

## CONCLUSIONES

En la introducción de este trabajo indiqué que el tema principal de la tesis era el estudio comparado del análisis de la responsabilidad civil extracontractual de los empresarios frente a terceras personas por los actos de sus empleados, así como la responsabilidad por los accidentes del trabajo en España y Puerto Rico. La primera la denominé la responsabilidad externa, de los empresarios. Mientras que la segunda la responsabilidad interna de los empresarios.

Hemos discutido que aunque ambos códigos adoptan el modelo de la responsabilidad subjetiva en los artículos 1.902 del Cod. Civil español y 1802 del Cod. Civil puertorriqueño, también incorporan el modelo de la responsabilidad presunta de los empresarios por los daños incurridos a terceros por sus empleados. Lo mismo ha ocurrido en Puerto Rico que ha seguido el modelo del Código español. En Puerto Rico el modelo general de daños basado en la culpa está expuesto en el art. 1802 del Código Civil y el modelo de responsabilidad presunta está cobijado en el art. 1803. En el ordenamiento jurídico de Puerto Rico a pesar del cambio de soberanía española a la norteamericana se ha mantenido el sistema civilista en cuanto a las normas de derecho privado. No obstante, tanto en España como en Puerto Rico no se incurrirá en responsabilidad cuando la persona a cargo demuestre que ha actuado diligentemente como un buen padre de familia.

Sin embargo, hemos evidenciado que la tendencia actual es imponer responsabilidad civil a los empresarios por los actos de cualquier persona bajo su autoridad y en el curso de sus intereses. La dimensión de la responsabilidad ya no está limitada a los empleados sino a los denominados “auxiliares”, aun cuando no sean trabajadores, siempre que haya un grado de subordinación de estos con los empresarios. Por tal razón, el empresario será responsable siempre que se configuren los presupuestos establecidos en los artículos 1.903 del Cod. Civil de España y 1803 del Cod. Civil de Puerto Rico.



La finalidad de este trabajo es proponer un modelo alternativo de responsabilidad civil extracontractual al expuesto en el artículo 1.903 (4) Cod. Civil Español y el art. 1803 Cod. Civil de Puerto Rico, especialmente en cuanto a la responsabilidad civil extracontractual del empresario por los actos de sus auxiliares. (Véase Anexo 3). De otra parte también proponemos recomendaciones para realizar cambios en las leyes de indemnizaciones a obreros en España y Puerto Rico con el objetivo de atemperarlas a las realidades jurídicas, económicas y sociales postmodernistas.

En este trabajo he expuesto que las fuentes del derecho civil en España y Puerto Rico provienen del Derecho Romano. Así tenemos que en la ley romana se recogieron las primeras normas jurídicas sobre responsabilidad civil extracontractual de los empresarios por los actos de sus dependientes en las doce tablas.

También discutimos que el modelo romano de la responsabilidad civil extracontractual fue seguido por otros países europeos. España siguió la corriente codificadora en Europa para lograr la unidad jurídica nacional. El Código Civil de España fue aprobado en el 1889 siguiendo el modelo del código napoleónico que había extendido su influencia en los territorios de Alemania, los Países Bajos, Luxemburgo e Italia. Así el código español recogió el modelo culpabilístico romano en el artículo 1.902. Sin embargo, en cuanto a la responsabilidad de los empresarios por los actos de sus dependientes, el art. 1.903 IV del Cc. español, adoptó el modelo de la responsabilidad presunta fundada en la *culpa in vigilando* y la *culpa in eligendo* que impone responsabilidad a una empresa o patrono quien es responsable de las acciones de su empleado en cuanto a su labor.

Hemos expuesto también que el modelo de responsabilidad presunta de los empresarios también fue adoptado en otros países europeos como Alemania, Suiza, Francia y España. Examinamos también que aunque estos países al igual que Puerto Rico siguen el modelo de responsabilidad presunta de los empresarios, esto cambió como consecuencia de la Revolución Industrial, la especialización y los derechos adquiridos por los trabajadores a partir del Siglo XIX. Esto ha traído como consecuencia

que la mayoría de los países europeos, así como los Inglaterra y los Estados Unidos, sigan el modelo de la responsabilidad vicaria.

De otra parte en los países de common law se sigue el modelo de responsabilidad vicaria de los empresarios. En los Estados Unidos se estableció un sistema dual de derecho de *common law* y *equity*. El desarrollo de la responsabilidad civil extracontractual o *torts* en los Estados Unidos, se ha cimentado a través de los años en el desarrollo de normas y precedentes del *common law* inglés y las acciones en equidad. No obstante, lo que le ha dado uniformidad al ordenamiento de derecho privado en los Estados Unidos ya desde principios de 1990 es el *Restatement of tort laws* llevado a cabo por el *American Law Institute*. A estos efectos el modelo del *Restatement of tort laws* en los Estados Unidos reconoce como modelo ideal de imposición de responsabilidad a los empresarios el de la responsabilidad vicaria. Dicha doctrina es una que asigna la responsabilidad de una lesión a una persona que no la causó, pero que tiene una relación jurídica concreta con la persona que actuó con culpa o negligencia.

Por tanto, en los Estados Unidos, en lo que respecta a la doctrina de responsabilidad vicaria en relación entre empresarios y empleado, los empleadores son indirectamente responsables por actos u omisiones negligentes de sus empleados en el curso del empleo. Para que un acto sea considerado en el curso del empleo, éste deberá ser autorizado o estar tan vinculado con las funciones o deberes del empleo y los intereses del empresario. Sin embargo, el empleador de un contratista independiente no es responsable por los actos ilícitos del contratista, salvo que el contratista lesione a alguien a quien el empleador le debe un indelegable deber de cuidado. En síntesis la justificación del modelo de responsabilidad vicaria en el *common law* está basado en la doctrina de los bolsillos profundos o *deep pocket rule* que plantea que es justo imponerles responsabilidad a los empresarios ya que estos tienen generalmente mayor capacidad económica y por consiguiente tienen más probabilidad de satisfacer económicamente a las víctimas de los daños.

Hemos expuesto también que a partir del Siglo XIX la mayoría de los países del mundo tiene el modelo de responsabilidad vicaria. Ello se debe entre otras razones a las diferencias estructurales de las empresas modernas y las circunstancias históricas a

partir de la revolución industrial que ha hecho se replanteen en España, Puerto Rico y en la mayoría de los países del derecho continental cambiar al modelo de responsabilidad vicaria.

Por tal razón debido a estas tendencias en los enfoques de la responsabilidad que vienen ocurriendo en la mayoría de los países del mundo es que en este trabajo presento una propuesta de cambios a los artículos 1903 (4) español y 1803 puertorriqueño. Las razones de la propuesta hacia la objetivación en ambos códigos las expuse en el capítulo 4. En primer término, la protección de las víctimas del daño estableciendo una presunción “*iuris tantum*” de culpa a los empresarios por el riesgo creado. De esta manera, en estos casos se protege a la parte menos solvente requiriendo una inversión de la carga probatoria desplazando en el empresario la carga inicial de su diligencia como buen padre de familia.

En segundo lugar, la objetivación en la responsabilidad de los empresarios responde mejor y más adecuadamente a las complejidades en las empresas postmodernistas y las estructuras sofisticadas de éstas en referencia a las relaciones en el empleo. Hoy en día la estructura de trabajo comúnmente es una impersonal y compleja basada en las teorías de relaciones humanas empresariales.

En tercer lugar, luego de la revolución industrial, se han adoptado varias teorías empresariales enfatizando en estructuras jerárquicas acerca de la dirección y control de los empleados. La mecanización, robotización y la globalización han marcado más las complejidades de las empresas hoy día. Han surgido nuevas tendencias en las empresas en cuanto al reclutamiento de personal basadas en la contratación de trabajadores ajenos a la misma. Ejemplos de estos son: los empleados por contrato, los empleados a jornada parcial, los empleados temporeros, los empleados compartidos, los consultores y los contratistas independientes, entre otros.

Hemos destacado que este enfoque de responsabilidad objetiva y vicaria ha sido recogido en los grupos de expertos en esta materia según PETL y el DCFR. Creemos que tanto España como Puerto Rico deben seguir la tendencia de la mayoría de los ordenamientos del mundo y el PETL relativa a la responsabilidad objetiva y vicaria.

De otra parte nuestra propuesta a favor de un modelo de responsabilidad objetiva de los empresarios por los actos de sus empleados es una afín con la descodificación de las normativas del trabajo que surgen como consecuencia de la diversidad de leyes laborales.

Hemos discutido también que ha habido una desintegración del derecho del trabajo de las normativas del código en ambos países. Han surgido normas o derechos especiales independientes del derecho civil. Contrario a las normativas del código, el derecho del trabajo nace en torno al contrato de trabajo, y extendido luego a ámbitos mercantiles, administrativos o políticos, seguridad social, seguridad e higiene del trabajo, sindicato, relaciones y conflictos laborales. Ha establecido una propia jurisdicción de órganos administrativos y laborales de intervención en la relación del trabajo en la empresa. Hemos visto que en Puerto Rico y España hay abundante legislación laboral que protege el trabajo en sus normativas y recoge el modelo de la responsabilidad objetiva basado en la responsabilidad vicaria de los empleadores.

Lo antes expuesto nos ha llevado a concluir que en Puerto Rico y en España la legislación laboral ha desplazado las normativas del código para atender los reclamos de los trabajadores y a regular sus relaciones con los empresarios. Esta amplia legislación especial, ha ido desintegrando las disposiciones contenidas en los códigos civiles, ya que las mismas disponen no solamente sobre las diversas instancias en las cuáles habrán de aplicar, sino que usualmente disponen la forma en que habrá de resarcirse el daño. Igualmente, dicha legislación usualmente presume que el empresario tiene una responsabilidad sobre el daño que se haya causado. Ello, en contraste con los artículos del código civil.

Por lo tanto los supuestos de responsabilidad civil extracontractual de los empresarios expuestos en el modelo estatutario de responsabilidad presunta vigente en España y Puerto Rico carecen de validez jurídica para atender las nuevas circunstancias empresariales postmodernista y las consecuencias de la globalización y la tecnología. Ello se ha reflejado en la dificultad de los tribunales para resolver los casos concretos resueltos por estos.

A estos efectos la mayoría de la jurisprudencia tanto en España como en Puerto Rico, requieren que se prueben los tres supuestos concurrentemente: 1) establecer una relación de dependencia entre el principal y el subordinado; 2) el dependiente debe actuar dentro del ámbito de sus funciones e intereses del empresario; y 3) probar la conducta culposa del dependiente. Estos requisitos son concurrentes de modo que si uno o varios de ellos no se configura se derrotaría la causa de acción de la víctima del daño.

Por el contrario, de probarse los tres requisitos por la víctima del daño, el empresario sería responsable y sólo podría prevalecer bajo el régimen de responsabilidad presunta si prueba que empleó la diligencia de un buen padre de familia.

A estos efectos concurrimos con el enfoque de los grupos de estudio como el PETL y el DCFR de este asunto en Europa que postulan que el mejor modelo es el de la responsabilidad vicaria para atender eficazmente las complejidades y realidades contemporáneas entre empresarios y dependientes. Hemos evidenciado en este trabajo que tanto en España como en Puerto Rico la casuística refleja que es prácticamente imposible derrotar estas reclamaciones mediante la teoría del buen padre de familia, una vez haya la concurrencia de los supuestos en que se apoyan los artículos 1.903 español y el 1803 puertorriqueño antes mencionados.

También estoy de acuerdo con la interpretación amplia recogida en el PETL y DCFR relacionado a que la responsabilidad debe expandirse a otras personas que no sean necesariamente los empleados, pero que tengan un grado de subordinación o dependencia. Esto hace que la responsabilidad por los auxiliares se extiende no solo a los empleados sino a parientes, amigos o vecinos que prestan servicios ocasionales no remunerados. Por tanto será suficiente probar que el daño ha sido causado por un auxiliar del principal. A estos efectos presentamos en el anexo 3 una propuesta de normativa de responsabilidad civil vicaria de los empleadores para ser adoptada en ambos ordenamientos jurídicos.

De la propuesta recogida en el Anexo 3 de este trabajo se puede colegir que hemos decidido también separar de la misma la que concierne a los supuestos de

responsabilidad de los padres y tutores por entender que estas instancias no coinciden con las justificaciones referentes a los empresarios, instituciones académicas y el Estado. Como consecuencia entendemos la responsabilidad presunta debe permanecer en los supuestos de los padres y guardadores. Mientras en cuanto a los empresarios y demás principales debe adoptarse el modelo de responsabilidad vicaria en un artículo independiente y separado. (Véase Anexo 3)

La razón de esta delimitación es que la obligación de los padres y tutores surge de un beneficio social y es consustancial a la política pública existente en ambos ordenamientos jurídicos. Del cumplimiento de esta obligación social de los padres y guardadores nos beneficiamos todos en la sociedad. Mientras que en cuanto a los empresarios la responsabilidad surge de los intereses económicos individuales de estos en las actividades involucradas. Por tanto al estos devengar beneficios económicos deben también responder por los daños ocasionados por sus auxiliares. El principal se sirve de sus auxiliares para el ejercicio de una actividad económica generadora de riesgos para su propio interés. Por tanto es nuestra opinión que ello justifica que se les requiera un régimen más riguroso de responsabilidad vicaria que a los padres y tutores.

Es nuestra opinión que un régimen de responsabilidad vicaria de los empresarios por sus auxiliares se justifica ya que son estos los que se benefician de las actividades de sus dependientes, así como exponen a terceros a los riesgos sus negocios. Por tanto es el empresario quien está en mejor posición económica para sufragar el daño. Máxime cuando el empresario tiene como alternativa de adoptar las medidas preventivas requeridas por la culpa *in vigilando* de sus empleados. De otra parte el empresario puede repetir mediante la nivelación en contra del trabajador acorde con lo dispuesto en los artículos 1.904 del Cod. Civ. De España y 1804 del Cod. Civ de Puerto Rico, respectivamente.

Nuestra propuesta está apoyada también en la tendencia actual recogida en los ordenamientos jurídicos europeos los “*Principios de Derecho Europeo de la Responsabilidad Civil*” (PETL) y el DCFR, así como los comentaristas expertos en esta materia.

Ciertamente con el cambio propuesto en esta clase de reclamaciones los empresarios no están desprovistos ya que tienen una serie de causas de exoneración para derrotar dichas reclamaciones, no obstante el carácter vicario de dichas acciones. Hemos destacado en este trabajo las siguientes: la prescripción acorde con el art. 1.968 Cc. español y 1868 Cc. Puertorriqueño; *contrata y subcontrata* del art. 1544 código civil español y el art. 1.434 Cc.; la desviación del auxiliar de actuar dentro del ámbito de las funciones y los intereses del empresario; y las causas eximentes de caso fortuito o fuerza mayor, el hecho de un tercero, o la culpa de la víctima. Además discutimos que los empresarios responsables por los actos de sus auxiliares, tienen la vía de la nivelación fundada en los artículos 1804 del código civil de Puerto Rico y 1904 del código civil español, respectivamente, para recuperar lo pagado por sus subordinados.

De otra parte también discutimos en este trabajo lo que denominamos la responsabilidad interna de los empresarios por los accidentes del trabajo y la eficacia de los sistemas de indemnizaciones de obreros, tanto en España como en Puerto Rico. Uno de los serios problemas -económicos y sociales- con los que se ha confrontado el Estado moderno es el de asegurar al trabajador, o a sus familiares en caso de muerte, garantizando una compensación justa, rápida y equitativa, cuando este sufre daños o muere en el desempeño de su trabajo. De esta manera el Estado se ha visto forzado a intervenir en estas contingencias, estableciendo una protección dual, que beneficiara tanto al empresario de una posible reclamación en su contra, como al obrero. Por tanto se ha impuesto en ambos ordenamientos la obligación a todo empresario de afiliarse a una agencia aseguradora que responda ante los daños que puedan causarse a un empleado en el desempeño de sus funciones.

Los empresarios se ven imposibilitados de comenzar sus negocios si no cuentan con un seguro obligatorio que cubra las contingencias que surjan durante horas laborables a sus empleados. Esta obligación se implantó mediante la Ley General de Seguridad Social dirigida por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social en España. y en Puerto Rico por la Ley del Sistema de Compensaciones por Accidentes de Trabajo la cual crea la Corporación del Fondo de Seguro del Estado. Ambas legislaciones persiguen salvaguardar el derecho constitucional de los trabajadores a estar protegidos contra riesgos a su salud en su lugar de empleo. Los sistemas de seguridad social, creados por ambos estatutos, están sostenidos por un seguro de tipo compulsorio

financiado por aportaciones patronales. Actualmente el obrero que sufra de una lesión o accidente de trabajo puede ir directamente ante estos foros para remediar su lesión o daño sin tener que demostrar la culpa o la negligencia del patrono para poder recibir una indemnización.

Ambos países tienen un sistema que le beneficia ya que le da una alternativa segura de compensación ante una contingencia laboral. No obstante, a pesar de tener un sistema bastante similar en cuanto a organización, hay unas diferencias que entendemos pueden afectar de una manera u otra la protección eficaz de los trabajadores.

De una parte opinamos que el sistema de indemnizaciones a trabajadores español necesita unos cambios, de modo que puedan ser atemperados a las realidades sociales y económicas postmodernistas. Tal y como está ahora, tiende a agravar la crisis financiera en que se encuentran las empresas españolas al exponerlos a una doble carga toda vez que éstos sufragan los costes compulsorios del seguro de obreros por accidente y también están expuestos a las acciones de responsabilidad civil en los tribunales.

De esta manera el sistema español es uno conveniente para los trabajadores debido a que de una parte reciben indemnización de la mutua de accidentes de trabajo y enfermedad profesional, y también, como consecuencia de los accidentes de trabajo pueden presentar sus acciones civiles contra los empresarios por los daños y perjuicios recibidos. En el ordenamiento español los empresarios no tienen una inmunidad del empresario por las reclamaciones como consecuencia de los accidentes del trabajo como ocurre en Puerto Rico y en otros países. (Véase Anexo 2) En España los empresarios son responsables civilmente al trabajador por todo tipo de actos, sean culposos o dolosos incluyendo los accidentes del trabajo. Los empresarios son responsables por los daños patrimoniales y extra patrimoniales. También están expuestos a demandas civiles por parte de los familiares o dependientes de los trabajadores productos de los accidentes del trabajo.

La LPRL le impone a los empresarios la obligación de asegurar a cada uno de sus empleados mediante el pago de aportaciones o primas. Entendemos que el patrono, al pagar dicha prima, asume la responsabilidad constitucional y estatutaria por los accidentes ocurridos en el trabajo ya que el sistema de indemnizaciones está financiado



por todas las primas compulsorias que se recogen de los patronos del país. Por tanto en el momento que las mutuas de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales o entidades privadas responden, se entiende que está respondiendo el patrono por el accidente, aunque sea causado por su culpa o negligencia puesto que es él quien costea dicho seguro. Por consiguiente el seguro compulsorio que paga el patrono provee los beneficios de asistencia médica, rehabilitación y reparación del empleado afectado por una enfermedad en el transcurso de su empleo.

He indicado que en España debe concederse inmunidad contra acciones civiles de los empleados por los daños y lesiones que provienen de eventos que ocurren como consecuencia de accidentes en el empleo, siempre y cuando no sean actos dolosos o en violación de las normas de seguridad en el empleo. En estas instancias el deber del empresario es proveer un seguro a los obreros para cubrir los gastos médicos, hospitalización e indemnización cubierta en la póliza y provista en la ley. Al proveer protección a sus trabajadores por dichas lesiones, el empleador debe estar inmune de reclamación judicial de estos en exceso a lo provisto por el asegurador. Este *quid pro quo* es el eje central del esquema de seguro compulsorio, es lo que lo hace viable. Los trabajadores ceden en cierta medida su derecho a demandar a su patrono a cambio de un beneficio que puede eventualmente resultar menor, pero que es uno seguro, inmediato y cierto.

Ciertamente el reconocimiento a una reclamación judicial por los accidentes del trabajo es un derecho desmedido en proporción con el riesgo y la carga que se le pudiera imponer al empresario. Nuestra propuesta es a los efectos que se enmienden las leyes laborales españolas manteniendo la obligación compulsoria de los empleadores de sufragar el seguro de obreros contra los accidentes del trabajo, pero instaurando la inmunidad patronal para impedir las reclamaciones judiciales en estos casos de accidentes del trabajo. De esta manera se establece un mejor balance de los intereses en juego y se elimina la carga económica onerosa a los empresarios bajo el sistema actual español.

A estos efectos proponemos que se incluya una inmunidad a los directores o dueños de obra cuando los contratistas independientes y subcontratistas paguen el seguro de obreros en la obra pautada. Al pagar el seguro de obreros, tanto los

contratistas o subcontratistas como los empresarios, estarían cumpliendo con el deber de proteger a los empleados que sufran lesiones en el trabajo. Por tal razón, y como ocurre en otros ordenamientos jurídicos, éstos serían patronos estatutarios inmune a reclamaciones judiciales en los tribunales al cumplir el deber de velar la salud y seguridad en el empleo.

Los cambios que sugerimos, en nada hacen un llamado al legislador para que elimine derechos a los empleados. Por el contrario, busca establecer un equilibrio entre los beneficios del empresario *vis a vis* el de los empleados cuando ocurren accidentes en el trabajo. La situación económica en España en este momento es una precaria y la carga empresarial de estar expuestos a demandas incrementa las primas de los seguros industriales. Desafortunadamente, esto agrava la condición del empresario y lo coloca en un estado de indefensión.

Entendemos que nuestra propuesta es consistente con las tendencias de la mayoría de los ordenamientos de indemnizaciones a obreros del mundo. Los cambios propuestos no requieren mayores esfuerzos y pueden hacerse mediante enmiendas legislativas como proyectos de país ante una seria crisis social y económica. De esta manera, España estaría atemperando su ordenamiento de indemnizaciones a obreros a los demás ordenamientos mundiales. (Véase Anexo 2).

De otra parte, nos parece adecuado el enfoque español de permitir las acciones civiles de los trabajadores cuando el empresario incumple con su deber de velar por la seguridad en el empleo, es decir, si bien un empleador no debe ser responsable por las lesiones de trabajadores por accidentes en el trabajo, si debe serlo cuando el mismo se debe a violaciones a las normas de salud y seguridad.

La propuesta presentada en este estudio no requiere que España cambie su sistema de seguros a obreros. El mismo puede continuar como está a través de la responsabilidad objetiva de Seguridad Social y la cuantía específica ya sea mediante mutuas de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales o entidades privadas. El nuevo sistema puede continuar bajo la dirección del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. Conjuntamente con la inmunidad patronal, se debe adoptar el principio del

remedio exclusivo ante un foro administrativo para atender los casos fundados en la responsabilidad objetiva.

En el sistema de indemnizaciones propuesto para España, la inmunidad no sería absoluta. La misma sería solo para las reclamaciones basadas en accidentes del trabajo como ocurre en Puerto Rico y otros países. (Véase anexo 2) De este modo se permitirían las acciones de responsabilidad civil sólo cuando fueran producto de actos dolosos, negligencia crasa, falta de aseguramiento del empresario o la llamada doctrina de la doble personalidad *dual capacity*.

Un buen modelo a seguir en España es el establecido en el Derecho norteamericano conocido como el F.E.C.A. El mismo podría continuar siendo administrado por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, que es equivalente al Secretario del Trabajo de los Estados Unidos. De esta manera solo requiere unas enmiendas y reformas a la Ley General de Seguridad Social de España que recoja los principios y tendencias modernas de los sistemas de indemnizaciones a obreros, preservando el remedio exclusivo administrativo y dejando solo para casos extraordinarios las reclamaciones de responsabilidad civil extracontractual para ser resueltas en los tribunales.

De otra parte también proponemos unos cambios fundamentales en el ordenamiento jurídico puertorriqueño. A estos efectos Puerto Rico tiene una ley de indemnizaciones a obreros con un seguro compulsorio de responsabilidad objetiva. La Ley de Compensación por Accidentes del Trabajo en Puerto Rico establece un método, que independientemente de existir negligencia del patrono o del mismo obrero, se indemnizaría a éste cuando sufriera un accidente o enfermedad producto del trabajo que desempeña. A cambio, el empresario recibe una inmunidad patronal para impedir las reclamaciones judiciales en casos de accidentes del trabajo.

No obstante, contrario a como ocurre en España, en Puerto Rico no se reconoce al trabajador puertorriqueño una causa de acción en los tribunales para reclamar daños por el incumplimiento del deber de seguridad en el empleo. A estos efectos en el Tribunal Supremo de Puerto Rico ha rechazado conceder remedios adicionales a los provisto por la Ley de Compensación por Accidentes del Trabajo en Puerto Rico. Por

tanto el sistema de indemnizaciones a obreros puertorriqueño es uno inadecuado en cuanto a la vindicación de las lesiones de los trabajadores como consecuencia de defectos en las normas de higiene y seguridad en el empleo. Por tal razón exponemos en este estudio nuestra propuesta para que estatutariamente se permita a los trabajadores presentar sus reclamaciones de daños contra sus empleadores cuando estos incurren en actos intencionales, dolosos o incurren en violación a las normas de seguridad e higiene.

En la parte final de nuestro estudio discutimos nuestra posición a favor de un modelo uniforme de responsabilidad civil de los empresarios en el derecho comunitario. El mismo se encuentra incorporado al espacio de libertad, seguridad y justicia, uno de los objetivos principales que motivó la creación de la UE. Los asuntos relacionados con la garantía de libertad, seguridad y justicia es ámbito de competencia compartida entre la UE y los Estados miembros.

El Reglamento Roma II adoptado por la UE aunque llena el espacio conflictual en lo que compete en cual lugar deberá tramitarse la acción civil, no establece guía alguna sobre cual debe ser el modelo uniforme de responsabilidad de los empresarios por los actos de sus auxiliares. La UE se extiende solamente a los elementos regulados por el acto jurídico en cuestión, no así al ámbito político en su conjunto. Por tanto es necesario la adopción de normativas de carácter sustantivo para uniformar los modelos de responsabilidad civil de los empresarios en Europa.

Implementar estas normativas son compatibles con las atribuciones de la UE referentes a las tres categorías de competencias: competencias exclusivas de la UE; competencias compartidas entre la UE y los Estados miembros; y competencias de apoyo entre la UE y los Estados miembros. No obstante hace falta una unificación de las normas de los derechos nacionales en lo relacionado a los límites entre la responsabilidad objetiva y la responsabilidad por culpa; la indemnización de los daños sufridos por terceros; la compensación del perjuicio moral; plazos de prescripción, entre otros.

Concluimos que deben implementarse los principios propuestos por el PETL y el DCFR ampliamente discutidos y analizados en este estudio. Ambos con sus respectivos lenguajes proponen el modelo de responsabilidad vicaria de los empresarios

por los actos ilícitos y dolosos de sus auxiliares. Por tanto creemos que es pertinente en este momento la adopción de unas normativas sustantivas de responsabilidad civil extracontractual para todos los Estados miembros con el objetivo de establecer una uniformidad en la UE. La adopción de estas normas puede ser a través de la creación de un Derecho Civil Europeo o mediante el propio Reglamento Roma II.

Mientras tanto debido a la lentitud e inercia de la UE de codificar el derecho civil europeo creemos que el Estado español así como la Asamblea Legislativa de Puerto Rico pueden atemperar el estado de derecho a las nuevas tendencias objetivadoras discutidas en este trabajo.

## **ANEXOS**

- ANEXO 1    TABLA DE PAISES EUROPEOS CON O SIN  
RESPONSABILIDAD PRESUNTA**
- ANEXO 2    TABLA DE PAISES EUROPEOS CON O SIN INMUNIDAD  
ABSOLUTA**
- ANEXO 3    MODELO DE RESPONSABILIDAD VICARIA PROPUESTO  
PARA PUERTO RICO Y ESPAÑA**
- ANEXO 4    ANTEPROYECTO DE LEY MODIFICACIÓN DE LA  
REGULACIÓN DEL CÓDIGO CIVIL SOBRE LOS CONTRATOS  
DE SERVICIOS Y DE OBRAS**

## ANEXO NÚM. 1

### TABLA DE PAISES EUROPEOS CON O SIN RESPONSABILIDAD PRESUNTA <sup>741</sup>

| PAÍSES       | RESPONSABILIDAD PRESUNTA | RESPONSABILIDAD VICARIA |
|--------------|--------------------------|-------------------------|
| ALEMANIA     | *                        |                         |
| AUSTRIA      |                          | *                       |
| DINAMARCA    |                          | *                       |
| ESPAÑA       | *                        |                         |
| FRANCIA      |                          | *                       |
| GRECIA       |                          | *                       |
| ITALIA       |                          | *                       |
| PAÍSES BAJOS |                          | *                       |
| PORTUGAL     |                          | *                       |
| REINO UNIDO  |                          | *                       |
| SUIZA        | *                        |                         |

---

<sup>741</sup> Suzanne Galand-Carvajal, *Comparative Report on Liability for Damage Caused by Others*, en J. Spier (Ed.), *Unification of Tort Law: Liability for Damage Caused by Others*, The Hague-London-New York, Kluwer Law International, 302, 2003; Christian von Bar, *The Common European Law of Torts*, vol. 1, (Clarendon Press, 1998).

## ANEXO NÚM. 2

**TABLA DE PAISES EUROPEOS CON O SIN INMUNIDAD ABSOLUTA<sup>742</sup>**

| PAÍSES       | INMUNIDAD ABSOLUTA | NO TIENE INMUNIDAD ABSOLUTA |
|--------------|--------------------|-----------------------------|
| ALEMANIA     | *                  |                             |
| AUSTRIA      | *                  |                             |
| DINAMARCA    |                    | *                           |
| ESPAÑA       |                    | *                           |
| FINLANDIA    |                    | *                           |
| FRANCIA      | *                  |                             |
| IRLANDA      |                    | *                           |
| ITALIA       |                    | *                           |
| PAÍSES BAJOS |                    | *                           |
| REINO UNIDO  |                    | *                           |
| SUECIA       |                    | *                           |

<sup>742</sup> Información obtenida del artículo: Chris Parsons, *Liability Rules, Compensation Systems and Safety at Work in Europe*, 363-367, vol. 27, (The Geneva Papers on Risk and Insurance, July, 2002).



### ANEXO NÚM. 3

#### MODELO DE RESPONSABILIDAD VICARIA PROPUESTO PARA PUERTO RICO Y ESPAÑA

*“La obligación es exigible, no sólo por los actos u omisiones propios, sino por los de aquellas personas de quienes se debe responder”. Una persona responde por el daño causado por sus auxiliares en el ejercicio de sus funciones siempre que éstos hayan violado el estándar de conducta exigible. Serán responsables vicariamente los siguientes:*

- *Los dueños o directores de un establecimiento o de una empresa respecto a los perjuicios que causaren sus auxiliares o dependientes en el servicio de los ramos en los que los tuvieran empleados, o en ocasión de sus funciones. El contratista independiente no se considera auxiliar a los efectos de este artículo.*
- *También el Estado en las mismas circunstancias y condiciones en que sería responsable un ciudadano particular por los actos de sus dependientes.*
- *Las personas o entidades que sean titulares de un Centro docente de enseñanza no superior responderán por los daños y perjuicios que causen sus alumnos menores de edad durante los períodos de tiempo en que los mismos se hallen bajo el control o vigilancia del profesorado del Centro, desarrollando actividades escolares o extraescolares y complementarias.*
- *Quien paga el daño causado por sus auxiliares o dependientes puede repetir de éstos lo que hubiese satisfecho.*
- *Cuando se trate de Centros docentes de enseñanza no superior, sus titulares podrás exigir de los profesores las cantidades satisfechas, si hubiesen incurrido en dolo o culpa grave en el ejercicio de sus funciones que fuesen causa del daño.*

## ANEXO NÚM. 4

### ANTEPROYECTO DE LEY MODIFICACIÓN DE LA REGULACIÓN DEL CÓDIGO CIVIL SOBRE LOS CONTRATOS DE SERVICIOS Y DE OBRAS<sup>743</sup>



Ministerio de Justicia

Comisión General de Codificación

San Bernardo, 45 - 28015 Madrid - Tels. (91) 390 23 46/63 - Fax 522 15 39

Madrid, 1 de Diciembre de 1.993

Excmo. Sr. D.

Juan Alberto Belloch Julbe  
Ministro de Justicia

Finalizados los trabajos llevados a cabo por la Sección Primera, de Derecho Privado, de la Comisión General de Codificación, sobre estudio y propuesta de un texto de modificación de la regulación del Código Civil sobre contratos de servicios y de obras, me complace adjuntarle ejemplar del mismo.

Luis Díez-Picado y Ponce de León  
Presidente de la Sección Primera  
de Derecho Privado

<sup>743</sup> Anteproyecto de ley por la que se modifica la regulación del código civil sobre los contratos de servicios y de obra (24 de noviembre de 1993, Madrid).



**Ministerio de Justicia**

**Comisión General de Codificación**

San Bernardo, 45 - 28015 Madrid - Tels: (91) 390 23 46/63 - Fax 522 15 39

**ANTEPROYECTO DE**  
**LEY POR LA QUE SE MODIFICA LA REGULACIÓN DEL CÓDIGO CIVIL**  
**SOBRE LOS CONTRATOS DE SERVICIOS Y DE OBRAS**

**Madrid, 24 de Noviembre de 1.993**



## Ministerio de Justicia

### Comisión General de Codificación

San Bernardo, 45 - 28015 Madrid - Tels. (91) 390 23 46/63 - Fax 522 15 39

#### M E M O R I A

#### **SOBRE LA NECESIDAD DE REFORMAR LA REGULACIÓN DE LOS CONTRATOS DE SERVICIOS Y DE OBRAS EN EL CÓDIGO CIVIL.**

Desde hace años se viene señalando la conveniencia de reformar la regulación de los contratos que el Código agrupa bajo la denominación de "arrendamiento de obras y servicios". Este sentimiento de insatisfacción ante la inadecuada regulación legal se manifestó en primer lugar por lo que se refiere al contrato de obra, contemplado en el Código bajo la denominación "De las obras por ajuste o precio alzado". La jurisprudencia encontró notorias dificultades ante la insuficiencia de los textos legales en materia de modificaciones de la obra contratada introducidas con posterioridad al momento de la celebración del contrato, en materia de ejecución defectuosa, y especialmente de interpretación y de aplicación suscitadas por la regla del artículo 1.591, dedicado a regular las responsabilidades derivadas de la ruina de los edificios.

Ya en 1.973, un "Grupo interministerial de trabajo para la seguridad en la edificación" constituido en el entonces Ministerio de la Vivienda, redactó una "Memoria sobre la necesidad urgente de actualización del artículo 1.591 del Código civil", acompañada de unas Bases para la reforma del citado precepto. La Sección Primera de la Comisión General de Codificación, al tener conocimiento de aquella Memoria optó por llevar a cabo una reforma del contrato de obra, y ha venido dedicando atención a este tema mediante trabajos que se iniciaron en 1.975, pero que fueron interrumpidos en sucesivos períodos, como consecuencia de la urgencia de otras

tareas legislativas que darían lugar a las reformas del Código en materias de Derecho de familia plasmadas en las leyes de 13 de mayo y 7 de julio de 1.981. Nuevamente, en los años 1.984 y 1.985, se reanudaron aquellas tareas, pero uniendo a la preocupación por la reforma del contrato de obra la del contrato de servicios, dada la evidente proximidad entre ambas figuras contractuales.

Otra vez hubieron de interrumpirse los trabajos para atender a los encargos recibidos por la Sección Primera en relación con los proyectos sobre "Conjuntos Inmobiliarios", sobre responsabilidad civil y sobre modificación de los artículos del Código relativos a la intervención de los testigos en los testamentos.

Hasta que, en mayo de 1.992, se vuelve a acometer la tarea de estudiar una nueva regulación de los contratos de servicios y de obras, tarea que queda ultimada en junio de 1.993.

A la vista del texto definitivamente elaborado por la Sección, se advierte que, en el aspecto sistemático, se ha antepuesto el tratamiento de la regulación del contrato de servicios; por más que, como ya ha quedado indicado, cronológicamente se inició el proceso de revisión a la vista de las deficiencias que se advertían en la regulación del contrato de obra y, más concretamente, en el precepto dedicado a la responsabilidad derivada de la ruina de edificios. Se da la circunstancia de que en la regulación del Código la mayoría de los preceptos relativos al contrato de obra parecen pensados para obras de edificación; pero es, precisamente, en este ámbito en donde más acusadamente se revela su inadecuación, por no responder a los problemas que plantea la construcción moderna en la que, además, las personas implicadas no quedan agotadas en las que el Código menciona (contratista, arquitecto), junto a las que aparecen otros técnicos cualificados. Tampoco la figura del "promotor" corresponde exactamente a lo que el Código llama el "dueño de la obra"; ni se contempla con precisión la situación de los subcontratistas, para quienes solamente hay una referencia en el artículo 1.597 ("... los que ponen su trabajo y materiales").

También en Francia se sintió la necesidad de reformar la regulación del contrato de obra, singularmente por lo que se refiere a la responsabilidad derivada de la ruina de edificios. Una ley de 3 de enero de 1.967 dio nueva redacción al artículo 1.792 del Code que había suministrado el modelo para nuestro artículo 1.591; pero lo cierto es que no se hizo otra cosa que ampliar el número de posibles responsables que, en la versión inicial, eran solamente el contratista y el arquitecto. La reforma no satisfizo las exigencias que la habían motivado, por lo que se dictó la ley de 4 de enero de 1.978 en la que la cuestión ya no pudo resolverse con la reforma de un solo precepto y se acudió al expediente de descomponer el artículo 1.792 en siete nuevos preceptos (numerados del 1.792 al 1.792-6), para atender a cuestiones tales como la determinación de las personas incluidas dentro del término "constructor", los daños comprendidos dentro de la responsabilidad contemplada, la garantía de "buen funcionamiento" de los elementos de equipo del edificio, la solidaridad entre los varios responsables, etc.

En España, ha sido la jurisprudencia del Tribunal Supremo la que ha asumido la tarea de aclarar y completar la regla del artículo 1.591, para lo cual ha llevado a cabo un importante esfuerzo dirigido a ampliar su ámbito de aplicación y ello en varios aspectos: a) ampliación del concepto de "ruina", para dar cabida en él no sólo al derrumbamiento inmediato y actual ( ruina física), sino también a la aparición de graves defectos que hagan imposible la utilización de la construcción para su normal destino (ruina funcional); b) ampliación del concepto de "construcción" para referirlo no sólo a la del edificio de nueva planta, sino también a la reparación de elementos esenciales; c) ampliación del círculo de personas legitimadas activamente para ejercer las acciones derivadas del precepto, reconociendo tal derecho a los sucesivos adquirentes; d) ampliación, también, de los legitimados pasivamente, al incluir dentro de los posibles responsables a los "promotores", figura desconocida en la época de la Codificación pero actualmente relevante en el mundo de la edificación.

La reforma de la regulación del Código civil, aconsejada por aquellas deficiencias, alcanza también a importantes aspectos sistemáticos y terminológicos. Dentro del

Título que el Código dedica al contrato de arrendamiento se agrupan como variedades de esta figura los que llama arrendamientos de cosas, de obras y de servicios. Permanece, pues, aferrado a una concepción unitaria del arrendamiento para la que no hay otra justificación que la fidelidad a un precedente histórico actualmente superado y carente de toda utilidad, dada la heterogeneidad de los supuestos englobados bajo aquella denominación, sin que, ni siquiera por vía de analogía, puedan resolverse cuestiones suscitadas en el ámbito de los que llama arrendamientos de servicios o de obras mediante la aplicación de normas o de criterios propios del arrendamiento de cosas.

Ni siquiera se mantiene la coherencia con la terminología que el mismo legislador ha adoptado en el artículo 1.546 para la designación de las partes. Jamás emplea el Código los términos "arrendador" y "arrendatario" para aludir a las partes ligadas por un contrato de servicios o de obra. En los artículos comprendidos entre el 1.583 y el 1.600, se habla de "amo y criado", de "menestrales, artesanos y trabajadores asalariados", de "el que contrató la obra", de "contratista" y "dueño de la obra", etc. Ni una sola vez aparecen los términos arrendador y arrendatario. Es oportuno, incluso por coherencia con el propio Código y de acuerdo con la terminología ya consagrada por la doctrina, prescindir de la denominación de "arrendamiento" y designar a las figuras en cuestión con los nombres de contrato de servicios y contrato de obra.

Paralelamente, surge la necesidad de delimitar el significado y el contenido de cada uno de dichos contratos, cuestión no resuelta en el Código, que, queriendo englobar sus conceptos en un mismo artículo, el 1544, deja sin precisar cuál es el ámbito de cada uno de ellos, sin determinar lo que se entiende, respectivamente, por "obra" y por "servicio". Doctrina y jurisprudencia han ido perfilando la distinción entre estos dos conceptos, y correlativamente entre uno y otro contrato, mediante el criterio basado en la distinción entre prestaciones de actividad y prestaciones de resultado. En el contrato de servicios se promete una actividad, una prestación de trabajo en cuanto tal; mientras que en el contrato de obra se asume la obligación de producir un resultado. Por supuesto, es evidente que toda actividad tiende a la consecución de un resultado; lo es, igualmente, que la obtención de un resultado

presupone la necesidad de una actividad encaminada a producirlo y adecuada para ello. Pero lo decisivo es determinar si el resultado, y cuál de los posibles resultados, ha sido incorporado al contrato, hasta el punto de que el obligado se comprometa inmediatamente a procurarlo, o si, simplemente, se ha comprometido a desplegar una actividad que haga posible la obtención del resultado previsto y querido.

La necesidad de una reforma en la regulación de estos contratos, patente en ambos, se plantea en términos diferentes para cada uno de ellos. En las reglas que el Código dedica a "las obras por ajuste a precio alzado", necesitadas de una actualización, hay elementos aprovechables. No puede decirse lo mismo del contrato de servicios, figura totalmente huérfana de regulación, para la que cualquier reforma habrá de afrontarse como una regulación "ex novo". No puede atribuirse ningún valor a las reglas del Código comprendidas en los artículos 1.583 al 1.587, referidas al "servicio de criados y trabajadores asalariados", con un contenido que ya resultaba inadecuado en la época de la promulgación del Código y que actualmente ha quedado superado e inaplicable, puesto que las relaciones contempladas dentro de tan reducido ámbito y con tan mezquinos criterios han sido objeto de atención a través de una legislación especial.

Quedan, pues, desprovistas de regulación relaciones tan importantes como las que median entre quienes ejercen las llamadas profesiones liberales y sus clientes. E igualmente las comprendidas dentro de lo que actualmente constituye el ámbito económico que suele designarse con la expresión "sector servicios". Para unas y otras resulta igualmente evidente la inadecuación de las reglas contenidas en los preceptos del Código dedicados al que en él recibe, impropriamente, el nombre de contrato de arrendamiento de servicios.





## Ministerio de Justicia

### Comisión General de Codificación

San Bernardo, 45 - 28015 Madrid - Tels. (91) 390 23 46/63 - Fax 522 15 39

#### P R E A M B U L O

Lo primero que se advierte en la nueva regulación de estos contratos es un cambio de terminología: se abandona la denominación "arrendamiento de obras y servicios" para sustituirla por las de CONTRATO DE SERVICIOS Y CONTRATO DE OBRA. Se sigue con ello una tendencia, ya consagrada firmemente en la doctrina, y no sólo en la española, unánime en la idea de que la teoría unitaria del arrendamiento no tiene hoy otra justificación que el respeto a un precedente histórico completamente superado. La inclusión de estas figuras contractuales en el título que el Código civil dedica a la regulación "Del contrato de arrendamiento", Título VI del Libro Cuarto, resulta tan artificial que el mismo legislador prescinde de tal caracterización al poner como rúbrica de la Sección primera del capítulo, que debería dedicarse al arrendamiento de obras y servicios, la expresión "Del servicio de criados y trabajadores asalariados", y en la Sección segunda "De las obras por ajuste o precio alzado".

Con ser esta cuestión terminológica la más llamativa, el tema no queda circunscrito a ella sino que trasciende a la naturaleza de aquellos contratos y a su contenido y regulación. Los contratos de arrendamiento, en su sentido propio, responden a la finalidad de ceder o transmitir a una persona el uso o el uso y disfrute de una cosa. Su figura característica es el arrendamiento de cosas. Mientras que en los llamados impropriamente arrendamientos de obras o servicios se configuran contratos cuyas prestaciones son típicas obligaciones de hacer, por lo que, ni siquiera por vía de analogía, cabe aplicarles ni una sola de las reglas que el Código establece para el arrendamiento.

Así se advierte, por lo demás, en la denominación de las partes, tal como el legislador la utiliza. Según el artículo 1.546, "se llama arrendador al que se obliga a ... ejecutar la obra o prestar el servicio; y arrendatario al que adquiere... el derecho a la obra o servicio que se obliga a pagar". Pero resulta que cuando poco después se ocupa del "arrendamiento de obras y servicios" prescinde de aquellas denominaciones y habla de "amo y criado", de "menestrales, artesanos y trabajadores asalariados", de "el que contrató la obra", de "contratista" y "dueño de la obra", etc... pero nunca de arrendador y arrendatario.

La conveniencia, e incluso la necesidad, de dotar de una nueva regulación a estos contratos, se encuentra justificada por los problemas que la regulación hasta ahora vigente plantea en la práctica, de lo que es prueba el alto número de litigios de que se tiene que ocupar la jurisprudencia, y los esfuerzos de ésta por suplir las manifiestas insuficiencias de los textos legales. Es evidente que la cuestión se plantea en términos diferentes para cada una de las figuras contractuales.

Por lo que se refiere al contrato de obra existe una regulación, la que el Código dedicó a las "obras por ajuste o precio alzado", que ciertamente necesita ser actualizada y completada, pero en las que hay elementos y criterios aprovechables. No puede decirse lo mismo del contrato de servicios, figura totalmente huérfana de regulación, para lo cual cualquier reforma habrá de afrontarse como una regulación "ex novo".

La primera tarea con la que se enfrenta el proyecto de reforma es la de precisar el concepto de cada uno de estos contratos.

Interesa siempre deslindar el contenido y la finalidad de los contratos típicos y, con mayor razón, cuando se trata de figuras en las que se dan semejanzas entre las que

existen fronteras no siempre claramente precisadas, que es lo que ocurre en los contratos de servicios y de obras.

La reforma contiene un concepto de cada uno de estos contratos, para el cual se utiliza la distinción -ya firmemente consagrada en doctrina y jurisprudencia- entre las obligaciones de actividad, también llamadas obligaciones de medios o de diligencia, y las obligaciones de resultado. En el contrato de servicios se promete una actividad de prestación en cuanto tal. Mientras que en el contrato de obra se asume la obligación de producir un resultado. Por supuesto, es evidente que toda prestación de actividad tiende a la consecución de un resultado; lo es, igualmente, que la obtención de un resultado presupone una actividad encaminada a producirlo y adecuada para ello. Pero de lo que se trata es de determinar si el resultado, y cuál de los posibles resultados, ha sido incorporado al contrato, hasta el punto de que el obligado se comprometa a conseguirlo o si, simplemente, se ha comprometido a desplegar determinada actividad.

La distinción entre obligación de actividad y obligación de resultado no sólo se utiliza para caracterizar a cada una de las dos figuras contractuales, sino también para evitar la necesidad de acudir a enumeraciones casuísticas de los posibles contenidos de los contratos de servicios y de obra. Con todo, habrá supuestos fronterizos en los que resulte problemática la adscripción a uno u otro tipo y dependerá entonces de la interpretación la calificación del contrato, en función del criterio indicado, cifrado en la circunstancia de que pueda estimarse que se ha prometido la prestación de una actividad o la producción de un resultado. Dependerá también de la interpretación la exacta individualización del resultado previsto y debido; una vez más, la referencia que en el artículo 1.258 se hace a la buena fe y a los usos habrán de tenerse muy en cuenta para esta labor de interpretación.

En cualquier caso, importa hacer constar -y así se hace- que tanto las obligaciones propias del contrato de

servicios como las que se derivan del contrato de obra pueden surgir en el seno de relaciones de carácter laboral. De ahí la expresa remisión que se hace al ordenamiento laboral al decir que "los contratos de trabajo se regirán por su propia legislación" (artículo 1.583, en su nueva redacción).

La temporalidad de la relación nacida del contrato de servicios es compatible con el establecimiento de un plazo fijo, con su contratación por tiempo indefinido y con la aplicación del plazo que resulte de los usos, atendida la índole de los servicios y las circunstancias del caso.

En este tipo de contratos existe frecuentemente un "intuitus personae" en relación con la persona que ha de prestar los servicios, por lo cual, en tal caso, la muerte de esta persona debe determinar la extinción del contrato. Es ésta una conclusión que fácilmente se obtiene de la aplicación de los preceptos generales sobre las obligaciones, por lo cual se ha considerado innecesario incluir, sobre este punto, una regla especial. En cambio, resulta problemático el caso del fallecimiento del que encargó el servicio. En principio, nada impide que este contrato pueda ser transmisible a los herederos, en la sucesión mortis causa. Sin embargo, la relación nacida del contrato de servicios se encuentra teñida por elementos muy personalizados y, al mismo tiempo, la finalidad buscada con el contrato está muy relacionada con la persona del que contrató los servicios. Por ello, ha parecido que puede ser una justa manera de composición del conflicto, si bien con la obligación de satisfacer la remuneración en aquella parte en que los servicios se hubieran realizado.

La esencial onerosidad del contrato -que en la actual redacción del Código civil se formula mediante la referencia al "precio cierto"- admite, junto a la expresa fijación del importe de la retribución, su determinación en función de los usos o con arreglo al "valor común o de mercado".

Por último, aun cuando sea normal, especialmente en los servicios propios de las llamadas profesiones liberales, que el obligado proceda con la libertad de iniciativa y desarrollo propias de su profesión, no se excluye la posibilidad de que quien los contrata formule instrucciones que habrán de ser atendidas, con tal de que no supongan intromisión en la actuación profesional.

En la regulación del contrato de obra, a diferencia de lo que ocurre con el de servicios, no nos encontramos ante una total ausencia de regulación sino ante una normativa susceptible de ser mejorada, aclarada o simplificada, pero en la que se contienen elementos aprovechables.

También, por lo que se refiere a este contrato, se ha estimado la conveniencia de iniciar la regulación con la formulación de un concepto que delimite su contenido. En la regulación hasta ahora vigente, "De las obras por ajuste a precio alzado", la mayor parte de los preceptos parecen pensados para "obras" en el sentido de construcciones o edificaciones. Son, ciertamente las que en la práctica suscitan cuestiones más importantes. Pero no son las únicas que pueden ser objeto del contrato y de ahí la oportunidad de incorporar una aclaración diciendo que se entiende por obra "la construcción, reparación o transformación de una cosa, así como la obtención de cualquier otro resultado convenido por las partes".

La alusión al "resultado" armoniza con el concepto que se formula para el contrato de servicios, ya que para uno y otro contrato se ha erigido en nota caracterizadora que su respectivo contenido lo constituyen obligaciones de actividad o de medios u obligaciones de resultado, de acuerdo con el criterio ya consagrado por la doctrina y la jurisprudencia.

Cuando en el artículo 1.588, iniciaba el Código civil la regulación del contrato de obra, lo hacía distinguiendo según que el obligado ponga solamente su trabajo o su industria o que también suministre el material.

Distinción a la que se aplicaban consecuencias referidas a la pérdida o destrucción de la obra antes de haber sido entregada.

La nueva regulación contempla como hipótesis normal, por ser, sin duda, la más frecuente, que sea el contratista quien ponga los materiales, aunque admitiendo que del pacto o de los usos resulte lo contrario.

No afecta a la responsabilidad del contratista la intervención de otras personas que él mismo haya ocupado o con las que haya subcontratado. Para la protección de los derechos de los subcontratistas se reconoce la acción directa, en términos que en lo esencial coinciden con la regulación hasta ahora contenida en el artículo 1.597 del Código civil.

Se ha atendido especialmente a precisar los conceptos de terminación, entrega y recepción de la obra, no suficientemente claros en la anterior regulación. De ellos depende, entre otras cosas, la determinación de los plazos para las reclamaciones por vicios manifiestos y por vicios o defectos ocultos. Tales situaciones darán lugar, según los casos, a la pretensión de que los defectos se corrijan, a las indemnizaciones que procedan o, en último extremo, a la resolución del contrato.

Una adecuada protección de los intereses del comitente aconseja que para conseguirla no haya que esperar a que la obra no haya sido realizada, y por ello se le atribuyen facultades de inspección y vigilancia que le permitan comprobar la forma en que la obra se va realizando, sin perturbar su desarrollo.

Se atiende también en el contrato de obra a la posible existencia de un "intuitus personae". Cuando se dé esta circunstancia, las consecuencias afectarán principalmente a la extinción del contrato por muerte del contratista o por la circunstancias sobrevenidas que hayan dado lugar a la

pérdida de las cualidades o aptitudes que se hubieran contemplado en el momento de la celebración del contrato.

Una novedad destacable es la protección al contratista, que se establece para el caso de que, estando en curso la realización de la obra, resulte previsible el peligro de insolvencia del comitente. La protección se articula mediante el reconocimiento de la facultad de exigir garantías que cubran tal riesgo y la de suspender la ejecución de la obra en tanto no se presten aquéllas.

La seguridad jurídica y el respeto a la voluntad de las partes excluyen la posibilidad de modificar unilateralmente el importe de la contraprestación debida, aún en el caso de aumento de los costes, siempre que no exista disposición legal que lo permita.

Por último, se ha prestado especial atención a las responsabilidades derivadas de la ruina de obras inmobiliarias, cuestión regulada anteriormente en el artículo 1.591 y para la que se ha consagrado la expresión "responsabilidad decenal". Una parte de las cuestiones que la jurisprudencia había tenido que resolver aplicando dicho artículo son ahora objeto de regulación separada y detallada, en la que se diferencian los diversos defectos que pueden aparecer en las construcciones y su tratamiento jurídico. Ello ha permitido que ese precepto se formule con mayor claridad, precisando el concepto de ruina, y especificando, de acuerdo con las directrices de la jurisprudencia, cuáles son las personas a las que afecta (contratista, promotores), frente a quienes se responde (comitente, sucesivos adquirentes), qué debe entenderse por "ruina" y cómo se distribuirán las responsabilidades en caso de ser imputables a varias personas.





## Ministerio de Justicia

### Comisión General de Codificación

San Bernardo, 45 - 28015 Madrid - Tels. (91) 390 23 46/63 - Fax 522 15 39

#### **LEY POR LA QUE SE MODIFICA LA REGULACION DEL CODIGO CIVIL CIVIL SOBRE LOS CONTRATOS DE SERVICIOS Y DE OBRAS**

**Artículo primero.-** Los artículos 1.583 a 1.600 tendrán la siguiente redacción.

##### **Artículo 1.583.-**

Por el contrato de servicios una de las partes se obliga, a cambio de una retribución, a realizar determinada actividad considerada en sí misma y no por su resultado.

Los contratos de trabajo se regirán por su propia legislación.

##### **Artículo 1.584.-**

Los servicios pueden contratarse por tiempo fijo, por el que se deduzca de la naturaleza y circunstancias de aquéllos o por tiempo indefinido.

No puede obligarse una persona a prestar servicios durante toda su vida o por tiempo que exceda notoriamente de lo que sea usual.

Cuando se hayan tenido en cuenta la calidad y circunstancias de la persona del obligado deberá éste prestar



personalmente el servicio convenido; pero, salvo que se haya pactado lo contrario, podrá valerse del auxilio de otras personas y, en tal caso, responderá de la actuación de éstas.

El obligado deberá prestar el servicio con la diligencia exigida por la índole de éste y conforme a las reglas de la profesión, oficio o arte. Durante la ejecución deberá atenerse a las instrucciones que reciba, salvo que impliquen modificación de la prestación convenida o intromisión en el ámbito profesional u ocasionen perjuicios.

**Artículo 1.585.-**

Cuando no esté pactado el importe de la retribución y tampoco resulte de los usos, se determinará con arreglo al valor común o de mercado; y será exigible una vez que el servicio se haya prestado, salvo que por pacto o uso deba pagarse por periodos de tiempo, por trabajos realizados o de cualquier otro modo.

**Artículo 1.586.-**

La relación nacida del contrato de servicios se extinguirá por el fallecimiento del que los encargó si sus herederos estiman que, debido a ello, ya no les son de utilidad. El obligado a prestarlos tendrá derecho en tal caso a una indemnización equivalente a la mitad de la retribución correspondiente al tiempo comprendido entre el desistimiento y la conclusión del plazo previsto.

**Artículo 1.587.-**

En los servicios que no tengan plazo de duración, cualquiera de las partes podrá desistir del contrato, comunicándolo a la otra con una antelación de seis meses, salvo que del pacto o de los usos resultare otra menor.

## DEL CONTRATO DE OBRA

### Artículo 1.588.-

Por este contrato el contratista se obliga a ejecutar determinada obra a cambio de la prestación convenida o, en su defecto, de la que resulte de los usos.

Se entiende por obra la construcción, reparación o transformación de una cosa, así como la obtención de cualquier otro resultado convenido por las partes.

Salvo pacto o uso en contrario, para realizar la obra el contratista pondrá los medios necesarios y los materiales que deberán ser de la calidad adecuada.

### Artículo 1.589.-

El contratista responderá ante el comitente, aunque para realizar la obra ocupe a otras personas o haya subcontratado con terceros.

El subcontratista y los que pongan su trabajo o suministren los materiales en una obra ajustada por precio alzado tendrán acción directa contra el comitente hasta la cantidad que éste adeude al contratista cuando se haga la reclamación. El pago hecho atendiéndola no podrá ser tachado de indebido por el contratista si hubiere tenido conocimiento de ella y no se hubiere opuesto fundadamente.

**Artículo 1.590.-**

Si no hubiere pacto o costumbre en contrario, el precio de la obra deberá pagarse al hacerse la entrega.

Cuando se haya convenido que la obra se hará por piezas o por unidades podrá exigirse al comitente que la reciba por partes y que la pague en proporción.

Las cantidades que se pagaren antes de la recepción de la obra se considerarán como entregas a cuenta del precio.

**Artículo 1.591.-**

Cuando la obra se realice en un inmueble, tendrá el contratista los derechos de acreedor refaccionario. Cuando se realice en cosa mueble tendrá la preferencia prevista en el n° 1 del artículo 1.922, y el derecho a retener la cosa hasta que se realice el pago, pero éste no implica por si conformidad con la cantidad exigida ni con la obra realizada.

**Artículo 1.592.-**

La obra deberá ser realizada y puesta a disposición del comitente en el plazo convenido.

A tal fin, deberá el contratista comunicar al comitente la conclusión de la obra, para que proceda a su recepción, que se realizará en el momento que ambos convengan o, en otro caso, al concluir los diez días siguientes. En la recepción podrá el comitente, con los asesoramientos que estimare pertinentes, formular reservas, señalando los vicios manifiestos que apreciare, o rechazarla.

Si no hubiese existido recepción expresa, se entenderá que la recibe y aprueba si transcurren sin protesta otros diez

días, o cuarenta si se trata de obra en un inmueble, desde el término de que habla el párrafo anterior.

**Artículo 1.593.-**

Cuando se conviniere que la obra se ha de hacer a satisfacción del comitente se entiende reservada la aprobación, a falta de conformidad, a la decisión de peritos que nombren las partes aplicando en su caso los preceptos de la Ley de Enjuiciamiento Civil.

**Artículo 1.594.-**

La aprobación a que se refieren los dos artículos anteriores excluye la responsabilidad del contratista por los vicios o defectos que al tiempo de la recepción de la obra fueren manifiestos, y también por los que no lo fueren si quién aprobó la obra hubiera podido conocerlos fácilmente por razón de su oficio o profesión. Tampoco responderá el contratista de los vicios o defectos imputables al comitente ni de los que se deban a la mala calidad de los materiales elegidos o aportados por éste, si el contratista hubiera advertido esta circunstancia antes de utilizarlos o de incorporarlos a la obra.

De existir vicios o defectos de los que deba responder el contratista, el comitente podrá optar entre rebajar una cantidad proporcional del precio o exigir que aquéllos sean corregidos por el contratista; en este caso y si no los corrige en plazo prudencial, después de haber sido requerido, o si la reparación no permite demora, podrá hacerlo el comitente con cargo al contratista.

Cuando los vicios o defectos hagan la cosa inadecuada para su uso normal o convenido o resulten de imposible corrección, podrá, además, el comitente optar por la resolución del contrato; en este caso, si la obra queda incorporada a cosa propia del comitente, el contratista tendrá derecho a reclamar

la utilidad que la obra reporte al comitente sin que exceda de su coste.

Lo dispuesto en este artículo no excluye la obligación del contratista de indemnizar daños y perjuicios si procediere.

Se tendrán por no puestas las cláusulas que excluyan o limiten la responsabilidad del contratista por vicios o defectos de la obra.

#### **Artículo 1.595.-**

Las acciones a que se refiere el artículo anterior prescribirán a los tres años, contados desde la recepción de la obra.

#### **Artículo 1.596.-**

Durante la ejecución del contrato el comitente podrá recabar información sobre el desarrollo de la obra e inspeccionarla, por sí mismo o con los asesoramientos que estime pertinentes, siempre que lo haga a su costa y no perturbe la realización de aquélla.

El comitente podrá requerir al contratista para que subsane los defectos de la obra en curso y se ajuste a las condiciones pactadas o a las reglas de la diligencia profesional.

Si los defectos no subsanados son graves o si los requerimientos fueran reiteradamente desatendidos, tendrá derecho el comitente a resolver el contrato y a ser indemnizado de los daños y perjuicios que se le hubieran causado.

Si el comitente ejercitara indebidamente la facultad de resolver, el contratista podrá dar por resuelto el contrato y exigir el precio de la parte de obra terminada y los gastos hechos para la realización de la parte pendiente, todo ello en

proporción al precio total convenido. En todo caso, el comitente responderá de los daños y perjuicios causados por la dilación ocasionada. La facultad resolutoria del contratista establecida en este párrafo habrá de ejercitarse dentro del plazo de 60 días desde que hubiere tenido conocimiento de la resolución indebida del comitente.

#### **Artículo 1.597.-**

El comitente puede desistir, por su sola voluntad, de la obra aunque se haya empezado, pero deberá indemnizar al contratista todos sus gastos y trabajo, así como el beneficio que habría obtenido de haberla terminado.

Cuando se ha encargado cierta obra a una persona por razón de sus cualidades personales, el contrato se extingue por la muerte de esta persona o por cualquier circunstancia sobrevenida que, sin serle imputable, haya dado lugar a la pérdida de aquellas cualidades. El comitente deberá abonar el valor de la parte de obra ejecutada en proporción al precio convenido y los gastos hechos para la realización de la parte restante, hasta el límite en que una y otros le sean de utilidad.

El contrato se extingue por imposibilidad sobrevenida, no imputable a ninguna de las partes, de terminar la obra. En tal caso se aplicará, en cuanto a lo que el comitente debe abonar al contratista, lo establecido en el apartado anterior.

Cuando, por grave disminución de la solvencia del comitente o por su comportamiento, resulte previsible que el contratista no obtendrá la contraprestación pactada, podrá éste exigir garantías que cubran este riesgo, y si no fueran prestadas en plazo razonable, suspender la ejecución de la obra, notificándolo al comitente y adoptando las medidas necesarias para la conservación de lo hecho.

La suspensión infundada y la que se prolongue indebidamente darán lugar al resarcimiento de los daños y perjuicios que de ello deriven.

Si persiste la situación que dió lugar a la suspensión de la obra, el contratista podrá declarar resuelto el contrato con las consecuencias para el comitente prevenidas en el párrafo segundo de este mismo artículo.

**Artículo 1.598.-**

Si la obra se destruye antes de ser entregada, el contratista no podrá reclamar contraprestación alguna, y persistirá la obligación de realizarla, salvo en los casos siguientes:

- 1º. Si hubiere habido morosidad en recibirla.
- 2º. Si la obra se realiza en ámbito que quede bajo la sola potestad y custodia del comitente.
- 3º. Si la destrucción se debe a las características del suelo o de los materiales designados por el comitente o a las condiciones que éste haya exigido, siempre que el contratista le hubiese hecho la oportuna advertencia, que no será necesaria si el comitente hubiere estado asistido, en tales decisiones, por técnico competente.

La obligación de realizar la obra destruida cesará cuando su cumplimiento implique onerosidad excesiva.

Si la obra se destruye por culpa del contratista, el comitente podrá optar por reclamar el cumplimiento o pedir la resolución, con la indemnización de daños y perjuicios en ambos casos.

**Artículo 1.599.-**

El contratista no podrá pedir aumento de la contraprestación por el hecho de que se eleve el coste de la mano de obra, el de los materiales o cualquier otro, salvo que por disposición legal o por pacto se establezca otra cosa.

Las variaciones en el proyecto o encargo requerirán la conformidad de ambas partes. No obstante, el contratista deberá atenerse a las ordenadas por el comitente que, sin alterar sustancialmente la obra, supongan aumento o disminución que no exceda de la décima parte del presupuesto. En tal caso, quedará modificado proporcionalmente el precio y, si el contratista lo pidiera, se modificará adecuadamente el plazo de ejecución de la obra.

Esta última regla se aplicará cuando las variaciones vengan impuestas por exigencias legales o técnicas o para respetar derechos de terceros. Si suponen aumento o disminución que exceda de la cuarta parte del presupuesto, cualquiera de las partes podrá desistir del contrato; si es el contratista el que desiste tendrá derecho al coste de la obra realizada; si es el comitente, deberá el precio de la misma. Si las variaciones se deben a falta de previsión de alguna de las partes, ésta indemnizará los daños y perjuicios y quedará privada de la facultad de desistir.

**Artículo 1.600.-**

El contratista de una obra inmobiliaria de carácter permanente y el que en el ejercicio de una actividad empresarial la hubiera promovido serán responsables, frente al comitente y sucesivos adquirentes, de la ruina de aquélla, si acaece por vicios de la construcción dentro de los diez años siguientes a la recepción o, en su defecto, al momento en que fue concluida.



Hay ruina cuando el edificio o la obra se pierde o resulta inútil para su destino.

La misma responsabilidad alcanzará a los técnicos que hubiesen intervenido en la proyección de la obra o en su dirección, si la ruina fuera consecuencia de no haber aplicado la pericia respectivamente exigible.

La responsabilidad será solidaria si no fuese posible individualizar la causa, pero no alcanzará a quienes prueben que la ruina se debió a un hecho que no les sea imputable. En las relaciones internas de los responsables solidarios la obligación se distribuirá en la medida en que cada uno hubiera contribuido a causar la ruina, y, si esta distribución no fuere posible, en la medida en que sea objetivamente imputable a las respectivas intervenciones.

La acción puede ejercitarse desde que se manifieste el daño y prescribe a los tres años de consumada la ruina. Esta prescripción no perjudicará las acciones, que puedan subsistir, derivadas del incumplimiento contractual.

**Artículo segundo.-** Los artículos 1.542 a 1.544 quedan redactados del modo siguiente:

**Artículo 1.542.** En el arrendamiento, una de las partes se obliga a dar a la otra el goce o uso de una cosa por tiempo determinado y precio cierto.

**Artículo 1.543.** Se llama arrendador al que se obliga a ceder el uso de la cosa; y arrendatario al que adquiere el uso que se obliga a pagar.

**Artículo 1.544.** Los bienes fungibles que se consumen con el uso no pueden ser materia de este contrato.

**Artículo tercero.-** Los artículos 1.545 y 1.546 quedan sin contenido.

**Artículo cuarto.-** El artículo 1.603 queda redactado así:

**Artículo 1.603.** Lo dispuesto en los dos artículos anteriores se entiende sin perjuicio de lo que prevengan las leyes y los reglamentos especiales.

**Artículo quinto.-** Se introducen en el Título VI del Libro Cuarto del Código civil, además de las modificaciones que resultan de los artículos anteriores, las siguientes:

1ª. La rúbrica del Título dirá: Del arrendamiento y de los contratos de servicios y de obra.

2ª. Este Título VI queda dividido en tres capítulos: Capítulo Primero, Del contrato de arrendamiento; Capítulo II, Del contrato de servicios; Capítulo III, Del contrato de obra.

El Capítulo Primero comprende los artículos 1.542 a 1.582; el Capítulo II, los artículos 1.583 a 1.587; el Capítulo III, los artículos 1.588 a 1.603.

3ª. El Capítulo Primero contiene dos secciones: la sección primera se titulará Disposiciones generales y comprenderá los artículos 1.542 a 1.546; la sección segunda, De los arrendamientos de fincas rústicas y urbanas y comprenderá los restantes artículos del Capítulo

En la sección segunda quedarán tantos apartados como secciones tenía hasta ahora el Capítulo II y estarán denominados sólo por las respectivas rúbricas.

4ª. Desaparecerán en este Título VI las demás subdivisiones y rúbricas.

## BIBLIOGRAFÍA

Adolphus Webber, Gustavus, Employees Compensation Commission, (University of California, 1922).

Albaladejo García, Manuel; Derecho Civil II, Derecho de obligaciones, Vol.2, Los contratos en particular y las obligaciones no contractuales, Librería Bosh, Barcelona, 1989.

Albaladejo García, Manuel; Sobre la solidaridad y mancomunidad de los obligados a responder por acto ilícito común Anuario de Derecho Civil, Madrid 1963.

Alonso Olea, Manuel; Casas Bamonde, Maria Emilia, Derecho del Trabajo, (ed., Duodécima, 1991).

Alonso Olea, Manuel y Tortuero Plaza, José Luis, Instituciones de Seguridad Social 13 edición. Ed. Cívitas.

Alonso Olea, Manuel; La responsabilidad del empresario frente a terceros por actos del trabajador a su servicio, Ed. Cívitas, Madrid 1990.

Alonso Olea, Manuel; Responsabilidad por accidente de trabajo, Revista iberoamericana de Seguridad Social, Marzo Abril 1971.

Alonso Pérez, Mariano, et al., La Constitución de 1812 y su proyección en Iberoamérica, (Ayuntamiento de Cádiz, 2012).

Alpha y Bessone: la responsabilidad civile, Milano 1980.

Álvaro D'ors, Rafael, Elementos de Derecho Privado Romano, (3ra. ed., 1992).

Arangio Ruiz, Vincenzo, Instituciones de derecho romano, (Ediciones Depalma, Buenos Aires, 1973).

Ballentine, James A., Ballentine's Law Dictionary, (3rd ed., Bancroft-Whitney Co., 1969).

Banchio, Carlos, Enrique, La responsabilidad obligacional indirecta. Hechos de los representantes y auxiliares del deudor en el cumplimiento de las obligaciones. Ed. Depalma S.R.L.; Buenos Aires, 1973.

Barceló Doménech, Javier, Responsabilidad extracontractual del empresario por actividades de sus dependientes, Mc Graw Hill, Madrid, 1995.

Baty, Thomas, Vicarious Liability, a Short History of the Liability of Employers, Principals, Partners, Associations and Trade-union Members: With a Chapter on the Laws of Scotland and Foreign States, Clarendon Press, 1916.

Bayón Chacón, Gaspar y Pérez Botija, Eugenio, Manual del derecho del trabajo, 9ª. ed., Madrid 1973-74.

Bell, J.; Bouron, S.; Whittaker, S., Principles of French Law, (Oxford University Press, 1998).

Blanco Martín, José María, Las incapacidades laborales. Un punto de vista práctico, 3a ed. editorial Lex Nova, S.A., 2004.

Bonet Ramón ,Francisco, Perspectivas de la responsabilidad civil. Estudio de Derecho comparado. Ed. Madrid, Real Academia de Jurisprudencia y legislación. Madrid 1975).

Bonfield, Lloyd, American Law and the American System, (Thomson West, 2006).

Bonvicini, Eugenio, La Responsabilità Civile, Milano, (Giuffrè, 1971, T. I).

Brau del Toro, Herminio M., Daños y perjuicios extracontractuales en Puerto Rico, vol. 1, (Publicaciones JTS, V1, 1986).

Cabán Vales, Pedro J., La responsabilidad civil por vicios de la construcción en España y Puerto Rico, (Colección Instituto de Derecho Comparado, Dykinson 2013).

Castán Tobeñas, José, Derecho Civil Español, Común y Foral, tomo VI, vol. I, (Reus S.A., Madrid, 2010).

Cavanillas Múgica, Santiago, La transformación de la responsabilidad civil en la jurisprudencia, (Pamplona, Aranzadi, 1987). Cf. Koch, Art. 4:202 PETL

Cavanillas Múgica, Santiago, La concurrencia de la responsabilidad contractual y extracontractual: Tratamiento sustantivo y procesal. Editorial Centro de estudios Ramón Areces, D.L. 1992, Madrid.

De Ángel Yagüez, Ricardo, Comentario al Código Civil, vol. IV, (Ed. Bosh, Barcelona, 2000).

De Ángel Yagüez, Ricardo, Tratado de responsabilidad civil, (Universidad de Deusto, Civitas, Madrid, 1993).

De Castro Bravo, Federico, Derecho Civil en España, (Madrid, 1984).

De Lucas Martín, Javier, Identidad y constitución europea. ¿Es la identidad europea la clave del proyecto europeo (Universidad de Valencia. N8 2003).

De Miguel Asensio, Pedro A., El régimen comunitario relativo a la ley aplicable a las obligaciones extracontractuales, (AEDIPR, 2009).

Della Costa, Héctor, Factores de responsabilidad en el derecho romano, en IV Congreso Internacional y VII Congreso Iberoamericano de Derecho Romano (Universidad de Burgos, 2001).

Díez-Picazo Ponce de León, Luis, Fundamentos de Derecho Civil Patrimonial, Tomo II: Las relaciones obligatorias, Ed. Civitas, Madrid, 1993.

Díez-Picazo Ponce de León, Luis, La responsabilidad civil hoy. (Anuario de derecho civil, Vol. 32, 1979).

Díez-Picazo Ponce de León, Luis, Sistema del Derecho Civil. (Ed. XI, Tecnos 2003).

Díaz-Melián De Hanisch, Mafalda V., Breve génesis del deber de responder: La esencia de la Responsabilidad Civil, en IV Congreso Internacional y VII Congreso Iberoamericano de Derecho Romano, (Universidad de Burgos, 2001), citando a Paul Jors.

Dieter Binchard, Klaus, El abc del derecho europeo de la Unión Europea, (Unión Europea, 2011).

Díez-Picazo Ponce de León, Luis, Fundamentos del Derecho Civil Patrimonial, Vol II, Las relaciones obligatorias, Ed. Civitas, Madrid, 1993.

Dobbs, Daniel, Law of Torts, (West Group, St. Paul, 2000).

Enneccerus, Ludwing, Tratado de Derecho Civil. Ed. Bosch, Barcelona.

Fleming, John, Law of Torts, (9th ed., Sydney: Law Book Co., 1998).

Fredman, Paul; Bourin, Monique, Forms of Servitude in Northern and Central Europe. Resistance and Expansion, (Brepols, 2009).

Galand Carval, Suzanne, Comparative Report, Unification of Tort Law: Liability for Damage Caused by others, (ed., spier).

Galand-Carvajal, Suzanne, Comparative Report on Liability for Damage Caused by Others, en J. Spier (Ed.), Unification of Tort Law: Liability for Damage Caused by Others, The Hague-London-New York, Kluwer Law International, 2003.

García Gallo, Alfonso, Los enigmas de las partidas en VII Centenario de las Partidas del Rey Sabio, (1963).

García Goyena, Florencio, Concordancia, motivo y comentario del código civil español, (Reimpresión de la Edición de Madrid, 1852).

Gaya Sicilia, Regina, Pasado, presente y futuro del Código Civil de Puerto Rico en homenaje al Profesor Lluís Puig I. Ferriol, V.2, (2006).

Gómez-Iglesias Casal, Ángel, La regulación del trabajo en Roma y en la moderna legislación laboral española, (Universidad de Cádiz).

Grau Palau, Carmen, Responsabilidad del empresario por accidente de trabajo: ¿jurisdicción civil o social? (Gestión Práctica de Riesgos Laborales, no. 53, octubre 2008).

Grossi, Paolo, De la Codificación a la Globalización del derecho, Aranzadi, Thomson Reuters, 2010.

Guillén, Andrés Eduardo, La responsabilidad por los daños causados por animales: Su recepción en la legislación y jurisprudencia argentina, (Universidad de Burgos (2001).

Guliker, Paula, Vicarious Liability in Tort; A Comparative Perspective, (Cambridge University Press, 2010).

Guyton, Gregory P., A Brief History of Workers' Compensation, (The Iowa Orthopedic Journal, 1999).

Haenjens, Matthias; du Perron, Edgar, Damage Caused by Others Under Dutch Law, en Spier (Ed.), Unification of Tort Law: Liability for Damage Caused by Others, cit.

Hutzelman, Martha L., Current Issues UIT Contingent Employees, Leased Employees, And Independent Contractors: An Overview of Employees Outsourcing Arrangements, (American Bar Association Continuing Legal Education Course of Study, septiembre, 1999).

Irizarry Yunque, Carlos J., Responsabilidad civil extracontractual, (7ma. ed., Panamericana Formas e Impresos, Colombia, 2009).

Izquierdo Encarnación, Manuel, Responsabilidad por ruina y defectos de construcción: leyes, jurisprudencia y comentarios, San Juan, P.R., Ediciones Situm (2009).

Kaser, Max, Derecho privado romano, (ed. Reus, Madrid, 1982); Torrent Ruíz, Armando, Manual de derecho privado romano, 463 (ed. Edisofer, Zaragoza, 2002).

Kunkel, Wolfgang, Derecho privado romano, (Editorial Labor, Barcelona, S.A., 1965).

Lacruz Berdejo, Jose Luis, Elementos de Derecho Civil II, Derecho de Obligaciones, (José Bosh, Barcelona, 2012).

Lacruz Berdejo, José Luis, et al., Elementos del derecho civil, tomo I, (Editor, S.A., Barcelona, 2011).

Lacruz Berdejo, Jose Luis, F.D.A. Sancho Rebullida, A. Luna Serrano, Parte General Del Derecho Civil, vol. I, (2008).

Lando/Beale, 2000 Principles of European Contract Law, Partes I y II, Haya 2000; Ole Lando/Eric Clive/André Prüm/Reinhard Zimmermann (coords.), Principles of European Contract Law, Part III, La Haya 2003.

Lasarte Álvarez, Carlos, Manual sobre protección de consumidores y usuarios, Ed. Dykinson-INC, Madrid, 2007 (3ª ed.).

Latorre Segura, Ángel, Introducción al derecho, (Colección Ariel Derecho, 2006).

Louzán Rossi, Sara B.; Melo Laso, José Luis, EL hombre frente a los riesgos en la actualidad y sus antecedentes de la responsabilidad en Roma, (Universidad de Burgos, 2001).

Luján Alcaraz, José, La contratación privada de servicios y el contrato de trabajo, (Madrid, 1994).

Major Gilligan, Federal Agency “Joint Employer” Liability: Employment Discrimination Claims by Independent Contractor Employees, (Army Law, diciembre, 1999).

Manresa y Navarro, José M., Comentarios al Código civil Español, Tomo XII, Madrid, Imprenta de la Revista de Legislación, 1907.

Marshall, Donald; Weissbrodt, David, The Common Law Process of Torts, (Anderson Publishing Co., 2003).

Marín Castán Francisco, Supuestos de responsabilidad civil de los artículos 1903 a 1910 del Código civil, (Ed.1, Códigos Magíster).

Martin Casals, Miquel, La modernización del derecho de la responsabilidad extracontractual, (Girona, 2011).

Martín Casals, Miquel, Los “Principles of European Tort Law”: principios, prácticas y culturas jurídicas en la aproximación del Derecho de daños, XII, (Softcover, 2005).

Martin Casals, Miquel, Una primera aproximación a los “Principios de Derecho europeo de la responsabilidad civil”, Observatori de dret privat europeu i comparat Universitat de Girona, Barcelona, mayo de 2005, Sec. 2.1 p. 6.

Martínez Pereda, José María , La Responsabilidad penal del médico y del sanitario. (Editorial Colex, Madrid, 1994).

Mazeaud, H., Tunc, A. Tratado teórico y práctico de la responsabilidad civil delictual y contractual, tomo.I, vol. I y II, (Tratad. De Alcalá-Zamora y Castillo, ediciones Jurídicas, Europa-América, Buenos Aires, 1961).

Miguel González, José M., Observaciones en torno a la responsabilidad extracontractual por el hecho de un contratante independiente, ADC 1983/III.

Moreno de Toro, Carmen, La responsabilidad civil del empresario por actos de sus empleados, (Consejo Económico y Social, España (1999).

Nespral Lázzaro, Bernardo, El Derecho Romano en el siglo XXI, Historias e Instituciones. Su vigencia en las legislaciones modernas, (Ediciones jurídicas, Cuyo, 2002).

Nesterowicz, Mirosław; Baginska, Ewa, Liability for Damage Caused by Others Under Polish law, en Spier (Ed.), Unification of Tort Law: Liability for Damage Caused by Others, cit.

Núñez Iglesias, Alvaro, et al., Código Civil Francés, (2005).

Pajares Giménez, José A., Código Civil, (Civitas Ediciones, S.L., 1999).

Palao Moreno, Guillermo, Responsabilidad civil extracontractual en el derecho europeo, (tirant lo blanch, Valencia, 2008).

Pantaleón Prieto, Fernando, voz «Culpa» Enciclopedia Jurídica Básica II, Madrid, Civitas, 1995.

Pantaleón Prieto, Fernando., El sistema de responsabilidad contractual, Vol. 44 (Anuario de Derecho Civil, 1991).

Peña Bernaldo de Quirós, Manuel, El Anteproyecto del Código Civil Español, (2ed., 2006).

Rabasa Prats, Oscar, El Derecho Angloamericano, (Editorial Porrúa, 1982).

Rams Albesa, Joaquín, Meditación sobre qué cambiar para la construcción de una nueva dogmática para el Derecho Civil o para un Derecho Privado general, en Jesús Delgado Echevarría y Joaquín Rams Albesa, Retos de la Dogmática Civil Española, (2011).

Rivera Rivera, Luis Rafael, El autonomismo puertorriqueño en el siglo XIX, La Constitución de 1812 y su proyección en Iberoamérica, (Ayuntamiento de Cádiz, 2012).

Rodríguez Piñero, Miguel, Protección por accidentes de trabajo de la Seguridad Social y responsabilidad civil por riesgo, "El derecho de daños y la responsabilidad por accidente de trabajo", Relaciones Laborales, (nº 2, 2003).

Rodríguez Piñero, Miguel, Protección por accidentes de trabajo de la Seguridad Social y responsabilidad civil por riesgo, (2003).

Vide Rogers, England, PTEL Liability for Damage caused by others, núm. 12.

Rogel Vide, Carlos La responsabilidad civil extracontractual en el derecho español, (Civitas, Madrid).

Rosa Trías, Encarnación, La acción de repetición prevista en el artículo 1903 del Código Civil, Anuario de Derecho Civil 1998.

Rubio García-Mina, Jesús, La responsabilidad civil del empresario, Real Academia de Jurisprudencia y Legislación, Madrid 1971. Discurso leído el día 11 de enero de 1971 en su recepción pública.

Rubio San Román, José Ignacio, La responsabilidad civil en la construcción, Colex, Madrid, 1987.

Saiz López, Victoriano, Interpretación doctrinal de las disposiciones contenidas en el título de Lege Aquilia del Codex, (Universidad de Burgos, 2001).



Salvador Coderch, Pablo, *Respondeat Superior II, De la Responsabilidad por Hecho de Otro a la Responsabilidad de la Organización*, (Código Civil de Louisiana, 2002).

Salvador Coderch, Pablo; Gómez Liguierre, Carlos Ignacio, *Respondeat Superior II: De la responsabilidad por hecho de otro a la responsabilidad de la organización*, (Barcelona, 2002).

Sánchez Román, Félipo, *Derecho Civil Español común y foral*, tomo. IV, (2ª ed., Madrid, 1899).

Santos Briz, Jaime, *Derecho de Daños*, (Ed. Revista de Derecho Privado, Madrid, 1963).

Santos Briz, Jaime, *La responsabilidad civil: Derecho sustantivo y procesal*, (4ta ed., Montecorvo 1986).

Santos Briz, Jaime, *Unidad de concepto de la culpa civil*, (1era ed. 2000).

Serrano Geyls, Raúl, *Derecho Constitucional de Estados Unidos y Puerto Rico*, vol. II, (1988).

Schulz, Fritz, *Principios del Derecho Romano*, (2da ed., civitas, Madrid, 2000).

Shulz, Fritz N., *Derecho romano clásico*, (Ed. Bosch S.A., España, 2009).

Sohm, Rodolfo, *Instituciones de derecho privado romano: Historia y sistema*, (17ª ed.1975).

Solé Feliu, Josep, *La responsabilidad extracontractual del principal por hechos de sus auxiliares: principios y tendencias*, Editorial Reus, S.A. (2012).

Solé Resina, Judith, *Delimitación del objeto del contrato de arrendamiento de obras o servicios*, (Universidad Autónoma de Barcelona, 1996).

Tomás Martínez, Gema, *La responsabilidad del habitator en la Actio De Effusis Et Deiectis y su alcance actual*, (Universidad de Burgos, 2001).

Tomás y Valiente, Francisco, *Manual de historia del derecho español*, (4ed. 1996).

Torralba Soriano, Orencio, *La responsabilidad por los auxiliares en el cumplimiento de las obligaciones*, *Anuario de Derecho Civil*, (Madrid 1971).

Torrent Ruíz, Armando, *Manual de derecho privado romano*, (ed. Edisofer, Zaragoza, 2002).

Torres Zárate, Fermín; García Martínez, Francisco, *Common Law: una reflexión comparativa entre el sistema inglés y el sistema estadounidense*, *Alegatos*, núms. 68-69, (México, 2009).

Trabado Álvarez, Concepción, Casuística jurisprudencial sobre responsabilidad civil extracontractual por daños causados por animales, (Universidad de Burgos, 2001).

Van Dam, Cees, European Tort Law, págs. 41-41, (Oxford University Press, 2006).  
Vide Carval, France, PTEL Liability for Damage caused by others, (Pamplona, Aranzadi, 1987).

Viney, Geneviève, Traité de Droit Civil Les Obligations. La responsabilité: les conditions, Librairie générale de Droit et Jurisprudence, París, 1982.

Von Bar, Christian, The Common European Law of Torts, vol. 1, Clarendon Press., 1998 et seq.

Von Bar, Christian; Clive, Eric, Principles, Definitions and Model Rules of European private Law, Draft Common Frame of Reference, vol. 6, (Munich, Sellier, 2009).

Von Gierke, Otto; traducción y comentario crítico por Germán Barreiro González, Las raíces del contrato de servicios, (Madrid, Cuadernos Cívitas, 1982).

Yzquierdo Tolsada, Mariano, Responsabilidad civil contractual y extracontractual, Madrid 1993

Yzquierdo Tolsada, Mariano, La responsabilidad civil del profesional liberal, Madrid, 1989.

Zeno Santiago, Charles, Tratado Del Derecho Del Trabajo, suplementos 2005, 2011 (Publicaciones JTS Edición 2003).

## REVISTAS JURÍDICAS

- Álvarez González, José J., *Sumario Análisis del Termino 2001-02 del Tribunal Supremo de Puerto Rico*, 27 Rev. Jurídica U.P.R. 615 (2003).
- Borrajo Dacruz, Efrén, *Introducción al Derecho al Trabajo*, (Ed. Tecnos, 2010).
- Brau, Germán J., *Notas sobre la historia del Common Law*, 78 Rev. Jurídica. U.P.R. 247, 251 (2009).
- Delgado Cintrón, Carmelo, *Derecho y colonialismo: trayectoria histórica del Derecho puertorriqueño*, 13 Rev. Jurídica U.I.A. 133 (1979).
- Figueroa Torres, Marta, *Crónica de una Ruta Iniciada: El Proceso de Revisión del Código Civil de Puerto Rico*, XXXV Rev. Jur. U.I.P.R. 491 (2001); *Crónica de una Ruta Adelantada: Los Borradores del Código Civil de Puerto Rico*, XL Rev. Jur. U.I.P.R. 419 (2006).
- Keffer, K., *Choosing a law to live by once the king is gone*, 24 Regent U.L. Rev. 147, 34 (2011).

- Millet Ocasio, Migdalia, *Derecho y Justicia*, Rev. Jurídica LexJuris, vol. 2, (2000).
- Muñoz Morales, Luis, *El código civil de Puerto Rico: Breve reseña histórica*, 1 Rev. Jurídica U.P.R. 75 (1932).
- Thornburgh, D., *America's civil justice dilemma; the prospects for reform*, 55 Md. L. Rev. 1074, 1076-1077 (1996).
- C.R. Carrión Crespo, *Los remedios exclusivos en el despido injustificado y el accidente del trabajo: legislación protectora del patrono*, 32 Rev. Jurídica. U.I.P.R. 89 (1997).

## **A. FUENTES CONSULTADAS DE ESPAÑA**

### **LEGISLACION**

#### **CONSTITUCIÓN DE ESPAÑA**

- Constitución de España, Título I, Cáp. 3, Art. 47.
- Constitución de España, Título I, Art. 7.
- Constitución de España, Título I, Art. 9º2.
- Constitución de España, Título I, Art. 10.
- Constitución de España, Título I, Art. 35.
- Constitución de España, Título I, Art. 37.1.
- Constitución de España, Título I, Art. 37.2.
- Constitución de España, Título I, Art. 47.

#### **LEYES DE ESPAÑA**

- Real Decreto Legislativo de España 1/1994, de 20 de junio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley General de la Seguridad Social, [http://www.segsocial.es/Internet\\_1/Normativa/index.htm?dDocName=095093&C1=1001&C2=2001](http://www.segsocial.es/Internet_1/Normativa/index.htm?dDocName=095093&C1=1001&C2=2001) (accedido el 2 de septiembre de 2013).
- Ley de Sucesión a la Jefatura de Estado, de 26 de julio de 1947; texto refundido de 20 de abril de 1947.
- Ley del Estatuto de los Trabajadores, aprobado por el R.D. Legislativo 1/1995, de 24 de marzo 1995.
- Ley 31/1995, de 8 de noviembre, de Prevención de Riesgos Laborales. (BOE nº 269, 10-11-1995),

<http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Normativa/TextosLegales/LeyPrevencion/PD/Fs/leydeprevencionderiesgoslaborales.pdf> (accedido el 10 de noviembre de 2012).

## **CÓDIGO CIVIL**

- Código Civil de España, Art. 1.105.
- Código Civil de España, Art. 1.144.
- Código Civil de España, Art. 1.542.
- Código Civil de España, Art. 1.544.
- Código Civil de España, Art. 1.586.
- Código Civil de España, Art. 1.783.
- Código Civil de España, Art. 1.784.
- Código Civil de España, Art. 1.888.
- Código Civil de España, Art. 1.868.
- Código Civil de España, Art. 1.902.
- Código Civil de España, Art. 1.903.
- Código Civil de España, Art. 1.905.
- Código Civil de España, Art. 1.908 (3).
- Código Civil de España, Art. 1.974.

## **JURISPRUDENCIA ESPAÑOLA**

### **TRIBUNAL CONSTITUCIONAL DE ESPAÑA**

- SSTs de 23 de junio de 2010.
- SSTs de 17 de septiembre de 2008.
- SSTs de 1 de octubre de 2008.
- SSTs de 16 de octubre de 2007.
- SSTs de 24 de junio de 2000.
- SSTs de 8 de marzo de 1999.
- SSTs de 18 de junio de 1996.
- SSTs de 19 de diciembre de 1995.
- SSTs de 23 de febrero de 1994.
- SSTs de 28 de marzo de 1994.
- SSTs de 23 de junio de 1990.
- SSTs de 23 de septiembre de 1990.

- SSTS de 4 de enero de 1982.
- SSTS de 27 de septiembre de 1967.
- SSTS de 17 de octubre de 1955.

### **TRIBUNAL SUPREMO DE ESPAÑA**

- STS de 14 de mayo de 2010.
- STS de 23 de junio de 2010.
- STS de 6 de febrero de 2009.
- STS de 6 de mayo de 2009.
- STS de 15 de enero de 2008.
- STS de 6 de febrero de 2008.
- STS de 17 de julio de 2007.
- STS de 10 de octubre de 2007.
- STS de 16 de octubre de 2007.
- STS de 18 de octubre de 2007.
- STS de 20 de enero de 2006.
- STS de 5 de abril de 2006.
- STS de 10 de octubre de 2005.
- STS de 31 de octubre de 2005.
- STS de 9 de febrero de 2004.
- STS de 19 de febrero de 2003.
- STS de 31 de marzo de 2003.
- STS de 17 de abril de 2003.
- STS de 5 de mayo de 2003.
- STS de 8 de mayo de 2003.
- STS de 16 de junio de 2003.
- STS de 22 de julio de 2003.
- STS de 15 de diciembre de 2003
- STS de 23 de enero de 2002.
- STS de 25 de abril de 2002.
- STS de 1 de julio de 2002.
- STS de 6 de noviembre de 2002.
- STS de 12 de diciembre de 2002.
- STS de 2 de marzo de 2001.

- STS de 6 de abril de 2001.
- STS de 17 de octubre de 2001.
- STS de 9 de octubre de 2000.
- STS de 8 de octubre de 1996.
- STS de 15 de diciembre de 1996.
- STS de 5 de octubre de 1995.
- STS de 15 de febrero de 1995.
- STS de 6 de julio de 1995.
- STS de 9 de febrero de 1994.
- STS de 23 de febrero de 1994.
- STS de 28 de marzo de 1994.
- STS de 27 de septiembre de 1994.
- STS de 29 de octubre de 1994.
- STS de 18 de marzo de 1993.
- STS de 26 de junio de 1993.
- STS de 8 de febrero de 1992.
- STS de 5 de febrero de 1991.
- STS de 19 de junio de 1990.
- STS de 21 de noviembre de 1990.
- STS de 16 de febrero de 1988.
- STS de 20 de marzo de 1984.
- STS de 4 de mayo de 1984.
- STS de 18 de octubre de 1984.
- STS de 17 de mayo de 1983.
- STS de 10 de junio de 1983.
- STS de 21 de marzo de 1968.
- STS de 18 de enero de 1941.
- STS de 16 de febrero de 1935.
- STS de 29 de junio de 1932.

## **TRIBUNALES SUPERIORES DE JUSTICIA Y AUDIENCIAS PROVINCIALES**

### **TRIBUNAL SUPERIOR DE CASTILLA Y LEÓN**

- Sentencia del Tribunal Superior de Castilla y León (Villadolid) de 10 de mayo de 1994.

### **AUDIENCIA PROVINCIAL DE BARCELONA**

- SAP de 29 de febrero de 2008.
- SAP de 28 de abril de 2003.

### **ANTEPROYECTO**

- Anteproyecto de ley por la que se modifica la regulación del código civil sobre los contratos de servicios y de obra (24 de noviembre de 1993, Madrid).

### **INFORMES**

- Ministerio de Justicia, Comisión General de Codificación, sección de Derecho Civil. Proyectos de Modificación del CC español, Propuesta de anteproyecto de ley de modernización del Derecho de Obligaciones y Contratos, Enero 2009.
- Ministerio de Justicia, Comisión General de Codificación, sección de Derecho Civil, Propuesta de anteproyecto de la Ley de modificación del Código de Comercio en la parte general de los contratos mercantiles y sobre prescripción y caducidad, 2013.

## **B. FUENTES CONSULTADAS DE LA U.E.**

### **LEGISLACION**

### **TRATADOS**

- Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea, D.O.C.E., núm. C 306, (firmado el 13 de diciembre de 2007), <http://eurlex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2007:306:FULL:ES:PDF>
- Tratado de Maastricht, firmado el 7 de febrero de 1992.

## **DERECHO ORIGINARIO DE LA UNIÓN EUROPEA**

- Reglamento (CE) nº 593/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de junio de 2008. (Reglamento I).
- Reglamento (CE) No 864/2007 del Parlamento Europeo y del Consejo de 11 de julio de 2007, relativo a la ley aplicable a las obligaciones extracontractuales (Roma II).
- Reglamento 44/2001 del Consejo de 22 de diciembre de 2000.

## **JURISPRUDENCIA DE LOS TRIBUNALES EUROPEOS**

### **TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES (Luxemburgo)**

- STCE, de 19 de noviembre de 1991, Andrea Francovich c. República italiana, rec. 1991, pág. I-5357.
- STJCE, de 5 de marzo de 1996, casos consolidados C-46/93 y C-48/93.
- STJCE, de 2 de diciembre de 1971, en el asunto 5/71, Aktien-Zuckerfabrik Schöppenstedt c. Consejo, Rec. 1971, p. 975.
- Dillenkofer c. Alemania, Rec. 1996, p. I-4854 (D.O.C.E., núm. L, de 23 de junio de 1990).
- STJCE, de 14 de octubre de 1999, en el asunto C-104/97, P, Atlanta c. Comisión, Rec. 1999, p. I-6983; (Tol 104989).

## **C. FUENTES CONSULTADAS PUERTO RICO**

### **LEGISLACION**

#### **CONSTITUCIÓN DE PUERTO RICO**

- Const. P.R. Art. II § 16.
- Const. P.R. Art. II § 17.
- Const. P.R. Art. II § 18.

#### **CÓDIGO CIVIL DE PUERTO RICO**

- Art. 1058, 31 L.P.R.A. § 3022.
- Art. 1097, 31 L.P.R.A. § 3108.
- Art. 1101, 31 L.P.R.A. § 3112.



- Art. 1432, 31 L.P.R.A. § 4011.
- Art. 1433, 31 L.P.R.A. § 4012.
- Art. 1434, 31 L.P.R.A. § 4013.
- Art. 1435, 31 L.P.R.A. § 4014.
- Art. 1436, 31 L.P.R.A. § 4031.
- Art. 1437, 31 L.P.R.A. § 4032.
- Art. 1438, 31 L.P.R.A. § 4033.
- Art. 1439, 31 L.P.R.A. § 4034.
- Art. 1440, 31 L.P.R.A. § 4035.
- Art. 1441, 31 L.P.R.A. § 4036.
- Art. 1442, 31 L.P.R.A. § 4037.
- Art. 1443, 31 L.P.R.A. § 4038.
- Art. 1444, 31 L.P.R.A. § 4051.
- Art. 1445, 31 L.P.R.A. § 4052.
- Art. 1446, 31 L.P.R.A. § 4053.
- Art. 1802, 31 L.P.R.A. § 5141.
- Art. 1803, 31 L.P.R.A. § 5142.
- Art. 1804, 31 L.P.R.A. § 5143.
- Art. 1805, 31 L.P.R.A. § 5144.
- Art. 1807, 31 L.P.R.A. § 5146.
- Art. 1808 (3), 31 L.P.R.A. § 5147.
- Art. 1810, 31 L.P.R.A. § 5149.
- Art. 1868, 31 L.P.R.A. § 5298.

## **LEYES DE PUERTO RICO**

- Ley Núm. 85-1997, Comisión para Revisión y Reforma del Código Civil, 2 L.P.R.A. § 141.
- Ley Núm. 273 10 de mayo de 1950, Responsabilidad Civil del Estado Libre Asociado, 3 L.P.R.A. § 42.
- Ley Núm. 138 de 26 de julio de 1968, según enmendada, mejor conocida como Ley de Protección Social por Accidentes de Automóviles, 9 L.P.R.A. § 2051-2065.
- Ley Núm. 139 de 26 de junio de 1968, según enmendada, mejor conocida como Ley de Beneficio por Incapacidad Temporal, 11 L.P.R.A. § 201.

- Ley Núm. 85 de 14 de marzo de 1928, según enmendada, mejor conocida como Ley de Compensaciones por Accidentes del Trabajo, 11 L.P.R.A. §§ 1-50, 85
- Ley Núm. 100 de 30 de junio de 1959, según enmendada, mejor conocida como Ley Contra el Discrimen en el Empleo, 29 L.P.R.A. § 146 (Westlaw 2013).
- Ley Núm. 69 de 6 de julio de 1985, según enmendada, mejor conocida como Ley de Discrimen en el empleo por razón de sexo, 29 L.P.R.A. § 1321.
- Ley Núm. 3 de 13 de marzo de 1942, según enmendada, mejor conocida como Ley de Protección de Madres Obreras de Puerto Rico, 29 L.P.R.A. § 467.
- Ley Núm. 17 de 22 de abril de 1988, según enmendada, mejor conocida como Ley Contra el Hostigamiento Sexual en el Empleo, 29 L.P.R.A. § 155. 29 L.P.R.A. § 361.
- Ley Núm. 81-1996, según enmendada, mejor conocida como Ley de Igualdad de Oportunidades de Empleo para Personas con Impedimentos, 29 L.P.R.A. § 1402.

## **JURISPRUDENCIA**

### **TRIBUNAL SUPREMO DE PUERTO RICO**

- *Haydeé Ortíz González v. Burger King de Puerto Rico, José Rivera y Daisy Vázquez*, 2013 TSPR 77.
- *Natal Cruz v. Santiago Negrón*, 2013 TSPR 67.
- *Maderas Tratadas v. Sun Alliance v. CBI Security*, 185 D.P.R 880 (2012).
- *Domínguez Castro v E.L.A.*, 178 D.P.R. 1, 74-75 (2010).
- *Lozada Tirado v. Testigo de Jehová*, 177 D.P.R. 893 (2010).
- *S.L.G. Vazquez-Ibañez v. De Jesús*, 180 D.P.R. 387, 405 (2010).
- *S.L.G. Semidey Vázquez v. ACIFAL*, 177 D.P.R. 657 (2009).
- *González v. Mayaguez Resort and Casino*, 176 D.P.R. 848 (2009).
- *Vélez Hernández v. Televisión de Puerto Rico*, 168 D.P.R. 803 (2006).
- *Vega v. Soto*, 164 D.P.R. 133 (2005).
- *Pons Anca v. Engebretson*, 160 D.P.R. 347 (2003).
- *Rodríguez v. Overseas Military*, 160 D.P.R. 270 (2003).
- *Cintrón v. Díaz*, 159 D.P.R. 314 (2003).
- *Szendrey v. Hospicare, Inc.*, 158 D.P.R. 648 (2003).
- *Guzmán Cotto v. E.L.A.*, 156 D.P.R. 693 (2002).
- *Lebrón Bonilla v. ELA*, 155 D.P.R. 475 (2001).

- *Sánchez v. Autoridad de los Puertos*, 153 D.P.R. 559 (2001).
- *SLG v. SLG*, 150 D.P.R. 171 (2000).
- *Hernández Sánchez v. Bermúdez & Longo*, 149 D.P.R. 543 (1999).
- *Quiles Vda. de Fonte v. Colsa Inc.*, 147 D.P.R. 360 (1999).
- *Blas Toledo v. Hospital Señora la Guadalupe*, 146 D.P.R. 267 (1998).
- *Roberts v. USO Council of Puerto Rico*, 145 D.P.R. 58 (1998).
- *Rodríguez Torres v. Autoridad*, 141 D.P.R. 362 (1996).
- *Laureano Pérez v. Soto*, 141 D.P.R. 77 (1996).
- *Cotto Morales v. Ríos*, 140 D.P.R. 604 (1996).
- *Santiago Otero v. Méndez*, 135 D.P.R. 540 (1994).
- *San Miguel Lorenzana v. E.L.A.*, 134 D.P.R. 405 (1993).
- *Pacheco Pietri v. E.L.A.*, 133 D.P.R. 907 (1993).
- *Leyva v. Aristud*, 132 D.P.R. 489 (1993).
- *Rivera Castillo v. Municipio de San Juan*, 130 D.P.R. 683 (1992).
- *López v. Cruz Ruiz*, 131 D.P.R. 694 (1992).
- *Rivera Santana v. Superior Packaging*, 132 D.P.R. 115 (1992).
- *Donez Jiménez v. Autoridad*, 130 D.P.R. 116 (1992).
- *Cárdenas Maxan v. Rodríguez*, 125 D.P.R. 702 (1990).
- *Rodríguez Crespo v. Hernández*, 121 D.P.R. 639 (1988).
- *Medina Santiago v. Vélez*, 120 D.P.R. 380 (1988).
- *Ríos Ruíz v. Mark*, 119 D.P.R. 816 (1987).
- *Odriozola v. Superior Comestic Dist.*, 116 D.P.R. 485 (1985).
- *Márquez Vega v. Martínez Rosado*, 116 D.P.R. 397 (1985).
- *Pancorbo v. Wometco de P.R., Inc.*, 115 D.P.R. 495 (1984).
- *Víctor M. Jiménez et al., v. Raúl Pelegrina Espinet et al.*, 112 D.P.R. 700, 703 (1982).
- *Acevedo v. Srio. de Servicios Sociales*, 112 D.P.R. 256 (1982).
- *F.S.E. v. E.L.A.*, 111 D.P.R. 402, 405 (1981).
- *Morell v. F.S.E.*, 110 D.P.R. 709 (1981).
- *Bruno v. Comisión Industrial*, 109 D.P.R. 785 (1980).
- *Martínez Gómez v. Manhattan Bank*, 108 D.P.R. 515 (1979).
- *Orza Rentas v. P.R. Olefins*, 107 D.P.R. 782 (1978).
- *Rivera v. Security Nat. Life Ins. Co.*, 106 D.P.R. 117 (1977).
- *Luego Sánchez v. Autoridad*, 105 D.P.R. 861 (1977).

- *Gierbolini v. Employers Fire Insurance Co.*, 104 D.P.R. 853 (1976).
- *López Rodríguez v. Trans-Oceanic*, 102 D.P.R. 254 (1974).
- *Oliveros v. Abreu*, 101 D.P.R. 209 (1973).
- *Mendoza v. Cervecería Corona*, 97 D.P.R. 499, 509 (1969).
- *Colón Santiago v. Comisión Industrial*, 97 D.P.R. 208 (1969).
- *Barrientos v. Gob. De la Capital*, 97 D.P.R. 552 (1969).
- *Torres Pérez v. Hospital Dr. Susoni*, 95 D.P.R. 867 (1968).
- *Martínez v. Comunidad*, 90 D.P.R. 461 (1964).
- *López Mejías v. Gifford*, 89 D.P.R. 470 (1963).
- *Gear Heart v. Haskell*, 87 D.P.R. 57 (1963).
- *Bordas and Co., v. Srio. de Agricultura*, 87 D.P.R. 534 (1963).
- *Monte v. F.S.E.*, 87 D.P.R. 199 (1963).
- *Hernández Rivera v. Gobierno de la Capital*, 81 D.P.R. 1031 (1960).
- *Castro v. Payco Inc.*, 75 D.P.R. 63 (1953).
- *Mariani v. Christy*, 73 D.P.R. 782 (1952).

## **PROYECTOS DE PUERTO RICO**

- Proyecto del Senado Núm. 627 de 11 de marzo de 1964.

## **INFORME**

- Informe de la Comisión Revisora Sistema de Compensación por Accidentes del Trabajo, (aprobado el 28 de diciembre de 1992).

## **D. FUENTES CONSULTADAS ESTADOS UNIDOS**

### **LEGISLACION**

### **CONSTITUCIÓN DE ESTADOS UNIDOS**

- Const. EE.UU. Art. VI.

### **UNITED STATES CODE**

- Federal Employees Compensation Act, (1916), 5 U.S.C. 8101.
- Civil Service Reform Act de 1978, 5 U.S.C.A. § 2105(a), (1987).

- The English Animals Act 1971.
- 29 U.S.C.A. § 101 et seq.
- 29 U.S.C.A. § 401-531.
- 29 U.S.C.A. § 621.
- 42 U.S.C.A §§ 2000 e (1)-2000, e (17).
- 42 U.S.C.A. § 2000 (e), *et seq.* 78 Stat. 253 (1964).
- 42 U.S.C.A § 12101.

## **JURISPRUDENCIA**

### **TRIBUNAL SUPREMO DE ESTADOS UNIDOS**

- *Hawaiian Airlines v. Norris*, 512 U.S. 246 (1994).
- *B. and C. Trades Council v. Asso. Builders and Contractors*, 507 U.S. 218 (1993).
- *Howlitt v. Rose*, 496 U.S. 356 (1990).
- *Yellow Fright System, Inc. v. Donnelly*, 494 U.S. 820 (1990).
- *Fort Halifax Packing Co., v. Coyne*, 482 U.S. 1 (1987).
- *Baker v. General Motors Corp.*, 478 U.S. 621 (1986).
- *Metropolitan Life Insurance Corp., v. Mas*, 471 U.S. 724 (1985).
- *Belkmap v. Hale*, 463 U.S. 491 (1983).
- *Gulf off Shore Co., v. Mobile Oil Corp.*, 453 U.S. 473 (1981).
- *Martínez v. California*, 444 U.S. 277 (1980).
- *Sears Roebuck and Co., v. Carpenters*, 436 U.S. 180 (1978).
- *Farmer v. Carpenters*, 430 U.S. 290 (1977).
- *Motor Coach Employees v. Lockridge*, 403 U.S. 274 (1971).
- *Evans v. Cornman*, 398 U.S. 419 (1970).
- *Linn v. Plant Guard Workers*, 383 U.S. 53 (1966).
- *Heart of Atlanta Motel v. U.S.*, 379 U.S. 241 (1964).
- *Pensylavannia v. Nelson*, 350 U.S. 497 (1956).
- *Howard v. Commissiones*, 344 U.S. 624 (1953).
- *Hines v. Davidowitz*, 312 U.S. 52 (1941).
- *Stewart and Co., v. Sadrakula*, 309 U.S. 94 (1940).
- *Arkinson v. Tax Com.*, 303 U.S. 20 (1938).
- *Mason Co., v. Tax Com.*, 302 U.S. 186 (1937).

- *Power v. Barret*, 162 U.S. 399 (1896).
- *Santa Clara County v. Southern Pacific Railroad Company*, 118 U.S. 394 (1886).

#### **TRIBUNAL DE APELACIONES DE ESTADOS UNIDOS, TERCER CIRCUITO**

- *Heilman v. U.S.*, 731 F. 2d 1104.

#### **TRIBUNAL DE APELACIONES DE ESTADOS UNIDOS, DÉCIMO CIRCUITO**

- *Tarver v. U.S.*, 25 F. 3d 900.
- *U.S. v. Elizabeth J. Udy*, 381 F. 2d 455.

### **E. FUENTES CONSULTADAS OTROS PAÍSES**

#### **REINO UNIDO**

##### **HOUSE OF LORDS (INGLATERRA)**

- *Bower v. Peate*, L.R.I.Q.B. Div. Eng. (1876).

##### **HOUSE OF LORDS (REINO UNIDO)**

- *Cambridge Water Co. Ltd. v. Eastern Countries Leather plc*, (1994) 1 All ER 53.
- *Read v. Lyons & Co. Ltd.* (1947) AC 156.
- *Ryland v. Fletcher* (1866) LR 1 Ex 265, 279.

#### **PAÍSES BAJOS**

##### **BW DE LOS PAÍSES BAJOS**

- Código Civil de los Países Bajos, Art. 6:170.

#### **FRANCIA**

##### **CÓDIGO CIVIL DE FRANCIA**

- Código Civil Francés, Art. 1.384 (5), (1804).
- Código Civil Francés, Art. I. 1.708, (1804).

- Código Civil Francés, Art. 1.709, (1804).
- Código Civil Francés, Art. 1.710, (1804).

## **ITALIA**

### **CÓDIGO CIVIL DE ITALIA**

- Código Civil Italiano, Art. 2040.

## **POLONIA**

### **CÓDIGO CIVIL POLACO**

- Código Civil Polaco, Art. 429.

## **PORTUGAL**

### **CÓDIGO CIVIL DE PORTUGAL**

- Código Civil Portugués, Art. 500.

## **INFORMES Y DICTAMENES CONSULTADOS**

- American Law Institute, Restatement of Torts, Third of the Law of Agency, vol.2, (St. Paul Minn., American Law Institute, 2006).
- Draft Common Frame of Reference, Principles, Definitions and Model Rules of European Private Law, Study Group on European Civil Code, (European Law Publisher, 2008)
- European Group on Tort Law, Principios de Derecho Europeo de la Responsabilidad Civil, (Thomson-Arazadi, 2008).
- Study Group on a European Civil Code, Principles, Definitions and Model Rules of European Private Law, (Draft Common Frame of Reference, 2008).

## **INTERNET**

- Corporación del Fondo del Seguro del Estado de Puerto Rico, *Trasfondo histórico*, [www.cfse.gov.pr](http://www.cfse.gov.pr) (accedido el 2 de septiembre de 2013).

- Grau Pineda, María del Carmen, Responsabilidad del empresario por accidente de trabajo: ¿jurisdicción civil o social?, (Revista Gestión Práctica de Riesgos Laborales, Nº 53, Octubre 2008), <http://riesgoslaborales.wke.es/articulos/responsabilidad-del-empresario-por-accidente-de-trabajojurisdicci%C3%B3n-civil-o-social> (accedido el 10 de noviembre de 2012).
- Instituciones de la UE: La Comisión Europea. *Portal de la UE*. [http://europa.eu/about-eu/institutions-bodies/index\\_es.htm](http://europa.eu/about-eu/institutions-bodies/index_es.htm) (Consultado el 12 de junio de 2013).
- Ocaña, Juan Carlos, La historia de la UE. La ciudadanía europea - Del fin de la guerra a la Declaración Schuman (1945-1950). <http://www.historiasiglo20.org/europa/antecedentes2.htm>. (Consultado el 11 de septiembre de 2013).
- Rodríguez Moncayo, Socorro, Instituto de Investigaciones Jurídicas de la Universidad Veracruzana, <http://www.letrasjuridicas.com/Volumenes/15/moncayo15.pdf> (accedido el 25 de octubre de 2012).
- Servicio de Protocolo del Parlamento Europeo: ¿Misión imposible?. *Portal de la UE*. Consultado el 12 de septiembre de 2013. <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+IM-PRESS+20060728FCS09980+0+DOC+XML+V0//ES>
- Símbolos de la UE > Día de Europa. *Portal de la UE*. [http://europa.eu/about-eu/basic-information/symbols/europe-day/index\\_es.htm](http://europa.eu/about-eu/basic-information/symbols/europe-day/index_es.htm). (Consultado el 11 de septiembre de 2013).
- Toscani Giménez, Daniel, Responsabilidad civil del empresario y terceros derivada del accidente de trabajo, Revista Gestión Práctica de Riesgos Laborales, (Nº 57, febrero, 2009), <http://riesgoslaborales.wke.es/articulos/responsabilidad-civil-del-empresario-y-terceros-derivada-del-accidente-de-trabajo> (accedido el 10 de noviembre de 2012).
- Tratado de Lisboa: la UE en el Mundo. *Portal de la UE*. [http://europa.eu/lisbon\\_treaty/glance/external\\_relations/index\\_es.htm](http://europa.eu/lisbon_treaty/glance/external_relations/index_es.htm) (Consultado el 11 de septiembre de 2013).



- Tratados y legislación. *Portal de la UE*. [http://europa.eu/about-eu/basic-information/decision-making/treaties/index\\_es.htm#coal](http://europa.eu/about-eu/basic-information/decision-making/treaties/index_es.htm#coal) (Consultado el 11 de septiembre de 2013).
  
- *Workers' Compensation Guide*, [https://1.next.westlaw.com/Document/I45c2ca52a69211d9b360e1b1f3bccc2b/View/FullText.html?originationContext=documenttoc&transitionType=CategoryPageItem&contextData=\(sc.Default](https://1.next.westlaw.com/Document/I45c2ca52a69211d9b360e1b1f3bccc2b/View/FullText.html?originationContext=documenttoc&transitionType=CategoryPageItem&contextData=(sc.Default) (accedido el 2 de septiembre de 2013), (Westlaw Next).

### Thesis Synopsis

The main topic addressed in this study is a comparative analysis of employer's tort liability against third persons for the negligent or intentional acts of its employees in the Spanish and Puerto Rican system. We also discuss the civil liability of employers for employee's injuries in the course of employment in both systems. The issue is discussed from two perspectives. I call the first approach as the external liability of employers concerning their obligation to third parties for the negligence of its employees or auxiliaries. While the second deals with the internal civil liability of employers for employees in the course of employment.

I also make a comparison of the statutory provisions and courts interpretations of the employer's tort liability for the employee's acts in Spain, Puerto Rico and the United States. Here we have found that between Puerto Rico and Spain there is a uniform approach to this matter, although with certain substantive and shape characteristics, establishing a strict liability founded in fault "in eligendo" or fault "in vigilando" being this a more strict liability rule than is provided for in the article. 1.902 of the Spanish Civil Code. This contrasts with the current pattern in common law countries that are based on objective and strict liability.

With regard to the civil liability, I began exposing that accordingly with the historical background in both countries Spain and Puerto Rico adopted the general model of fault tort liability from the Roman Law, in the Spanish Civil Code article 1.902, and art. 1802 of the Puerto Rican Civil Code. Also, both civil codes incorporate an employer's presumption of liability for damages to third parties due to the employees fault in article 1.903 (4) of the Spanish Civil Code and article 1803 of the Puerto Rico Civil Code, respectively. The explanation for these similarities in the approach between the two codes is because the historical background of Puerto Rican Civil Law are the same as the Spanish Civil law for being Puerto Rico an Overseas Province belonging to Spain until the Spanish-American War of 1898. As a consequence, Puerto Rico has a hybrid system of law, influenced by Spanish regulations of Civil Law and American common law doctrines. Thus, with regard to the employer's liability Puerto Rico has a great influence of the *vicarious liability* doctrine recognized in the American common law.

I also emphasize in this study that the current trend in many countries is to impose liability on employers for negligent or intentional acts of any person under their

authority or the auxiliaries in the course of their interests. The dimension of responsibility is not limited to employees but to the so called "auxiliaries", even if they are non-employees based on their degree of subordination to employers. For this reason, the employer shall be responsible always if the assumptions established in articles 1.903 of Spanish Civil Code, and its counterpart art. 1803 of the Puerto Rico Civil Code, are accomplished, as I discussed in this study.

We also discuss in this study that although the Puerto Rico and Spain Civil Codes adopted the presumption of responsibility, in most countries prevails the vicarious liability model to regulate the civil liability of employers for the act of another. This is largely due to the structural differences of modern enterprises and the historical circumstances after the industrial revolution that has provoked a reformulation of the presumptive model in Spain, Puerto Rico and in most civil law countries to one of strict liability.

For this reason, I concur with the comments made by the majority of scholars and experts on this matter that the strict liability model is best suited for dealing with complaints against employers for the negligent acts of its auxiliaries. For this purpose I recommend a reform to articles 1.903 (4) of the Spain Civil Code, and 1803 of the Puerto Rico Civil Code in order to adjust to the contemporary realities and needs. (Annex 3)

Therefore, the aim of this thesis is to propose an alternative model of strict liability as opposed to entrepreneurs set out in article 1.903 (4) Spanish Civil Code and art. 1803 Civil Code of Puerto Rico, especially with regard to employer tort liability for the acts of its auxiliaries. (Annex 3)

In this study I show that although the legal systems examined contain a presumptive liability model, the current trend is to impose liability on employers for the acts of its auxiliaries under their authority and in the course of their interests. The dimension of responsibility is not limited to employees, but also to "auxiliaries" even if they have any degree of subordination towards employers.

Our proposal is based on several grounds which are discussed in chapter 4 of the thesis. First, the proposal seeks to protect victims from harm by establishing an "iuris tantum" fault presumption rebuttable for the risk created. Thus, in these cases the system protects the weaker party requiring on the employer the initial burden of proof stating his diligence and duty of care.

Second, the objetivation of employers liability responds better and more adequately the complexities in postmodern companies and sophisticated structures in reference to these relations in employment. Today the work structure commonly is an impersonal and complex one based on the current theories in human resources.

Third, after the industrial revolution, there have been several theories emphasizing corporate hierarchical structures on the direction and control of employees. Issues such as mechanization, robotization and globalization have accentuated more the complexities of today companies. New trends have emerged in enterprises in terms of the recruitment of employees such as outsourcing, temporary workers, contract employees, part-time employees, shared employees, consultants and independent contractors, among others.

We have highlighted and documented that this tendency toward objetivation has been study by groups of experts in this field such as the Principles of European Law of Civil Liability (hereinafter PETL) and the Draft Common Frame of Reference also known as the Common Frame of Reference (DCFR) and the impact these have had on the development of so-called Europeanization of Civil Law. Therefore, I believe that Spain and Puerto Rico should follow the tendency of most modern legal systems, the PETL and the DCFR with regard the adoption of a strict liability to employers for the auxiliaries fault.

Another issue that I discussed in this study is the disintegration of the labor law topics from the civil law in both countries. New special rights have emerged as a result of the specialization. This specialized branch of law has established its own administrative jurisdiction and labor bodies intervention in the employment relationship with the company. In the study I have documented that Puerto Rico and Spain have a huge labor legislation protecting employees based on the strict liability model.

The above stated has led us to conclude that in Puerto Rico and Spain the labor law provisions has replaced the civil code rules with regard to employees claims in their relationship with employers. This labor law legislation usually imposes a strict liability on employers in contrast to the articles of the civil code.

Thus, the assumptions of presumptive fault established in the civil code in both countries have no legal validity to attend the new business circumstances and consequences of postmodern globalization and technology. This has been reflected in the difficulty of the courts to resolve specific cases under this approach.

I discuss in the study that the courts decisions in Spain and Puerto Rico requires three assumptions in order to impose liability to an employer: These are: 1) to establish a relationship of dependency between the principal and the subordinate; 2) the dependent must act within the scope of his duties and the employer interest; and 3) the third party must prove the dependent fault. These requirements are concurrent so if one or more of them is not accomplished the cause of action to the third party should be defeated. On the contrary, if the three requirements are accomplished, the employer would be liable and could only prevail under the presumptive assumption if it proves a duty of care.

Based on the above stated I concur with the approach developed by the PETL and DCFR in Europe over this matter which sustain that the best model is the strict liability to effectively address the complexities and contemporary realities and solve the controversies of third party claims. We have shown in this study also that the courts decisions on this issues reflects that it is virtually impossible to defeat these claims by the employer once the three assumptions above stated are accomplished accordingly with articles 1.903 Spanish Civil Code and 1803 Puerto Rico Civil Code.

I also agree with the broad interpretation given in the PETL and the DCFR related to expand the employer's liability to other people who are not necessarily employees, but have a degree of subordination or dependency. That means the responsibility for the auxiliary extends not only to employees but to relatives, friends or neighbors who provide occasional unpaid services. Therefore should be enough to prove that the damage was caused by an assistant to the principal. For this purpose I present in Annex 3 a proposed provision of law based on a strict and vicarious liability of employers.

It is important to point out that our proposal in Annex 3 of this study recommend to separate the instances concerning responsibility of parents and guardians from the instance that impose responsibility to employers because the justifications concerning these groups are different from the ones related to employers, academic institutions and the State. As a consequence I understand the presumptive standard of responsibility must remain in cases of parents and guardians. While the standard of liability of employers, academic institutions and the State should be strict liability accordingly with the current trends of civil law liability. (See Annex 3)

The justification of a different liability standard to parents and guardians is because the duty of parents and guardians is a social benefit and a public policy in both

jurisdictions. The fulfillment of this social obligation of parents and guardians benefit everyone in society. While employer's liability arises from the individual economic interests of those involved in the activities and the risk involved. Contrary to the parents and guardians the employer obtains economic benefits from the activity. As a consequence, because of the risks and the economic benefit employers should respond for the damages incurred by their employees and auxiliaries.

It is my opinion that a regime of vicarious liability of employers is justified because they are the ones who benefit from the activities of its subsidiaries, and expose others to risk in their business. Therefore, it is the employer who is better off to cover the damage. Another reason is that employer can recover its costs directly to the employees and auxiliaries. Especially the employer can recover in accordance to the provisions of art. 1.904 of Spain Civil Code and article 1804 of Puerto Rico Civil Code of Puerto Rico, respectively.

It is important to point out that the proposal before stated does not affect employers because they still have a number of exoneration causes to defeat such claims. We have discussed in this study the following theories employers can argue: Statute of limitation according to art. 1,968 Cc. Spanish and 1868 Cc. Puerto Rico; Independent contractor accordingly with art. 1544 Spanish Civil Code and Art. 1,434 Cc. of the Puerto Rico Civil Code; Deviation of the auxiliaries of acting within the scope of the duties and interests of the employer; Defense of Fortuitous Events or Force Majeure, an act of a Third Party, or the Fault of the Victim .

Furthermore, I also discussed in Chapter 5 of this study the second approach of the thesis which I describe as the internal responsibility. I call this the liability of employers for injuries and accidents in the course of employment in Spain and in Puerto Rico. One of the serious economic and social problems - with - that have confronted the modern state is to ensure those employees, or their families in case of death, ensuring a fair, prompt and fair compensation when this is damaged or dies in the performance of their work. Thus the state has been forced to intervene in these contingencies, establishing a dual protection that would benefit the employer of a potential claim against him, as the worker. Therefore, the laws have imposed an obligation on both systems for any employer to join an insurance agency that responds to the damage caused to an employee in the performance of their duties.

In addition, employers are unable to start their business if they do not have a compulsory insurance to cover contingencies arising during working hours to their

employees. This requirement was introduced by the General Law on Social Security headed by the Ministry of Labour and Social Security in Spain and in Puerto Rico by the System of Workers Compensation which created the State Insurance Fund. Both laws seek to safeguard the constitutional right of workers to be protected against health risks in the workplace. The social security systems, created by both statutes, are supported by a compulsory insurance type funded by employer contributions. Currently the worker who suffers an injury or accident at work can go directly to these forums to address their injury or damage without having to prove fault or negligence of the employer in order to receive compensation. Both countries have a system that gives benefits as a safe alternative to a labor contingency compensation. However, despite having a very similar system in organization, we understand there are differences that can affect in one way or another effective protection of workers.

On one hand, I supports a finding that the Spanish compensation system needs some changes, so that they can be tempered to the current social and economic realities in employment. As it stands now, tends to exacerbate the financial crisis on the Spanish companies exposing them to a double burden since they bear the compulsory insurance costs of workers by accident and are also exposed to civil liability in the courts.

Thus, the Spanish system creates an imbalance between the rights of workers and the managerial prerogatives of employers. On the one hand, workers receive compensation for mutual accident and occupational disease, and also as a result of accidents at work can submit their civil actions against employers for damages received. Furthermore, under Spanish legislation employers have no immunity for the employees claims as a result of industrial accidents, contrary to others countries such as in Puerto Rico. (See Annex 2). In Spain entrepreneurs are civilly liable to the worker for all kinds of acts, whether negligent or willful including occupational accidents. Employers are responsible for the physical and the economic damages. They are also exposed to civil lawsuits from the workers relatives or dependents as a consequence of the industrial accidents.

The Spanish Prevention of Occupational Risks Law (LPRL) imposes on employers the obligation to ensure each of their employees by paying contributions or premiums. I sustain that when the employer pays such a premium, assuming the constitutional and statutory responsibility for accidents at work, it is understood that the employer is responding to the accident, whether caused by the fault or neglect. Therefore compulsory insurance payments by the employer provide the benefits of

medical care, rehabilitation and repair of the employee affected by a disease in the course of employment.

In the study I propose that Spain should grant immunity from civil actions by employees for damages or injuries arising from events that occur as a result of accidents on the job, provided they are not intentional acts or violation of job security. In these instances it is the duty of the employer to provide insurance to workers to cover medical expenses, hospitalization and indemnity cover provided in the policy and the law. Therefore, by providing protection to their workers such injury, the employer shall be immune from legal claims in excess of those provided by the insurer. This *quid pro quo* is the central rationale of the compulsory insurance scheme, is what makes it reliable. Workers yield to some extent his right to sue his employer in exchange for a benefit that may eventually be lower, but that is a safe, immediate and certain.

Certainly recognition to a legal claim for occupational accidents is an excessive right in proportion to the risk and burden that it could impose the employer. Our proposal is to the effect that the Spanish labor laws be amended keeping the compulsory obligation of employers to pay workers insurance against accidents, but adopting an employer judicial immunity to prevent complaints in these cases of industrial accidents. Thus, it would be a better balance of the interests involved eliminating the onerous economic burden under the current Spanish system.

We also propose that immunity extends to directors or owners of work when independent contractors and subcontractors pay workers insurance in the scheduled work. By paying insurance workers, both contractors and subcontractors as employers, would be fulfilling the duty to protect employees who are injured on the job. For this reason, and as in other jurisdictions, they would be immune to legal employer's statutory claims in court in discharging its duty to ensure the health and safety at work.

The changes we suggest, do not remove any employees rights. On the contrary, seeks to establish a balance between the benefits of employer vis a vis the employees when accidents occur on the job site. This proposition is affordable according with the current precarious economic situation in Spain.

Our proposal is also consistent with trends in most world compensation laws. The proposed changes do not require more effort and can be made by drafting legislative amendments. Actually Spain is a country with serious social and economic crisis. Thus, Spain would be tempering its system of workmen's compensation to other global systems. (See Annex 2). On the other hand, I see appropriate the Spanish



approach allowing civil actions for workers if the employer fails to comply with its duty to ensure the security in employment due to violations of health and safety standards.

The proposal presented in this study does not require Spain to change its system of insurance workers. The system can continue with a strict liability of social benefits either through mutual accident or private entities. The new system can continue under the leadership of the Ministry of Labour and Social Security. Together with employers immunity should adopt the principle of the exclusive remedy for an administrative forum to handle cases founded on strict liability. In the system of compensation proposed for Spain, immunity would not be absolute. It would be only for claims based on industrial accidents as in Puerto Rico and other countries. (See Annex 2) Thus, employees would be entitled to torts only when they were as a consequence of intentional acts, gross negligence, or lack of employer insurance, or the so-called doctrine of double capacity discuss in the thesis in chapter 5.

I recommend also that Spain could follow the American model known as the Federal Employment Compensation Act (FECA). Under this model the system could continue to be managed by the Ministry of Labour and Social Security, which is equivalent to the Secretary of Labor of the United States. The proposal requires some amendments and reforms to the General Social Security Act of Spain (GSSA) to collect the principles and modern trends in workers compensation systems, preserving the exclusive administrative remedy and leaving only extraordinary cases the tort liability claims to be resolved in court.

Furthermore, I also propose fundamental changes in the Puerto Rico Workers Compensation Law. Contrary to Spain, the Puerto Rican Law does not recognize an employee a civil claim of damages for breach of the duty of job security. Also, the Puerto Rico Supreme Court has refused to grant employees additional remedies under the Puerto Rico Workers Compensation Law. Thus, there is an imbalance in this system to Puerto Rican workers in the vindication of injuries as a result of defects in hygiene standards and job security one. For this reason the study propose amendment to the Puerto Rico Workers Compensation Law to grant workers statutorily the right to file their claims for damages against their employers when they engage in intentional, willful or acting in violation of the rules and standards of safety in employment, as is permitted currently in Spain .

I finally finish the study in chapter 6 with a comparative substantive and jurisprudential analysis in the European Union (EU) with regard to employer's liability

under the supranational European bodies. I discuss the rules and judgments applicable in Community law, in particular examine the effect of the publication of the Regulation of the European Union (EU) No. 864/2007 on the law applicable to extra-contractual obligations (known as Rome II), which is the first step in the development of a European Law of Torts.

The thesis analyzes the Rome II Regulation, in order to understand its purpose, operation, and its harmonizing role for the creation of a European Private International Law of Tort. Also, I discussed in this final chapter as indicated earlier the contemporary trends collected in studies in the Principles of European Law of Civil Liability (PETL), and the Draft Common Frame of Reference, also known as the Common Frame of Reference (DCFR) and the impact these have had on the development of so-called Europeanization of civil law.

In this third aspect of the study I sustain that as happens in the United States, with the Restatement of Tort Law there are recommendations to harmonize and uniform the Tort Law in Europe with an European Tort Liability Law through the Regulation of Rome II, the PETL, DCFR, directives European Union (EU) and the decisions of the Court of Justice of the European Union (CJEU).

I therefore, concur with the contemporary experts that the creation of a European Law on Torts through the Rome II Regulation creates common principles that could enable uniformity in European countries. Thus, as the Restatement of Tort Law in the U.S. the economic integration would provide unity and rules harmonization among the European countries in tort private obligations.

However, I discuss in the study that Rome II Regulation adopted by the EU fulfill the conflictual borders competence in Torts Law stating where a person can claim his legal action, but fails to provide any guidance on what should be the uniform liability model of employers for the acts of its auxiliaries. The European Union (EU) extends only to the elements governed by the legal act in question, not to the political arena as a whole. It is therefore necessary to adopt substantive regulations to standardize models civil liability of employers in Europe.

The implementation of these regulations is consistent with the powers of the EU concerning the three categories of competences: exclusive competence of the EU; shared competence between the EU and Member States; and supporting competences between the EU and the Member States. However there is a need for a unification of the rules of national law in relation to the boundaries between strict liability and fault

liability; compensation for damages suffered by third parties; compensation for pain and suffering; limitation periods, among others.

I conclude that the proposed principles should be implemented using as a guide the DCFR or PETL widely discussed and analyzed in this study. Both with their respective languages proposed model vicarious liability of employers for wrongful and malicious acts of its auxiliaries. Therefore, I believe it is appropriate at this time to adopt a substantive tort rules for all Member States in order to establish uniformity in the EU. The adoption of these standards can be through the creation of a European Civil Law or by the Rome II Regulation.

Meanwhile due to the slowness and inertia of the EU to codify an European Civil Law, I suggest that Spain and Puerto Rico may temper their respectively substantive standard of law to the new objetivation trends discussed in this paper.

---